

# Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, jueves 26 de mayo 1977. — Precio 15 ptas. — Director: ANTONIO PIZA

ANOCHÉ, CENA DE GALA CON LOS REYES DE ESPAÑA

## HOY FINALIZA LA VISITA DEL PRESIDENTE PORTUGUES



MADRID. — La esposa del presidente de Portugal, señora de Ramalho Eanes, acompañada de la esposa del presidente Suárez, doña Amparo Illana de Suárez, visitó ayer por la mañana, la Residencia de Jubilados de la Diputación Provincial, donde recibió una calurosa acogida por parte de los jubilados. En la foto, las jubiladas abrazan a la señora de Eanes, durante su visita. — (Foto Cifra Gráfica)

Hoy concluye la visita oficial del presidente de Portugal a España. El general Ramalho Eanes, durante su estancia, efectuó una amplia actividad oficial y se entrevistó con S. M. el Rey Don Juan Carlos, con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, teniente general Gutiérrez Mellado, altos jefes del Estado Mayor, ministros y otras autoridades y efectuó distintas visitas a organismos oficiales españoles. En todos los medios se asegura que la presencia del general Eanes en Madrid ha servido para reafirmar los tradicionales lazos de amistad entre los dos países y favorecer los cauces para nuevas gestiones en cuanto a estrechar las relaciones hispano-lusitanas.

(Más información en página 11)

## RELACIONES DIPLOMATICAS ESPAÑA - VIETNAM

Vietnam y España han decidido establecer relaciones diplomáticas, anunció ayer la agencia de información vietnamita «Avi».

«Deseando desarrollar las relaciones de amistad entre los dos países, el Gobierno de la República Socialista de Vietnam y el Gobierno español han decidido establecer relaciones diplomáticas entre los dos Estados, a nivel de Embajada, a partir del 23 de mayo de 1977», anunció dicha agencia vietnamita.

## Sánchez Covisa, en la calle

(Información página 14)

### SUCESOS

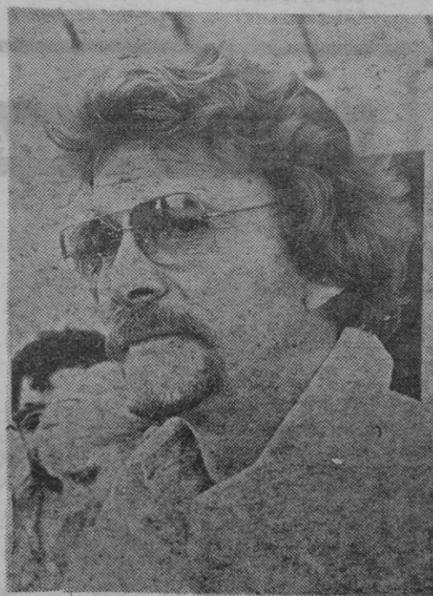
## Hallado el cadáver del pescador desaparecido

(Página 17)

### local

## Hoy comienza el Musical Mallorca

ELSA MARTINELLI Y STEVE FORREST, ENTRE LOS INVITADOS DE HONOR



Hoy comienza, como hemos venido anunciando, el Musical Mallorca 77, que reúne a las primerísimas figuras de la canción de Europa, América y Japón, y que se retransmitirá a más de 20 países. Y con los cantantes, grandes astros del cine y la televisión, de los que nos ocupamos, ampliamente, en las páginas de reportajes. Ayer, entre otros, llegaron a Palma la bellísima actriz Elsa Martinelli y el popularísimo actor Steve Forrest, teniente de la serie «Los hombres de Harrelson». — (Fotos Cosme Vives)

## HOLANDA: VICTORIA SOCIALISTA Y COMPAS DE ESPERA EN EL SECUESTRO

(Página 16)

### ELECCIONES 77

## Opiniones sobre la organización del Estado y del Gobierno

(Página 15)

- EL FUTURO DE «FORA VILA», A ENCUESTA.
- HACIA LAS ELECCIONES.
- LOS MANDOS DE LA ASOCIACION DE ALBAÑILERIA.
- LA SUBIDA DEL CAFE.
- LA FUNDACION MARCH OFRECE MUSICA A LOS JOVENES.
- ANIMALES POLITICOS. POR JUAN PLA.

# LOS BARRIOS PERDIDOS

Por GABRIEL ARACELI



CUANDO LAS CIUDADES se desquician y su desarrollo no responde a una planificación suave y armónica; cuando son «creadas de golpe, por un único impulso funcional», como dice Fernando Chueca; cuando todo eso sucede así, la urbe pierde su sentido vecinal y el hombre es un solitario infinito en cuyo contorno bulle y se agita una muchedumbre a la que solo se siente

unido por lazos inconexos y lejanos. Son los puntos imprescindibles para el desarrollo de su vida. Por eso tiene que programarse hasta sus ocios y si no se los programa, otros lo harán por él: entidades anatómicas o atípicas para las que el individuo no significa nada más allá de un indicativo mercantil. Madrid ha padecido el fenómeno a que alude Fernando Chueca: el salto hacia la «macrourbe» se ha producido brusca, artificial y técnicamente. Sin naturalidad.

Hace años, los barrios, por ejemplo, tenían vida propia, convivencia vecinal, historias y leyendas. En las ingentes aglomeraciones de nuestro tiempo —en el artificioso «habitat» de hoy— cuya nomenclatura desborda hasta el memorial de los más eruditos, las gentes no se conocen entre sí ni en la propia edificación en que ubican sus hogares. Se diría que existen agrupaciones vecinales, pero no lo son en su sentido castizo y exacto. Suelen ser organizaciones paralelas a la política o entidades susceptibles de manipulación extravecinal. Con ello pierde el alma común y el barrio su fisonomía, su talante. Sobre los barrios madrileños hoy mistificados o absorbidos o desaparecidos, pudo proyectarse una generación de escritores que dio vida al sainete costumbrista y recreó usos y lenguajes. Más que un teatro costumbrista era una crónica escenificada. Se contaba lo que se veía. Se explicaba

lo que se sentía. Se relataba lo que se admiraba. Otros hombres egregios hicieron de esa crónica un relato trascendente, épico o dramático —Galdós, Baroja, Azorín— como los grandes cronistas con los grandes acontecimientos. El género chico o el juguete cómico. La novela, el episodio, se originaron, primero, en la realidad viva de la entidad vecinal. Embajadores, por ejemplo, tuvo un Romeo y una Julieta de carne y hueso. Fue en 1897, un año antes del Desastre, que conmovió a las gentes de Madrid y originó, incluso, alguna algarada callejera.

Es una historia sencilla de amor. La pareja, jovencísima —20 años él; 18 años ella— se quería y como no pudieron darse la vida se dieron la muerte. El noviazgo tropezó con un obstáculo insalvable: la familia de ella se oponía al idilio. No quería que desembocase en matrimonio, porque existían infimas pero claras diferencias económicas. La de ella era un poco más pobre que la de él. También en ese nivel existían pruritos sociales. En el barrio el noviazgo se contemplaba con simpatía y como no se había producido aún el tiempo de la protesta, los jóvenes llegaron el momento y tras de suscribir una carta torpe y sincera, dramática, decidieron matarse y pedir que ya no habían podido vivir juntos les dejasen dormir eternamente unidos...

Hubo dos entierros: más costoso el de él; más

modesto el de ella. El barrio toma partido y decide cumplir el trágico mandato de los novios. Un cadáver iba a la Sacramental de San Lorenzo; el otro, al cementerio del Este recién inaugurado. La comitiva de ella se pone en marcha y el barrio se echa a la calle. Al pasar por la casa mortuoria del muchacho, el griterío se hizo compacto, unánime: «¡Juntos, juntos, juntos!». Interviene la fuerza pública —los «romanones», claro, porque aún no existen «medios represivos» — pero el cortejo queda interrumpido. Cuentan los cronistas que fueron las mujeres las que organizaron la marimorena y rodearon la carroza blanca de la novia muerta e impidieron, pese a todo, que la comitiva continuase. «¡Juntos, juntos, juntos!»; los «romanones» consultan con la autoridad y la autoridad decide: «la misma fosa, el mismo cementerio, la misma tierra...» El griterío calla y se hace un silencio espeso, lloroso que permanecería sobre Embajadores durante mucho tiempo.

Hoy resultaría imposible que cosas así sucedan. Primero por la propia naturaleza del conflicto. Luego... Esta misma mañana he visto un brutal accidente de automóvil en la más moderna autopista de Madrid: la Avenida de la Paz. Dos personas yacían en el suelo, sin vida. Nadie paraba. Es la despersonalización, la deshumanización de la «macrourbe». La indiferencia. La soledad del hombre en medio de la multitud.

# José Infante: en su otra soledad distinta

Por Angel LEIVA

JOSE INFANTE, y como la mayor parte de los poetas andaluces, también vive asumiendo la palabra en esa constante idea de compromiso con la vida. Así, su poesía se ha situado desde hora bien temprana entre la incandescente rama de la soledad como la del olvido. La iniciación cáctica en sus libros corresponde, sin lugar a dudas, a un hombre de este tiempo e integrado a la aventura de los días, hasta hacer su entrada por el mágico portal de lo elegía.

Infante es la memoria y el paseo de otra luz que se advierte en lejanía. Él ha observado para sí las leyes de amor que irrumpen para otorgar, más tarde, aquello que sólo la poesía y los poetas sobreviven. Él sufre en este diario ejercicio de vivir.

Y si la primera etapa del poeta malagueño nos trasciende el caos y lo imposible, también como destino dentro de un libro como «Uranio 2000»; en otro suyo y de relevantes significaciones: «Elegía y no», Infante de nuevo nos convoca a la aparición lúcida y concreta del verbo como estética. Una instancia que, aparentemente desasosada por el uso de los símbolos alude definitivamente al laberinto soterrado, cierto, que existe en cada uno de los hombres y entre quienes verdaderamente tomaron en serio a la poesía.

«Pensar que la primavera está aquí / sin habernos huido la muerte de las manos, sin habernos / cambiado las palabras de olvido por los ojos. / desamor / se clava fuertemente, que no hay ritmo igual para los cuerpos. / Siempre dejamos medias nuestros besos... / De no haber existido nuestro diálogo en torno a la poesía y las cosas los versos señalados hubiesen sido suficientes para atender la zona de lo gestos externos e interiores del poeta José Infante.

## OBRAS PUBLICADAS

«Imágenes sucesivas» El Guadalorce, Málaga, 1970.  
«Uranio 2000», El Guadalorce, Málaga, 1971.  
«Elegía y no» Premio Adonais 1971, Adonais, Madrid, 1972.  
«VI Amigos y yo», el Guadalorce, Málaga, 1973.  
«La uva duodécima», El Guadalorce, Málaga, 1976.  
«Fuego fatuo», en preparación.

Datos biográficos: Nació en Málaga el 21 de julio de 1946, a la edad de dieciséis años ingresa en el monasterio trapense de Venta de Baños, en Palencia de donde regresa a Málaga para iniciar sus estudios de Derecho y de Filosofía. Estudiante de teatro en su provincia natal, en 1969-1970 alcanza la licenciatura en la Escuela de Arte Dramático de Madrid. En 1971 obtiene el «Premio Adonais» y al año siguiente se instala definitivamente en Madrid. Actualmente trabaja en Televisión Española y es aficionado al cine.

## CUESTIONARIO

—¿Tu actitud ante la poesía?  
—Para mí ha sido siempre como una necesi-

dad de decir algo, de expresar sentimientos más que nada y hasta convertirse en un proceso de conocimiento de la realidad y también de uno mismo. Para mí, la poesía siempre tiene que estar unida a la vida, y si no es el resultado de vivir, muy pocas cosas habrá de decirnos.

—¿Qué estás escribiendo ahora?

—Nada. En estos momentos atravieso una etapa de crisis muy profunda. Ahora mismo, la necesidad de escribir no es tan importante; es como una especie de tormento que me niega a los treinta años.

—«Uranio 2000».

—Un intento del subconsciente para conocer la realidad fuera de mí, pero siempre como una referencia a mí mismo. Es mi primer libro con referencias íntimas y bastante claras. Lo que se dice un poemario extravertido y que todavía sigue interesándome.

—Tus otros libros.

—«Elegía y no» es el intento de poner mi

intimidad en relación con la realidad exterior a mí. Yo no estoy de acuerdo con aquellos que dicen que es un libro intimista; pienso que hay en él un sentimiento colectivo que se expresa en lo plural. Con respecto a «La uva duodécima», y que corresponde a una parte de mi libro inédito: «La nieve de su mano» un libro de transición y en el que yo he buscado controlar el derrame interior, la palabra, el sentimiento.

—¿Qué recuerdos te trae el mar de Málaga?

—Un miedo a lo desconocido y que me acompañó hasta los catorce años.

—¿Te consideras un hombre atormentado?

—Yo siempre he sido una persona en crisis y ahora, a los treinta años, supongo que esta crisis es mayor.

—El amor.

—Para mí siempre ha sido la maroma a la que uno se aferra para no naufragar, pero hoy carece de sentido y yo espero que sea una cosa transitoria ya que considero que el amor es una



de las tres cosas más importantes de la vida.  
—¿Qué puedes decirme de tu generación?  
—Que somos una juventud prematuramente envejecida, porque heredamos una sociedad que no nos permita intervenir. Somos escépticos, frustrados, etcétera. Aunque también hay más de uno de esa juventud que ha logrado vencer su escépticismo.

—La política en la vida del poeta.  
—Pienso que la política y el poder siempre corrompen. Yo creo que un intelectual, un artista o un poeta, deben reservarse su poder de crítica. Por otra parte, me parece necesaria para las ideologías y que haya hombres que la canten. Pienso también que hay que dividir la capacidad de ente cívico. El artista no tiene por qué poner su arte al servicio de la política. Creo que siempre el arte, cuando no ha sido fiel a sí mismo, participó en una especie de traición.

## COLOR DEL DIA



## Baleares

AÑO XXXVIII :: N.º 11.809

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958  
REDACCION,  
ADMINISTRACION Y TALLERES:  
PASEO MALLORCA, 29 Y 31, PALMA.  
EDITADO POR M.C.S.E.  
PASEO GENERALISIMO, 142 - MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel: 23 21 86  
ADMINISTRADOR GENERAL:  
ANTONIO RUIZ, Tel: 23 63 82

REDACCION	23 59 40 (tres líneas)
ADMINISTRACION	
TALLERES	23 11 77
PUBLICIDAD	
SUSCRIPCIONES	23 57 10
CIERRE	23 11 77

**AQUI, LA NOTICIA**

**CHAGALL EN PALMA**

Por ejemplo, dentro de esta inquietud por estar presente en la vida cultural de Palma, la Fundación March ha contratado una exposición antológica del gran francés Chagall, cuyos cuadros quedarán

expuestos, seguramente, en la Lonja, durante el próximo mes de julio.

Un atractivo de nivel mundial para los turistas que pasen por Sagrera.

**JUICIO SUSPENDIDO**

En los últimos días han sido numerosas las cartas que hemos recibido, en su mayoría firmadas por "estudiantes", en las que se aboga por la supresión de la pena de muerte, relacionada con un juicio previsto en nuestra Audiencia para mañana viernes y en el que, según se dice, el fiscal pedirá la pena máxima para un reo de 18 años.

No entramos ni salimos en la cuestión, conscientes de que la Justicia está sobre todo y que, como siempre, Dios proveerá.

Simplemente lo ponemos de manifiesto para adecer que el juicio en cuestión ha sido suspendido. Mañana viernes se celebra la fiesta del patrón de los Procuradores de Tribunales y, por tanto, no habrá vistas en la Audiencia. Las que debían celebrarse mañana, se retrasan hasta el próximo mes de julio.

**IMPORTANTE PLENO EN LA DIPUTACION**

Mañana celebra sesión plenaria la Corporación Provincial y entre los acuerdos que se proponen figura la propuesta siguiente: "Instalación provisional en la Casa de la Misericordia del Conservatorio Profesional de Música, creado a cargo de la Diputación, hasta su instalación definitiva en dependencias del Teatro Principal".

Un acuerdo que colma antiguos anhelos y aspiraciones de nuestra vida cultural.

En el mismo pleno serán examinadas y censuradas las cuentas generales del presupuesto ordinario 1976, especial de recaudación 1976, museo Saridakis 1976 y la cuenta anual de patrimonio 1976.

**MISA EN SUFRAGIO DEL PESCADOR DESAPARECIDO**

Pasado mañana sábado día 28, se celebrará en la Lonja del pescado del Mollet de Palma, una misa en sufragio del pescador José María Montoro, desaparecido durante el temporal que azotó en la pasada semana el mar balear.

El acto se celebrará a las 10 de la mañana, y al término del mismo se llevará a cabo una colecta en favor de los familiares de la víctima.

**LA CENA DE CARRILLO EN PALMA**

La fiesta de los comunistas no terminó simplemente con la natural alegría que produjo el mitin del pasado martes. Después del regocijo generalizado por el éxito de haber llenado la plaza de toros, fueron muchos, pero ya más "en familia", los que se reunieron en el bar La Alcaicería —próximo a la prisión provincial— para cenar con el invitado de

honor, Santiago Carrillo. En efecto, tras un pequeño respiro, Carrillo acudió al mencionado bar para cenar con todos los que, militantes o no del PCE, tuvieron el gusto de acompañarle. Pero no sólo de comer se trataba. Carrillo firmó autógrafos y saludó personalmente a cuantos se le acercaron.

**LA UNIVERSIDAD SOBRE LA MESA**

Hace ya bastante tiempo que no se tienen noticias de la Universidad Balear, las islas esperan impacientes todos los viernes, en los resúmenes del Consejo de Ministros, la noticia de su creación, y hasta el momento no ha habido novedad, por ello, ayer visitamos a don Antonio Roig, vicerrector de los centros universitarios mallorquines, para tratar de obtener su impresión sobre el tema y posibles noticias.

Desgraciadamente el señor Roig nos manifestó que no sabía nada al respecto, tan sólo que el informe que elaboró la comisión promotora para la creación de una universidad en las islas, había superado todos los trámites previos y que en la actualidad está pendiente de la decisión del Gobierno. El vicerrector se lamentó de no poder decir más pues no está informado y de que no se haya tratado aún el tema en el consejo ministerial. "Yo esperaba que la cuestión se decidiera en la anterior reunión del Gobierno, sin embargo no fue así, el informe está en manos del Gobierno y es un problema de éste y no ya del Ministerio de Educación y

Ciencia. Siento carecer de una información fiable". Por otra parte el señor Roig manifestó su optimismo y pese a reconocer las dificultades que crea el que se haya iniciado la campaña electoral y el que en menos de un mes nazcan unas nuevas Cortes, que serán constituyentes, dijo que personalmente continuaba pensando que Baleares contará con su propia universidad en el próximo curso 77-78, si bien no podría asegurarlo. Roig espera con impaciencia la buena noticia que podría producirse mañana. Por último don Antonio Roig nos comunicó la noticia de la llegada de dos nuevos profesores numerarios a nuestra "semi-universidad", que tanto necesita de ellos. Se trata de don Juan Ramallo, agregado de Derecho Financiero y Tributario, quien ya ha tomado posesión de su cargo, y don Miguel Ballester, en Ciencias, agregado de "Física del Aire", que aún no lo ha hecho, pero lo hará en fecha próxima. A ellos hay que sumar unos cuantos más que están pendientes de confirmación.

**USO SE SOLIDARIZA Y ENVIA UN TELEGRAMA**

La Federación de alimentación, hostelería e industrias afines de la central sindical USO en Baleares, se ha solidarizado con la decisión tomada por el Comité Federal, a nivel nacional y declara el boicot a los aceites de la empresa KOIPE y ELOSUL (KELSA) por la negativa de esta empresa a dialogar con sus obreros de La Coruña y a la empresa Frigoríficos Conchado S.A. por los mismos motivos. Estos trabajadores llevan dos meses en huelga, habiéndoles declarado la huelga ilegal y procediendo al despido de algunos obreros. La federación de USO en Baleares ha enviado un telegrama a estas empresas y al personal de las mismas, apoyando las peticiones salariales y sociales de los trabajadores.

Por otra parte, esta central ha decidido presentar sus Estatutos a nivel estatal para obtener su legalización.

**ASAMBLEA DE VECINOS EN ES PUIG DE SANT PERE**

Esta noche, a las 8, en el local de la Asociación de Vecinos de Es Puig de Sant Pere-Santa Creu, en la misma calle de Sant Pere, se celebrará una asamblea general a la que se invita a todos los vecinos de aquella zona y en la que, además de elegir la nueva junta directiva, se tratarán los problemas que afectan directamente al barrio degradado y

las actividades a llevar a cabo por la AA. de VV. Esta fue legalizada hace poco, después de dos años de "ilegalidad", es decir de funcionar como junta promotora.

**VISITAS DE FELIPE GONZALEZ, RUIZ JIMENEZ, GIL ROBLES...**

A cada paso, la campaña electoral se incrementa; en nuestra sección de actos políticos se reseñan los muchos que están programados para hoy, de los que nos han facilitado información. Bien, como ya se había dicho, para el domingo 5 de junio, por la noche y en la plaza de toros de Palma, está previsto un mitin del líder del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González. Antes, día 2, en la sala Augusta, hablarán José María Gil Robles y Gil Delgado, Joaquín Ruiz Jiménez y, posiblemente, un dirigente del PNV, todos del equipo D.C., como la UDIB.

**LA COORDINADORA DE SANIDAD DE AA. DE VV.:**

**CONCENTRACION ANTE EL INP**

Muy laboriosa esta Coordinadora de Sanidad y muy importantes los acuerdos adoptados en su reunión celebrada para tomar conocimiento de la respuesta recibida del director del INP a sus reivindicaciones.

Los cuatro consultorios que van a construirse de los cinco convenidos entre INP y Ayuntamiento, este año, son: Son Cladera, La Vileta, El Arenal y el Coll d'En Rebassa.

En cada uno de ellos se producirá concentración de servicios médicos.

De acuerdo con ello los asegurados de Indioterapia y Virgen de Lluch tendrán que acudir a Son Cladera. Los de Son Roca y Son Rapinya, a La Vileta.

El médico que cobre iguala por servicio de S.S. debe ser expedientado.

Que el INP se registre por las prioridades que le señale el Ayuntamiento para años sucesivos.

El Consultorio de Son Gótleu podrá hacerse en 1978.

En vista de todo ello la Coordinadora de Sanidad formulará petición de autorización gubernativa para UNA CONCENTRACION de vecinos de las barriadas ante el INP para el sábado 4 de junio. Se trata de protestar por la centralización de servicios médicos por resultar contraria a lo solicitado por los vecinos en sus asambleas.

**CORT, 1**

**LA POLICIA MUNICIPAL CELEBRO SU FIESTA PATRONAL**

Ayer mañana culminaron los diversos actos y manifestaciones con que la Policía Municipal ha celebrado los actos de su Santo Patrón.

Una solemne Misa a la que asistieron nuestras primeras autoridades, presididas por el gobernador civil con amplia nómina de asistentes que una vez más sirvieron para poner de relieve las amplias simpatías que la Policía Municipal disfruta.

Tuvieron lugar diversas exhibiciones de adiestramiento y deportivas ante las Autoridades, poniéndose en evidencia el excelente grado de instrucción y preparación física de los participantes.

El acto sirvió asimismo para la entrega de diplomas a los agentes jubilados, momento que revistió particular emoción.

El subinspector Sr. Alvarez de Sotomayor y el alcalde de la ciudad pronunciaron breves discursos. El Sr. Buchens puso de relieve la trascendencia de la labor que en la tutela de la ciudad tiene la misión que cumple la Policía Municipal, a la que felicitó por sus continuados y bien probados esfuerzos y servicios.

**GESTIONES PARA EL CASINO DE JUEGO**

Ayer tarde prosiguieron en Alcaldía las reuniones acerca de la eventual instalación de un casino de juego —quizá dos— en nuestra ciudad e isla.

Se dispone ya de una información directa acerca de la reglamentación que posiblemente rijan esta materia y los contactos que con grupos interesados se están desarrollando tienen mucha importancia y se producen a nivel de competentes organizaciones. Pronto van a producirse noticias concretas de mucha importancia.

Como se sabe los organismos interesados en el tema en un principio son Ayuntamiento, inicialmente la Diputación y el Fomento. Pero el peso de las gestiones se está llevando en estos momentos desde Alcaldía por vivir el Fomento estos días una especie de plena dedicación al Musical Mallorca.

Quizá en nuestra edición de mañana podamos señalar la posible ubicación del casino y alguna referencia fidedigna de la empresa que se propone montarlo.

**CONSEJO DE ADMINISTRACION DE MERCAPALMA**

En la mañana de ayer celebró sesión el Consejo de Administración de Mercapalma, que presidió el alcalde Sr. Buchens en cuyo transcurso se produjo la despedida como Consejero de don Luis Nozal López, personalidad cuya vinculación a la entidad mixta data de su creación y en la que ha prestado importantes servicios.

**GENEROS DE PUNTO**

**JERPUNT**

Jerseys — Conjuntos Vestidos y Blusas de MEDIO LUTO EN TALLAS GRANDES C/. Rey Sancho, 18 Junto Arch. Luis Salvador

**... Y AQUI, LA IMAGEN**

**LES HA TOCADO A LOS DEL MOLINAR DE LEVANTE**



En los alrededores del Club Marítimo Molinar de Levante se están dragando fondos y los barros pútridos que se extraen en vez de ser retirados inmediatamente se depositan a pie de muro frente a las casas. La indignación del vecindario nos parece justificadísima. Siempre ha faltado en aquella zona una conveniente recogida incluso de las algas que los temporales suelen remontar y que acaban oliendo mal.

Un problema que puede tener solución fácil y rápida.

**TOLDOS GRADUABLES** la solución de CAFETERIAS BARES-HOTELES-CHALETs...



UN TOLDO GRADUABLE ES MUCHO MAS QUE UN SIMPLE TOLDO! Es la solución definitiva a los problemas de SOL o LLUVIA. Al accionar sus mecanismos se regula la abertura de las placas de aluminio, esmaltadas en atractivos colores, o de políester decorado, desde la posición de abierto, máximo caudal de luz y aire, hasta la de totalmente cerrado, impidiendo así el paso de la lluvia.

ES PERFECTO ECONOMICO, Y ADEMÁS... DURA TODA LA VIDA!!

Solicite información a C/. 16 de Julio, Naves Serman, 48

POLIGONO "LA VICTORIA"

Tel. 29 84 01

# MIQUEL TUGORES

Insisto: Es la quinta entrega de esta serie. Han precedido en esta plana a Miquel Tugores, candidato al Congreso de Diputados por el Frente Democrático de Izquierdas, otras cuatro personas: Climent Garau, Joan Casals, Antoni Tarabini y Francisca Bosch. Esta no es la serie de los líderes del cupón. Sólo consta de diecisiete nombres, uno por cada uno de los partidos o grupos políticos que compiten, en buena lid, en las próximas elecciones. Por lo demás, el cuestionario se mantiene intacto, imparcial e igualitario. El periodista quería conocer a las personas, cara a cara, directamente, y sabía, de antemano, que los diecisiete personajes iban a ser noticia reconfortante o noticia irritante. Noticia palpitante, al fin y al cabo. De ahí que el periodista asumiera la responsabilidad laboral de ir, de puerta en puerta, haciendo trece preguntas iguales, pero cargando sobre sí el placer y el esfuerzo el peso humano de largas conversaciones directas, personales y rigurosamente verídicas. Pongo por testigos a los cinco personajes que, hasta hoy, han aparecido en esta página. Faltan doce. Concertemos ya la hora y el lugar. Y muchas gracias: la serie está interesando fuertemente a gran cantidad de lectores.

DE MIQUEL TUGORES, personaje dialéctico, dirigente cabal del Partido del Trabajo, candidato legal por el F.D.I., he recogido un saco de notas. Hed aquí las esencias y los sentidos:

### DE LA INFANCIA

1. ¿Eras mandón o cabecilla en tu pandilla de amigos de infancia?

—No, yo no era mandón. Era decidido. Tenía iniciativas, pero no era mandón. En la escuela, nunca fui el más destacado, pero tampoco pasé como un anónimo. Fui una persona discreta, pequeñito siempre, pero... Yo hacía navegar barcas, desde muy pequeño, repunteaba velas, me pasaba las horas viendo pintar a los pintores que iban al Puerto de Pollensa, Roc Minué, etc. Hacía cosas creativas.

2. ¿En qué ambiente creciste, qué acontecimientos marcaron tu vida?

—Viví la infancia entre gentes del campo y marineros. Por parte de madre, soy payés. Por parte de padre, marinero y mecánico. Hay dos constantes que marcan mi vida: Una, la posguerra con todas sus deficiencias económicas y ambientales. De ahí arranca, quizá, mi fuerte sentimiento de rebeldía. Supongo que me lo inculcó mi madre, al tiempo que me inculcaba también un profundo sentido de justicia social y amor a mi clase. Trabajadores pobres. Yo recuerdo aquellas escenas, subculturales todos, funestas, de aquellos que venían a cantar las glorias y los triunfos, exhibiendo sus piernas cortadas, sus brazos mutilados, sus heridas de la guerra. Aquella patria victoriosa y triunfalista, extrañamente, me dolió para siempre y provocó en mí la segunda constante: preguntarme «por qué».

3. ¿Hasta qué punto la «religión oficial» o el llamado «partido único» han podido hacer mella en tu comportamiento?

—No han hecho mella, pero déjame que te lo explique. La

«religión oficial» y el «partido único» han capitalizado mis ansias más sinceras, mis sentimientos de justicia social. Empecé por creer que todos los problemas podrían tener solución, por la vía de la religión del amor fraterno. Además, yo compartía, por instinto, aquellas consignas solemnes que nos ponían en la pizarra de la escuela —«Amamos a España, porque no nos gusta», «Unidad de destino en lo universal»— y, es claro, entre los curas y la Falange, se encontraba mi único cauce de realización personal. Ellos canalizaron, capitalizaron mi comportamiento. Esto es así, lo reconozco.



4. ¿Cuál fue tu educación básica: hacia el materialismo egoísta o hacia el altruismo desinteresado?

—La educación que más ha pasado en mi vida es la que ya te he dicho, la de mi madre, la de mis padres, trabajadores. Ahora, estoy metido en política, por una simple y natural inercia. Existen los problemas, hay que ir «hacia» su solución, alguien ha de tomarse el riesgo y la responsabilidad... y yo me entrego. Creo que fui educado «hacia el altruismo», como tú dices, y «desinteresado». Yo no le saco beneficio material o económico a nada de lo que estoy haciendo. Todo lo contrario. Está a la vista. Se puede comprobar. Ahora te cuento cómo he llegado a ser aparejador...

### DE LA MOCEDAD

5. ¿Has trabajado desde joven o has vivido de rentas heredadas?

—Me parece que tenía nueve años —dice Tugores y, aunque su respuesta ya viene implícita en el contexto anterior, matiza— cuando empecé a trabajar, en la bolera del puerto, sumando los puntos de los turistas que jugaban a los bolos. Hasta hace unos días he llevado una cadena de reloj, que me mandaron de Suiza unos turistas que me habían tomado cariño. La dedicatoria fue ésta: «a le petit espagnol». Recuerdo, eso sí, que entre propinas y demás, ganaba más que mi padre. Había días en que juntaba doscientas pesetas. Figúrate lo que eso significaba, hace veintitantos años. Ahora tengo treinta y tres. Siempre he estudiado y trabajado simultáneamente. Fui fotógrafo o ayudante de fotógrafo. Delineante. Tenía un retraso de edad en mis estudios. Hice el ingreso al bachiller a los catorce años. Con cuatro cursos aprobados me fui a Sevilla, porque quería ser aparejador. Bueno, hubiese querido ser arquitecto. Ya me había iniciado en el trabajo de delineante, con Miquel Capilong, que fue un gran humanista para mí, como lo sería después el pintor Dionis Bachillar, etc. He pasado mil peripecias, hasta que terminé el bachiller superior y volví a Sevilla, para ser lo que soy: aparejador. Mi padre ganaba seis mil pesetas al mes y me mandaba tres mil a mí. Era un tiempo en que mis compañeros ya recibían, en plan pobre, ocho mil pesetas mensuales para sobrevivir y estudiar. En una palabra...

6. ¿Hubiste de superar represiones en tu primera juventud?

—Sí, las normales de una sociedad como esta nuestra. Ade-

más, lo que más me ha colapsado fue la primera multa que me pusieron. Estaba yo en la plaza de la Alfalfa y pasó una manifestación de estudiantes gritando —«Los hijos de los obreros a la Universidad»— y yo me sumé a ellos. Me llevaron a la comisaría y me pusieron veinte mil pesetas de multa. Imagínate lo que podía suponer para mí, en aquellas circunstancias. Yo no podía matar a mis padres de un disgusto. Tal vez sea esa la mayor represión que he padecido: no poder pedir a gritos lo que, tanto entonces como ahora, es de elemental justicia. Aquello era romper el orden público. ¡Imagínate qué panorama! Recuerdo que le pregunté al policía, porque era yo muy ingenuo, si su oficio era el de abogado.

7. ¿Te sentías el mejor en casa y fuera de tu casa?

—No. Yo me sentía, sencillamente, responsabilizado, pero no el mejor. Era y me sentía, en último extremo, un romántico. Espronceda, Becquer, etc. Era lo único que teníamos a mano y nos los habían endosado bien. Tal vez, si hubiese conocido a Lenin, pero... a Lenin no le conocí hasta los veinte años. Sólo pude ser romántico. ¡Qué remedio!

8. ¿Fue tu mocedad una feria divertida y feliz o un riesgo y un compromiso constante?

—Ni riesgo, ni fiesta. Fue la típica de un hijo de familia pobre. Con ilusiones, con horizontes pequeños: un fruto natural de las penurias económicas de mi casa.

### (PARENTESIS INTIMO)

9. ¿Pesa sobre tí algún comentario o acusación pública que pueda deteriorar tu imagen ante la sociedad?

—Cuando trabajaba en una de las empresas capitalistas más grandes del país («Dragados y Construcciones»), el director, para que trabajara y produjera con ahínco, me decía: «El que no trabaja, no se equivoca». Con esto, quiero decirte que es probable que haya cometido errores y que puede haber alguna persona que tenga quejas de mí. Sin embargo, en tal sentido, mi espíritu de servir al pueblo me lleva a pedir que, si hay tal reproche, se me diga. Estoy dispuesto a corregir de inmediato. No procho, se me diga. Estoy dispuesto a corregir de inmediato. No contraste o contradicción, mantener mis errores o la desviación práctica de los fines políticos y sociales que me mueven.

### EN LA ACTUALIDAD

10. ¿Qué talentos humanos aportas a tu causa o para qué sirves tú en tu actividad diaria?

—En cuanto a mi actividad diaria, sirvo para ser aparejador y no le saco dinero a la política. Al contrario, todo el mundo sabe que, por estar metido de lleno en la política, dejo de ganar lo que podría. Me interesan más los intereses de mi clase que los míos particulares. La cosa es muy clara y muy firme, de mi parte.

11. ¿Qué es lo que no quieres que pase en este país, de ninguna manera?

—Mira, no voy a decirte que no quiero que se produzca la involución y el retorno a la dictadura, porque eso te lo dirán todos, desde Fraga y Suárez, hasta Carrillo o Francisca Bosch. Lo que no quiero es más simple: No quiero que se siga manifiando a la clase obrera y al pueblo trabajador, impidiéndole el libre ejercicio de sus derechos políticos y sociales. O sea: que en estas elecciones no vuelvan a ganar quienes han estado en el Poder durante los últimos cuarenta años; A.P. y U.C.D., es decir, deseo el triunfo de la izquierda.

12. ¿Cuáles son tus optimismos y esperanzas?

—Soy optimista, porque sé que la historia avanza en sentido positivo para los trabajadores y para los oprimidos en general. Los reveses son coyunturales y el futuro es nuestro», como decimos en nuestro partido.

13. ¿Tiene límites tu ambición humana?

—No tengo ambición humana. Tengo voluntad y entrega a mi clase...

Me consta que los trabajadores del partido de Miquel Tugores no tienen el mismo dinero que los que, a base de propaganda y medios, van a ganar en las próximas elecciones. Pero su triunfo es otro, históricamente imparable. Le presto una escalera, en el dibujo, para que cuelgue a mis gordos ángeles de cada día.

## • encuesta entre las candidaturas

### ... QUE EN FAREM DE FORAVILA?



• problemática agrícola, causas, consecuencias, opciones...

MIGUEL ARTIGUES: («REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA»)

## «Soluciones en el marco de un gobierno autónomo»

Miguel Artigues Bonet, gestor administrativo y natural de Santanyí, es el tercero en la lista de diputados por la candidatura de «Reforma Social Española» al Congreso. Proviene de familia de payeses por lo que es persona capacitada para responder a nuestra encuesta sobre el campo mallorquín. Sus respuestas son las siguientes:

### SITUACION PRECARIA Y PLANIFICACION

«La situación del campo balear es bastante precaria debido fundamentalmente a un total abandono de los intereses agrícolas y ganaderos por parte de un gobierno centralista durante estos últimos años, al crecimiento número de intermediarios y, por otra parte, a una falta de seguridad social adecuada y a una carencia de confortabilidad para los núcleos de población agrícola. Las soluciones vendrían dadas en primer lugar, en el marco de un Gobierno autónomo para las islas que pudiera planificar adecuadamente el sector; una racionalización de las unidades de cultivo; una eliminación de los intermediarios que resultaría be-



necesaria para los agricultores y consumidores; un estricto control de las importaciones agrícolas,

evitando el envejecimiento de los precios, una eficaz garantía del Estado de la comercialización de los cosechos y de los precios mínimos; establecimiento de un adecuado seguro a cargo del Estado que cubra a los agricultores los riesgos atmosféricos, etc. En otro orden de cosas una urgente planificación de los núcleos de población agrícola y una seguridad social suficiente y adecuada.

### COOPERATIVAS Y DERECHO

#### A SINDICACION

«Reforma Social Española es decidida y partidaria de la creación de cooperativas de cultivo y de distribución de los productos del campo. La creación de estas cooperativas debe ser dirigida e impulsada por los propios interesados así como los sindicatos libres de agricultores y ganaderos.

«Los payeses tienen el mismo derecho que los demás ciudadanos de organizarse sindicalmente, teniendo en cuenta la particularidad; muy frecuente en nuestras islas, de que muchos agricultores son trabajadores y propietarios.

## HACIA LAS ELECCIONES

CONDENA. — Pese a todas las consideraciones y recomendaciones, parece que sigue habiendo interesados en que el proceso político, y más concretamente la campaña electoral, no se desarrolle en el marco de respeto mutuo imprescindible. Según una nota que nos remite el servicio de prensa de la Unió Autonomista, unas ciento cincuenta personas vieron impedido su intento de participar en una reunión política en el Caté Ca'n Figueta, de Mancor de la Vall, al recibirse una llamada telefónica en la que se amenazaba con volar el local por medio de una bomba y adoptar represalias contra la familia si se producía el acto. En vista de esta situación, Climent Garau y Josep Mellá tuvieron que dirigirse a los asistentes al acto en la plaza pública. Una vez más hay que lamentar y condenar acciones que mucho dicen sobre el talante democrático de sus autores.

les podría tratarse del financiero valenciano José Mellá Sinisterra con el que Josep Mellá, el mallorquín, no tiene ni parentesco. Para precisarlo, nuestro Mellá ha enviado una carta al director de «Interviú» ya que la confusión estaba siendo «muy comentada».

### REPLICA DEL PARTIDO LIBERAL

— En relación con una «carta al director» publicada en este diario y firmada por Sebastián Tort, en la que se vertían ciertas opiniones sobre el Partido Liberal de Baleares, el Comité de Medios de Comunicación de dicho partido nos ha enviado un escrito en el que califican a dichas opiniones de «ofensivas y totalmente inexactas». Ante la afirmación del Sr. Tort sobre el «sursurcursalismo» del PLB, quieren se-

fiar el hecho de que pese a haberse decidido mayoritariamente por una serie de provincias el no presentarse a las elecciones, «los estatutos del partido demuestran que se admite la presentación, a título independiente de las provincias que así lo decidiesen, tal como ha ocurrido en Baleares, León, Burgos, etc.». Y añade el escrito: «resulta contradictorio llamar al Partido Liberal de «La Rocosa» como cosa natural en posesivo» y atacar la relación del PLB con sus presidente y secretario Maura y Durán.

Respecto al calificativo de «fantasma», aclaran que «el PLB ha tomado todos sus acuerdos por unanimidad del Comité Ejecutivo de 21 miembros y han sido refrendados por reunión de su base, por lo que este calificativo tampoco resulta adecuado».



Presentación política en la plaza: Un ejemplo de lo que no debe pasar y que pasó en Mancor del Valle.

### MELIA Y LA FUGA DE DIVISAS

— A raíz de un reportaje publicado en la revista «Interviú» donde el nombre de José Mellá aparecía relacionado con la fuga de capitales, alguien preguntó capciosamente al Sr. Mellá en un acto político celebrado en Son Carrió si tenía alguna cuenta en Suiza. De acuerdo con un comunicado que nos ha enviado el servicio de prensa de la coalición encabezada por Josep Mellá, éste contestó: «No tengo cuenta en Suiza ni dinero, ni en España ni fuera de España. Esta vez, señoría, se ha equivocado de Mellá, esperemos que en las elecciones no se confunda y le vote a él. Al parecer, el evasor de capita-

MARTIN CIFRE: («FRENTE DEMOCRATICO DE IZQUIERDAS»)

## «Hay una estructura atrasadísima, casi medieval»

Martín Cifre Cortés, de Pollensa. Trabajador de hostelería, treinta años y candidato al Congreso de Diputados por el «Frente Democrático de Izquierdas». Es miembro de la Secretaría Estatal de la CSUT, central sindical recientemente legalizada. Y como sindicalista, contesta así a nuestra encuesta:

### BACHE, MARGINACION Y CREDITOS

«El campo mallorquín atraviesa un bache profundo y la situación puede llegar a ser caótica si no se le pone rápido remedio. El problema tiene dos vertientes. De un lado la estructura agraria, y de otro la marginación sufrida por el payés. Ambas van directamente ligadas y tienen la misma causa: la dictadura y el feroz centralismo que hemos padecido. El trabajo en el campo es eminentemente individualizado: falta una eficaz planificación y adecuación de los cultivos así como modernizar las técnicas empleadas. La marginación de los payeses, llevada a cabo por el poder nos lleva a una situación totalmente deficitaria en educación (faltan centros de enseñanza), sanidad, etc.

El abandono de nuestro campo nos lleva a contemplar en la actualidad una estructura atrasadísima casi medieval, en la que cada payés va tirando como puede. Hoy en día las cosas funcionan de otra manera en los países mo-



ernos. El trabajo individualizado del campo lleva al anquilosamiento y no produce beneficios ni satisfacciones. Durante los últimos cuarenta años, no solo no se ha intentado ponerle remedio, sino que se ha propiciado esta situación. «Els senyors» han obtenido ayudas por parte de la Administración que no han servido más que para exprimir el campo y, en muchas ocasiones utilizar el dinero en otros negocios que nada tienen que ver con él. Mientras tanto, los créditos a los

pagesos se han dado con cuenta gotas.

Entendemos que para acabar con esta situación deben tomarse las siguientes medidas: establecer precios mínimos garantizados para los productos del campo y asegurar la venta de la producción; implantar un seguro único y equiparado en general; posibilitar el acceso a la propiedad de la tierra mediante créditos a los payeses no propietarios y reparto de las grandes fincas sin cultivar o mal cultivadas entre los trabajadores del campo; créditos suficientes y en condiciones favorables a los payeses; asistencia sanitaria y enseñanza a todos los niveles»

### SINDICATO UNITARIO:

#### COOPERATIVISMO

#### PROGRESISTA

«Apoyamos la organización de los payeses en un sindicato unitario y democrático como es la Unió de Pagesos y nos oponemos a los intentos del Gobierno que trata de mantener el caduco sindicato vertical mediante la reforma sindical. Queremos una auténtica libertad sindical y que el patrimonio sindical sea devuelto a los trabajadores»

«Somos decididos partidarios del cooperativismo y fomentaremos esta práctica democrática y progresista entre los pagesos de las islas».

## ELEGIDOS AYER

## Los máximos cargos de la «Asociación de Albañilería»

Ayer quedaron elegidos los cargos de presidente, vicepresidente primero, y vicepresidente segundo de la «Asociación Provincial de Albañilería, Edificación y Obras Públicas» que reúne a unos mil doscientos empresarios de la construcción. La elección de estos cargos había despertado expectación en el sector, debido a las diferencias entre las candidaturas que, en forma de ternas, a ella se presentaban. Finalmente, y tras algunos incidentes, resultaron elegidos Pablo Catalá, Antonio Salvá y Bernardo Perelló.

La elección tuvo lugar en el Teatro Balear en el marco de una asamblea general que se había anunciado para las 10:30 de la mañana. Pablo Catalá actuó como presentador debido a formar parte de la junta gestora provisional elegida en la anterior asamblea, constitutiva de la Asociación. En su intervención expuso las gestiones llevadas a cabo durante los dos meses de vida de dicha asociación y concluyó dejando la presidencia del acto en manos del secretario. Para proceder a los cargos, se habían situado tres urnas. De ellas, la central estaba destinada a los votos por delegación. Estos votos delegados fueron los que, una vez depositadas las papeletas en las correspondientes urnas, dieron lugar a la polémica, IMPUGNAR LAS ELECCIONES

A las elecciones habían concurrido dos ternas: una compuesta por Pablo Catalá, Antonio Salvá y Bernardo Perelló. La otra estaba formada por Juan Cifre, Martín Mora y Cristóbal Riusech. En líneas generales la primera era considerada como más «conservadora», situándose a la segunda en la «oposición». Pues bien, la terna de la oposición intentó impugnar las elecciones debido a que consideraban la posibilidad de que los votos delegados hubiesen sido manipulados ya que no había forma de demostrar la autenticidad

fue de 202 votos para la terna encabezada por Cifre, 359 para la de Catalá y 12 votos en blanco.

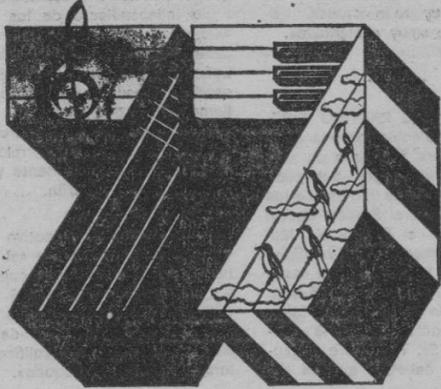
El nuevo presidente, Pablo Catalá, tomó la palabra pidiendo un aplauso para la candidatura derrotada y solicitó su colaboración en las tareas que se han de llevar a cabo. Entre las que figuran el nombramiento de un Comité Ejecutivo y una comisión consultiva. Juan Cifre, por su parte, tomó la palabra para expresar su intención de no convertir las diferencias de criterios entre unos y otros en un elemento de desunión en el trabajo y funciones de la Asociación.

MUEBLES PARA TERRAZA JARDIN  
VEA EL PRECIOSO SURTIDO QUE JASE  
PRESENTA PARA ESTA TEMPORADA



Jase DISTRIBUIDOR  
CALLE SAN MIGUEL

## MUSICAL MALLORCA



HOY, A LAS 22,00 H. SE INICIA EL «MUSICAL MALLORCA 77» CON LA PRIMERA GRAN GALA DEL CERTAMEN INTERNACIONAL DE CANCIONES. UN ACONTECIMIENTO MUSICAL DE FAMA INTERNACIONAL. HOY, MALLORCA, CONECTARA CON LAS EMISORAS DE RADIO Y TELEVISION DE VARIOS PAISES.

LLEGO STEVE FORREST, TENIENTE DE «LOS HOMBRES DE HARRELSON»

# HOY, PRIMERA GALA CERTAMEN INTERNACIONAL DE CANCIONES

CONTINUAN LOS ENSAYOS

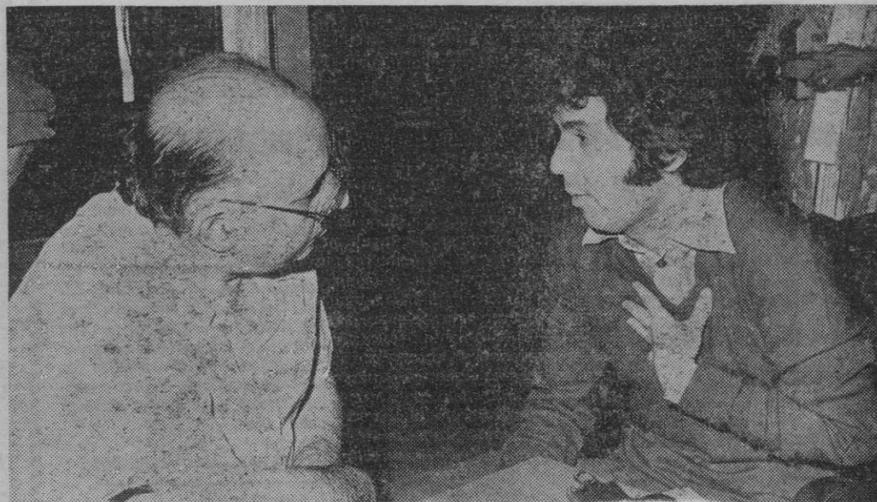
Ayer en el escenario del Auditorium continuaron los ensayos. Por la mañana lo hicieron Trinity, Manolo Escobar, Albert Hammond, Massimo Ranieri, Lorenzo Santamaría, Jesse Green, María Ostiz, Manhattan Transfer, Raphael, Richard Cocciante, Roberta Kelly, Etta Cameron, Spooky y Manolo Santiclar.

El escenario está recibiendo ya los últimos retoques para que esta noche a las diez en punto esté todo preparado.

El ambiente entre los artistas, músicos y organizadores es extraordinario. Vimos en la sala a Kiko el del «un, dos, tres» con sus tres relojes, dos en la mano izquierda y uno en la derecha. Vimos a María José Prendes saludando a sus amigos, entre otras artistas y cantantes presentes.

Por la tarde el ascensor del Auditorium subía y bajaba cargado de personalidades en busca de su lugar y de su momento propicio para entrar en el ensayo.

Los decoradores estaban dando los últimos retoques. La orquesta está a punto ya para la gran gala de esta noche.



Raphael, durante el ensayo de ayer tarde, en el Auditorium.



Lorenzo Santamaría, dando los últimos retoques a su canción.



Y vá de famosos. Ahora, con motivo del Musical Mallorca, se están dando cita en Palma las primerísimas figuras del cine y la televisión de todo el mundo. Amen, claro, de los intérpretes de las distintas canciones, de los que ya hemos hablado en otras ocasiones. (Y de los que también nos ocuparemos).

Por la tarde, a primera hora, llegó Steve Forrest, el popular protagonista de la serie de televisión «Los hombres de Harrelson»

MAS DE 400 PELICULAS

EN SU HABER

—¿Que cuándo comencé mi carrera artística? En broma, a los 4 años de edad. Ese fue mi debut en un escenario y se trataba de una obra que organizaba nuestra parroquia. Y no volví a repetir la experiencia hasta muchos años más tarde, cuando ya

cursaba los estudios superiores. Se convocó un concurso para intervenir en una obra teatral, en el mismo colegio, y me seleccionaron a mí. Ahí comencé mi verdadera vocación. Vocación, por cierto, tardía, pero que hasta entonces no había podido exteriorizar por culpa de mis padres. Mi padre era pastor baptista, y decía que el cine era pecado. En consecuencia, en casa no podíamos ni hablar de ese tema. Tan-

## «TAMBIEN ESTOY CONTRA LA VIOLENCIA: SOY UN GATITO»

El actor, que lleva interpretadas unas 400 películas, se confiesa poeta frustrado

to es así, que en vida de mi padre tan sólo pude ver una película... «Rey de reyes», que como usted sabe está inspirada en la vida de Jesús.

Steve Forrest, que es una persona cordialísima, sencilla y abierta, intercala, de vez en cuando, palabras en castellano. «Es que soy de Texas —dice— y entiendo algo de español». Steve Forrest, que también, como William Conrad, luce barba —perilla, exactamente—, es, fuera de la pantalla, distinto a la imagen que de él nos hemos formado: más alto, más rubio. Tiene, eso por lo menos nos pareció a nosotros, un aire romántico. Lo que, evidentemente, es un fuerte contrasentido con la mayoría de papeles que le han tocado interpretar. Por lo menos, el último, el de teniente de la serie «Los hombres de Harrelson».

—¿Cuántas películas en su haber hasta hoy?

—No llevo, ya, la cuenta exacta. Pero de lo que estoy totalmente seguro es que, entre las de televisión y cine, sobrepasan las 400.

«YO TAMBIEN ESTOY EN CONTRA DE LA VIOLENCIA»

—Es fácil imaginar que a raíz de intervenir en la serie «Los hombres de Harrelson», su cotización, su fama habrá subido muchísimos enteros.

—No se lo puede usted ima-

ginar. Yo mismo, que he dicho antes que soy un veterano actor, todavía, me asombro. Comenzar la serie supuso, para mí, una explosión de popularidad. Algo indescriptible.

—Y le habrán llovido a usted los contratos.

—Sí, naturalmente.

—Pero, según nuestra modesta opinión, «Los hombres de Harrelson» es un canto a la violencia.

—Eso dicen, en efecto, algunos críticos. Pero yo creo que no es cierto, aunque puede parecerlo por el aparato que se monta en torno a la serie. Ya sabe usted: los uniformes azules, las armas, la acción, la camióneta... Todo eso, indudablemente, confunde al espectador. Pero el usted analiza fríamente las películas, observará que en ninguna se ve sangre; que la cámara capta cuando uno de nosotros dispara contra cualquier forajido, pero nunca, por el contrario, se observan los posibles impactos. Es decir, que desde el primer día, se ha intentado suprimir todo lo desagradable, todo lo violento. Y, en el fondo, la serie, y tómelo como una opinión muy particular, es moralista. Y real, pues como usted debe saber, ese cuerpo especializado de la policía existe en la vida real.

—Y usted, ¿es un hombre violento?

—Todo lo contrario: soy un gatito.

«SOY UN POETA FRUSTRADO»

—Nos han dicho que uno de sus pasatiempos favoritos es el golf.

—Sí, en efecto. Juego a golf, como deporte, y casi por prescripción facultativa, para distraerme.

—¿Y qué hace cuando no trabaja?

—Por suerte o por desgracia, que eso habría que matizarlo, siempre tengo trabajo que hacer. Yo tengo una compañía, una productora, «Aquillibus Produc-

tions», que produce películas para la pantalla grande y la pequeña. Pero mi verdadera vocación es la poesía. Vengo escribiendo desde los 16 años.

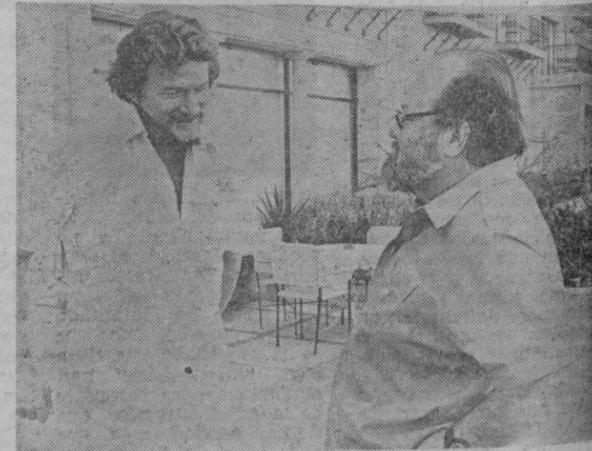
—¿Y las publica?

—Muchas de ellas, sí. Yo creo que en el fondo, soy un poeta frustrado...

¡Y nosotros que nos habíamos hecho a la idea que el «teniente» Harrelson o Steve Forrest, como prefiera el lector, era un hombre violento!

Jaime JIMENEZ

(Foto: Cosme VIVES)



Steve Forrest y William Conrad, dos famosos de la televisión, fotografiados en el hotel Son Vida.

BEBU SILVETTI

«LLUVIA DE PRIMAVERA» ES EL DISCO QUE MAS VENDO. SOLO EN LOS EE.UU. SE HAN VENDIDO CASI CINCO MILLONES»

Es una auténtica revelación. Un argentino que hace muchos años se encuentra en España. Un nombre que ya suena en todo el mundo y que hoy se encuentra en Mallorca: Bebu Silveti. Es el autor de «Lluvia de primavera», la pieza que hoy suena en todas las radios y televisiones del mundo. Puede ser para Bebu un auténtico lanzamiento en este campo musical.



Bebu Silveti: «Estoy preparando una ópera rock que se titulará: «Tierra año 2140».

COMPOSITOR

—Bebu, ¿cómo te inspiraste para lanzar «Lluvia de primavera»?

—Es difícil decirlo. Las grandes obras nacen cuando uno menos se espera, por ejemplo ésta, nació una mañana precisamente a las siete, fue muy mañanera.

—Sabemos que este disco se vende mucho en los Estados Unidos.

—Sí, ocupa el 39 lugar de ventas que para los Estados Unidos es mucho y esta es ya la semana quince que lleva en cartel.

—¿Cuántos discos llevas vendidos de «Lluvia de primavera»?

—Sólo en los Estados Unidos, llevo ya cuatro millones setecientos mil, y pensar que en el año 75, fue cuando lancé esta obra sólo vendía diez discos.

—¿Sin hacer ningún arreglo has vendido tantos?

—Es el mismo disco que hice en el 75, lo que ha pasado no lo sé.

PIANISTA DE JAZZ

—¿Eres compositor o pianista?

—Creo que las dos cosas. De todos modos llevo ya 27 premios como pianista clásico y ocupo el cuarto lugar como pianista de jazz.

—¿Cuándo empezaste con la música?

—A los seis años en Argentina. Llegué a España en el 65, desde entonces he estado varios meses en distintos lugares pero en Madrid es donde residí habitualmente.

RAPHAEL Y PALOMA SAN BASILIO

—¿Tu última composición?

—«El gondolero» que canta Raphael es una canción que creo suena mucho actualmente. Otra de mis composiciones es «Contigo» que canta Paloma San Basilio.

LA TIERRA AÑO 2140

—¿Obra en preparación?

—Estoy haciendo una obra grande, se titulará «La tierra año 2140». En la misma intervienen 192 músicos, 80 de coros y 11 solistas.

—¿Cuándo la estrenarás?

—Dentro de año y medio poco más o menos. Es una especie de ópera «rock» que ocupará unos tres L.P.

—¿Tu opinión del «Musical Mallorca»?

—Es un musical muy bien preparado y juntamente con el de Japón y San Remo es de los mejores, o quizá el mejor.

—¿Cómo ves el panorama actual de compositores y cantantes españoles?

—Muy mal. Creo que no hay inspiración, ni talento. Solamente se oye mucho ritmo y ruido pero de composición nada de nada. Voces muy pocas, las que en la actualidad puedan destacarse.

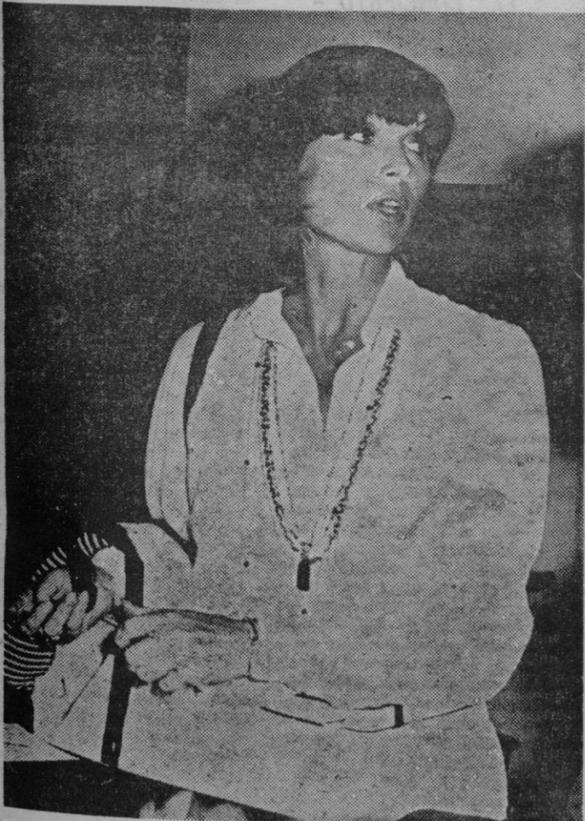
Bebu Silveti, un compositor que con su disco «Lluvia de primavera» ocupa el primer lugar en Méjico, y está en todas las listas discográficas actuales en casi todo Europa. Bebu un compositor que dará mucho que hablar. Intervendrá en el Gran «Fin de fiesta».

M. C.

(Foto: C. Vives)

«PREFIERO HABLAR MAÑANA, ESTOY AGOTADA» (dijo a los reporteros)

Llegó ayer la actriz Elsa Martinelli



Elsa Martinelli, bellísima ella, recién llegada al hotel Son Vida. La actriz italiana es otra de las figuras que formarán el jurado especial del Musical Mallorca que comienza hoy.

La gente del cine, ahora, con motivo del Musical Mallorca, se da cita en Palma. Con los William Conrad, Eteve Forrest y otros de los que hemos hablado o hablamos hoy en estas páginas dedicadas a la actualidad del festival internacional, continúan llegando más famosos. Por la tarde, a último hora, llegaron la bellísima Joan Collins, Agata Lys y el guapote «Sandokan», a los que procuraremos entrevistar hoy.

Y vino también la bellísima actriz italiana Elsa Martinelli. Con ella, por cierto, no fue posible la entrevista: «Me gustaría aplazar hasta mañana la rueda de prensa, pues hemos terminado que realizar un largo viaje, y estoy agotada».

Elsa, como se aprecia en las fotografías, y pese a que ella intentara eludir a nuestro fotógrafo, es una mujer bellísima, que se conserva tan joven y elegante como siempre. Pero tendremos que aguardar un día más —en realidad se trata tan solo unas horas— para que nos hable de cine. O de lo que ella quiera. Y nosotros, claro pues encantados de tener la oportunidad de volverla a ver...

J. J.

Foto VIVES

Soula Markisi, representante de Francia

«DONDE HAY FLAMENCO, ALLI VOY»

Representará a Francia esta noche en el Certamen Internacional de Canciones Soula Markisi, una guapa chica Griega que desde hace unos años está trabajando en Francia.



Soula Markisi, representante de Francia.

—¿Has participado en otro festival?

—En el de Río de Janeiro y en Grecia.

—¿Has conseguido algún premio?

—El primer premio del festival de «Tesalónica».

POR PRIMERA

VEZ EN ESPAÑA

—¿Habías actuado ya otras veces en España?

—No, esta es la primera incluso nunca había estado en este país. Mallorca me parece maravillosa.

—¿Muchos años dedicada la canción?

—Desde siempre, puedo decir que procedo de familia de músicos. Mi hermano es el primer violinista en la Orquesta de París y tengo otro hermano también muy popular en Francia.

—¿Muchos años viviendo en Francia?

—Llevo ya ocho años y en la actualidad trabajo en el Montecristo con un gran musical.

—¿Tu impresión sobre los cantantes españoles?

—Muy buena, son muy populares y la verdad es que me gustan. De todos modos prefiero no dar nombres.

—¿Qué canción va a interpretar esta noche?

—«El amanecer» una canción de Michel Legrand.

ME ENCANTA EL

FLAMENCO

—¿Conoces el flamenco?

—Me encanta. En Francia voy a ver todas las películas donde actúa algún grupo flamenco. Me gusta porque en este baile se palpa el temperamento español.

—¿Tu opinión del «Musical Mallorca»?

—Es de los mejores del mundo, basta ver las personalidades y cantantes que vienen a esta bonita isla.

Esta es Soula Markisi la representante de Francia. La que dice que desde que está en Mallorca se encuentra como en su propia casa. La que en su re-

pertorio siempre canta la bonita canción española con la que nos despedimos de ella y que por cierto pronuncia con un buen castellano... «Quien será la que me quiera a mí... quien será, quien será...»

M. C.

(Foto: C. VIVES)

LOS JUEVES Y VIERNES...

Una novedad en nuestra sección de OPORTUNIDADES

«TIENDA DEL PRECIO UNICO»

todo a:

295

395

Interesantes artículos para señoras, caballeros y niños planta sótano 2ª

Galerías Preciados

## PARA EL PROXIMO CURSO LA «FUNDACION MARCH» OFRECERA MUSICA A NUESTROS ESCOLARES

Ayer se celebró un concierto piloto presentado por Federico Sopena

Meditar... Planear... Organizar y sistematizar con la mente alta y la voluntad decidida hacia los más nobles propósitos. He aquí todo un programa de actuación sin fisuras... He aquí una constante en el hacer de la prestigiosa "Fundación Juan March" cuyas actividades en todos los órdenes artísticos—culturales, por su alto rango y prestigio, son del dominio público...

Saberse rodear; buscar las más idóneas colaboraciones, constituye, también la mejor de las tácticas... En otro lugar de este periódico se habla de la feliz iniciativa de la Fundación "Juan March" de cara

a la organización de conciertos para jóvenes que tendrán su pleno desarrollo en la próxima temporada, para bien de nuestra juventud.

Tan feliz iniciativa —que hace ya varias temporadas puso en práctica la citada entidad en Madrid, Barcelona y Alicante— necesita de una persona idónea que ambiente debidamente las audiciones con su palabra amena, veraz y precisa para el público juvenil. Esta persona existe y estuvo muy bien elegida por la Fundación. Se trata de Federico Sopena, catedrático de Historia de la Música del Conservatorio de Madrid; secretario de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando; crítico musical de "Hoja del Lunes", de Madrid y colaborador de "Informaciones"... Nada más —y nada menos— que todo esto...

Antes del recital de Juan Moll, del que nos ocupamos en otro sitio, hablamos con Federico Sopena.

—¿Qué clase de auditores, entre los jóvenes, son los elegidos en Madrid para los conciertos que organiza para ellos la Fundación "Juan March"?

—Estudiantes, comprendidos entre los quince y diecisiete años. Hasta veintitrés mil, acudieron a tales audiciones durante la presente temporada.

—¿A cuántos conciertos puede acudir cada uno de los auditores?

—Sólo a un concierto, ya que el número de jóvenes resulta considerable; pero ya se ha pensado en aumentar el número de audiciones.

—¿Se elige sólo a los que de algún modo están ya iniciados en la música?

—De ningún modo. Piense que el año pasado el noventa por ciento de asistentes, a través de una encuesta, manifestó que las obras que oyeron en nuestros conciertos, no figuraban en la discoteca de su casa y el ochenta y ocho por ciento, declararon no haber asistido nunca a ningún acto semejante.

La estadística, resulta un tanto desoladora para la música llamada clásica. Y ello justifica el gran esfuerzo de divulgación que realiza la Fundación "Juan March".



El concierto se celebró en el salón de actos del edificio March.

Seguimos indagando:

—A pesar de los porcentajes que me ha citado, ¿cómo reacciona la juventud ante las audiciones?

—Reacciona perfectamente. Ni un solo día se ha producido, durante años, la más mínima falta de atención, mostrándose todos interesados, si bien, en cuanto a los resultados, en ocasiones, junto al entusiasmo de los más, se mezcla el desconcierto de los menos, como es lógico por la falta de preparación.

—¿Qué periodicidad tienen los conciertos?

—Al ritmo de uno semanal, en un día fijo y por la mañana. Así pierden una clase en sus centros de enseñanza y vienen más contentos.

Y Federico Sopena se sonríe y, además, ante una nueva pregunta nuestra, nos ruega que incluyamos en este trabajo su última respuesta que está cargada de verdad.

—¿Qué tipo de música ha

tenido más éxito hasta la fecha?

—La música pianística, sin duda...

—En sus explicaciones, ¿sigue usted alguna técnica didáctica especial?

—Normalmente empiezo a decirles, con toda verdad, que la música resulta muy importante en la vida amorosa; después va bien situar las obras del programa en su época histórica y por último destacar alguna de sus características, de tipo descriptivo, anecdótico, etcétera, etcétera.

—La próxima temporada, nuestra ciudad se incorporará al grupo de las que se benefician de esta importante labor de divulgación. ¿Qué pormenores nos puede adelantar usted en relación con estos conciertos para jóvenes?

—Que habrá un concierto cada semana y que los artistas elegidos, serán locales, porque así lo quiere la Fundación. Probablemente se darán recitales de música pianística y de música de cámara, aunque este aspecto quedará definido después del concierto-piloto que ya está a punto de empezar...

Efectivamente. Cerramos la entrevista porque Federico Sopena era ya reclamado para ocupar su lugar en el escenario. De la eficacia de sus palabras, darían buena cuenta, en seguida, los casi doscientos jóvenes que fueron congregados para que, una vez más, la Fundación "Juan March" dejara muy bien sentado que a la hora de planear, meditar, ordenar y realizar, no admite competidor que le iguale...

### EL CONCIERTO - PILOTO DE AYER

Para la próxima temporada, la Fundación "Juan March" piensa organizar una serie de audiciones musicales para jóvenes, en nuestra ciudad, a la imagen de las que tienen lugar, desde hace varios años, en Madrid, Barcelona y Alicante.

A tal efecto, ayer tuvo lugar en el salón de actos de la Banca March una audición-piloto, con el fin de calibrar posibilidades. Digamos que, en todos los pormenores, se cumplieron todas las previsiones, que luego analizaremos.

Hay que hacer constar, en primer lugar, que la tal iniciativa no necesita los plácemes del crítico, ya que, en sí misma, posee una gran trascendencia no sólo intrínsecamente, sino ante los nobles resultados que se persiguen, entre los cuales la juventud figura en primer plano, como receptora de los distintos mensajes espirituales que sólo la música puede lanzar con éxito seguro, sobre todo si se sirve de la verdad, a la idoneidad, al espíritu de la música que se ofrece, porque nada puede desorientar tanto a la juventud como la mentira, la excesiva ponderación "a priori", de lo que se le ofrece como "lo mejor", como si tal calificación bastara por sí misma para mentalizar a los jóvenes. amantes, ante todo y sobre to-

do, de la más pura y franca verdad.

Luego viene el obligado "contraste de opiniones" que puede ayudar a que se haga la luz en los espíritus juveniles y, por ende, la libre consecuencia en orden a la asimilación propia, por cada uno de los jóvenes, en relación con el mensaje recibido.

Todas las previsiones —repetimos— se cumplieron admirablemente. El salón, con una capacidad para unos doscientos auditores, posee, a nuestro juicio, el volumen suficiente para que la intimidad no se pierda —como sucedería en una sala demasiado espaciosa—; para que la distancia entre el auditor y el intérprete invite a la comprensión intuitiva de su labor; desde todos los puntos de vista... Por otra parte el citado salón, de bellas y modernas líneas, muy confortable, constituye un motivo más a la hora de sentirse cómodos los jóvenes y... bien tratados.

Fueron invitados, ayer, un grupo de alumnos de los institutos de enseñanza media, los cuales, reaccionaron espléndidamente, con su silencio, su respeto, su admiración —que también la hubo—, sus aplausos...

Federico Sopena —figura bien conocida dentro de la crítica musical— tuvo a su cargo la "ambientación" del recital. Sus palabras amenas, sinceras, entusiastas a la hora de hablar de Beethoven y de Chopin —autores de las obras que se interpretaron— cumplieron su cometido a entera satisfacción del juvenil auditorio y, por ende, coadyuvaron al éxito del recital.

Juan Moll, nuestro pianista, no pudo evitar la emoción que, seguramente le produjo el haber sido elegido como protagonista principal del recital. Y se comprende que así fuera porque los artistas, suelen reaccionar positivamente ante un hecho trascendente, como el que nos ocupa. Haciendo honor a su maestría, interpretó la "Sonata Claro de Luna", de Beethoven, así como cuatro obras de Chopin: el "Estudio Op. 10, N.º 12", el "Preludio de la Gota de Agua", la "Fantasía Impronptu" y la "Polonesa Op. 53, en La bemol".

La reacción del público juvenil, ante sus interpretaciones, en cantidad e intensidad supo calibrar con justicia cada una de las versiones de las obras citadas. Y la ovación final constituyó, también, una sincera adhesión de los jóvenes a los nobles propósitos de la Fundación "Juan March".

Honraron con su presencia —sentados como un grupo más de auditores, sin distinciones protocolarias, lo cual debe valorarse, también—, doña Carmen Delgado, viuda de don Juan March Servera y su hijo don Carlos, a quienes acompañaban don José Luis Yuste, director gerente de la citada Fundación, don Andrés Amorós, director de actividades culturales y don Andrés Berlanga, director de información y prensa.

PEDRO DEYA



Federico Sopena en Palma

## HOY SE IMPLANTA EL NUEVO PRECIO DEL CAFE Y cabe esperar una nueva subida

Un aumento del treinta por ciento, que llueve sobre mojado, en el precio del café, tenía que producir forzosamente, aparte el natural disgusto entre los consumidores, un intento por llevarse a casa café a los precios anteriores. El anuncio lanzado además con anticipación convirtió el día de ayer en una fecha de afluencia extraordinaria de compradores a las tiendas. En las tiendas no especializadas se produjo por lo general una retirada del género que reaparecerá en la venta a partir de hoy y sujeto a los nuevos precios. Y en las tiendas especializadas se siguieron tácticas diferentes. Mientras en una se dijo que la mercancía se había agotado nada más leerse la noticia en los periódicos, en otras se limitó la cantidad a vender a las clásicas bolsitas pequeñas invocando la necesidad de que hubiera para todos. Los servicios de las empresas distribuidoras a las cafeterías se efectuaron con normalidad.

El café parece llamado a seguir el camino de la gasolina.

Para tener la idea de la importancia que el café en la demanda familiar y en el consumo que se efectúa desde bares, hoteles

y cafeterías, bastará decir que la compra particular supera los mil quinientos kilos diarios mientras que el consumo de establecimientos o institucional por su parte supera, según la época y el

grado de ocupación de la hostelería los dos y a veces los tres mil kilos diarios.

El café constituye un importante renglón en las economías familiares que van a verse obligadas a recurrir a sucedáneos para soslayar el altísimo precio que está alcanzando.

Seguramente se registrará un fuerte descenso en el consumo pues no parece que la actitud de los consumidores vaya a ser la de encojar simplemente este aumento como los anteriores.

No es cosa de ofrecer el detalle de la encuesta que hemos llevado a cabo sobre una muestra de 20 personas en trece casas y cabezas de familia, pero más de la mitad de ellos nos han respondido clara-



mente que van a cortar la compra de café de manera total, mientras que el resto nos han dicho que procurarán reducir el consumo.

Al hablar con algunos dueños de establecimientos de cafetería nos han explicado que el consumo de los cafés está muy vinculado al precio en que se mantienen respecto de bebidas refrescantes y de zumos. Si en estos momentos los zumos que se presentan al público consiguieran quedar por debajo del precio que van a alcanzar los cafés la costumbre española del café con leche podría venirse abajo. Pero lo que suele ocurrir es que, con poca visión quizá, los fabricantes de estos productos suelen estar atentos a la evolución de los precios del café para aumentar a su vez el precio de sus productos.

Hasta los botellines de agua aprovechan las subidas para remontar el precio de las veinte pesetas. Son ya muchos los camareros que cuando el cliente pide un vaso de agua, aunque sea acompañando otra consumición, le preguntan:

—¿Con gas o sin gas? Y seguidamente llega el correspondiente botellín y su ticket.

El público acusa fuertemente el impacto de las subidas que están registrándose últimamente en la demanda familiar diaria. Destaquemos entre ellas esta que hoy va a vivir un producto al que en tiempos pudo llamarse «popular» denominado café.

CIUDADA



La gente hizo cola para comprar café al precio anterior y las colas llegaban al exterior de los establecimientos.

ACTOS POLITICOS

(JUEVES, 26 DE MAYO)

**FRENTE DEMOCRATICO DE IZQUIERDAS.** — Salón de actos del Grupo Escolar G. Valseca, Son Gotleu, a las 9 de la noche. Intervendrán Miquel Tugores, Martín Cifre y José Mato.

**UNIO AUTONOMISTA.** — En el Teatro Lírico de Santa Margalida, a las 10 de la noche, con la intervención de Josep Melià, Jaume Serra y Damià Contestí.

**UNION DEL CENTRO DEMOCRATICO.** — Local Residencia de Santo Domingo en Pollença, a las 10, con Raimundo Clar, Bartolomé Miralles y Juan Ginard.

Edificio Municipal de Aludía, a las 10, con Rodríguez Miranda, Miguel Durán y Francisco Gari.

Cine Maravillas de Muro, a las 10, con Jerónimo Albertí, Maximiliano Morales y Ramiro Pérez Maura.

**REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA.** — Cine Oasis de Artá, a las 10, con Jerónimo Sáiz y Bernardo Roig.

Salón de Actos de la Escuela Graduada de Capdepera, a las 10, con Miguel Artigues y Blas Bonet.

Campo Municipal de Deportes de Son Servera, a las 10, con Pablo Seguí y Onofre Vaquer.

**FRONT DE TREBALLADORS.** — En la Sociedad de Andratx, presentación de la candidatura, a las 9'30.

En la Escuela Son Quint de Son Rapinya, a las 10'30, presentación de la candidatura.

**UNIO DEMOCRATICA DE LES ILLES BALEARS.** — En la Escuela Nacional Mixta de Llubí, a las 10'35, conferencia sobre "La alternativa D.C.", por Eusebio Riera, Miguel Pascual y Antoni Oliver.

**PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA.** — Teatro Pereire de Eivissa, a las 9. Con López Raimundo, Néstor Torres, Antonio Casero y Francisca Bosch.

Teatro Colón de Bunyola, a las 9, con Dalmacio Montilla, Lila Tomás y Rafael Pérez.

**PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL.** — Cine Novedades de Consell, a las 9'30, con Emilio Alonso y F. Pons.

Grupo Escolar de Camp Redó, a las 9'30 con Nicolau Llaneres y Juan Piña.

**UNIDAD SOCIALISTA.** — Teatro Círculo Artístico de Ciudadella de Menorca a las 9, con Antoni Picó, Ferrán Porto, Joan Pons, Sebastià Serra y Francesc Obrador.

NUEVA DENUNCIA DE LOS MAESTROS INTERINOS

Ayer mañana fue entregada a la Delegación de Educación y Ciencia, por una comisión de interinos y propietarios la siguiente nota:

Ante la deplorable situación en que se encuentran los maestros interinos, volvemos a plantear al M.E.C. las reivindicaciones que les han llevado a la huelga que desde el día 3 están manteniendo en todo el Estado español:

- a) Estabilidad para el próximo curso.
- b) Seguro de desempleo.
- c) Aumento de plantilla.

El aumento de plantilla (8.000 plazas) aprobado en el Consejo de Ministros del 13-5-77 no corresponde a las necesidades reales de la enseñanza que en estos momentos pasa por los siguientes criterios:

- Escolarización total y gratuita de los 14 a los 16 años.
- Máximo de 28 alumnos por aula.
- Un maestro más por cada ocho unidades.
- Creación de plazas para formación permanente de adultos.

- Un 5% de la plantilla dedicado a sustituciones.
- Jubilación a los 60 años...

Un aumento de plantillas en este sentido solucionaría el problema de los interinos, contratados y sustitutos, garantizaría trabajo a todos los maestros en paro y supondría al mismo tiempo la mejora en la calidad de la enseñanza.

Cuando el M.E.C. responde que el Ministerio de Hacienda ha llegado al techo presupuestario, no es más que una demostración de la falta de interés de la Administración para resolver los problemas educativos del país ya que por otra parte se están concediendo créditos para aumentar las subvenciones de la escuela privada, al Ministerio de Gobernación, para campañas electorales, etc.

Una vez más nos vemos obligados a denunciar como único responsable al M.E.C. de la mala situación en que se encuentra la enseñanza, así como del problema laboral en que se ven inmersos los interinos, contratados y sustitutos a los que se les niega los derechos mínimos que todo trabajador tiene (puesto estable de trabajo y seguro de desempleo) por su condición de trabajadores de la enseñanza.

PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR

Se comunica a los interesados que las pruebas de madurez para la obtención del Título de Graduado Escolar se celebrarán el próximo día 31 de los corrientes a las 9'30 horas, en los centros que a continuación se indican:

- Col. Nac. Eugenio López y López.
- (Del apellido Abraham Comas, María hasta Campillo Silva, Francisco).
- Col. Nac. Infante don Felipe.
- (Del apellido Camps Sastre, Sebastiana, hasta Durán Salas, Ivo).
- Col. Nac. Virgen de Liuc (Del apellido Ebiaka Basasasa, Vidal C. hasta Isern Mateu, Isabel).
- Col. Nac. Camp Redo (Del apellido Jaen Rey,

- María José, hasta Mascaró Sintés, Juan J.).
- Col. Nac. Son' Espanyolet (Del apellido Maside Vázquez, Arturo hasta Pascual Sureda, Angela).
- Col. Nac. Santa Isabel (Del apellido Pastor Barriopedro, Emilio, hasta Ruiz Frau, Jaime).
- Col. Nac. La Soledad (Del apellido Ruiz Martos, Miguel, hasta Vicens Reynés, Antonia).
- Col. Nac. Jafuda Cresques (Del apellido (Vich Biblioni, Margarita hasta Yor Mas, M del Pilar).
- (Alumnos del C.N. de Lloseta).
- (Alumnos de C.N. Joan Mas de Pollensa).
- Palma. 25 de mayo de 1977.

La Delegada Provincial Fdo. Solange Castro Montes.

INSPECCION DE ENSEÑANZA MEDIA DEL DISTRITO UNIVERSITARIO DE BARCELONA

EXAMENES DE GRADO SUPERIOR DE BACHILLERATO

Plazo matrícula. Será: Del 6 al 10 de junio (ambos inclusive) para los alumnos repetidores de la prueba y para todos aquellos que ya alcancen en la actualidad las condiciones de matriculación.

Del 11 al 15 de junio (ambos inclusive) para los demás alumnos.

Los exámenes darán comienzo el día 20 de junio en todo el distrito universitario y los días de actuación de los alumnos serán los que se señalen en la convocatoria del presidente del Tribunal, que se fijará oportunamente en el tablón de anuncios del instituto correspondiente.

Todos los alumnos que ha-

yan de presentarse en esta convocatoria y en las sucesivas formalizarán la matrícula como alumnos libres y como tales realizarán las pruebas.

Los alumnos que hayan de presentarse en la convocatoria de septiembre están obligados a realizar nueva inscripción y al pago de los derechos de matrícula.

Barcelona, 17 de mayo de 1977.

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO

«ANTONIO MAURA»

Se notifica a los alumnos que la fecha de exámenes para enseñanza libre se celebrará el próximo mes de Junio, los días siguientes:

**DIA 10:**  
9 horas, Matemáticas; 10'30, Ciencias Naturales, 12 h. Química, 15'30 horas Idioma.

Esto para los alumnos de quinto curso.

Los alumnos con asignaturas de sexto libre se examinarán los días:

**DIA 13:**

9 horas, Filosofía, 10'30 h. Matemáticas, 12 h. Educación Física, 15'30 h. Formación Cívico Social.

**DIA 14:**  
9 h. Religión, 10'30 h. Historia Arte, 12 h. Hogar, 15'30 h. Lengua y Literatura, 17 h. Física y Latín. Palma, 23 de mayo de 1977. — EL DIRECTOR: Bartomeu Bança.

EDUCACION Y CIENCIA

INGRESO EN LOS INSTITUTOS NACIONALES DE BACHILLERATO

Las solicitudes de ingreso en los Institutos Nacionales de Bachillerato de la Provincia, se presentarán en las Secretarías de los Centros, en los impresos que en las mismas se facilitarán, en el período comprendido entre el 25 de mayo y 25 de junio de 1977.

La Delegada Provincial. Fdo. Solange Castro Montes.

Círculo de Bellas Artes

El próximo sábado día 28 de mayo actual, a las 7'30 h. tarde será inaugurada en los salones A y B de este Círculo de Bellas Artes, calle General Mola núm. 3 (Casal Balaguer) una exposición de pinturas, de las más recientes obras realizadas por el artista José Miret Vasallo.

Podrá ser visitada hasta el día 10 del próximo mes de junio. De 11 a 13'30 h. mañanas y de 17'30 h. a 20'30 h. tardes todos los días laborables.

AULA

HOSPITAL PROVINCIAL DE BALEARES

SERVICIO DE MEDICINA B (DR. MUNAR QUES)

Hoy jueves, día 26, a las 16,30 horas, tendrá lugar la 17ª Sesión Clínica del Año Académico en Aula Clínica del Hospital.

CONCIERTO EN SAN FRANCISCO

Entre los actos programados por el Colegio San Francisco de nuestra ciudad para conmemorar los 25 años de su Bendición, ha organizado para hoy, a las 21 horas, un concierto a cargo de los dos coros del citado colegio: Los Niños Cantores de San Francisco y los Antics Cantors.

¡EXITO SENSACIONAL!  
SEGUNDA SEMANA  
Palacio AVENIDA

LA CIVILIZACION HABIA TERMINADO...  
¡EMPEZABA UNA NUEVA ERA DE LA CAVERNA!  
YUL BRYNNER · MAX VON SYDOW

NUEVA YORK AÑO 2012



JOANNA MILES · RICHARD KELTON · LANE BRADBURY · WILLIAM SMITH  
Technicolor Panavisión director ROBERT CLOUSE Warner Bros. W

COMO PERROS RABIOSOS DEFENDIAN, EN LAS RUINAS DE NUEVA YORK, SU DERECHO A SEGUIR VIVIENDO

EN EL MISMO PROGRAMA:

FIEL A SU MANDATO

(MAYORES 18 AÑOS Y 14 ACOMPAÑADOS)

## cartas a Baleares

Esta sección es una tribuna abierta a los lectores que desde aquí pueden libremente expresar sus opiniones. «BALEARES» se limita a dar curso a aquellas cartas que le parecen interesantes, sean breves y tengan respaldadas por la personalidad de sus autores, aunque deseen figurar en el anonimato. En esta sección «BALEARES» no expresa, pues, opinión alguna, ni toma partido por nadie.

## SOBRE LA MESA REDONDA DE ENSEÑANZA, ACLARACION

Sr. Director:

Benvolgut senyor:

He llegit al diari de la seva direcció la crònica de la taula redona sobre ensenyança i partits polítics organitzada pel Col·legi de Doctors i Llicenciats, en la qual vaig participar com a representant de Reforma Social Espanyola. He quedat plé d'esglai al veure que no se me va entendre i la crònica tergiversa lo que jo vaig voler dir.

La crònica diu que el representant de R.S.E. es mostra contrari a la cooficialitat del català i que va afirmar que "el castellano debe mantenerse como lengua de la cultura". Res més lluny del nostre pensament.

Jo vaig dir que nosaltres creiem que a la primera etapa (factual E.G.B.) l'ensenyança es devia fer en la nostra llengua i fer l'aprenentatge de la llengua castellana com a llengua de cultura. Es a dir, que l'ensenyament de totes les matèries es faria en català, i además s'estudiaria com idioma modern el castellà, algo molt distint de lo que s'interpreta.

Després vaig dir que degut a la forta immigració que hi ha hagut a les illes, els immigrants tenien dret a rebre una ensenyança en la seva llengua. Per això proposavem que hi hagués unes escoles pels immigrants on l'ensenyança fos en castellà i s'aprenqués com idioma la llengua de les illes, de la societat que les ha acollit.

Aquesta proposta ja fa temps que nosaltres la defensam i fou exposada clarament pel nostre secretari general, Manuel Cantarero del Castillo (un dels pocs polítics que entén totes les llengües que es parlen a Espanya), pel mes de maig de l'any passat a una conferència que pronuncià a Inca.

Li agrairia que el diari de la seva direcció publicés aquesta rectificació. Atentament.

ONOFRE VAQUER

## DE SOCIEDAD

### NECROLOGICAS

En la villa de San Juan y a la edad de 76 años, ha fallecido doña Margarita Mas Font, Vda. de Galmés.

De carácter sencillo y amable, se granjeó la estima de cuantos la conocieron, por ello las exequias y funeral que se celebraron en la iglesia parroquial de San Juan, se vieron muy concurridas.

Desde estas líneas testimoniamos nuestra condolencia a su hijo nuestro amigo don Bartolomé Galmés Mas, hija política doña Francisca Barceló Bauzá, hermanos José y Catalina, nietos y demás familiares.

### NATALICIO

En la clínica "Mare Nostrum" ha dado a luz una niña doña María Luisa Hurtado López, esposa de don Marcos Calafat Mas.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

## ANTIGUAS ALUMNAS SAGRADO CORAZON

Hoy miércoles, 25 de mayo, fiesta de Sta. Magdalena Sofía: A las 6'30 tendrán Eucaristía celebrada por el P. Oliver, 7'15: Merienda.

## SANTUARIO DE LA BONANOVA

Domingo, 29, último día de solemnidad de María y Fiesta de Pentecostés.

A las 5'30, exposición del Santísimo, turnos de vela.

A las 6, rosario, Mes de María y ejercicio al E. S., misa y procesión.

## CURSILLOS DE CRISTIANDAD

### VIGILIA DE PENTECOSTES

El próximo sábado día 28 de mayo. El movimiento de cursillos de cristiandad, celebrará su ya tradicional Ultra Diocesana de Pentecostés. Tendrá lugar en el Monasterio de San Bernardo (Secar de la Real). Dará comienzo a las 21'30. Al final habrá la ya tradicional chocolatada.

Quedan invitados todos los cursillistas y cristianos de Mallorca.

## EL CONCURSO «GENTE JOVEN»

Continuamos como jurados en el programa dominical televisado "Gente Joven", estas semanas con la preocupación de buscar nuevos presentadores para televisión. El pasado domingo intervinieron como concursantes Javier Muñoz Delgado, de Madrid, y Paloma Hidalgo, de Méjico, que estuvo mal en cultura general. A los dos, vistos sus méritos, les dimos calificación similar, sobre el cincuenta por ciento de la puntuación máxima.

Después de los dos primeros programas, la puntuación estaba así:

Florentino Fernández, 65 puntos.

Francisco Sánchez, 63 puntos.

Carmen Alvarez, 59 puntos.

Ana Sánchez Huertas, 44 puntos.

Ya veremos lo que habrán sumado los concursantes del domingo pasado.— LL.

## OBISPADO

### REUNION DE SACERDOTES

Hoy, jueves día 26 a las 16 horas en el Centro Parroquial de Santa María la Mayor de Inca reunión de zona de sacerdotes con el señor obispo.

Mañana, viernes, a las 10 de la mañana en el Centro Eucarístico de Manacor será la otra reunión con el señor obispo.

## ROBERTA KELLY INVITADA A LA MOSTRA «MUSICAL MALLORCA»

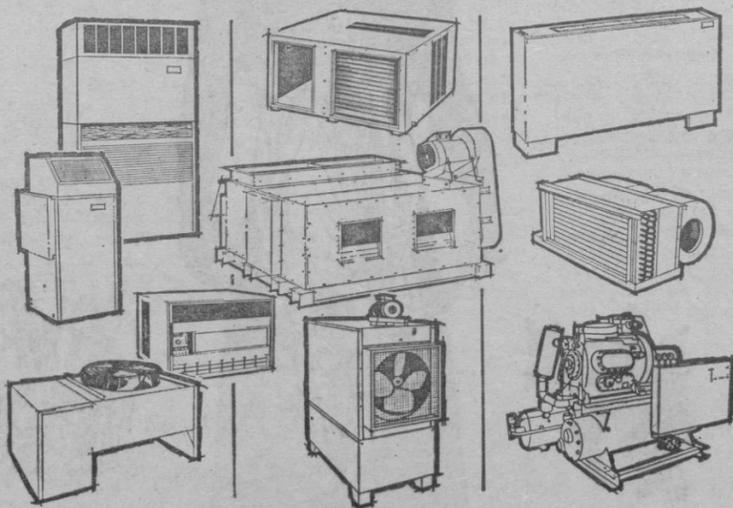


EN DISCOS ZAFIRO

STEREO



## Roca lo tiene todo en aire acondicionado



Investigación, prestigio, calidad y servicio. Esto es Roca. Pero en aire acondicionado, Roca tiene además una amplia gama de aparatos para cubrir todas las necesidades: Instalaciones centralizadas, Torres de refrigeración, Unidades autónomas, aparatos de ventana, etc. También en aire acondicionado, Roca es Roca. ¿Existe mayor garantía?

SANEAMIENTO CALEFACCION AIRE ACONDICIONADO

**Comercial Jordi**

Distribuidor "Roca"

Aragón, 43 Tel. 271600 Palma de Mallorca

Anoche, cena de gala con los Reyes de España

## HOY FINALIZA LA VISITA DEL PRESIDENTE PORTUGUES

Hoy, a primera hora, el jefe del Estado portugués celebrará una rueda de Prensa con los representantes de los medios informativos de España y Portugal, momentos antes de iniciar su regreso a Lisboa.

### JORNADA DE AYER

MADRID. (Pyresa). — El presidente de la República portuguesa, general Ramalho Eanes, inició su jornada oficial de ayer visitando desde helicóptero la carretera M-3, la estación de Chamartín, el polígono Azca, acompañado del ministro de la Vivienda, señor Lozano Vicente, que acudió a recogerle al palacio de Aranjuez.

Posteriormente el presidente portugués visitó en el Ministerio de la Vivienda la exposición de Coplaco y mantuvo una reunión explicativa con altos cargos del Ministerio de la Vivienda.

A continuación el general Ramalho Eanes se dirigió a la sede del Instituto Nacional de Industria, donde fue recibido por el presidente Suárez, el

vicepresidente para Asuntos de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado; el ministro de Industria, señor Pérez de Bricio; ministro de Comercio, señor Lladó; el presidente del INI, señor Jiménez Torres y otros cargos del Ministerio de Industria.

Seguidamente el jefe del Gobierno español ofreció una comida al presidente portugués, a la que asistieron los mencionados ministros por parte española, así como los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa de Portugal; embajadores de ambos países, otros cargos del séquito oficial del presidente portugués y los presidentes de los Bancos de Bilbao y Español de Crédito, señores Sánchez Asain y Aguirre Gozalo, respectivamente. Finalizado el almuerzo el presidente portugués visitó la exposición permanente del INI.

### REUNION

PRIVADA CON EL

PRESIDENTE SUAREZ

MADRID. (Cifra). — El presidente de la República Portuguesa, general Antonio Ramalho Eanes, y el presidente del Gobierno Español, Adolfo Suárez González, celebraron una reunión privada después del almuerzo ofrecido por el jefe del Gobierno Español al jefe del Estado portugués en la sede del «I.N.I.»

El almuerzo terminó cerca de las cinco de la tarde, y a los brindis, el presidente Suárez expresó su satisfacción por la presencia del estadista portugués en Madrid y por el futuro de las relaciones entre ambas naciones vecinas. El presidente Eanes contestó en análogos términos.

### ENCUENTRO CON LA PRENSA

MADRID. (Cifra). — El presidente Eanes ha departido ayer tarde, en la Embajada de Portugal, con los representantes de los medios informativos que han cubierto la estancia del primer mandatario portugués en España.

El general Eanes, tras saludar uno por uno a todos los asistentes felicitó a los periodistas por la cobertura informativa realizada y se interesó por la opinión personal de los informadores sobre el desarrollo del proceso electoral español.

En el transcurso del encuentro, que duró más de una hora, el jefe del Estado portugués conversó con diversos grupos de periodistas de modo informal.

La impresión general es que esta visita ha servido para potenciar la cooperación hispano-portuguesa en diversos ámbitos que abarcan desde el militar al cultural. Pero con especial atención al capítulo que puedan desempeñar tanto España como Portugal en el contexto europeo. De modo preferente esta cooperación se extenderá al ámbito económico.

En otro orden de cosas, el hecho de que la visita del presidente de Portugal se produzca con anterioridad a las elecciones generales de junio, se interpretó como un apoyo al proceso democratizador español sin que ello signifique un apoyo a ninguna de

las opciones políticas implicadas en el mismo.

### REGALOS PARA EL

PRINCIPE Y LAS

INFANTAS

MADRID. (Cifra). — El presidente de la República Portuguesa, general Ramalho Eanes regaló al príncipe Felipe un velero de juguete, de un metro de largo, poco antes del almuerzo íntimo que tuvo lugar en el Palacio de la Zarzuela.

El presidente de Portugal y su esposa regalaron a las infantas, Elena y Cristina los trajes regionales de la región portuguesa de Minho. CENA, EN ARANJUEZ

Madrid. (Pyresa). — Anoche el presidente de la República portuguesa y la señora de Ramalho Eanes ofrecieron en el Real Sitio de Aranjuez una cena en honor de Sus Majestades don Juan Carlos y doña Sofía a la que asistieron el presidente del Gobierno, el de las Cortes, los vicepresidentes primero y segundo, los ministros de Asuntos Exteriores, Comercio, Industria y Vivienda, el embajador de España en Lisboa, el subsecretario de Asuntos Exteriores, el primer introductor de Embajadores, el director general de Asuntos Políticos de Europa, el alcalde de Madrid y el presidente del INI, el jefe de la casa de S.M., marqués de Mondejar, el jefe de protocolo, embajador Sr. Villaceros, el teniente general Valenzuela, el general Fuertes de Villavieja y el general Armada, así como el general Allende Salazar, y el embajador en misión especial, marqués de Aycinena, y por parte portuguesa, los ministros de Negocios Extranjeros y de Defensa y las personalidades del séquito oficial.

## HASTA EL 2 DE JUNIO NO HABRÁ CONSEJO DE MINISTROS

TEMAS: LAS MEDIDAS DE GRACIA, ELECCIONES Y LOS FUNCIONARIOS DE LA A.I.S.S.

Definitivamente no se celebrará Consejo de Ministros mañana viernes, se ha informado a Cifra en fuentes solventes. La reunión del Gobierno no tendrá lugar el jueves, día 2 de junio, según se supo a primeras horas de la noche de ayer.

La demora en la celebración del Consejo de Ministros —el anterior tuvo lugar el 23 de mayo pasado— se debe, según se ha informado a Cifra, a que las ocupaciones del Gobierno durante la estancia en Madrid del presidente de la República portuguesa han impedido la normal preparación del Consejo. Por otra parte, el Consejo de Ministros habrá de ocuparse de diferentes temas electorales actualmente en tramitación.

En medios solventes se ha asegurado a Cifra que el Gobierno mantiene su firme propósito de proseguir en la aplicación de las medidas de gracia o de extrañamiento de los presos políticos. Igualmente, se busca una fórmula jurídica para la excarcelación de los presos preventivos. De este modo, se pretende que no se produzcan demoras en las medidas ya aplicadas recientemente.

Otro de los temas presumiblemente abordados por el próximo Consejo de Ministros será el de la normalización definitiva de las situaciones administrativas de los antiguos funcionarios de la Organización Sindical, cuestión ya planteada en la reunión ministerial de la pasada semana.

## APROBADA LA CREACION DEL COLEGIO DE OFICIALES DE LA MARINA MERCANTE

La Comisión de Comercio de las Cortes Españolas examinó ayer tarde, en una sesión que se prolongó durante horas, el proyecto de Ley por el que se crea el Colegio de Oficiales de la Marina Mercante española.

En este Colegio, podrán ser agrupados unos ocho mil profesionales de esta actividad.

En el curso de los debates y a propuesta del procurador Sr. Gatell, la Comisión hizo constar en acta su sentimiento por el sequestro del ex-procurador Javier de Ybarra, recientemente ocurrido.

Se refiere a la futura situación de los Colegios de Oficiales de la Marina Mercante Española, como Colegios profesionales,

que agruparán a todos los titulados universitarios de la carrera de Náutica, a que el Colegio se relacionará orgánicamente con la Administración a través de la Subsecretaría de la Marina Mercante y que será el Ministerio de Comercio quien dicte las disposiciones oportunas para el desarrollo y cumplimiento de esta Ley.

La Comisión aprobó también, una vez dictaminado el proyecto, una moción presentada por el señor Gatell, solicitando del Gobierno que adopte las medidas pertinentes para legalizar la situación de aquellos profesionales que no poseyeran en el momento en que iniciaron estudios la titulación universitaria.

## CONCESION DE CREDITOS DOS MIL MILLONES PARA SUBVENCIONES DE GRATUIDAD A CENTROS PRIVADOS

El Boletín Oficial del Estado publica una ley de la Jefatura del Estado por la que se concede un suplemento de crédito de 2.048.907.610 pesetas a la sección 18 «Ministerio de Educación y Ciencias», para atender a las necesidades surgidas en el sector de enseñanza no estatal, en orden a las subvenciones de gratuidad a centros privados en el presente ejercicio.

70.000 MILLONES PARA VIVIENDAS SOCIALES

La Confederación de Cajas de

Ahorro de España ha firmado un convenio con el Instituto Nacional de la Vivienda, por el que la Confederación garantiza que el conjunto de las Cajas destinarán a la financiación del programa de viviendas sociales los mismos cifras que, como mínimo, aplicaron al sector vivienda en 1976, dentro del coeficiente de préstamos de regulación especial.

Estas cifras suponen un volumen de 70.000 millones de pesetas, lo que indica la importancia del convenio firmado.

## Bankunión

UNION INDUSTRIAL BANCARIA, S. A.

### Dividendo activo

El Consejo de Administración, poniendo en ejecución el acuerdo de la Junta general ordinaria de accionistas, celebrada en Barcelona el día 23 de mayo del presente año, anuncia el pago del dividendo correspondiente al ejercicio 1976, cuyo importe líquido por acción, una vez deducido el impuesto sobre las rentas del capital y recargo transitorio, a cargo del accionista, es el siguiente:

	Bruto	Retenc.	Neto
Acciones números 1 al 8.102.882	42,27	6,97	35,30
Acciones números 8.102.883 al 8.452.501	21,66	3,57	18,09

El pago se hará efectivo a partir del próximo día 30 de mayo, en el domicilio social de Barcelona, avenida del Generalísimo Franco, núm. 525, y en cualquiera de nuestras sucursales bancarias, mediante la presentación, para su estampillado, de los extractos de inscripción de las acciones.

Barcelona, 24 de mayo de 1977  
El Consejo de Administración

## DIRECTOR GENERAL DE LA C.E.E., EN MADRID

A última hora de la tarde de ayer, llegó a Barajas, procedente de Bruselas, el director general de Presupuestos de la Comunidad Económica Europea, Daniel Strasser, quien declaró que pensaba explicar a ciertas personas autorizadas españolas lo que es la Hacienda en los países europeos, cosa que, por otra parte, consideraba muy conveniente en el momento actual.

En cuanto a la Comunidad Económica Europea, dijo que ésta se construye difícilmente, poco a poco, construcción que se realiza sobre ciertos pilares, uno de los cuales —dijo— es sin duda la Hacienda.

El señor Strasser pronunciará una conferencia en el Instituto de Estudios Fiscales del Ministerio de Hacienda, y otra en el Centro de Documentación de la Universidad de Oviedo, centro que precisamente fue concedido por las comunidades a la Universidad de Oviedo.

## NOMBRES PROPIOS

ALFREDO KRAUS, tenor, ha obtenido un gran éxito en su actuación del XIV Festival de la Opera, que se desarrolla en el escenario del teatro de la Zarzuela, cantando el famoso drama lírico "Werther", con música de Massenet y basado en la obra del mismo título original de Goethe. Grandes ovaciones han subvertido la actuación del cantante canario.

PRUDENCIO FERNANDEZ PELLO, presidente del comité de información de UNESA, ha declarado que el desarrollo tecnológico permitirá luchar más eficazmente contra la contaminación. "Igualmente sostuvo: "Como dependemos excesivamente del extranjero en lo energético tendremos que ir a un modelo económico que no sea tan intensivo en el consumo de energía y que deberá aplicar este consumo de modo preferente a las industrias que den empleo a más mano de obra".

VALERIANO GARCIA DARREDO, librero, ha sido homenajeado con motivo de habersele adjudicado el trofeo de "Librero del Año" en la IV Convocatoria del Gabinete Anaya. Durante el acto, dijo: "las librerías son un negocio difícil, que sólo en ciertas circunstancias resulta rentable".

MARIA ROSA CALVO MANZANO, artista, acaba de regresar de los Estados Unidos donde ha realizado una gira artística de mucha trascendencia. Igualmente ha grabado un disco con una prestigiosa firma norteamericana que tendrá difusión mundial.

MARIA DELS ANGELS WAYREDA Y TRULLOLS, poetisa y escritora, ha fallecido en la ciudad de Figueras a la edad de 66 años. En 1971 obtuvo el premio "Fastebrath" de novela catalana, en los juegos florales de Barcelona, por su obra "Encara no se com soy". (Aún no sé como soy).

PEDRO CHURRUCÁ PLAZA, marqués de Aycinena, recientemente nombrado jefe de protocolo de las Naciones Unidas ha recibido del Gran maestro de la Sagrada Orden Militar de Malta, Fra Angelo de Mojara di Colonna, la condecoración de gran oficial del Mérito Militar. Es el primer español que obtiene tal distinción.



PORTUGAL Y ESPAÑA

"Castellanos y portugueses, porque españoles lo somos todos." Son palabras de Camoens. Nunca hemos perdido la conciencia viva de constituir una misma familia, y nuestras peripecias son gemelas, casi idénticas: absolutismo, liberalismo, república, dictadura, democracia.

nuestros COMENTARISTAS ELECCIONES Y SONDEOS DE OPINION

Nos encontramos en este momento en pleno período pre-electoral y, como suele suceder en estas ocasiones, abundan los pronósticos de todo tipo en cuanto al resultado de los comicios. La mayoría de las predicciones en este sentido son interesantes, y procuran dar como ganadores a aquellos partidos que lógicamente más afines con los autores de tales predicciones. Esto es algo que sucede, en la mayoría de las ocasiones, de forma espontánea y responde a la tendencia innata en el ser humano a presentar la realidad no como es, sino como le gustaría que fuese.

JOSE A. RAPALLO

LOS SONDEOS

PERSONAS

J. Diez Nicolás en "Personas": "Hasta qué punto y de qué forma pueden influir las encuestas de opinión en la orientación del voto a emitir por los electores?"

SOCIALISMO NO MARXISTA

SOL DE ESPAÑA

"No más de una vez ha declarado que ustedes son el ala no marxista del socialismo español... Nosotros no levantamos el puño; tampoco damos un manotazo a quien lo levanta. Somos de apretón de manos y no creemos en el puño en alto, entre otras cosas por el esquema de confrontación violenta que hay que cerrar. Consideramos que somos la izquierda que acepta que la guerra se perdió."

POR QUE NO ME PRESENTO A LAS ELECCIONES

EL PAIS

"En 'El País' escribe José María de Arellano: 'Ningún problema, si los muy graves que tiene planteados nuestro país, podrá encararse con criterio realista...'"

CONTRASTE DE PARECERES

MIEDO AL MIEDO

ABC

Don Juan Manuel Foral Sedeño escribe en "ABC": "El 15 de junio tenemos que votar, pero antes tenemos que decidir nuestro voto. No nos ocultemos ninguno de los problemas, de los graves problemas de todo tipo que en una época de universal crisis económica se intercondicionan mutuamente con los políticos de tránsito a la democracia. Pero veamos en todo su realismo, en la verdadera medida en que son viables, sus soluciones. La política no es una matemática en la que todo lo que se desea sea realizable, es un arte muy sutil en el que sólo se puede conseguir lo posible, aunque no sea plenamente lo deseado."

Quienes piensan que toda solución depende de una política intrínseca que "meta en cintura" a quienes se desafían en sus pretensiones, arriesgan una fórmula que nos empujará directamente al enfrentamiento y la violencia, y lo que es peor, a una violencia sin horizontes, porque la violencia no puede convertirse en un permanente sistema de Gobierno.

Ni poner en peligro lo que tenemos ni querer imponer lo que pensamos sólo en diálogo, en la moderación, está el camino que nos lleve a un futuro mejor. Y que el miedo no nos oculte la medida exacta de los problemas para llevarnos —cegados— hacia el despendiero de lo imposible."

UN PRONOSTICO

CUADERNOS PARA EL DIALOGO

W. Espina en "El Correo Catalán": "Y después de las elecciones, ¿qué? Esta es la pregunta clave. Este es otro gran criterio para votar. Pasado el frenesí de las elecciones y la orgía de la victoria representará fielmente los deseos del país la composición de las próximas Cortes? ¿Serán cauces de responder a los deseos de los ciudadanos? ¿Sabrán ponerse de acuerdo para ser capaces a la hora de decidir? ¿O acaso ya no se acordarán de elegirlos, se enzarzaran en luchas personales o se dedicarán a la brillante discusión de los grandes principios filosóficos, mientras el simple ciudadano sigue batallando en las tareas y la imagen personal del candidato, la simpatía o desconfianza de esa imagen dé, va a influir mucho. En estas condiciones vamos a estudiar las zonas: la meseta central Sur de Madrid se configura como una zona innata de derechas; Andalucía, territorio real de muchos partidos, tendrá un voto de centro derechas o de derecha importante, que quizá su estructura social no haya cambiado."

ESPAÑA, FUTURO MEJOR

UNIVERSAL

Carlos Sentís en "El Noticiero Universal": "Creo que esta situación del País Vasco se solucionará con la concesión de la amnistía que complementará las ya otorgadas por Suárez. Y si las elecciones se resuelven satisfactoriamente, creo que España tiene ante sí una muy optimista perspectiva. En este sentido quiero señalar que los viajes de Estado y ministros extranjeros no sólo lo efectúan como una aproximación a la nueva España que puede surgir en las elecciones, España que tiene un espléndido futuro por su preparación, energía vital y entrega de sus jóvenes, lo que le permite otorgar un puesto relevante en el concierto de las naciones libres y democráticas de Occidente."

OPINION OPINIONES

Y DESPUES, ¿QUE?

EL CORREO CATALAN

W. Espina en "El Correo Catalán": "Y después de las elecciones, ¿qué? Esta es la pregunta clave. Este es otro gran criterio para votar. Pasado el frenesí de las elecciones y la orgía de la victoria representará fielmente los deseos del país la composición de las próximas Cortes? ¿Serán cauces de responder a los deseos de los ciudadanos? ¿Sabrán ponerse de acuerdo para ser capaces a la hora de decidir? ¿O acaso ya no se acordarán de elegirlos, se enzarzaran en luchas personales o se dedicarán a la brillante discusión de los grandes principios filosóficos, mientras el simple ciudadano sigue batallando en las tareas y la imagen personal del candidato, la simpatía o desconfianza de esa imagen dé, va a influir mucho. En estas condiciones vamos a estudiar las zonas: la meseta central Sur de Madrid se configura como una zona innata de derechas; Andalucía, territorio real de muchos partidos, tendrá un voto de centro derechas o de derecha importante, que quizá su estructura social no haya cambiado."

DICHO Y OIDO

Arriba

"Ramallo Eanes ha enviado una fotografía, en color, a los medios informativos, haciendo una cobrita que puede confundirse con las que habitualmente los forofos del C. F. Barcelona. Los del club están como locos con su nuevo simpatizante."

EL EJERCITO EN LA ESPAÑA DEL FUTURO (y 4)

El patriotismo, concebido como sentimiento y compromiso de servicio —y, si preciso fuera, de sacrificio— encaminado a la defensa del bien común de una colectividad, puede revestir —y de hecho reviste— diferentes formas en función de las necesidades y características de cada época, e incluso dentro de una misma época adquiere a su vez diferentes aspectos en función de las circunstancias específicas de cada sujeto y de cada estamento en particular. Así, el patriotismo de cada ciudadano presentará modalidades diversas según la actividad —política, social, profesional, etc.— desde la cual el interesado preste su servicio a la comunidad.

Pero limitándonos al estamento que nos ocupa —el castrense—, a un momento determinado —el que hoy vivimos—, y a un lugar concreto —nuestro propio país—, creamos oportuno centrar hoy nuestras consideraciones sobre algunos de los más decisivos elementos que actualmente pueden, y a nuestro juicio, deben configurar el patriotismo del militar español de nuestros días, en una situación como la que actualmente atraviesa nuestra Nación: situación de paz externa y de profunda transformación interna.

Existen circunstancias en la vida de los pueblos y en la historia de las comunidades humanas en que éstas se ven abocadas a importantes cambios de mentalidad: ocasiones en que colectividades enteras se ven impulsadas —por imperativos de fuerza histórica, biológica, sociológica o de todas ellas a la vez— a realizar una profunda revisión de algunos de los conceptos y convicciones que un día asumieron y que durante largo tiempo tuvieron arraigados como válidos, y han visto cómo se desmoronan ante ellos, para España, uno de tales momentos. Lo es por lo que respecta a nuestro país en su conjunto, y lo es también, y muy especialmente, por lo que atañe a su colectividad militar.

Partamos de la constatación de un hecho, común a todo país oriental u occidental, bajo cualquier sistema democrático o totalitario. Como muy bien ha escrito el profesor García Añoveros, «Los ejércitos de los distintos países, para ser eficaces, necesitan que están comprometidos con las bases ideológicas de sus respectivas organizaciones políticas. Para poner cosas extremas, no resulta imaginable un Ejército norteamericano integrado por una oficialidad comunista, ni un Ejército cubano dotado de excelentes profesionales de mentalidad capitalista. Los profesionales del Ejército no son mercenarios que están a lo que se les pague con tal que se les pague. Están al servicio de un pueblo que se organiza de acuerdo a ciertos principios de convivencia.» Exacto. Así, mientras Ejércitos como el inglés o el francés son formados en la convicción de que la sociedad civil a la que sirven debe inspirarse en criterios e instituciones firmemente democráticos y pluralistas, otras Fuerzas Armadas, como las soviéticas o las chinas, son adoptadas en la dogmática convicción de que están al servicio de una monopolítica sociedad inspirada en criterios marxista-leninistas en su versión respectiva.

Este hecho obedece a una insoslayable realidad que, a nuestro juicio, podría resumirse así: no puede concebirse un Ejército que sirva y defienda satisfactoriamente a una sociedad de creencias o aspiraciones opuestas o excesivamente discrepantes de las suyas, ni tampoco puede concebirse una sociedad que se sienta plenamente servida o defendida por un Ejército que — pese a ser nutrido biológica y sociológicamente por ella — abrigue convicciones sociales o políticas opuestas o notablemente divergentes de las que aquélla desea establecer, mantener e institucionalizar. La consecuencia de cuanto antecede se desprende por sí sola: ahora que nuestro país ha expresado inequívocamente su deseo de organizar su vida colectiva sobre la base de unos principios democráticos y pluralistas, también su Ejército habrá de adaptar su formación y mentalidad a las nuevas exigencias, inspirándose en el respeto a ese conjunto de valores sobre los cuales la Nación, en la nueva etapa histórica ya iniciada, ha decidido fundamentar su convivencia civil.

COMPONENTES DE UN PATRIOTISMO

DEMOCRATICO

Valores sociales y ciudadanos tales como el legítimo pluralismo, el respeto a las convicciones ajenas, la exigente búsqueda de una mayor justicia distributiva, la libertad sin otro límite que el impuesto por la libertad de los demás, la unidad en el respeto a la diversidad, y el consenso mayoritario, son conceptos que el poder libremente expresados son conceptos que el militar profesional de una sociedad democrática debe asimilar y no sólo por la vía de la obligada disciplina, sino comprendiéndolos, asimilándolos y haciéndolos suyos en el terreno de la profunda convicción moral. En una palabra: incorporándolos a su patriotismo y colcándolos en el alto lugar que les corresponde dentro del selecto conjunto de valores morales que como militar está dispuesto a defender y respaldar.

Nos resulta evidente que tales valores, aplicados al funcionamiento de la sociedad a cuyo servicio está constituido un Ejército, ni subvierten ni menoscaban en absoluto la esencia profunda de éste: muy al contrario, no sólo le respetan plenamente, sino que, de hecho, le elevan en su contenido moral. Para las Fuerzas Armadas de una sociedad democrática, las virtudes militares consuetudinarias e imprescindibles y mantienen intacto su valor: el patriotismo, el honor, la disciplina, la fidelidad, la lealtad, la abnegación, y en caso necesario también el heroísmo, conservan su pleno sentido. Pero la proyección y contextura intelectual de todas ellas han de evolucionar con las realidades históricas y sociológicas, orientándose con arreglo a las exigencias de cada época y como conjunto específico de circunstancias políticas, sociales y culturales que la configuran.

Hoy no se concebirla un patriotismo proyectado como antaño hacia la conquista de vastos territorios coloniales, ni tampoco hacia los espectaculares alardes de valor y sacrificio derrochados en guerras calificadas como "religiosas" contra "infieles" o "paganos", encaminadas al trágico destino de una determinada idea mediante el sometimiento militar de aquellos pueblos o comunidades que la rechazan, e incluso contra aquellos otros que pretenden reformarla incurriendo en la "heterodoxia" religiosa o filosófica.

En cambio, para los Ejércitos de hoy, y dentro de nuestro ámbito europeo occidental, sí puede perfectamente concebirse —y practicarse— un patriotismo moderno, integrado a partes iguales por una eficaz preparación militar frente a cualquier agresión exterior, y por una postura estrictamente apártidista en lo político, sólidamente apoyada en una formación ideológica moral e intelectual.

mente imbuida hasta las entrañas de exigentísimas convicciones en materia de justicia libertad, democracia, mutuo respeto y digna convivencia social.

MARCO AURELIO (De "Arriba")

25 DE MAYO

Salvo pequeños incidentes, por otra parte naturales y que nada extraño hacen suponer y sí, al contrario, son ejemplos de una campaña que transcurrió como es de desear en cualquier democracia ya asentada, ha pasado la segunda jornada pre electoral. Afortunadamente la gente está dando ejemplo de saber convivir civil y políticamente de manera auténticamente civilizada. Las escaramuzas han sido escasas y nada dramáticas. Felicitemos y hagamos votos porque la cosa vaya pasando tan modélicamente. Puede que se haya iniciado la "guerra del engrudo" —y de hecho muchas fachadas, carreteras y muelles constituyen una prueba de la batalla entablada entre peagatinas y pasajeros de opuestas opciones políticas— pero, a Dios gracias, es una guerra casi caballeresca, propia de un pueblo fermatario, respetuoso con el vecino y bastante centrado mental y emocionalmente. ¡Mira que si resultara cierto que hemos cambiado hasta ese extremo! Lo cierto es que algo muy serio ha ocurrido entre nosotros. Es para asombro de propios y extraños. Quizás más sorprendente para los propios que para los extraños. Ojalá que la transformación sufrida en la cáscara afecte también a la almendra del alma española. Nada se asemeja al español medio de hoy, de su pasado inmediato. Este es un país nuevo y distinto. No tiene nada de africano —sin ánimo peyorativo hacia los hombres del continente negro— y sí tiene bastante de europeo —sin ánimo, tampoco de admiración, a los japoneses por el continente blanco— hoy por hoy —y esperamos que por siempre— los españoles aparecen como uno de los pueblos más moderados, fríos y aceptables del viejo continente, que al cabo es nuestro mundo, aunque sólo en parte por lo universal de nuestra cultura.

La especie compuesta por los políticos parece que se ha mirado en la imagen de la masa que habrán de representar en las Cortes y pone todo su empeño en asemejarse a ella. Para lo cual adoptan, o lo intentan al menos, unos modos encantadores, casi ejemplares de ponderación y buen sentido. Si el pueblo es moderado en su inmensa mayoría, su clase política habrá de ajustarse a ese tono general que quiere salir elegante. Por supuesto, hay excepciones, como debe haberlas necesariamente entre una población de veintidós millones de electores. Pero, por el momento, las minorías radicalizadas del pueblo y los líderes energuménicos no se hacen notar en demasía. Ocupan un lugar —porque lo tienen— y ya está.

Así Felipe González sorprendió al auditorio por el pragmatismo y lo atinado de algunas de sus apreciaciones al presentar a su partido, Torcuato Luca de Tena se ha transformado en un tribuno que aplaude su público, Nemesio Fernández Cuesta afirma algo que aparte de ser verdad es una muestra de tolerancia que no viene mal: "Patria es de todos, incluso de nosotros más radicales enemigos". Carrillo, por su parte, hace todo lo que puede por situar a la anciana Pastora en el año que corre y en la España presente.

Hasta la ETA, según cuenta "Informaciones" hoy, vuelve a escondirse entre los partidarios de mantener contactos con el Gobierno y los maximalistas de la ortodoxia ultrarrevolucionaria. Lo que resulta una muestra de que no pueden escribir más de dos líneas seguidas, y con un poco de congruencia, si no es después de tomarse un cuartillo de esa nueva especie de oro negro? O no escribiremos, o no nos entenderá ni el más avezado grafólogo o nos suben el sueldo. Triste historia, por último y para terminar el aparato de las penas, es la ya prolongada huelga de los cines. No es que la cartelería constituya grandes tentaciones ni mucho menos, sin embargo, desde que ver películas se ha puesto casi imposible, hasta las burrias más desastrosas han adquirido un no sé qué de atractivo para el aficionado. Lo corriente, sin duda, pues sólo se desea lo que no se tiene, por ahora no tenemos cine. JUAN DE ALMAZAN



## LA JORNADA

### LA VIDA ES UN TANGO

Como en la mejor serie de televisión, "autores desconocidos" hurtaron del Palacio de Cristal, donde se lleva a cabo la VI Bimbal Internacional del Deporte en las Bellas Artes, nueve esculturas valoradas en más de cuatro millones de pesetas.

Igual que en las famosas series de detectives, horas antes de la inauguración, los empleados del edificio se encontraron con la desagradable sorpresa de que toda la exposición estaba revuelta, vitrinas rotas, esculturas desrozadas y "desaparición de 9 obras. Naturalmente, las esculturas "desaparecidas" están aseguradas en una generosa suma de dinero. Los investigadores de las compañías aseguradoras descartan que el móvil del robo haya sido político.

El caso es para "Colombo" el famoso investigador de "a te, le". Sin duda, en menos que canta un gallo descubre a los ladrones que, como es lógico, debe tratarse de un deportista resentido o un millonario con caprichos.

Ante hechos de esta naturaleza, copia fiel de lo que ocurre en la pantalla pequeña, uno tiene que creer que no todo lo que parece ficción lo es totalmente. La vida —y esto no es cuento— es generalmente más de ficción que la ficción misma. Si no recordamos a la Caperucita, al Lobo y a la Abuelita, del famoso cuento que ahora, tras las innovaciones de la época, han invertido los papeles y es la Caperucita la que se come al Lobo. Y es la Abuelita la que se lleva el gato al agua. Como en el caso del "tío" que de perdedor se yergue en triunfador y sale otra vez a la calle para disfrutar de aire libre, descansado y con ganas, como en los mejores tiempos.

Mi vecino del piso de a lado se ha levantado con ganas de cantar. En el ascensor, sin oír mi apesadumbrado "buenos días" tararea un viejo tango: "hoy no creo ni en mí mismo// todo es "grupo", todo es falso// y aquel que está más alto es igual a los demás. // Por eso no ha de extrañarte que una noche, bo-racho// me vieras pasar del brazo// con quien no debo pasar" Tengo ganas de tomar un café pero con el aumento no me animo.

Hoy le doy la razón a mi vecino. La vida es un tango. Últi-ma que sea tan difícil bailar.

F. RUBEN AVILA

## VIDA POLITICA

### FEDERICA MONTSENY: «UNA IZQUIERDA PEQUEÑA EN EL NUEVO PARLAMENTO»

Federica Montseny, líder de la Confederación Nacional de Trabajadores (C.N.T.), llegó a Madrid a las diez y media de la mañana procedente de Barcelona en vuelo del "puente aéreo".

Preguntada sobre la fuerza que hoy tiene el anarquismo español dentro del panorama político general del país, Federica Montseny dijo que poco a poco recuperará la fuerza que tuvo, "a pesar de que los últimos cuarenta años han sido un vacío muy grande y estaba justificado que las nuevas generaciones nos ignoraran y estuvieran envenenados contra nosotros. Por eso ha sido una gratísima sorpresa ver que no sólo no habíamos muerto sino que tenemos una gran vía abierta al porvenir.



Sobre el papel de las izquierdas españolas en las elecciones del 15 de junio, comentó que «Ya sabemos realmente como va a estar constituido el próximo Parlamento Las izquierdas tienen una gran fuerza sentimental, popular, pero las cosas están previstas. Habrá un Centro-Derecha, poderoso, una Derecha mediana, un Centro-Izquierda regular y una Izquierda pequeña.—Cifra.

PIDEN QUE EL ESTADO

PAGUE LAS HORAS PERDIDAS

PARA IR A VOTAR

Que las horas destinadas por

los trabajadores a la votación el próximo día 15 sean financiadas por el Estado, es lo que pide el «Sindicato Empresarial Democrático de Alava» (Sedas) en escrito enviado al presidente del Gobierno, a los ministros de Relaciones Sindicales y de Trabajo y al delegado de este último Ministerio en Alava.—Cifra.

LOS CURAS CANDIDATOS

La revista «Vida Nueva» da una lista de los curas que se presentan a las próximas elecciones por distintos partidos. Así como en las elecciones del 36 los 9 curas que se presentaron como candidatos, lo hicieron en su mayoría, por las derechas, ahora representan, también en mayoría, a las izquierdas. Esta es la lista:

Mariano Gamo (ORT), Madrid; Luis María Xirinacs (Independiente), Barcelona; Esteban Ramírez (en lista conjunta del PCE, PSP, ID, PSA), Jaén; Víctor Manuel Arbeloa (Frente Navarro Independiente), Pamplona; Gabriel Urrabaruru (PSOE), Pamplona; Jesús Laza Erin, Cipriano Munagorri Dorronsoro y Jon Etxabe (OIC y LCR), País Vasco; Pedro Solabarria (Izquierda Vasca), País Vasco; Ramón Valcárcel Vega, Francisco Carballo y Leopoldo López Rego (Coalición formada por Asamblea Nacional Popular Gallega y Unión do Povo Galego), Galicia; Francisco Obrador Moratons (Unión Socialista), Mallorca; Angel Martínez Fuertes (Centro Democrático), León.

EL PSUC Y ALIANZA

POPULAR, DE ACUERDO

EN APONERSE A UN PLAN

DE ESTABILIZACION

Economistas del PSUC y de Alianza Popular se mostraron de acuerdo en que no debía realizarse un plan de estabilización. Las declaraciones tuvieron efecto en el curso de un debate sobre «La empresa ante el proceso electoral», organizado por la Asociación de Diplomados de Organización Industrial y de Administración de Empresas, y en el que intervinieron en representación de sus respectivos partidos los señores José María Gullón, de Alianza Popular, Antoni Luchetti, del PSUC, (comunista), y Francesc Barrell de Unió Democràtica de Catalunya.—Europa Press.

NO APARECEN LOS

MICROFONOS-ESPIAS EN LA

SEDE DE UCD

Durante las investigaciones que se han llevado a cabo en los lo-

cales de la «Unión de Centro Democrático» (UCD), de la calle Cedeceros de Madrid, para localizar posibles micrófonos ocultos no ha aparecido ningún tipo de micrófono ni «transmisor-espía» según han informado a Europa Press fuentes de UCD.—Europa Press.

AGRESION A MIEMBROS DEL

PSOE Y DEL PCE

Cuatro militantes del PSOE y el PCE han resultado heridos con contusiones diversas durante unos enfrentamientos registrados ayer en la Glorieta de Cuatro Caminos, en Madrid. La agresión se produjo cuando se encontraba pegando carteles con propaganda electoral del Partido Comunista de España y del PSOE, y fueron atacados por un grupo de personas al parecer de Fuerza Nueva, según han manifestado los propios heridos.—Europa Press.

EL VOTO DE LA MUJER,

DECISIVO PARA UCD

El voto de la mujer y el de las personas mayores de 35 años se rá decisivo para el triunfo de la Unión Centro Democrático en las próximas elecciones, según se desprende del sondeo electoral realizado por «Sofemasa» en exclusiva para «El País», y cuyos datos sigue presentando dicho periódico.—Pyresa.

LA DICTADURA DEL

PROLETARIADO NO ES

VALIDA EN PAISES

DESARROLLADOS

«El concepto de la dictadura del proletariado no es válido en los países capitalistas desarrollados», dijo el secretario general del Partido Comunista de España, Santiago Carrillo, durante la rueda de prensa organizada para la presentación de su libro «Eurocomunismo y Estado» con los informadores.

Sobre el concepto de eurocomunismo dijo que encerraba la idea de la conquista democrática del poder por un conjunto de fuerzas socialistas, y que lo ideal sería que esto se diera en varios países simultáneamente. «Como no es posible, es necesaria la solidaridad y el apoyo de esas fuerzas entre los distintos países».

Subrayó que ya no existía el concepto de internacionalismo proletario, puesto que ya el Partido Comunista no era internacionalista con un centro político en Moscú. «Este concepto —profundizó— ha sido reemplazado por uno más amplio de solidaridad internacionalista entre los trabajadores y los pueblos».

Sobre el tema de ETA, dijo que había dado respuesta, en su nacimiento, a la inoperancia del PNV, pero que hoy con su línea terrorista se encuentra en un callejón sin salida, ante la posibilidad real de que se reconozcan las nacionalidades. «ETA tiene que darse cuenta de que ya no existe el franquismo», añadió.—Cifra.

CARMEN DIEZ DE RIVERA,

AMENAZADA

Carmen Díez de Rivera, hasta hace pocos días jefe del Gabinete Técnico de la Presidencia del Gobierno, no asistió a la presentación en Barcelona de la candidatura catalana del Partido Socialista Popular, debido a que ha recibido diversas amenazas que aconsejan su permanencia en el domicilio de Madrid, según han informado fuentes próximas a dicho partido.—Pyresa.

## ORDEN PUBLICO

### SANCHEZ COVISA, EN LIBERTAD BAJO FIANZA



MADRID.— Don Mariano Sánchez Covisa abandonó a primeras horas de la tarde la prisión de Carabanchel. El señor Sánchez Covisa vestía camisa azul mahón falangista y una corbata negra. (Foto Cifra Gráfica, recibida por el telefax de «BALEARES»)

MADRID. (Pyresa). — El Juzgado de Instrucción Central número uno de la Audiencia Nacional ha dictado auto decretando la libertad provisional bajo fianza de 15.000 ptes. para Mariano Sánchez Covisa, destacado miembro de los Guerrilleros de Cristo Rey, que se encuentra procesado por supuesto delito de terrorismo en relación al descubrimiento de un taller de fabricación de armas clandestino en la madrileña calle de Pelayo.

Por el mismo juzgado de Instrucción Central ha sido asimismo decretada la libertad provisional, también bajo fianza de 75.000 pesetas, de las presuntas integrantes de los G.R.A.P.O.

Celsa Barcia Vallejo y Encarnación Martínez, ambas procesadas en el sumario de los secuestros de los señores Oriol y Villaseca por supuesto delito de terrorismo.

SIN NOTICIAS DE

YBARRA

BILBAO. (Cifra). — Ninguna novedad se ha producido en las últimas horas en torno al secuestro de Javier de Ybarra, realizado el pasado viernes por los comandos de E.T.A. (P.M.)

Precisamente esta rama de E.T.A. está atravesando actualmente una crisis, como consecuencia de las divergencias existentes entre la dirección y parte de los

miembros de la base. Estas divergencias puede que ocasionen una nueva división, caso de no llegar a un acuerdo en una asamblea que se quiere celebrar próximamente.

BELGICA NO

ADMITIRA MAS

VASCOS LIBERADOS

BRUSELAS. (Efe). — El Gobierno belga no aceptará la acogida en este país de nuevos presos vascos liberados y obligados al extrañamiento por el Gobierno español.

Aunque no hay confirmación oficial, el portavoz oficial del Ministerio de Asuntos Exteriores declaró hoy que "no existen actualmente contactos entre Bruselas y Madrid para acoger más vascos en las condiciones que lo fueron los cinco condenados en el proceso de Burgos".

DOS MIEMBROS DEL

FRAP PIDEN

EXTRAÑAMIENTO

BARCELONA. (Cifra). — Dos presos políticos, internados en la Cárcel Modelo de Barcelona, han pedido les sea aplicado el indulto o el extrañamiento en caso de no concederseles aquél, según informa hoy "Diario de Barcelona".

Se trata de Lorenzo Jurado Pérez, detenido el 14 de octubre de 1975, como presunto miembro de "PCEM-1" y del "FRAP", acusado de ser el autor material de la muerte de un policía armado en el mes de septiembre del mismo año, sin que se haya celebrado el juicio hasta el momento.

El segundo preso es Angel González García, detenido el 12 de octubre de 1975, en Port Bou, acusado de ser el inductor de la muerte del citado Policía Armada.



RESTAURANTE  
**PORTONOVA**

porque la calidad también es importante

PASEO DEL MAR, 2 PALMA NOVA  
RESERVA DE MESAS TEL: 68 15 24

## ELECCIONES '77

# LAS FUERZAS POLITICAS OPINAN SOBRE LA ORGANIZACION DEL ESTADO Y DEL GOBIERNO

MADRID. (Cifra). — El carácter constituyente de las próximas Cortes y la posibilidad de formar Gobierno la opción política que obtenga mayoría en las elecciones, son dos de las conclusiones que se desprenden de una encuesta entre diez formaciones electorales que hoy publica el vespertino madrileño «Informaciones».

De las diez formaciones electorales, que abarcan el abanico político español, siete opinan que las Cortes deben ser constituyentes. Son el «P.C.E. (Partido Comunista de España)», «Frente Democrático de Izquierdas», «Federación de la Democracia Cristiana», «Frente Español de las J.O.N.S. auténtica» y «Reforma Social Española».

Por su parte la «Unión del

Centro Democrático» precisa que deben elaborarse una nueva Constitución y las demás leyes necesarias para consoldar un estado de derecho. «Alianza Popular», manifiesta que deben contar con poderes constitucionales para elaborar libremente las reformas necesarias, y «Alianza Socialista Democrática», señala la necesidad de una Constitución dudada.

Ante la posibilidad de que un partido o coalición obtuviera la mayoría en las Cortes, siete coaliciones se muestran favorables con la idea de solicitar la formación de Gobierno, al estimar que habría conseguido la confianza popular. De este parecer son «P.S.O.E.», «A.P.», «Unidad Socialista», «F.D.I.», «F.D.C.», «F.E. de las J.O.N.S. auténtica» y «R.S.E.».

«U.C.D.» desestima esta idea, pues opina que las elecciones son legislativas. El «P.C.E.» estima que los problemas planteados, exigen que en el Gobierno estén representadas las fuerzas políticas reales del país, y «A.S.D.» expresa que en este caso consultarían al congreso del partido.

En cuanto al método de designación del presidente del Gobierno, el «P.S.O.E.», «F.D.I.», «F.D.C.» y «A.S.D.» señalan la necesidad de que sean las Cortes quienes lo designen, mientras que los restantes partidos, con distintos matices, prefieren la designación por el Rey.

Sobre la elección del Gobierno, casi todos los partidos coinciden en la conveniencia de que sea el presidente del

Gobierno quien elige a sus colaboradores, aunque «F.D.I.» prefiere que sea presentado por la mayoría parlamentaria.

En apoyo de una fórmula federal para la organización del Estado, se pronuncian en la encuesta el «P.S.O.E.», la «Unidad Socialista» y «F.D.C.». La «U.C.D.» es partidaria de un Estado mixto (unitario pero con reconocimiento de quien lo solicite); «A.P.» está por un Estado de regiones; el «P.C.E.» se muestra en favor de un Estado unitario con reconocimiento de los estatutos históricos y replanteamiento de las regiones que lo soliciten; «F.D.I.», por el reconocimiento de los estatutos de aquellas regiones que lo soliciten; «A.S.D.» por un Estado favorable al modo de la Constitución de 1931; «F.E. de las J.O.N.S. auténtica», por un Estado solidario a partir de las autonomías, basadas en la Federación de

Ayuntamientos Libres y Autónomos y «R.S.E.» por un Estado de autonomías generalizadas.

Popular» y José Luis Álvarez Álvarez, de la «Unión del Centro Democrático».

El mencionado comité, aparte del presidente, consta de doce vocales, seis de los cuales deben ser designados por el Gobierno. Para la designación de los seis vocales de la Junta, proponen candidatos diez partidos o coaliciones de las que se presentan en veinticinco o más distritos. Para su nombramiento la Junta ha seguido el criterio de las formaciones que se presentan en más circunscripciones.

La Junta, que terminó su reunión al filo de las diez de la noche, ha estudiado hoy veinticinco asuntos y volverá a reunirse el próximo miércoles.

## VIDA CULTURAL

### XXXVI FERIA DEL LIBRO

MADRID. (Pyresa). — El director nacional del Instituto Nacional del Libro, Alfredo Timmermans Díaz, al que acompañaban el presidente de la Agrupación de Editores y de Libreros y personal del INLE, ha celebrado ayer mañana una rueda de prensa para presentar a los medios informativos la XXXVI Feria del Libro, que se celebrará en Madrid desde el 28 de mayo al 9 de junio. En la edición del presente año tomarán parte un total de 289 firmas expositoras (69 más que en la edición de 1976) que se albergarán en un total de 369 módulos o casetas.

### PROXIMA TEMPORADA

DE MUSICA: SEIS

ESTRENOS MUNDIALES

Seis estrenos mundiales de

obras de Joan Guinjoan, Angel Arteaga, Carmelo Bernaola, José Peris y Tchaikowsky serán interpretados por la Orquesta Nacional, en el Teatro Real en la temporada 1977-78, que tendrá lugar entre el 20 de octubre y el 30 de abril.

La Orquesta Nacional dará un total de veinticuatro conciertos, entre los que pueden destacarse óperas de Beethoven y de Gluck, obras de Mozart, Halffter, Manhler y la misa en «si menor» de Bach.

Además del director de la Orquesta Nacional, Rafael Fruhbeck de Burgos, participarán, entre otros, los directores Gerd Albrecht, Bernhard Klee y Enrique Jordá; las sopranos Sheila Armstrong e Isabel Penagos; el violoncelo Heinrich Schiff; los pianistas Rafael Orozco, Rudolf Buchbinder, Nikita Magaloff y Andre Watts, así como el solista Franco Petracchi.

## BREVISIMO

— Un aparato para separar el petróleo del agua ha sido inventado por Angel Huerta García, vecino de Sondica (Vizcaya). El inventor de este aparato, denominado «equipo recuperador de fluido vertido en agua», como petróleo o similares, es albañil de profesión.

— A última hora de la tarde del martes, una tromba de agua arrasó las principales calles de la villa guipuzcoana de Beasain, cuando se estaban celebrando las fiestas patronales. La corriente arrancó árboles, llegó bodegas y acumuló varios toneladas de barro en la plaza cubierta, así como en muchas calles del centro.

— Ayer se celebró en el Juzgado de Instrucción número 2 de Vigo, la segunda subasta de los bienes de Reace,

cuya dotación estaba valorada en 28.400.000 pesetas. Al no presentarse licitadores la subasta fue declarada «negativa».

— En la sede del Consejo General de colegios oficiales de Farmacéuticos se ha presentado el Libro Verde de la Seguridad Social. Consta de catorce capítulos, repartidos en 497 páginas y lleva como título «Análisis crítico económico financiero de la Seguridad Social Española».

— Durante las reuniones del Congreso Mundial de Academias de Medicina que ha tenido lugar en Sevilla se ha tomado, entre otras, las siguientes conclusiones: «los gobiernos deben asumir la parte de responsabilidad que les toque en la campaña de erradicación de las drogas, campaña que deberá iniciarse sin demora».

## AMPLIACION DE PLANTILLAS DE LOS CUERPOS DOCENTES

MADRID. (Europa Press). — Por real decreto-ley del Ministerio de Educación y Ciencia que publica el Boletín Oficial del Estado, se amplían las plantillas de los cuerpos de catedráticos numerarios, profesores agregados y adjuntos de Universidad; de inspectores numerarios de enseñanza media; de catedráticos numerarios y profesores agregados de bachillerato, y de profesores de Educación General Básica.

Las plantillas del cuerpo de catedráticos numerarios y profesores agregados de universidad se amplían, cada una de ellas, en 100 plazas y la plantilla del cuer-

po de profesores adjuntos de universidad, en 500.

La plantilla del cuerpo de inspectores numerarios de enseñanza media se amplía en 151 plazas.

Para los cuerpos docentes de bachillerato, las ampliaciones decretadas son las siguientes: catedráticos numerarios: 518 plazas y profesores agregados: 3.500 plazas.

Por su parte, la plantilla del cuerpo de profesores de Educación General Básica se amplía en 8.000 plazas, cuya dotación se realizará con efectos de 1 de septiembre de 1977.

## LABORAL

### CONFLICTOS EN ENSEÑANZA

#### Y DE FUNCIONARIOS SINDICALES

Madrid. — En más de 7.500 continúa cifrándose el número de maestros en huelga, que ayer comenzaron a ocupar Delegaciones del Ministerio y protagonizar encierros en iglesias y edificios públicos.

Parece que el director general de Universidades ha remitido una carta a la Coordinadora de P.N.N. de Universidad para entablar negociaciones.

Los funcionarios de la AISS antigua Organización Sindical han iniciado una serie de paros y protestas, como muestra de su disconformidad por la solución que quiere dar el Gobierno a sus problemas. Varias provincias se han declarado en Asamblea permanente, habiéndose registrado paros en Barcelona, Zaragoza y Las Palmas. En esta última provincia la huelga será total el día 27.

### LOS CONFLICTOS EN ASTURIAS

Asturias continuaba ayer siendo la provincia con más trabajadores en huelga, ya que al sector construcción —unos 23.000 obreros— hay que sumar la huelga de Duro Felguera y de la mina La Camocha.

Parece que el conflicto de Duro Felguera puede quedar hoy solucionado.

### LA SITUACION EN MADRID

Continúan en huelga unos quinientos empleados de los cines de Madrid. Parece que el conflicto evoluciona favorablemente, ya que se espera que se alcance un acuerdo dentro de la presente semana.

La empresa «Romachelar S. A.» de Alcobendas ha cerrado sus puertas debido a los paros registrados.

### INCENDIO DE AUTOCARES

#### EN BARCELONA

El conflicto del sector transporte de viajeros por carretera de Barcelona ha adquirido caracteres de violencia, y han sido destruidos por sabotajes e incendios siete vehículos.

Los «píquetes» han impedido a varios autocares cubrir los servicios.

Las empresas se niegan a ceder en cuestiones de horarios.

### PRIMER CONFLICTO ELECTORAL

En Cataluña se ha registrado el primer conflicto laboral consecuencia de las elecciones al rescindir un contrato verbal la Lliga de Catalunya, con un grupo propagandístico.

### CONFLICTO ENTRE

#### CENTRALES SINDICALES

Parece que se ha producido una tensión entre USO y UGT, sobre trasvase de afiliados de USO a UGT, USO ha hecho público un comunicado en el que hace constar que está dispuesto a una unión con la U.G.T. cuando la U.G.T. deje de estar ligada a un partido político.

Por otra parte la C.G.T. ha formulado una protesta por no haber sido consultado en cuanto a la representación de los trabajadores ante la O.I.T.

### OTROS CONFLICTOS

En Santander continúan en paro los trabajadores de la Nestlé. Asimismo continúan la huelga los trabajadores de Gursá filial de Magefesa, y han iniciado paros los trabajadores de Hilaturas de Portolin.

Unos mil trabajadores de Laminaciones Lesaca de Pamplona han sido sancionados con suspensión de empleo y sueldo por una falta al trabajo.

En La Coruña continúan en paro los obreros de las empresas Kelsa y Frigoríficos Conchado.

Por último el personal obrero del Ayuntamiento de Peñarroya-Pueblonuevo de Córdoba continúan en huelga por no haber cobrado sus salarios.

## el tiempo

### Cielo poco nuboso

MADRID. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para hoy a mediodía por el Servicio Meteorológico Nacional siguen dando un área de bajas presiones sobre la península, que se manifiesta en todos los niveles, con áreas relativamente frías en las capas más altas de la atmósfera. Con esta situación debe de continuar la inestabilidad atmosférica de estos días de atrás, con cielo muy nuboso en Galicia, Cantábrico y comarcas del norte de la cuenca del Ebro y Cataluña, siendo ocasionales los chubascos de origen tormentoso. En la cuenca del Duero, y resto del Ebro, muy nuboso, con chubascos y tormentas; y en Extremadura, Centro, La Mancha y Levante, nubosidad variable con fenómenos tormentosos y chubascos más previsiblemente en la zona montañosa y sus proximidades. En el resto de la península, buen tiempo, despejado o poco nuboso, en Canarias y Baleares, cielo poco nuboso.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	7	19	París	14	24
Estocolmo	3	11	Lisboa	12	20
Londres	9	23	Berlín	10	19
Amsterdam	10	24	Hamburgo	5	20
Berna	9	15	Bonn	7	26
Copenhague	9	13	oma	16	30

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo poco nuboso. Temperaturas bastante altas. Vientos del tercer cuadrante. Marejadilla.

### OBSERVACIONES:

MAXIMA: 22'8 a las 14 horas  
MINIMA: 14 a las 5'15 horas.  
HUMEDAD: 68 x 100.  
SOL: 12 horas, 25 minutos.

## LA JORNADA

### EL TITO QUE NO CESA

Tito cumplió ayer ochenta y cinco años. Para entonar el "cumpleaños feliz" reunió en su residencia de Belgrado a los viejos nostálgicos que muchos años atrás engrosaron las filas de las célebres brigadas que lucharon en España y pelearon después contra la ocupación nazi en la Segunda Guerra Mundial.

El mariscal lleva ya cuarenta años al frente del Partido Comunista yugoslavo y, a pesar de las especulaciones que se han hecho sobre su posible retirada, de un momento a otro, lo cierto es que sigue sin apearse del burro, ante el asombro de sus colaboradores más íntimos en las tareas del partido. Se ha especulado tanto con la noticia de su sucesión, enfermedades, incluso con su muerte, que sus rivales tendrán que vérselas, cuando llegue el óbito, con un descomunal y enmarañado complejo mecanismo constitucional que otorgará la presidencia de forma rotativa. Un atado y bien atado, hecho a su imagen y semejanza para perpetuar el "titismo". De momento sólo, según los observadores extranjeros, sólo se perfila el nombre de Stale Dolanc como posible "deifin" del mariscal.

Durante estos cuarenta años Tito se ha esforzado en guardar cierta independencia con los hombres del Kremlin. En cierto modo podría ser catalogado como el primer disidente de los Países del Este. Las peculiaridades de Tito, sin embargo, no han resuelto el problema de las nacionalidades y credos que se asientan en aquella península balcánica. Yugoslavia, hoy por hoy, sólo es Tito.

A. C.

## NOMBRES PROPIOS



ANDREW YOUNG: Embajador norteamericano en las Naciones Unidas, terminó su gira de 16 días por 8 naciones africanas, y emprendió regreso a su país, vía Londres.

Young se entrevistó con el presidente sudanés Jaafar el Numeiry, que solicitó de USA ventas de armas. "Como amigos de los Estados Unidos esperamos recibir su apoyo. Creo que estamos en el buen camino para estrechar nuestras relaciones".

Numeiry, también dijo que esperaban poder convertirse, con la ayuda de los Estados Unidos en un país rico, productor de alimentos para todo el mundo árabe.

ARAFAT: Presidente de la "Organización para la Liberación de Palestina", declaró que no encuentra diferencias entre un Israel gobernado por Menahem Begin y el gobernado por los anteriores dirigentes, a los que calificó de terroristas.

RAYMOND BARRE: Jefe de Gobierno francés, seguirá adelante con su programa de austeridad a pesar de la huelga general en la que participaron millones de trabajadores en señal de protesta.

AMIN: Presidente ugandés, asistirá a la próxima conferencia de la Commonwealth, a celebrar el mes que viene, "sea bueno o malo el recibimiento que se me dé", y señaló que Gran Bretaña sería responsable de su seguridad en la conferencia. "Quiero que mis guardaespaldas en Londres sean reservistas británicos. Quiero ver lo poderosa que es ahora la Gran Bretaña y que contemple al más poderoso hombre del continente africano".

ANDREOTTI: Primer ministro italiano, llegó a Bucarest, para entrevistarse con el presidente rumano, Nicolae Ceausescu.

## BREVISIMO

— El heredero de la Corona saudí, príncipe Fahd Bin Abdul Aziz, visitará oficialmente España durante el 31 de mayo al 3 de junio, invitado por el Rey de España.

— Los comunistas serían los grandes vencedores en Italia si ahora se celebraran elecciones generales, señala una encuesta popular.

— El partido liberal del primer ministro canadiense, Pierre Trudeau consiguió cinco de los seis escaños a elegir en las elecciones parciales para el Parlamento mientras para el Senado consiguió un escaño más.

— La retirada de las tropas israelíes a casi las mismas líneas de cese del fuego vigentes en vísperas de la guerra de los seis días, a cambio de una «paz plena» serían los principios que

guían un proyecto de acuerdo que actualmente prepararía el departamento de Estado para proponer a Jerusalén y a sus vecinos árabes.

— Los países europeos seleccionan actualmente a los diferentes candidatos a astronautas que participarán en un vuelo espacial en 1980.

El centro nacional francés de estudios especiales indicó en París que por el momento fueron seleccionados 45 aspirantes a astronautas sobre un total de 400 candidatos que se presentaron.

— Un movimiento secesionista anticomunista en el enclave angoleño de Cabinda alegó que sus fuerzas ejecutaron a 106 mercenarios angoleños y cubanos capturados en la conquista de un tercer reducto gubernamental en el interior.

## CLAMOR DE 105 NIÑOS HOLANDESES

# «QUEREMOS VIVIR»

## VICTORIA SOCIALISTA EN LAS ELECCIONES GENERALES

Al cierre de nuestra edición y escrutado el 94,5 por ciento de los votos depositados en las elecciones generales, el primer ministro holandés, Den Uyl, aparece como claro ganador, pues se prevé que su partido laborista (socialistas) dispondrá de 53 escaños, diez más que en la legislatura anterior.

Este éxito del Partido Laborista, que es mayor del que se pronosticaba, le otorgará al primer ministro una amplia mayoría en la próxima coalición gubernamental.

Los demócratas-cristianos obtendrán probablemente 50 escaños, lo que equivale exactamente a una tercera parte del total de los escaños de la Cámara Baja y que representa una ligera pérdida respecto del período anterior.

El Partido Liberal, de carácter derechista, pasará probablemente de 22 a 27 escaños.

### INCIDENTE EN EL TREN

Los terroristas sudmoluqueños obligaron anoche a bajar a la vía a un hombre y a una mujer con los ojos vendados, las manos atadas y una cuerda en derredor del cuello, informa un portavoz gubernamental.

El primero en bajar a la vía fue el hombre, quien permaneció de pie frente al tren, pero la cuerda en manos de sus secuestradores. Poco después fue arrojada a los rails la mujer, que permaneció de pie, junto con el hombre, durante unos tres cuartos de hora. Sometidos ambos al frío de la noche.

Poco después de aparecer en la vía el hombre y la mujer, los delegados del Gobierno para este asunto llamaron por teléfono a los sudmoluqueños pero estos cortaron inmediatamente la llamada.

En opinión del portavoz del Gobierno «parece como si los terroristas se hubieran visto obligados a hacer una demostración de fuerza».

Una vez que el hombre y la mujer regresaron al tren, volvió a aparecer en la vía otro hombre (se ignora si el de la vez anterior), también con los ojos vendados y con cuerda al cuello pero ahora con chaqueta.

### COMPAS DE ESPERA

Una hora después de que se cumpliera el plazo impuesto por los sudmoluqueños para que el Gobierno holandés cumpliera sus condiciones, los dos comandos terroristas no habían matado a nadie.

El Gobierno no quiere cumplir ninguna condición antes de que sean liberados los 105 niños secuestrados en la escuela de Bovensmilde.

El primer ministro, Joop Den Uyl, dijo que parece ser que las negociaciones con los asiáticos que retienen a unos 165 rehenes van por buen camino.

El Gobierno dijo anteriormente que su condición mínima para negociar con los terroristas era la liberación de 105 niños aprehendidos bajo amenaza de las armas, en la escuela de primera enseñanza de Bovensmilde. Los

terroristas retienen entre 55 y 60 rehenes en un tren detenido cerca de Groninga.

Los terroristas, además de pedir la liberación de los sudmoluqueños encarcelados por haber intervenido en otros actos de terrorismo ocurridos anteriormente pedían también un «Boeing 747» para salir del país. Afirmaron que si no eran atendidas sus peticiones habría «muchas muertes».

«No hay indicios de que haya ocurrido alguna catástrofe irreparable después de esa plazo. Lo que nos da cierto aliento dijo Den Uyl, en unas declaraciones a los periodistas».

Por su parte, el ministro de Justicia, Dries Van Agt dijo que la situación continúa siendo «muy grave», pero se mantienen más contactos con los terroristas que ayer. Creemos que es valioso haber establecido contacto directo entre los dos grupos de terroristas sudmoluqueños Van Agt añadió que la principal finalidad del Gobierno es conseguir que los niños sean liberados ilesos.

Las autoridades han pedido la ayuda de los grupos más moderados de la comunidad moluqueña para que establezca contacto con los terroristas.

Theodoor Kuhawaen; que fue maestro de escuela dirigente de comunidad que actuó como mediador en otro acto de terrorismo producido hace 17 años, se aproximó a la escuela con un altavoz y preguntó si algunos moluqueños cristianos podían orar ante la escuela.

Unos 30 moluqueños: hombres y mujeres, formaron un círculo ante las ventanas de la escuela rezando y cantando salmos.

Los niños que se encontraban en el interior de la escuela, que tienen de 6 a 12 años pudieron oír los salmos.

Una mujer del grupo, entró en la escuela para establecer el primer contacto directo con los terroristas. Se comentó que tres jóvenes de la comunidad moluqueña próxima a la escuela probablemente entrarán para hablar con los secuestradores.

El momento más dramático fue cuando los angustiados padres reunidos en una biblioteca próxima, vieron a algunos niños en una ventana y coreaban «queremos vivir, queremos vivir».

Las cortinas de las ventanas de la escuela fueron retiradas y los niños, obligados aparentemente por los terroristas, salieron para cantar durante algunos minutos. Las voces de los niños pudieron ser oídas por los agentes de policía y periodistas situados a unos 200 metros de la escuela.

Después uno de los terroristas mediante un altavoz dijo que «la policía debe retirarse». Otro hombre, al parecer uno de los seis maestros retenido como rehén gritó «marchaos, por la seguridad de los niños».

Fuerzas de policía, equipadas con armamento adecuado rodean la escuela ocultos para no ser vistos por los secuestradores. Asimismo se supo que especialistas británicos en lucha anti-terrorista habían venido a Holanda a ayudar a sus colegas.

Este oficial aconseja utilizar tácticas psicológicas contra los terroristas, tácticas que vienen siendo estudiadas por diversas fuerzas policíacas extranjeras para hacer presión sobre los terroristas.

El ejército ha empleado un cañón sin retroceso, colocado a menos de un kilómetro del sitio en que se encuentra inmovilizado el convoy, se emplea normalmente en casi todos los ejércitos de occidente para abatir carros de combate y otros vehículos o máquinas de guerra blindados.

## «AFFAIRE» SCHMIDT

El tribunal constitucional de Alemania Occidental ha dictaminado que el canciller Helmut Schmidt violó la constitución en 1973, cuando ocupaba el cargo de ministro de Hacienda, por haber gastado 2.000 millones de marcos (58.000 millones de pesetas) sin la aprobación del Parlamento.

## PROXIMA BODA DE JACQUELINE ONASSIS

Jackie Onassis «ha pescado» al príncipe heredero alemán, Johannes Von Thurn y Taxis de 46 años, comenta el diario alemán «Bild».

El rotativo cuenta que el príncipe fue visitado recientemente en Munich por Carolina la hija de Jacqueline y que le invitó a ir a Nueva York por encargo de su madre.

Tras haber pasado un fin de semana juntos, el príncipe Johannes hizo según el diario al siguiente comentario: «conozco bien a la señora Onassis. Es una distinguida dama...» Y el «Bild» añade por su cuenta que Jackie lleva largo tiempo buscando a un hombre rico para casarse y que parece llegó la ocasión.

En cuanto a la fortuna del príncipe, el diario señala que posee diez castillos, uno de ellos en Regenburg con 84 habitaciones, además once fincas y grandes bosques ocho fábricas y la fábrica mayor de cerveza de la Baja Baviera.

## LOS «JEANS», EN LA PICOTA

Los populares pantalones «Jeans», y sobre todo, los eventuales consecuencias reductoras de la capacidad sexual al llevarlos demasiado estrechos, preocupan a los diputados italianos.

Emo Daneli, diputado de la Democracia Cristiana, presentó en el Parlamento una interpelación al ministro de Sanidad, para conocer si es cierto que la difusión de estos «Jeans» super-estrechos han provocado un fuerte aumento de infecciones bubónicas y vaginales, así como una reducción de la fertilidad masculina.

Tras considerar como en Estados Unidos, ante la «arma lanzada por la clase médica, se ha registrado un abandono de la moda de los «blue Jeans» demasiado ajustados», el parlamentario democristiano pide al ministro de Sanidad que, «por lo menos, haga conocer a los consumidores los peligros que corren ante el uso antihigiénico de este tipo de vestido».

## MAQUINA ORTOPEDICA PARA ANDAR

Los paráliticos de los miembros inferiores podrán andar, sentarse, levantarse e incluso subir escaleras gracias a la «máquina para andar» puesta a punto por la sección de investigaciones biomecánicas del Instituto Nacional de Sanidad, de Montpellier en colaboración con la Escuela Aeronáutica y del Espacio de Toulouse.

La máquina se llama «Omami» (ortesis modular activa de los miembros inferiores). Consiste en una estructura metálica dotada de cuatro motores, dos en las rodillas y dos en las caderas en la empuñadura de dos bastones que manejará el parálitico se halla un dispositivo destinado a dirigir los movimientos de la máquina, mediante cerebro electrónico.

Una vez industrializado el aparato costará unos 25 mil francos (cerca de 350 mil pesetas) pero por el momento sólo será utilizado en centros de reeducación. Las organizaciones norteamericanas hicieron ya un pedido de diez «Omami».

## «BALEARES»

# SUCESOS

## EN LAS ISLAS

### Junto a El Portitxol HALLADO ESTA MADRUGADA EL CADAVER DEL PESCADOR DESAPARECIDO EL PASADO MIERCOLES

Al naufragar la embarcación «Coloma»

Hacia las dos de la madrugada de hoy, por una pareja de la Guardia Civil que en servicio de vigilancia recorría la costa, en El Arenal, descubrieron sobre una playa inmediata a El Portitxol el cuerpo sin vida de un hombre que en seguida fue identificado como el pescador desaparecido el pasado miércoles, don José María Montoro, al naufragar la embarcación «Coloma» a unas dos millas del «faro rojo» de la escollera.

A última hora de la tarde de ayer, un pescador que se hallaba en su embarcación en aguas próximas a la costa, que señaló entre El Portitxol y Ca'n Peren, tomó avistado el cadáver.

El pescador se dirigió inmediatamente después al Club Náutico del Portitxol para dar cuenta de su descubrimiento que se transmitió con la misma diligencia a la Comandancia de Marina. Acto seguido y como guía volvió el hombre a hacerse a la mar siguiéndole varias embarcaciones del Club hallándose en estas, según nos añadieron, los dos supervivientes del naufragio. Asimismo desde Palma se hicieron a la mar otras embarcaciones con las autoridades de Marina. Por todas fue recorrida una amplia zona para dar con el cadáver, pero inexplicablemente no fue hallado.

El Juzgado de Marina se constituyó en el lugar del hallazgo para instruir las diligencias propias.

## DOS PERSONAS MUERTAS CUANDO INTENTABAN FORZAR LA PUERTA DE UN CUARTEL

OVIEDO. (Pyresa). — Dos personas resultaron muertas en la madrugada de ayer, cuando, en compañía de otra, se acercaban a la puerta principal del cuartel del «Rubín» situado en la capital asturiana. Al advertir el centinela esto, les dio el alto por tres veces, pidiéndoles el santo y seña, a la vez que les advertía que se tiraran cuerpo a tierra. Los tres individuos hicieron caso omiso de la advertencia y siguieron —según la nota oficial— hacia la puerta, con la intención de forzarla, momento en que el centinela hizo varios disparos, resultando heridos dos de los individuos, que trasladados al Hospital General, ingresaron ya cadáveres.

En relación con este hecho el Gobierno Militar de Asturias ha hecho pública la siguiente nota:

«En las primeras horas de la madrugada de hoy 25 de mayo cuando se acercaban tres individuos a las inmediaciones de la puerta principal del acantonamiento del Rubín uno de los dos centinelas del puesto de guardia procedió a darles por tres veces el alto y pedir el santo y seña, no atendiendo esta solicitud y llegando hasta la puerta de acceso, intentando forzarla. En este momento el centinela les ordenó que dieran un paso atrás y cuerpo a tierra, haciendo caso omiso, por lo que el centinela montó arma y efectuó varios disparos alcanzando a dos de ellos.

Trasladados los heridos al Hospital General de Asturias fallecieron poco después».

Se ha nombrado juez para que instruya las correspondientes diligencias.

## DETENIDAS EN BURGOS SIETE JOVENES EXTRANJERAS

SERVIAN COMO «GANCHO» EN EL JUEGO CLANDESTINO

Por inspectores de la Brigada de Investigación de la comisaría de Burgos se ha procedido a la detención de siete jóvenes extranjeras entre los veinte y veinticinco años, que habían entrado en el país sin el permiso de residencia, dedicándose al parecer a la prostitución y a servir de gancho en el juego clandestino practicado en algunos clubs nocturnos de la capital.

Las detenidas han ingresado en el Centro de Cumplimiento de Burgos, y se espera que, en los próximos días, sean expulsadas del país.

DETENIDOS POR HURTO ESCANDALOSO Y BLASFEMIAS

Inspectores de la Comi-

saría de La Latina de Madrid, ha detenido a Eneas Arribas López Manchero, de 39 años, alias «El Mortadelo», y a José Callado Rey, de 38 años alias «El Carlos» como presuntos autores de hurto, escándalo y blasfemias.

Estos hechos de que se les acusan ocurrieron en la misa oficiada en la ermita de San Antonio de la Florida. Cuando una señora procedía a la recogida de limosnas con un cestillo, una vez finalizada la homilía del sacerdote, los dos individuos metieron la mano en el recipiente y cogieron un puñado de dinero. Fueron retenidos por algunos feligreses, originándose un fuerte tumulto, durante el cual los desaprensivos profirieron blasfemias, según los testigos presenciales.

En la Comisaría, los detenidos negaron que hubieran proferido blasfemias. «El Carlos» dijo respecto a su acción de tomar el dinero que «no pudo resistir la tentación de ver el dinero tan cerca, tanta cantidad, y ofrecido en bandeja».

CON PASAPORTE FALSO

Dos súbditos alemanes, Franz Mayer y Wladyslaw Siwikowski, han ingresado en la prisión provincial de Basauri, a la espera de ser expulsados de España.

Según parece tienen su pasaporte falsificado y el segundo de ellos está considerado como delincuente habitual contra la propiedad en su país. También se investiga acerca de la propiedad del coche, un «Mercedes», en el que viajaban.

## LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR

## BANCO DE CREDITO BALEAR

### MADRID

BANCOS:	
Banco Popular Español ... ..	515 (= )
Banco Europeo de Negocios ... ..	—
Banco de Bilbao ... ..	421 (= )
Banco Central ... ..	467 (= )
Banco Español de Crédito ... ..	308 (+ 8 )
Banco Exterior de España ... ..	374 (= )
Banco Hispano Americano ... ..	208 (= )
Banco Ibérico ... ..	317 (= )
Banco Rural y Mediterráneo ... ..	665 (= )
Banco de Santander ... ..	404 (= )
Banco Urquijo ... ..	395 (+ 5 )
Banco de Valencia ... ..	364 (= )
Banco de Vizcaya ... ..	525 (= )
Banco Zaragozano ... ..	552 (= )

ELECTRICIDAD:	
Electra de Viesgo ... ..	88 (+ 0'50)
F. E. C. S. A. ... ..	404 (- 11 )
F. E. N. O. S. A. ... ..	38'25 (+ 0'75)
Hidroeléctrica Cantábrico ... ..	87 (+ 3 )
Hidroeléctrica Cataluña ... ..	81'50
Hidroeléctrica Española ... ..	99'75 (+ 0'50)
Eléctricas Reunidas Zaragoza ... ..	71 (+ 1 )
Iberduero ... ..	112 (+ 2'50)
Saltos Nansa ... ..	—
Sevillana Electricidad ... ..	90'50 (- 1'25)
Unión Eléctrica ... ..	93 (= )

ALIMENTACION:	
EBRO, Azúcares y Alcoholes ... ..	—
El Agulla ... ..	103
General Azucarera ... ..	—

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA:	
Cementos Alba ... ..	108 (= )
Dragados y Construcciones ... ..	—
Inmobiliaria Metro ... ..	—
Inmobiliaria Urbis ... ..	129 (+ 2 )
Portland Valderrivas ... ..	156 (+ 2 )
Urbanizadora Metropolitana ... ..	250 (+ 5 )
Vallehermoso ... ..	162 (+ 1 )

QUIMICAS:	
Energía e Indts. Aragonesas ... ..	81'50 (- 1'50)
Explosivos Rio Tinto ... ..	147 (+ 2 )
Papeleras Reunidas ... ..	90 (+ 3 )
Española de Petróleos ... ..	274 (+ 1 )

SIDERURGICAS:	
Altos Hornos Vizcaya ... ..	71 (- 2 )
Auxiliar de FF. CC. ... ..	—
Duro Felguera ... ..	80
F. A. S. A. ... ..	—
Finanzauto ... ..	200 (= )
Metalurgia y Construcciones ... ..	—
Metalúrgica Santa Ana ... ..	77 (= )
S. E. A. T. ... ..	99

MONOPOLIOS:	
C. A. M. P. S. A. ... ..	243 (- 2 )
Tabacalera ... ..	152
Telefónica Nacional ... ..	114 (= )

VARIOS:	
Finanzauto y Servicios ... ..	493
Galerías Preciados ... ..	218
General Inversiones ... ..	—
Industria y Navegación «INSA» ... ..	—
Metropolitano Madrid ... ..	—
Populairinsa ... ..	203 (= )
Sarrío - Papelera de Leiza ... ..	100 (= )
Unión y Fénix Español ... ..	401

FONDOS INVERSION:	
Furovalor - 1 ... ..	264'45 (+ 0'06)
Furovalor - 2 ... ..	310'36 (= )

INDICE: Anterior: 88'07 HOY: 88'20  
Diferencia en + 0'13

## BARCELONA

BANCOS:	
Banco Atlántico ... ..	315 (= )
Banca López Quesada ... ..	335 (+ 5 )
Banco de Madrid ... ..	—
Banco Industrial de Cataluña ... ..	267 (= )

CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:	
Asland ... ..	119 (- 2 )
Inmobiliaria Colonial ... ..	—
Fomento Obras ... ..	145 (+ 2 )

QUIMICAS:	
S. A. Cros ... ..	101'50 (- 3'50)

CONSTRUCCIONES METALICAS:	
La Maquinista T. y M. ... ..	—
Motor Ibérica ... ..	204 (- 1 )

TEXTILES:	
España Industrial ... ..	—
La Seda de Barcelona ... ..	100 (- 2 )
Snlace ... ..	—

MONOPOLIOS:	
C.A.M.P.S.A. ... ..	—
Telefónica Nacional ... ..	114 (= )

VARIOS:	
Papeleras Reunidas ... ..	89 (+ 4 )
Tabacos Filipinas ... ..	352 (- 8 )
Trasmediterránea ... ..	—

INDICE: Anterior: 85'34 HOY: 85'98  
Diferencia en + 0'15

## MUNDO CURIOSO

### SIETE FAMILIAS GITANAS ALQUILAN UN CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL

RIBADEO (Lugo). (Cifra). — Siete familias gitanas han tomado en alquiler el edificio que ocupó el cuartel de la Guardia Civil.

El hecho, paradójico, está siendo muy comentado en la ciudad, sobre todo por los chistes que desde siempre han circulado y referidos a los gitanos y la Benemérita, así como las relaciones entre unos y otros, que no siempre han sido en el mismo sentido que los chistes, sino también de colaboración ciudadana.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don PEDRO FERNANDEZ MARTINEZ

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 50 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Rosa; hijos, Pedro, Rosa, Elena y Manuel; hermanos, Juan Manuel, Rafael, Enriqueta, Trinidad y Eladia; hermanos políticos, Pedro, Teófila, Fulgencio y Julia; sobrinos, primos, tíos y demás familiares. al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida. les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, día 26, a las 18'30 horas, en la iglesia Virgen del Carmen (esquina Antich - Murillo), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Murillo, 59 - 1º.

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## D.ª JUANA Fiol DOMENGE

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA DE MALLORCA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligido esposo, Matías Colom Cañellas. Sus hermanos políticos, Antonio, Magdalena, María; Juan y María del Carmen Colom Cañellas, Margarita Carbonell, Mercedes Bonastre; sobrinos; primos; María Frau, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida. les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy jueves, a las 11 horas y al funeral que se ofrecerá mañana viernes, día 27, a las 8'30 noche, en la parroquial iglesia de Santa Catalina Tomás, de esta ciudad.

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS. PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1		HIP TECAS	6		CHALET
2		SOLARES Y TERRENOS	7		APARTAMENTOS
3		LOCALES Y DESPACHOS	8		PISOS Y CASAS
4		FINCAS	9		TRASPASOS
5		ALQUILERES			

### BOLSA DEL MOTOR

10		MOTOCICLETAS	12		AUTOMOVILES
11		CAMIONES			

### BOLSA DEL TRABAJO

13		DESEAN TRABAJO	14		OFRECEN TRABAJO
----	--	----------------	----	--	-----------------

### OTRAS SECCIONES

15		HOSPEDAJES	20		COMPRAS
16		ENSEÑANZAS	21		VENTAS
17		MUSICA	22		PERDIDAS
18		RADIO TV	23		TRANSPORTES
19		NAUTICA	24		PERROS
		DIVER	25		

### Bolsa Inmobiliaria

Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

#### A. LLABRES A.P.I.

TELS. 21 22 56 - 21 23 38

**BARON DE PINOPAR.** Solar 362 m<sup>2</sup>, 19 mts. fachada. Precio interesante. ESTABLIMENTS, 15.000 m<sup>2</sup> Casita apuros, 1.500.000 ptas. Facilidades.

**ESTABLIMENTS.** Chalet 3 habitaciones. Vista Palma, 205 m<sup>2</sup>. Tres millones ptas Facilidades.

**ALCUDIA.** Chalet 3 plantas, 5 habitaciones, 4.500.000 ptas. Facilidades.

**CAN PASTILLA,** alquiler planta alta chalet, 15.000 ptas mes.

**SAN VICENT PAUL,** Piso 3 habitaciones, baño, etc., 1.250.000 pesetas. Facilidades

**ZONA AVENIDAS** vendo solar 407 m<sup>2</sup>, esquina, llaves en mano, 500.000 ptas. Facilidades a convenir, QUETGLAS, Plaza Cort, 7, Tel. 224460. (21)

**VENDO solar**, en urbanización S'Estanyol, Colonia de San Pedro, Informes: Avenida del Cid, 67, Son Ferriol. (16)

**SANTA PONSA,** solar 1.085 m<sup>2</sup>, a 1.250 ptas, m<sup>2</sup>, Teléfono 270124-463247. (12)

**VENDO en Colonia San Jorge** solar 325 m<sup>2</sup>, con 13 m. fachada Posibilidad construir dos plantas, Llamada: 251161, de 12 a 16 y de 20 a 23 horas. (28)

**COMPRARIA solar** Palmañola, de 500 a 1.000 m<sup>2</sup>. Tarde 239518. (10)

### VENDO SOLAR

EDIFICABLE 300 M. EN CAN FAXINA  
Informes: Teléfonos 24 45 00 - 24 45 04.

1

HIP TECAS

**DESCUENTO** de letras concesión de créditos. Máxima reserva y rapidez. Tel. 227367. (12)

**RESOLVEMOS** sus dificultades descontando letras corto y largo plazo. Tel. 227367. (11)

**DISPONGO** de capitales para colocar sobre fincas, rústicas, urbanas, hoteles y solares. Informes: José Anselmo Clave 18-10 de 10 a 1. Tel. 216941. (24)

**DISPONGO** capitales préstamos hipotecarios, sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, calle Sindicato, 54, entlo. 10 a 13.30. (19)

2

SOLARES Y TERRENOS

**COMPRARIA** solar en Palma. Derechos edificación. Tel. 297388-252676. (10)

**CONSTRUCTOR** compraría solar en Palma o derechos edificación. Tel. 463249.

**OCASION** constructores. Porto Pi, Calvo Sotelo, Solar 500 m<sup>2</sup>, orientación Sur vista al mar, 5.000.000, 217538. (16)

**PAGUERA,** Atalaya, varios solares e 650 m<sup>2</sup>, a 3.000 m<sup>2</sup>, a 1.000 ptas, m<sup>2</sup>, 217574. (16)

**SON VIDA,** únicos dos solares juntos, urge vender, 1.200 ptas, m<sup>2</sup>, 217538. (12)

**PALMAÑOLA,** solar 500 ó 1.000 m<sup>2</sup>, 400.000 facilidades un año, 217574. (11)

**SOLAR** Eusebio Estada, 450 m<sup>2</sup>, con primera planta y local, precio interesante, ROIG, Tel. 223778. (15)

**PARCELA** 2.000 m<sup>2</sup>, 5 kms. Palma, agua, luz, facilidades, ROIG, Tel. 223778. (11)

**SANTA PONSA,** 1.065 m<sup>2</sup>, aprox. En zona residencial, 200 m. Puerto deportivo. Precio: 852.000 ptas, MAN SO. 686388. (17)

**OCASION:** Vendo solar urbanización Son Ferrer, 405 mts. Tel. 242476. (10)

3

LOCALES Y DESPACHOS

**VENDO** o alquiler local de 140 m<sup>2</sup>, aproximadamente zona Metropolitana, dos puertas, aso. Precio: interesante. Facilidades. OLIVER MATEU Tel. 210640. (20)

**LOCALES** en La Vileta en venta de 60 y 120 m<sup>2</sup>. Precio total 700.000 Entradas 300.000 y facilidades Tels 217640 y 215840. (22)

**EDIFICIO MINACO** extraordinario despacho de 110 m<sup>2</sup> decorado, con aire acondicionado y teléfono 15.000 mensuales. Teléfonos 217640 y 215840. (19)

**CAN PASTILLA** vendo o permuta local semi-sótano de 500 m<sup>2</sup> por cinco de asfalto frente a la playa, entre el club y la carretera y con acceso a tres calles. Teléfono 464400. (32)

**ZONA** Son Armadans treinta Baviera y Barbarela a 50 metros de Plaza Gomila, vendo locales hasta 2.500 m<sup>2</sup>. Precio interesante. Teléfono 464400. (22)

**VENDO LOCAL** 180 m<sup>2</sup> Plaza Funtes de Alcalá esquina Paseo Mallorca trato directo propietario. Teléfonos 250569 - 610005. (15)

**ALQUILO** despachos Baratiello 5.000, Vicente Mut 4.500, Velázquez teléfono 7.000, ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (15)

**ALQUILO** locales Juan Munnar 4.000, Forti 4.500, Lepanto 7.000, Vivero 5.000 y 8.500, ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (18)

**CALA MAYOR,** bar 106 m<sup>2</sup>, más 100 m<sup>2</sup>, terraza, equipado, en venta o alquiler. Buena situación turística, MARQUES - MADE, Teléfono 211485. (21)

**ALQUILARIA** o compraría local para simón en ceranías C/ Juan Crespi, o C/ Fábrica Ninos, 284583 - 288302. (17)

**VENDO** o alquiler local 100 mts primera línea Portals Nous, Informes: calle Miguel de los Santos Oliver, 13, Palma Nova, (20)

**NAVE** 3.000 metros, casa-cocheras, transformador, agua presión, pozo 20.000 metros terreno a 700 ptas. metro, Tel. 270689, (18)

**VENDO** huerto de 6 cuarteradas en Son Ferriol, mucha fachada a la carretera de Manacor, casas, vaguerías de nueva construcción molino en perfecto estado de funcionamiento, Bomba eléctrica, porches, corrales, gran estanque, abundante agua, tierra cultivada, etc. Precio: 6.000.000, Facilidades, 217122-217506, (42)

**VENDO** magnífica parcela, zona privilegiada - cerca ermita de Crestaix (La Puebla), Superficie (40 x 50) 2.000 m<sup>2</sup>, Calle asfaltada, luz, agua corriente (contador instalado), Totalmente vallado, cerrado con puertas de hierro grandes. Con derecho al cobro del 50 % de 100 mts, de linderos. Instalación riego sistema goteo. 75 fantásticos limoneros adultos (10 años) actualmente con más de 5.000 kgs. de fruto en árbol. Precio contado: 750.000 ptas. Plazos 800.000. Entrada 160.000 y 4 años a 160 mil, interés a 8%. Informes: Sr. Aguiló, Tel. 264410 mañanas; 283925 y 237991 tardes. (88)

**ALQUILO** local 100 m<sup>2</sup>, Fiecha Mata Serra, 29. Teléfono 234160. (10)

**ALQUILO** local apto negocio u oficinas en calle Regalo, Informes: 212091. (11)

**PASCUAL RIBOT:** Vendo local y sótano 280 m<sup>2</sup>, 3 puertas, 461887. (11)

**ALQUILO** local apto negocio u oficinas en calle Regalo, Informes: 212091. (11)

**PARTICULAR** alquiler local 2.800 ptas, otro 2.000. Sin traspaso. Tel. 293077, de 8-10 y 19-20. (17)

**OPORTUNIDAD** playa vendo local por 1.750.000, 272521. De 3 a 6.30. (11)

**ALQUILO** local 100 m<sup>2</sup>, Fiecha Mata Serra, 29. Teléfono 234160. (10)

**ALQUILO** despachos En Avenidas, desde 4.500.- ptas. Teléf. 464200-462200. (10)

**VENDO** hotel 24 plazas, en planta baja restaurante en pleno funcionamiento, instalación totalmente nueva, por no poder atender. Informes teléfono 26 32 28.

**CAMP REDO** Vendo gran local más de 700 m<sup>2</sup>. con altillo, fácil aparcamiento. Informes Tel. 26 32 28.

**PLAYA DE PALMA** Locales comerciales desde 800.000 ptas. 5 años facilidades en complejo comercial SOMETIMES PARK, frente Balneario nº 3 de la Playa de Palma. Teléfono 26 32 28.

**SE ALQUILA** Local con sótano (420 m<sup>2</sup>) con agua, electricidad y teléfono, calle Teniente Lizoasoain. Razón: 23 18 66.

**LLUCHMAYOR**, 2.500 m<sup>2</sup>, va llado, terreno ideal frutales, 110.000. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225601. (17)

**ZONA POLLENSA**, 2.000 m<sup>2</sup> agua corriente, electricidad, calle asfaltada, buenas vistas, 350.000 Facilidades 5 años, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225600. (24)

**22 KMS. PALMA** rústica 4.000 m<sup>2</sup>, vallado piedra, algarrobos, almendros, eucaridizado cerca, 300.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Teléfono 225601. (23)

**15 KMS. PALMA**, caseta rústica nueva, chimenea, cisterna, 1.000 m<sup>2</sup>, terreno. 550.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225601. (21)

**LLUCHMAYOR**, zona Gracia chalet rústico nuevo, 3 dormitorios, cocina, comedor, baño, recibidor, garaje, terraza, cisterna, 6.000 m<sup>2</sup>, terreno. 1.500.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225600. (39)

**SANTA MARIA**, Casa rústica nueva, 1 dormitorio, aseo sala comedor, cisterna, 1.800 m<sup>2</sup>, terreno, buen acceso. 650.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225601. (27)

**ZONA CENTRO**, 4 cuarteradas, almendros, higueras, pinos 740.000. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225600. (17)

**LOCAL** comercial, alquiler 10.650. Berenguer de St. Johan, 3 (junto Jaime III), Tels: 283805-288305. (15)

**VENDO** o alquiler local en Magalluf, 440 m<sup>2</sup> ideal para sala Bingo. Tel. 681464. (14)

**VENDO** hostel buena situación, puede convertirse en apartamentos, espléndida vista sobre la bahía, jardín y terrazas. Precio: 10 millones. Mitad contado resto facilidades. Teléfono: 230310, de 4 a 6 tarde. (30)

**ALQUILO** local comercial 110 m<sup>2</sup>, San Joaquín, 19. Agua, luz, fuerza. Precio interesante. 252324. (14)

**SE ALQUILA** local calle Capitán Castell, 70. Informes Tel. 251688. (10)

**PASCUAL RIBOT:** Vendo local y sótano 280 m<sup>2</sup>, 3 puertas, 461887. (11)

**ALQUILO** local apto negocio u oficinas en calle Regalo, Informes: 212091. (11)

**PARTICULAR** alquiler local 2.800 ptas, otro 2.000. Sin traspaso. Tel. 293077, de 8-10 y 19-20. (17)

**OPORTUNIDAD** playa vendo local por 1.750.000, 272521. De 3 a 6.30. (11)

**ALQUILO** local 100 m<sup>2</sup>, Fiecha Mata Serra, 29. Teléfono 234160. (10)

**ALQUILO** despachos En Avenidas, desde 4.500.- ptas. Teléf. 464200-462200. (10)

**VENDO** hotel 24 plazas, en planta baja restaurante en pleno funcionamiento, instalación totalmente nueva, por no poder atender. Informes teléfono 26 32 28.

**CAMP REDO** Vendo gran local más de 700 m<sup>2</sup>. con altillo, fácil aparcamiento. Informes Tel. 26 32 28.

**PLAYA DE PALMA** Locales comerciales desde 800.000 ptas. 5 años facilidades en complejo comercial SOMETIMES PARK, frente Balneario nº 3 de la Playa de Palma. Teléfono 26 32 28.

**SE ALQUILA** Local con sótano (420 m<sup>2</sup>) con agua, electricidad y teléfono, calle Teniente Lizoasoain. Razón: 23 18 66.

**LLUCHMAYOR**, 2.500 m<sup>2</sup>, va llado, terreno ideal frutales, 110.000. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225601. (17)

**ZONA POLLENSA**, 2.000 m<sup>2</sup> agua corriente, electricidad, calle asfaltada, buenas vistas, 350.000 Facilidades 5 años, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225600. (24)

**22 KMS. PALMA** rústica 4.000 m<sup>2</sup>, vallado piedra, algarrobos, almendros, eucaridizado cerca, 300.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Teléfono 225601. (23)

**15 KMS. PALMA**, caseta rústica nueva, chimenea, cisterna, 1.000 m<sup>2</sup>, terreno. 550.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225601. (21)

**LLUCHMAYOR**, zona Gracia chalet rústico nuevo, 3 dormitorios, cocina, comedor, baño, recibidor, garaje, terraza, cisterna, 6.000 m<sup>2</sup>, terreno. 1.500.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225600. (39)

**SANTA MARIA**, Casa rústica nueva, 1 dormitorio, aseo sala comedor, cisterna, 1.800 m<sup>2</sup>, terreno, buen acceso. 650.000, RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225601. (27)

**ZONA CENTRO**, 4 cuarteradas, almendros, higueras, pinos 740.000. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral, Tel. 225600. (17)

**LOCAL** comercial, alquiler 10.650. Berenguer de St. Johan, 3 (junto Jaime III), Tels: 283805-288305. (15)

**VENDO** o alquiler local en Magalluf, 440 m<sup>2</sup> ideal para sala Bingo. Tel. 681464. (14)

**VENDO** hostel buena situación, puede convertirse en apartamentos, espléndida vista sobre la bahía, jardín y terrazas. Precio: 10 millones. Mitad contado resto facilidades. Teléfono: 230310, de 4 a 6 tarde. (30)

**ALQUILO** local comercial 110 m<sup>2</sup>, San Joaquín, 19. Agua, luz, fuerza. Precio interesante. 252324. (14)

**SE ALQUILA** local calle Capitán Castell, 70. Informes Tel. 251688. (10)

**PASCUAL RIBOT:** Vendo local y sótano 280 m<sup>2</sup>, 3 puertas, 461887. (11)

**ALQUILO** local apto negocio u oficinas en calle Regalo, Informes: 212091. (11)

**PARTICULAR** alquiler local 2.800 ptas, otro 2.000. Sin traspaso. Tel. 293077, de 8-10 y 19-20. (17)

**OPORTUNIDAD** playa vendo local por 1.750.000, 272521. De 3 a 6.30. (11)

**RUSTICA SANTA MARIA**, 7.800 m<sup>2</sup>, totalmente cerca da pared, casa dos plantas, sala-comedor, salita con chimenea, cocina, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, terrazas. Casas para invitados con 3 dormitorios dobles, 3 baños, garaje, piscina Huerto naranjos y ra animales, agua abundante 7.000.000 ptas. DE LA MATA Tel. 212406-213260. (51)

**FINCA RUSTICA**, Santa Maria, cuarterada y media, casa mallorquina reformada, carretera asfaltada, cerca del pueblo, almendros, frutales, 2 cisternas. Precio: 2.800.000 ptas. Facilidades. Cambiaría por piso en Palma hasta Un millón 300.000 ptas. DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (39)

**ALARO:** 8.000 m<sup>2</sup>, con casa rústica perfectamente reformada, con todo confort y lujo. Vistas panorámicas, RA-67, MAS. JAUME. 464254. (19)

**INCA:** Una casa con dos cuarteradas de terreno, con muchos árboles frutales y de toda clase, cisterna y pozo natural. Electricidad muy cerca y carretera asfaltada. Precio interesante. RI-II, MASJAUME. 464250. (32)

**SANTA MARIA**, Casa señorial con bonito jardín, Piscina, Barbacoa 7.800 m<sup>2</sup>, muchos naranjos, agua en abundancia RS-44, MAS. JAUME. 464254. (20)

**LLUCHMAYOR:** varios chalets en diferentes zonas, cerca pueblo, buena construcción y bien acabados, 3 dormitorios, baño, sala con chimenea, 2.000 m<sup>2</sup> terreno. 1.000.000. RL-22, MASJAUME 464254. (27)

**12 KMS. PALMA:** 80 cuarteradas de cultivo y monte bajo, con pozo 10.000 litros hora, RC-23, MASJAUME 464250. (19)

**A 8 KMS. PALMA:** 45 cuarteradas cultivo y bosque, con casas rústicas, buenas vistas. Precio interesante, RP 61: MASJAUME. 464254. (20)

**CERCA ARENAL:** Una o dos cuarteradas, buenas vistas. Precio a convenir RA-66, MASJAUME. 464250. (15)

**ALGAIDA,** alquiler casa 3 dormitorios, cocina con chimenea, cisterna, amueblada 2.000 m<sup>2</sup>, terreno, pequeño montículo con aceduchos, panorámica, Teléfono 646069. (20)

**SE VENDEN** terrenos de cultivo y pinar, de 10 a 50 cuarteradas, panorámica zona Calviá. Tel. 226625. De 13,30 a 15,30. (21)

**PORTOL:** Tres cuarteradas, mitad pinar, resto cultivo, casita aperos, 1.100.000, 256664. (11)

**POLLENSA:** noventa cuarteradas, encinar, pinar, treinta de cultivo, pequeño huerto, 15.000.000, 256664. (12)

**ALARO:** 5.000 metros, terreno cultivo, casita semireformada, cerca camino asfaltado. 900.000, 256664. (18)

**ESPORLAS:** tres cuarteradas cultivo, algo encinar, casita aperos, vistas Palma, 1.500.000, 256664. (12)

**RUSTICA** cuarenta cuarteradas cultivo, muy buena situación, cerca Palma, pozo agua, 35.000.000, 256664. (13)

**RUSTICA** montaña, cuarenta cuarteradas, quince de cultivo, camino asfaltado, cerca Palma, 15.000.000, 256664. (13)

**BUSOLA:** tres cuarteradas almendros, terreno llano, semicercado, luz junto. Dos millones 100.000, 256664. (11)

**RUSTICA** veinte cuarteradas siete cultivo, resto pinar, casa payés, 6.000.000, 256664 casa payés, 6.000.000, 256664. (11)

**ALBERTI:** 222292. (33)

# ECONOMICOS



FINCAS  
FUIGPUNENT, 140 cuarteradas, casa cazador, bosque variedad árboles, agua propia de pozo, mucha caña. Precio: 10.500.000. Facilidades. ALBERTI, 222293, (19)

MARRATXI, 9.500 m. pinar, estupeña vista, camino acceso, electricidad cerca. Precio: 700.000. Entrada 350 mil. Resto convenir. ALBERTI, 222292, (18)

LLUCHMAYOR: media cuarterada terreno, almendros, vallado, camino acceso. Precio: 180.000. contado. ALBERTI, 222292, (13)

SANTA MARIA: 2.000 m. casa fin de semana. Entrada 250.000. Resto 2-3 años. ALBERTI, 222292, (16)

CALVIA, una cuarterada aproximadamente. 300.000 contado. ALOMAR, 225056, (10)

RUSTICA 15 kms. Palma aproximadamente. 12 cuarteradas, casa antigua dos plantas, monte, llano, regadio, secano, estanque, frutas, etc. 5.000.000. Facilidades. ALOMAR, 225056, (22)

ESPORLAS, dos cuarteradas, gran estanque, regadio por aspersión, árboles frutales, etc. Casa rústica cuatro dormitorios, 14.000.000. Facilidades. ALOMAR, 225056, (19)

BINIALI, media cuarterada, tierra buena, maravillosa vista, 175.000 ptas. Facilidad des. Telf. 272265, (12)

COSTITX, media cuarterada, cercado pared, junto camino asfaltado, 165.000 ptas. setas, facilidades. Teléfono 272265, (13)

COSTITX, media cuarterada cercado pared, almendros, higueras, junto camino asfaltado, 170.000 ptas., facilidades. Telf. 272265, (15)

CARRETERA SINEU, cinco cuarteradas, tierra buena, cercado pared, almendros, algarrobos, higueras, cañeta nueva, aljibe, luz, cerca carretera, 725.000 pesetas, facilidades. Teléfono: 272265, (22)

JORNETS, gran casa mallorquina, pozo natural, luz, 600.000 ptas., facilidades. Telf. 272265, (12)

COSTITX, media cuarterada tierra buena, cercado pared, algarrobos, 185.000 ptas., facilidades. Teléfono: 272265, (13)

COSTITX, precioso chalet a estrenar, 5.700 m<sup>2</sup>, tierra buena, encinas, algarrobos, almendros, cerca pueblo, 1.075.000 ptas., facilidades. Telf. 272265, (19)

7 KMS. Palma, 5.700 m<sup>2</sup>, tierra buena, gran casa mallorquina, habitable, luz, horno, dependencias, garaje maravillosa vista. Un millón 625.000 ptas., facilidades. Telf. 272265, (22)

COMPRAMOS fincas rústicas máximo 30 kms. Palma, pago al contado. Teléfono: 272299, (12)

DESDE 25.000 ptas. entrada y 4.000 ptas. mensuales puede adquirir su finca rústica para fines de semana. Informes: Teléfono: 272265, (19)

CARRETERA LLUCHMAYOR media cuarterada, cercado pared, tierra buena, pozo almendros, 215.000 ptas., facilidades. Teléfono 272265, (15)

BINIALI, media cuarterada, tierra buena, maravillosa vista, 165.000 ptas., facilidades. Telf. 272265, (12)

COSTITX, precioso chalet, 11 mil m<sup>2</sup>, tierra buena, cercado pared, almendros, algarrobos encinas, junto carretera. 985.000. Teléfono: 272265, (17)

ALQUILERES  
ALQUILER TELEVISORES. Máxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR. Pza. Arzobispo Miralles, 8-A. Tel.: 216830

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles Agencia FERNANDEZ Teléfono 215251 (12)

ALQUILER televisores, EL LE-HUGAR Nicolás de Pax 25 (11)

OFRECEMOS pisos amueblados para alquilar. Todas zonas y Agencia FERNANDEZ Telf. 216680 (12)

ADMINISTRAMOS comunidades de propietarios. Con snteros: MASJAUME ADMINISTRADORES, Avenida A. Rosselló 24. Teléfono 464250 (13)

SELT INMOBILIARIA, Alquiler de todas clases. Avenida Alejandro Rosselló 49 de (Edificio Minaco). Tels. 222111 227219 - 225627. (17)

PROPIETARIOS necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Avenida Alejandro Rosselló 24, teléfono 464250 (14)

ZONA BLANQUERNA, alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios, aire acondicionado y 5.500 ptas. mensuales. Tels. 297388-252670, (17)

SE ALQUILA apartamento Son Rapiña, con muebles, terraza, 2 dormitorios, 4.000 ptas. Fincas PALMA, Plaza Santa Catalina Thomas, 18, (18)

MASJAUME, Av. A. Rosselló, 24, Zona Marqués Fuenstana. Piso 4 dormitorios, 2 baños, garaje. (15)

MASJAUME, Av. A. Rosselló, 24, En Berengario de Tornamira, piso sin muebles. (12)

MASJAUME, Av. A. Rosselló, 24, En Capitán Vila, bonito piso sin muebles. (12)

MASJAUME, Av. A. Rosselló, 24, En Can Pastilla, apartamento amueblado junto al mar, con teléfono. (16)

MASJAUME, Av. A. Rosselló, 24, Junto Plaza Weyler, piso sin muebles por 4.500 pesetas. (13)

MASJAUME, Av. A. Rosselló, 24, En Coll de Rabassa, piso dos dormitorios. (12)

ALQUILO apartamento amueblado en «Torremar», de un dormitorio, sala-comedor con sofá-cama y teléfono VIVERN-MAIRATA Velázquez 13, 10 1a. Teléfono 221548, (23)

ATICO sin muebles, Gral. Riera 5 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, magnífica vista, calefacción individual gas, 14.000 ptas. DE LA MATA, Tlf. 212406-213260, (24)

PRIMER PISO amueblado, Ausias March, 3 dormitorios, baño, aseó, galería cubierta, teléfono. 9.500 pesetas. DE LA MATA, Teléfono 212406-213260, (20)

MAGNIFICO ático amueblado, zona Plaza Columnas, 5 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, teléfono, muy soleado, 20.000 ptas. DE LA MATA, Telf. 212406-213260, (24)

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. VIVERN-MAIRATA, Velázquez, 13-10-1a. Telf.: 221548, (17)

ALQUILO pisos amueblados, 2, 3 dormitorios, desde 6.500. Inmobiliaria OLIVER 210294, (11)

SE ALQUILAN apartamentos por semanas. Informes. Tels 231309 y 214001, (10)

ALQUILER de televisores. Video Rent, Tte. Mulet 42, Tel: 237101, (10)

BUSCO piso para alquilar todo el año, cualquier zona. Llamar solo mañanas. 277351, (13)

PEDRO GARAU, sin muebles, 3 dor., galería, 5.000. Olmos, 43, (10)

PLAZA LA REINA, amueblado, 3 dor., 2 dobles, baño, comedor, 6.000. Olmos, 43, (13)

ALQUILO amueblados Honderos, teléfono 10.000; Eusebio Estada teléfono 7.500; Juan Alcover 5.700; apartamento Can Pastilla y piso Alcudia, ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818, (23)

HEROES DE MANACOR, sin muebles, 3 dor., terraza, 5.000 Olmos, 43, (11)

DETRAS Iglesia Santa Eulalia, pequeño despacho, taller, 3.300 mensuales, 213673, (10)

PLAZA COLUMNAS sin muebles, 3 dor., 5.500. Olmos, 43, (10)

GRAL RIERA, sin muebles; nuevo, 3 dor., 2 dobles, terracita, 6.000. Olmos, 43, (13)

PORTO-PI, amueblado estudio, gran terraza con vistas, 5.000. Olmos, 43, (10)

PLAZA PIO XII, sin muebles 2 dor., sala comedor, 5.000 Olmos, 43, (12)

TODAS zonas alquilamos pisos con y sin muebles, desde 4.500 Olmos, 43, (12)

CALLE 31 DE DICIEMBRE piso amueblado de 3 dormitorios, 7.000 mensuales, Tels. 217640 y 215740 (15)

ALQUILO nave industrial Polígono Victoria, 873 m<sup>2</sup>, R. Domingo Tels 255779, (11)

PARTICULAR alquiler piso calle Socorro, 3.500 ptas. Telf. 275457-214773 (10)

PISOS sin muebles desde 5.000 ptas. Velázquez, 8, Telf. 212290 (10)

SE ALQUILA bar barra americana. Immejorable situación. Infor. 287689, (10)

SE ALQUILA piso amueblado, calle Alós, núm. 4, D, segundo segunda De 8 a 5 h, (15)

SE ALQUILA en calle Velázquez, segundo piso para despacho. Bien situado. Informes: Telf. 222230, (14)

ALQUILO piso amueblado Porto-PI, junto Torre Peñalres. Telf. 232700 (10)

PISO amueblado 3 dormitorios, 5.000. Música Capllonch. Tlf. 225733, (10)

ALQUILO estudio cerca Pricados, Telf. 232318, (10)

DE PARTICULAR a particular. Busco pisito o ático amueblado zona Bonnaire, Llamar 222092, de 9:00 a 13:00, (17)

ALQUILO pisito semiamueblado, 2.800 mensuales, Santa Cruz, 14, Telf. 213552, (10)

ALQUILO 4.600, zona Son Dureta, Tennis, con muebles sin intermediarios. Teléfono no 233703, (12)

AVENIDAS, piso grande sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 8.000. 462856, (11)

APARTAMENTO céntrico, amueblado. Informes: Teléfono 214121, (10)

BLANQUERNA, sin muebles 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, 8.500. LINDE, 216814, (12)

FRAY LUIS JAUME, sin muebles, 3 dormitorios, baño, aseó, 7.500. LINDE, 216814 (13)

SON ROCA, sin muebles, 3 dormitorios, baño completo, cocina equipada, 5.000. LINDE, 216814, (14)

ALQUILO apartamentito 3.300, jardín (sin muebles) Company, 25, Son Español. Telf. 292367-299877, (12)

PARTICULAR, alquiler piso amueblado Génova. Teléfono 212365-224970, (10)

BUSCO planta baja para alquilar con teléfono y jardín si posible, zona La Soledad, Telf. 275524. Llamar 8-11 noche, (20)

ALQUILO en el Terreno, mini estudio, sofá-cama, baño, terraza, 3.500 ptas. Ver lo diario de 1 a 2, calle Salud, 68, 10, (21)

ALQUILO piso centro ciudad, pequeño. Informarán: Jaime II, 17, Estanco, (10)

MAGALLUF, alquiler apartamento 1 dormitorio, primera línea. Inmobiliaria REINES, 210322, (10)

ALQUILO chalet lujo a 10 minutos de Palma, 3 dormitorios, piscina, garaje, me se verano. Inmobiliaria REINES, 210322, (17)

SE ALQUILA MATRIMONIO MALLORQUIN sin hijos desea alquilar ático o piso alto, terraza, dos dormitorios, desamueblado, céntrico. Imprescindible chimenea. Teléfono 29 61 41. Mediodías, (17)

SE VENDE CHALET EN SANTA PONS A 220 m<sup>2</sup>, Construidos, 1.125 m<sup>2</sup>. Solar. Barato. Facilidades. Tel.: 68 67 77, (10)

COSTA D'EN BLANES VENTA PARTICULAR Chalet, orientación sur con magníficas vistas al mar. Tres dormitorios dobles, estudio muy grande, tres baños. Salón y comedor. cocina equipada y despensa. Lavandería almacén. Cinco terrazas. Barbacoa, bodega, jardín. Calefacción central. Garage, teléfono. Precio sin muebles 7.500.000 ptas. Dirección chalet «Los Monteros», calle San Rafael, Costa d'En Blanes. Teléfono 67 53 39, (26)

CERCA BINISALEM: Chalet con 2.000 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina. Construcción primera. Agua, electricidad. Carretera asfaltada. Dos millones 400.000, RB-21, MASJAUME, 464254, (24)

CHALET GENOVA tranquilo, 5 dormitorios, 3 baños, gran cocina amueblada, soleadísimo, garaje, 5.500.000, Facilidades, GP-1, MASJAUME, 464254, (18)

CHALET precio coste 6 kilómetros Palma 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, 2.100 m<sup>2</sup>, jardín vallados, agua, electricidad, calles asfaltadas, aceras, desde 2.560.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVER A, 226687, (27)

LA RAPITA, chalets, pisos, solares, diferentes situaciones y precios. ROIG, Tel. 223778, (12)

ALCUDIA, junto playa puerto, chalet cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, solar 1.000 m<sup>2</sup>, 2 vistas playa, 4.800.000, 217574, (19)

CAN PASTILLA, cerca playa, chalet cinco dormitorios, tres baños, salón con chimenea, comedor, cocina amplia, garaje, jardín, 6.000.000, 217538, (19)

PALMANOLA, chalet nuevo estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, cocina amueblada, calefacción central, gas, lavadero, 3.750.000, 217574, (19)

SI QUIERE VENDER, su chalet, piso, solar, etc., sólo tiene que llamarnos, nos ocuparemos de todo lo demás. LAMAS, 217538 - 217574, (21)

CHALET en Carretera Inca, k. 12, Solar 11.000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, salón, salón-comedor con chimenea, cocina 25 m<sup>2</sup>, Dormitorio y aseó servicio, piscina. Precio Once millones 500.000 ptas. Inmobiliaria CABA A BEN-NASSAR, Avda. GREN, Prlmo de Révera, 19, T. 461460 225527, (22)

ARENAL, alquiler apartamento 3 dormitorios, buena situación, Inmobiliaria REINES, 210322, (10)

ARENAL, Apart. amueblado 2 habitaciones dobles, 80 piso fabulosa vista, Tranquilo, a 20 metros del mar. Telf. 211087, (18)

SE ALQUILA piso sin amueblar frente al tenis, 4 dormitorios, baño y aseó, cocina, sala-comedor, cuarto trastero, garaje, calefacción central. Informes: Teléfono 238597, Lunes, miércoles y viernes de 12 h. a 16:30 h, (32)

PARTICULAR alquiler amueblado comedor, cocina, baño, 1 dormitorio, 4.000 pesetas. Telf. 293077, de 8-10 y 19-20, (18)

ALQUILO apartamento en el Paseo Marítimo. Informes: 242433, (10)

ALQUILO piso calle San Jaime, 6 habitaciones, cocina, 2 despensas, comedor y sala, sin muebles. Informes: Telf. 294677, de 20 a 22 h, (23)

SE ALQUILA en Son Dureta apartamento todo confort con 1 dormitorio doble, precio 8.000 ptas. mensuales Informes Telf.: 233263 (17)

BAHIA GRANDE solar 600 m<sup>2</sup> salón, 4 dormitorios, baño aseó garaje, amueblado, 2.550.000. Un millón entrada, resto 4 años. 260746, (19)

BUSCO pequeña finca o chalet, también si necesidad de reforma. Oferta urgente: Sra. Seeger, Hotel TOMAS, Portals Nous, Teléfono 675300, de 9 a 1, (24)

SE VENDE CHALET EN SANTA PONS A 220 m<sup>2</sup>, Construidos, 1.125 m<sup>2</sup>. Solar. Barato. Facilidades. Tel.: 68 67 77, (10)

COSTA D'EN BLANES VENTA PARTICULAR Chalet, orientación sur con magníficas vistas al mar. Tres dormitorios dobles, estudio muy grande, tres baños. Salón y comedor. cocina equipada y despensa. Lavandería almacén. Cinco terrazas. Barbacoa, bodega, jardín. Calefacción central. Garage, teléfono. Precio sin muebles 7.500.000 ptas. Dirección chalet «Los Monteros», calle San Rafael, Costa d'En Blanes. Teléfono 67 53 39, (26)

CERCA BINISALEM: Chalet con 2.000 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina. Construcción primera. Agua, electricidad. Carretera asfaltada. Dos millones 400.000, RB-21, MASJAUME, 464254, (24)

CHALET GENOVA tranquilo, 5 dormitorios, 3 baños, gran cocina amueblada, soleadísimo, garaje, 5.500.000, Facilidades, GP-1, MASJAUME, 464254, (18)

CHALET precio coste 6 kilómetros Palma 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, 2.100 m<sup>2</sup>, jardín vallados, agua, electricidad, calles asfaltadas, aceras, desde 2.560.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVER A, 226687, (27)

LA RAPITA, chalets, pisos, solares, diferentes situaciones y precios. ROIG, Tel. 223778, (12)

ALCUDIA, junto playa puerto, chalet cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, solar 1.000 m<sup>2</sup>, 2 vistas playa, 4.800.000, 217574, (19)

CAN PASTILLA, cerca playa, chalet cinco dormitorios, tres baños, salón con chimenea, comedor, cocina amplia, garaje, jardín, 6.000.000, 217538, (19)

PALMANOLA, chalet nuevo estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, cocina amueblada, calefacción central, gas, lavadero, 3.750.000, 217574, (19)

SI QUIERE VENDER, su chalet, piso, solar, etc., sólo tiene que llamarnos, nos ocuparemos de todo lo demás. LAMAS, 217538 - 217574, (21)

CHALET en Carretera Inca, k. 12, Solar 11.000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, salón, salón-comedor con chimenea, cocina 25 m<sup>2</sup>, Dormitorio y aseó servicio, piscina. Precio Once millones 500.000 ptas. Inmobiliaria CABA A BEN-NASSAR, Avda. GREN, Prlmo de Révera, 19, T. 461460 225527, (22)

ARENAL, alquiler apartamento 3 dormitorios, buena situación, Inmobiliaria REINES, 210322, (10)

ARENAL, Apart. amueblado 2 habitaciones dobles, 80 piso fabulosa vista, Tranquilo, a 20 metros del mar. Telf. 211087, (18)

SE ALQUILA piso sin amueblar frente al tenis, 4 dormitorios, baño y aseó, cocina, sala-comedor, cuarto trastero, garaje, calefacción central. Informes: Teléfono 238597, Lunes, miércoles y viernes de 12 h. a 16:30 h, (32)

PARTICULAR alquiler amueblado comedor, cocina, baño, 1 dormitorio, 4.000 pesetas. Telf. 293077, de 8-10 y 19-20, (18)

PALMANOLA, fabuloso chalet en solar de 1.000 metros, 3 plantas, 5 dormitorios, un estudio, 2 baños y aseó, 2 salones y un comedor, calefacción individual, etc., 6.000.000. Facilidades, A. OLIVER, 212540, (32)

COLONIA DE SAN JORGE, chalet 3 dormitorios dobles en solar 500 m<sup>2</sup>, hall, cocina equipada, salón-comedor con chimenea, baño, bonito jardín barbacoa. Amueblado. Precio: Tres millones 390.000 ptas. Facilidades. MARQUES-MADE, Telf. 211485, (32)

SON VERI, chalet 400 m<sup>2</sup>, construídos, en solar 1.300 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, cocina amueblada, sala-comedor, 4 baños, aseó, garaje, piscina, calefacción central. Estudio en jardín. Teléfono. Precio: 13.000.000 ptas. Facilidades 10 años. MARQUES-MADE, Telf. 211485, (37)

CALA BLAVA, varios chalets en venta, primera/segunda línea mar. Precios interesantes. Facilidades. MARQUES-MADE, 211485, (17)

BAHIA GRANDE solar 600 m<sup>2</sup> salón, 4 dormitorios, baño aseó garaje, amueblado, 2.550.000. Un millón entrada, resto 4 años. 260746, (19)

BUSCO pequeña finca o chalet, también si necesidad de reforma. Oferta urgente: Sra. Seeger, Hotel TOMAS, Portals Nous, Teléfono 675300, de 9 a 1, (24)

SE VENDE CHALET EN SANTA PONS A 220 m<sup>2</sup>, Construidos, 1.125 m<sup>2</sup>. Solar. Barato. Facilidades. Tel.: 68 67 77, (10)

COSTA D'EN BLANES VENTA PARTICULAR Chalet, orientación sur con magníficas vistas al mar. Tres dormitorios dobles, estudio muy grande, tres baños. Salón y comedor. cocina equipada y despensa. Lavandería almacén. Cinco terrazas. Barbacoa, bodega, jardín. Calefacción central. Garage, teléfono. Precio sin muebles 7.500.000 ptas. Dirección chalet «Los Monteros», calle San Rafael, Costa d'En Blanes. Teléfono 67 53 39, (26)

CERCA BINISALEM: Chalet con 2.000 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina. Construcción primera. Agua, electricidad. Carretera asfaltada. Dos millones 400.000, RB-21, MASJAUME, 464254, (24)

CHALET GENOVA tranquilo, 5 dormitorios, 3 baños, gran cocina amueblada, soleadísimo, garaje, 5.500.000, Facilidades, GP-1, MASJAUME, 464254, (18)

CHALET precio coste 6 kilómetros Palma 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, 2.100 m<sup>2</sup>, jardín vallados, agua, electricidad, calles asfaltadas, aceras, desde 2.560.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVER A, 226687, (27)

LA RAPITA, chalets, pisos, solares, diferentes situaciones y precios. ROIG, Tel. 223778, (12)

ALCUDIA, junto playa puerto, chalet cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, solar 1.000 m<sup>2</sup>, 2 vistas playa, 4.800.000, 217574, (19)

CAN PASTILLA, cerca playa, chalet cinco dormitorios, tres baños, salón con chimenea, comedor, cocina amplia, garaje, jardín, 6.000.000, 217538, (19)

PALMANOLA, chalet nuevo estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, cocina amueblada, calefacción central, gas, lavadero, 3.750.000, 217574, (19)

SI QUIERE VENDER, su chalet, piso, solar, etc., sólo tiene que llamarnos, nos ocuparemos de todo lo demás. LAMAS, 217538 - 217574, (21)

CHALET en Carretera Inca, k. 12, Solar 11.000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, salón, salón-comedor con chimenea, cocina 25 m<sup>2</sup>, Dormitorio y aseó servicio, piscina. Precio Once millones 500.000 ptas. Inmobiliaria CABA A BEN-NASSAR, Avda. GREN, Prlmo de Révera, 19, T. 461460 225527, (22)

ARENAL, alquiler apartamento 3 dormitorios, buena situación, Inmobiliaria REINES, 210322, (10)

ARENAL, Apart. amueblado 2 habitaciones dobles, 80 piso fabulosa vista, Tranquilo, a 20 metros del mar. Telf. 211087, (18)

SE ALQUILA piso sin amueblar frente al tenis, 4 dormitorios, baño y aseó, cocina, sala-comedor, cuarto trastero, garaje, calefacción central. Informes: Teléfono 238597, Lunes, miércoles y viernes de 12 h. a 16:30 h, (32)

PARTICULAR vende apartamento en primera línea playa Arenal en apartamentos Pú Larí, 1.550.000 ptas. Telf. 94-445698 (Bilbao), (17)

PAGUERA apartamentos dos dormitorios enfrente playa 1500.000, Santa Ponsa tres dormitorios, 1.000.000, dos dormitorios 900.000, otros en Palma Nova, Can Pastilla, El Arenal, Puerto Alcudia, desde 650.000 ptas. Telf. 222259, (31)

EL TERRENO, particular, apartamento 2 dormitorios, piscina, vistas bahía, 1.250.000. Tels.: 270124 - 463247, (13)

SOME TIMES, magnífico apartamento 3 dormitorios dobles, 2 baños, terraza, 1.850.000. LINDE, 216814, (13)

CAN PASTILLA, buena situación, a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseó, gran salón comedor, cocina equipada, 1.900.000. LINDE, 216814, (21)

PLAYA DE PALMA, primera línea, 3 dormitorios, baño, aseó, terraza 40 m<sup>2</sup>. Dos millones 500.000. LINDE, 216814, (16)

</

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)



**GENERAL RIERA.** Estupendos pisos en construcción de 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa y galería, sala comedor con terraza, precio 1.650.000, entrada 500.000 ptas: VIVERN MAIRATA, Velázquez 13, 1.º, 2.ª Tel. 221548 (34)

**ZONA 31 DICIEMBRE.** Fabulosos pisos en construcción, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina, despensa y galería, sala comedor con terraza, contrato 200.000 ptas y 12.000 ptas. mensuales. Intereses incluidos. VIVERN MAIRATA, C. Velázquez 13, 1.º, 2.ª Tel. 221548 (35)

**INTERESAN,** pisos para vender. VIVERN MAIRATA, Velázquez 13, 1.º, 2.ª Tel. 221548 (31)

**ATICO** 5 dormitorios, baño, aseo, gran terraza, vistas, 230 m<sup>2</sup>, aparcamiento opcional 3.250.000 ptas., a convenir. Telf. 463248 (18)

**BONANOVA** piso 3 dormitorios, 2 baños, terraza gran vista, aparcamiento calefacción, 3.200.000 ptas a convenir. Telf. 463248 (17)

**SON ARMADANS,** ático 3 dormitorios, 2 baños, gran terraza, vista bahía. Tres millones 200.000 ptas., a convenir Telf. 463248 (16)

**REYES CATOLICOS,** 3 dormitorios, baño, sin ascensor, 1.000.000 ptas a convenir, Telf. 463248 (13)

**PISOS LLAVES MANO,** zona Hipercor, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, aseo, galería, 1.500.000 ptas. Facilidades. DE LA MATA, Tl. 212406 - 212360 (22)

**PISOS LLAVES MANO** Son Rapiña, 4 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, aseo, 1.500.000 Facilidades. DE LA MATA Telf.: 212406 - 212360 (20)

**CALLE LUIS MARTI,** esq. Antonio Noguera pisos 4 dormitorios, 2 baños, cocina completamente amueblada, totalmente empapelado y gran terraza PERELLO. 212540 (32)

**CALLE TTE. LIZASOAIN,** esq. Geólogo Darder últimos pisos, 3 y 4 dormitorios dobles. Desde 1.400.000 ptas. PERELLO 212540 (18)

**PISOS JUNTO TENIS,** 4 dormitorios, 2 baños (estrenar), calefacción gas Desde 2.500.000 Muchas facilidades. AP-11/12 MASJAUME. 464254 (19)

**CUARTO ascensor** en Margarina Calmari (precisa remozar), 4 dormitorios, grandes, baño, teléfono. Un millón 800.000 MP-1, MASJAUME. 464250 (17)

**ZONA Juan Alcover** piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, terraza, pintado, empapelado, armarios empotrados, teléfono, 1.100.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (21)

**PISO** Calle Blanquerna, 3 dormitorios gran sala comedor, cocina, 2 terrazas, lavadero, pintado, empapelado, 1.300.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (19)

**ZONA ARCO MERCED,** GANGA: Sótano ideal aparcamientos 900 m<sup>2</sup> Precio: 10.000 pts m<sup>2</sup> Facilidades.

**RUSTIC, J. VALENTI** c/. Velázquez 6, pral. Teléfono: 225601

**PISO 7.º** zona Son Española, 3 dormitorios, baño, aseo, buena vista, terraza, galería, 1.500.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (17)

**ATICO** calle Capitán Vila, 3 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor, cocina, terraza 90 m<sup>2</sup>, 1.800.000, Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (19)

**ATICO** zona Avda. San Fernando, 4 dormitorios, 2 baños, armarios, sala comedor, cocina equipada, despensa, galería, 2 terrazas, 2.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (23)

**PISO** calle 31 Diciembre, 6 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, cocina, lavadero, terraza, 2.600.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (19)

**ATICO** Las Maravillas (Playa de Palma), 2 dormitorios, baño, cocina equipada, lavadero, grandes terrazas, fabulosas vistas, amueblado, 1.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (22)

**ARENAL** fantástico ático nuevo, 3 dormitorios con armarios, dos baños completos, cocina amueblada, salón comedor de cerámica, dos terrazas vista al mar, 1.950.000. 256664 (24)

**BALMES,** piso nuevo, terminado, 4 dormitorios, comedor, cocina amueblada, baño, aseo, recibidor, terraza, 1.550.000 desde 300 mil entrada, resto 15 años, 256664 (21)

**ATICO** nuevo, Pedro Garau, 3 dormitorios, comedor, cocina amueblada, dos baños recibidor, terraza de 40 m, techos decorados, 1.525.000, con facilidades, 256664 (22)

**CRUZ ROJA,** preciosos pisos entrega, agosto, 4 dormitorios, armarios empotrados, comedor, cocina amueblada, baño, aseo, terraza, situación tranquila, 1.425.000 desde 250.000 entrada, resto 13 años 256664 (25)

**CAN PASTILLA,** precioso apartamento-estudio, nuevo, amueblado, comedor, cocina, baño completo, 1 dormitorio doble con armario empotrado. 625.000 256664 (19)

**CAN PASTILLA,** primera línea, 3 dormitorios, Tres millones 200.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 210771 (14)

**ARENAL,** 3 dormitorios, sin ascensor (cuarta planta), terminado, 1.000.000 ptas. Facilidades. MARQUE U E S. 210771 (13)

**ZONA Pedro Garau:** Pisos 3 y 4 dormitorios. Desde 1.400.000. Intentaremos adaptarnos a su forma de pago. MARQUES. 210771 (18)

**ZONA BLANQUERNA:** cuatro dormitorios. Desde 1 millón 500.000. Pidanos información sin compromiso. MARQUES. 210771 (14)

**GENERAL RIERA:** 3 y 4 dormitorios Desde 1 millón 150.000. Consúltenos forma de pago sin compromiso. MARQUES. 210771 (16)

**FORTI:** 3 y 4 dormitorios. Desde 1.000.000. Forma de pago adaptable al comprador. Consúltenos. MARQUES. 210771 (16)

**ZONA PLAZA FLEMING:** 3 y 4 dormitorios. Desde 1.725.000. Consulte forma de pago. MARQUES. 210771 (14)

**ZONA TENIS:** cuatro dormitorios. Calefacción. Desde 2.000.000. Infórmese sin compromiso. MARQUES. 210771 (14)

**PLAZA TOROS:** 3 y 4 dormitorios. Desde 980.000. Facilidades. Consúltenos. MARQUES. 210771 (12)

**ARAGON:** Pisos 3 y 4 dormitorios. Desde 980.000. Véalos sin compromiso. MARQUES. 210771 (13)

**ZONA FORTI** Últimos pisos entrega inmediata de tres dormitorios, baño y aseo, muy buenos acabados, exentos contribución, contrato 150.000 ptas llaves 180 mil ptas, y mensuales desde 9.000 ptas, intereses incluidos. **RUSTIC, J. VALENTI** c/. Velázquez 6, pral. Teléfono: 225601

**ZONA ESTACIONES:** 3, 4 y 5 dormitorios. Desde 1 millón 750.000. Véalos sin compromiso. MARQUES. 210771 (14)

**ARENAL:** 3 y 4 dormitorios. Desde 1.050.000. Muchas facilidades. MARQUES. 210771 (10)

**PISO** zona Plaza Pedro Garau, llaves mano, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina equipada, galería, 1.300.000 ptas, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210297 (24)

**ZONA TENIS,** ocasión, piso 4 dormitorios, baño y aseo, gran sala comedor, orientación Sur, 1.700.000 ptas. Facilidades. A OLIVER. 212540 (20)

**ZONA PLAZA MAYOR,** fabulosos pisos de 4 dormitorios dobles, 2 baños completos, armarios empotrados, calefacción individual, cocina completamente amueblada y equipada, acabados de lujo, 4.500.000. Facilidades. A OLIVER. 212540 (29)

**CAMP REDO,** sobreático 3 dormitorios, baño completo, 2 terrazas, 1.300.000. Facilidades. A OLIVER. 212540 (14)

**ZONA PLAZA COLUMNAS,** piso 4 dormitorios dobles, baño completo, cocina completamente amueblada, 1.700.000, A OLIVER. 212540 (17)

**MARQUES DE FUENSANTA** magníficos pisos de 4 dormitorios, 2 baños, acabados de primera calidad. 3.000.000. Facilidades. A OLIVER. 212540 (20)

**PLAZA TOROS,** Pisos en construcción de tres dormitorios, baño y aseo, cocina con galería, sala comedor con terraza exentos contribución contrato 150.000 ptas., llaves 50 mil ptas, mensuales desde 9.000 ptas. Intereses incluidos. **RUSTIC, J. VALENTI** c/. Velázquez 6, pral. Teléfono: 225601

**ZONA TENIS,** 4 dormitorios, baño, aseo, trastero, garaje, suelo parket, calefacción central, acabados lujo. 2.500.000. VIVERN. 244916 (17)

**FORTI:** 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, armarios empotrados, 1.375.000 VIVERN 244916 (13)

**ZONA REYES CATOLICOS;** 3 dormitorios baño completo, buena orientación. 1.260.000 VIVERN 244916 (12)

**ZONA BALMES;** llaves en mano, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, despensa, facilidades, 1.690.000. VIVERN. 244916 (16)

**ZONA FORTI;** Atico 3 dormitorios, baño, aseo, orientación sur, terraza, un millón 800.000 VIVERN. 244916 (13)

**ZONA EUSEBIO ESTADA;** 3 dormitorios dobles, sala plancha, baño, aseo, 1.200.000 VIVERN 244916 (13)

**ZONA GRAL. RIERA;** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada gran salón-comedor 1.750.000 VIVERN. 244916 (15)

**SON COTONER;** sobreático 3 dormitorios, baño completo, 2 terrazas orientación sur 1.200.000 VIVERN 244916 (15)

**SON COTONER** 5 dormitorios, baño, aseo, exento contribución, a estrenar, facilidades, 1.100.000. VIVERN. 244916 (14)

**ZONA PZA. MADRID;** en construcción, 4 dormitorios dobles, 2 baños completos, acabados primera calidad, magnífica situación 1.850.000. VIVERN. 244916 (19)

**ZONA CRUZ ROJA;** 3 dormitorios, baño, aseo, buena orientación, magníficos acabados, 1.225.000. VIVERN. 244916 (14)

**PISO PLANTA 4.ª** San Rafael, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, terraza, precio, 1.200.000 ptas. CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (28)

**PISO CARRETERA** Valldemosa, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, trastero, amplias galerías, precio, 1.250.000 y 1.300.000 ptas. CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (28)

**PISOS TERMINADOS** C/ Francisco Martí Mora, sin ascensor, 3 dormitorios, armarios empotrados sala comedor, terraza, precio 1.300.000, 1.350.000, 1 millón 450.000 ptas. CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (31)

**ATICO** calle Reyes Católicos, 3 dormitorios, muy amplios, sala-comedor, 30 m<sup>2</sup>, terraza, armarios empotrados, decorado, baño, aseo, precio 1.600.000 ptas. CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (32)

**PISO PLANTA 1.ª** zona Avda. Argentina, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, terraza, precio dos millones 500.000 ptas. Atico duplex, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, precio, 3.500.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (38)

**PISO CALLE Duquesa** de la Victoria, 4 dormitorios, baño, sala-comedor, terraza, precio 1.400.000 ptas. CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (38)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISOS CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**PISO CALLE ANTONIO RIBAS** y C/ C. Cristóbal Real, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, terraza, precio 1.250.000, 1 millón 275.000 y 1.575.000 ptas. Aticos y s/áticos, 3 dormitorios baño trastero y terrazas, precio 1 millón 200.000, 1.400.000, 1 millón 625.000 ptas CABA A. BENASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (26)

**ZONA TENIS** C/ Tre. Torres, piso 4 dormitorios con teléfono, hermosas vistas, Total 1.300.000 entrada 400.000 y facilidades. Tels. 217640 y 215840 (22)

**C/. GENERAL RIERA** vengo piso 2 dormitorios, llaves en mano. 600.000 ptas, al contado. QUETGLAS, Pza. Cort, 7. Tel. 224660 (21)

**LA INDIOTERIA** vengo casa con 2 viviendas y 3,500 m<sup>2</sup> de terreno, cercado de pared, garaje, pozo, estanque, electricidad, 3.250.000 ptas. Facilidades a convenir. QUETGLAS, Pza. Cort, 7. Tel. 224660 (29)

**LA CABANETA** vengo casa 4 dormitorios, 900.000 ptas. Facilidades a convenir. QUETGLAS, Pza. Cort, 7. Tel. 224660 (17)

**ZONA Plaza de Toros,** vengo piso y ático terminado de 3 dormitorios. Total Un millón 200.000. Entrada 300 mil y 10 años. Tels. 217640 y 215840 (23)

**SON ARMADANS** extraordinario piso de 3 dormitorios 2 baños, calefacción, hermosas vistas. Entrada: Un millón y facilidades. Teléfonos 217640 y 215840 (23)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** zona Plaza Fleming, con calefacción, acabados de primera precio total: 1.100.000. Teléfonos 217640 y 215840 (20)

**VENDO,** Piso de tres dormitorios en la misma Plaza España, 5º piso, mucho sol completamente decorado con parquet y moqueta. Cocina amueblada, baño y aseo. Precio: 2.800.000, 221688 (29)

**VENDO,** Piso de dos dormitorios, zona puente tren, mucho sol, vista al parque de Estaciones. Precio: 975 mil ptas, 221688 (19)

**VENDO,** Piso de cuatro dormitorios en Héroes de Manacor. Precio, con facilidades: 1.100.000 ptas, 221688 (15)

**VENDO,** Atico de tres dormitorios, baño y aseo, en el mismo centro de Palma, mucho sol, muy tranquilo, etc. Precio con facilidades, 1.700.000 ptas. 221688 (25)

**VENDO,** Zona Plaza Toros piso de tres dormitorios, a estrenar. Precio: 930.000 mil ptas, 221688 (14)

**EUSEBIO ESTADA,** piso tres dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, galería cubierta, decorado, 1.250.000, 217574 (15)

**FORTI,** ático cuatro dormitorios, 1.260.000, terraza amplia. Estrenar. 217538 (10)

**FORTI,** ático dos dormitorios, cocina amueblada, todo exterior, terraza grande. 875.000, 217574 (12)

**HEROES MANACOR,** piso tres dormitorios, baño, aseo, 1.150.000. Facilidades, 217538 (11)

**ZONA REYES CATOLICOS,** Piso nuevo acabado, tres dormitorios, soleado, salón con terraza. 1.200.000, 217574 (14)

**SON ESPAÑOLET** Pisos primera calidad con tabulosas vistas cu a t r o dormitorios grandes con armarios dos baños sala comedor con terraza cocina con galería grande, firma contrato 450.000 ptas. resto 10 años

**RUSTIC, J. VALENTI** c/. Velázquez 6, pral. Teléfono: 225601

**ZONA Pedro Garau,** áticos de 3 dormitorios, baño, aseo, gran terraza, total 1.450.000; entrada 250.000 facilidades. Telf. 211796 (18)

**REYES CATOLICOS,** Piso 4.º, 3 dormitorios, 100 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, teléfono, 950.000. Teléfonos 211247 - 211796 (15)

**AVDA. ARGENTINA,** Piso 3.º, 100 m<sup>2</sup> 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, amplio salón, 1.200.000. Facilidades. Tels.: 211247 - 211796 (18)



**EUSEBIO ESTADA,** cerca Avenidas, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, cocina equipada, teléfono, etc. 2.100.000. LINDE. 216814. (19)

**AVENIDAS,** a estrenar, 150 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, salón comedor, vista al mar, aparcamiento en ciudad. 3.300.000. LINDE. 216814. (20)

**ZONA Borne,** piso antiguo, 207 m<sup>2</sup>, 7 dormitorios, baño completo, 2 aseos, salón comedor, salón con chimenea. 1.600.000. Contado. Opción garaje. LINDE. 216814. (24)

**ZONA Forti,** a estrenar, 3 dormitorios dobles, baño, aseos. 1.150.000. LINDE. 216814. (13)

**DISPONEMOS** pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultenos. LINDE. 216814. (15)

**NECESITAMOS** urgentemente pisos para alquilar con o sin muebles. LINDE. 216814. (12)

**EUSEBIO ESTADA:** Vendo piso 4 dormitorios, 140 m<sup>2</sup> soleado. 461887. (10)

**ZONA FORTI,** pisos llaves en mano, de 4 dormitorios recibidor, gran salón-comedor, terraza, cocina con muebles, galería-lavadero, gas ciudad, ascensor, portero automático, exentos contribución 20 años, acabados primera calidad. Precio: 1.100.000, entrada única 350.000, resto 9.000 mensuales intereses incluidos. FELIU. 217122-217506. (44)

**OCASION UNICA,** pisos en Es Rafal, llaves en mano, completamente empapelados y pintados, recibidor, 3 dormitorios dobles, gran salón-comedor, terraza, cocina con galería-lavadero, muy tranquilos y soleados. Precio: 1.050.000, entrada única 150.000, resto 10.800 mensuales, intereses incluidos. FELIU. 217122-217506. (42)

**ZONA PLAZA MADRID,** piso próxima entrega, de 3 y 4 dormitorios dobles, recibidor, baño y aseos, ó 2 baños completos, gran salón-comedor terraza, cocina con muebles formica, gas feria, lavadero, ascensor, portero automático. Precio: desde 1.500.000, entrada única 300.000, resto 10 mil mensuales. FELIU. 217122-217506. (45)

**OCASION: SON SERA.** Estupendo piso llaves en mano, tres dormitorios con armarios, comedor, sala de estar con terraza, cocina con terraza de 8 m<sup>2</sup> baño y aseos. Entrada única 185.000 ptas. y 9.000 ptas. mensuales. RUSTIC, J. VALENTI c/. Velázquez 6, pral. Teléfono: 225601

**OPORTUNIDAD** piso centro Arenal, 3 dorm., gran terraza, vista mar, 1.400.000, facilidades. Tel. 463685-602351, De 1,30 a 16 h.

**ARENAL,** vendo segundo piso, armarios empotrados, sin portería, sin ascensor. 1.500.000, con facilidades. Hermano Blanor, 17. Teléfono 213552. (18)

**PISO 4 dormitorios,** máximo de 125 m<sup>2</sup>. General Riera, 8, ferreteria. (11)

**VENDO** piso 4 habitaciones, terrazas, comedor 37 m<sup>2</sup>, cocina 18 m<sup>2</sup>, 2 baños completos, calle Avenida San Fernando, Razon: calle Falanando. Razon: calle Falanando. Razon: calle Falanando. Razon: calle Falanando. (25)

**VENDO** piso en Son Cladera, al contado o plazos con facilidades. Telf. 242143, por la mañana. (16)

**SON DURETA,** piso todo exterior con jardín, calefacción, cinco dormitorios baño, aseos, 2.800.000 pesetas. Telf. 211801. (16)

**ZONA CENTRO,** tres dormitorios, dos baños, 136 m<sup>2</sup>, buenos acabados. Dos millones 800.000. Facilidades. ALOMAR. 225056. (14)

**BONANOVA,** planta baja tipo chalet, magnificas vistas, orientación y distribución, cuatro dormitorios, gran terraza, jardín, dos baños, 3.800.000. Facilidades. ALOMAR. 225056. (21)

**ZONA GENERAL RIERA,** ático cuatro dormitorios, dos terrazas, mucho sol, buenos acabados, 1.800.000. Facilidades. ALOMAR. 225056. (16)

**MARQUES DE LA CENIA,** pisos lujo, cinco dormitorios, dos baños, calefacción individual, iconoscopio, 185 m<sup>2</sup>, piscina, desde 3.250.000. Facilidades. ALOMAR. 225056. (21)

**VENDO** piso quinto esquina, 3 dormitorios, sin ascensor, Molinar, calle Capitán Ramonell Boix, 77, puerta 22. Amueblado. Moderna instalación. 125-220. Al contado 650.000 ptas. Teléfono 238898, de 4 - 7 tarde. (33)

**SAN AGUSTIN,** vendo piso super lujo con estudio primera línea. Magnífica vista. Inmobiliaria REINES. 210322. (15)

**ARENAL,** vendo piso 3 dormitorios, buena situación. Inmobiliaria REINES. 210822. (10)

**ZONA Ricardo Ortega,** piso al contado 800.000, con facilidades 900.000. Teléfono: 283110. (10)

**PLANTA BAJA FORTI:** Tres dormitorios, baño, cocina amueblada completamente, comedor, sala de estar, galería cubierta de 20 m<sup>2</sup> embaldosada. Entrada única: 300.000 ptas. y 12.000 ptas. mensuales. RUSTIC, J. VALENTI c/. Velázquez, 6, pral. Teléfono: 225601

**VENDO EN AVENIDAS** Pisos de 3 y 4 dormitorios. Terminados, con vistas al mar. Junto Avenidas, pisos y áticos, desde 150 m<sup>2</sup>, 4 y 5 dormitorios, buena orientación. Locales comerciales y planta de oficinas en Avenidas, formando esquina. CONSTRUCCIONES PERELLO J. PERELLO CAMPS Plaza Olivar, Edif Europa, tercero, D.

**OCASION PLAZA TOROS** Planta baja ideal para jardín infancia, 230 m<sup>2</sup>, construidos y 50 m<sup>2</sup>, jardín 2.000.000 ptas, facilidades VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 1º, 2ª. Telf. 221548.

**OPORTUNIDAD** Pedro Garau, 6º piso, de 4 dormitorios, sala comedor, cocina completa, baño, aseos, total 1.750.000, entrada 350.000, facilidades. Telf. 21 12 47.

**OPORTUNIDAD** piso centro Arenal, 3 dorm., gran terraza, vista mar, 1.400.000, facilidades. Tel. 463685-602351, De 1,30 a 16 h.

**PLANTA BAJA CON JARDIN PISOS Y ATICOS** SITUACION: «ES RAFAEL» ENTREGA EN AGOSTO 3 dormitorios dobles, sala comedor, baño, aseos, cocina, coladuría, terrazas, etc.... Precio: Desde 825.000 - Ptas. Entrada desde 50.000 - Ptas. Resto a convenir. FINCAS VAQUER - TEL. 23 51 55.

**ATENCION PROMOCION GENOVA** pisos en construcción 2-3 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina con galería. Fabulosa vista. Aparcamiento opcional. ENTRADA 100.000 ptas. Resto 9.000 ptas. mensuales. Intereses incluidos. INMOBILIARIA ALBERTI Teléfonos: 222292 - 93

**CONSTRUCTORA J. JUAN BOVER** OSCAR DE ORO 1973 POR SU CALIDAD Y MEJOR SERVICIO AL CLIENTE. Tel. 464400

**EN VENTA: VIVIENDA SOBRE EL MAR,** primera línea, de dos, tres y cuatro dormitorios, dos baños y gran terraza, en Ca'n Pastilla, junto Hotel Oasis. A CIEN METROS del Club Ca'n Pastilla, frente Hotel Alexandra, pisos de tres dormitorios. Grandes terrazas y aparcamiento propio. ZONA ES FORTI, finca en construcción de una vivienda por planta. Atico de tres dormitorios. JUNTO CLUB PORTIXOL planta baja cubierta con techos con cochera y comunicación a tres calles

**PISO A ESTRENAR !!MAGNIFICO!!** Vendo en Ca'n Pastilla por ausentarme. A diez metros de la playa, primera línea de 250 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios dobles con armarios empotrados, gran cocina, dos baños, salón de 50 m<sup>2</sup> y grandes terrazas. Teléfono: 46 44 04.

**POR AUSENTARME** Piso nuevo junto calle Industria. Gran comedor, cocina-office, salón con terraza, baño completo, dormitorios con armarios empotrados. Precio con facilidades: 1.250.000 - Ptas. Estudiaría ofertas al contado. Teléfonos: 29 73 88 - 25 26 70.

**TRASPASO** comestibles con vivienda y cochera. Teléfono no 452740. (10)

**TRASPASO** local grande. Esquina San Magín y Jonquet, Llamar de 11 a 16 y de 19 a 24. Tel. 214723. (20)

**SE TRASPASA** bar Can Pastilla, para informes: calle Via Sindicato, núm. 24, 4º de 7 a 8 tarde. (18)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles con vivienda, al quiller 700 ptas. Teléfono: 460157. (12)

**SE TRASPASA** Bar Manolo, Rafal Nou, Aceptaría coche R-12, GS o furgoneta. (13)

**TRASPASO BAR,** barra americana, bien decorado. Alquiler muy barato. Informes: 287689. (11)

**SE TRASPASA** o alquila bar primera línea El Arenal. Informes: Son Rafalía, calle A, Bloque 22, 2-B. (17)

**TRASPASO** negocio nuevo por no poder atender. Alquiler bajo. C/. Escultor Galmés núm. 27. (15)

**OCASION,** traspaso ultramarinos, bien montado, zona Forti. Tel. 286436, llamar de 2 a 8. (14)

**SE TRASPASA** colmado con vivienda, precio interesante. Telf. 234337. (10)

**SE TRASPASA** comestibles, buena clientela. Teléfono: 238926. (10)

**TRASPASO** bar en La Vileta. Telf. 276402, de 9 a 11 mañanas. (12)

**SI ES COCINERO** o cocinera y quiere trabajar por su cuenta con su familia, no dude en llamarme al teléfono 250245, inútil sin buenas referencias. (25)

**SE TRASPASA** por tener que ausentarse papelería en zona Soledad Héroes Manacor, 88, Telf. 276650. (15)

**ZONA PLAZA PROGRESO,** boutique bien equipada, traspaso 500.000, alquiler 13.000 ptas. al mes. FINCAS VAQUER. Tel. 235155. (17)

**GRAN OCASION,** traspaso tienda por no poder atender, zona Pza. Pedro Garau y se venden estanterías nuevas. Telf. 299097. (19)

**VIA ROMA,** local 100 m<sup>2</sup>, aprox., apto para bar, agencia viajes, etc. Precio traspaso: 200.000 ptas. Alquiler: 17.000 ptas. MARQUES MADE. Telf. 211465. (22)

**SE TRASPASA** bar restaurante, calle Berengario de Tornamira, núm. 13. Teléfono 214505. (11)

**SE TRASPASA** tienda con género licor y alimentación, primera línea Arenal, para llevar una sola persona, 1.500.000. Teléfono: 261157, Sr. Sánchez. (21)

**TRASPASO,** vendo o alquila bar restaurante sito en Palma Nova. Informes: calle Miguel de los Santos Oliver, núm. 18, Palma Nova. (20)

**SE TRASPASA** bar por no poder atender, junto Disco toca 2.000, calle Ejército Español, 8, El Arenal. (16)

**ARENAL,** se vende o se alquila Bar Pub. Tel. 266878. (10)

**TRASPASO** bar de tapas, cajas mínimas de cinco mil pesetas diarias, Tif. 273568 facilidades. (14)

**MOTOCICLETAS**

**MOVILAUTO, S.A.** Motocicletas procedentes de cambio: Guzzi V-7, sport MV Augusta 350-S, Harley Davidson 350-S, BSA 650, USA 500 Moto Guzzi 250 TS, Montesa Costa 247, Capra 250. Distribuidor Oficial de automóviles; General Motors, Rolls Royce, Jaguar, Opel, Buick Motocicletas: Harley Davidson. Moto Guzzi, MV Augusta, Honda, Suzuki, Náutica: Suzuki motor fuera borda Hetters. Aviación: Cesna, Paseo Marítimo, 34. Tels: 237092, 94. (65)

**MOTOAUTO C/ CARDENAL DESPUIG, 13.** Tel. 244122. Compra-venta de motos. Reparación de motocicletas y automóviles en general. Sábados abierto de 9 a 12 de la mañana. (26)

**MOTOAUTO, Cardenal Despuig, 13.** Tel. 244122. Se vende Vespa 150, Guzzi 250 PM-G, Ducati Road 250 PM-E, Bultaco Pursan 250, Norton 750 PM-B Simca 1.200/E-B-AL. (24)

**COMPRAMOS** al contado toda clase de motos, máxima valoración 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Telf. 464883. (17)

**NORTON 750** y Sanglas 400 varias muy nuevas. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (17)

**VENDO** Vespa 50, 20.000. Impecable. Telf. 244319. (10)

**VENDO** Ducati 2 cv. y medio, con extras. 25.000 pesetas. Telf. 680539, de 11 a 1 h. (27)

**TRASPASO** comestibles con vivienda y cochera. Teléfono no 452740. (10)

**TRASPASO** local grande. Esquina San Magín y Jonquet, Llamar de 11 a 16 y de 19 a 24. Tel. 214723. (20)

**SE TRASPASA** bar Can Pastilla, para informes: calle Via Sindicato, núm. 24, 4º de 7 a 8 tarde. (18)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles con vivienda, al quiller 700 ptas. Teléfono: 460157. (12)

**SE TRASPASA** Bar Manolo, Rafal Nou, Aceptaría coche R-12, GS o furgoneta. (13)

**TRASPASO BAR,** barra americana, bien decorado. Alquiler muy barato. Informes: 287689. (11)

**SE TRASPASA** o alquila bar primera línea El Arenal. Informes: Son Rafalía, calle A, Bloque 22, 2-B. (17)

**TRASPASO** negocio nuevo por no poder atender. Alquiler bajo. C/. Escultor Galmés núm. 27. (15)

**OCASION,** traspaso ultramarinos, bien montado, zona Forti. Tel. 286436, llamar de 2 a 8. (14)

**SE TRASPASA** colmado con vivienda, precio interesante. Telf. 234337. (10)

**SE TRASPASA** comestibles, buena clientela. Teléfono: 238926. (10)

**TRASPASO** bar en La Vileta. Telf. 276402, de 9 a 11 mañanas. (12)

**SI ES COCINERO** o cocinera y quiere trabajar por su cuenta con su familia, no dude en llamarme al teléfono 250245, inútil sin buenas referencias. (25)

**SE TRASPASA** por tener que ausentarse papelería en zona Soledad Héroes Manacor, 88, Telf. 276650. (15)

**TRASPASO** comestibles con vivienda y cochera. Teléfono no 452740. (10)

**TRASPASO** local grande. Esquina San Magín y Jonquet, Llamar de 11 a 16 y de 19 a 24. Tel. 214723. (20)

**SE TRASPASA** bar Can Pastilla, para informes: calle Via Sindicato, núm. 24, 4º de 7 a 8 tarde. (18)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles con vivienda, al quiller 700 ptas. Teléfono: 460157. (12)

**SE TRASPASA** Bar Manolo, Rafal Nou, Aceptaría coche R-12, GS o furgoneta. (13)

**TRASPASO BAR,** barra americana, bien decorado. Alquiler muy barato. Informes: 287689. (11)

**SE TRASPASA** o alquila bar primera línea El Arenal. Informes: Son Rafalía, calle A, Bloque 22, 2-B. (17)

**TRASPASO** negocio nuevo por no poder atender. Alquiler bajo. C/. Escultor Galmés núm. 27. (15)

**OCASION,** traspaso ultramarinos, bien montado, zona Forti. Tel. 286436, llamar de 2 a 8. (14)

**SE TRASPASA** colmado con vivienda, precio interesante. Telf. 234337. (10)

**SE TRASPASA** comestibles, buena clientela. Teléfono: 238926. (10)

**TRASPASO** bar en La Vileta. Telf. 276402, de 9 a 11 mañanas. (12)

**SI ES COCINERO** o cocinera y quiere trabajar por su cuenta con su familia, no dude en llamarme al teléfono 250245, inútil sin buenas referencias. (25)

**SE TRASPASA** por tener que ausentarse papelería en zona Soledad Héroes Manacor, 88, Telf. 276650. (15)

**DE PARTICULAR a particular, Oportunidad.** Traspaso tienda comestibles con vivienda, buena clientela. Telf. 295114. (14)

**LOCAL** comercial céntrico, zona Velázquez. Teléfonos 225712 - 255378. (10)

**ZONA Velázquez,** traspaso tienda completamente decorada, aire acondicionado, teléfono, sótano, 950.000. Alquiler 5.500. LINDE. 216814. (16)

**SE TRASPASA** bar con vivienda. Telf. 251090. (10)

**OCASION** se traspasa pequeño bar Arenal. Razón: 226485, Sr. Martín. (10)

**PARTICULAR a particular** traspasa, urgente, café-bar, bien situado, buenas cajas, posibilidad agrandar, sin personal, ideal familia. Al contado. En el Arenal. De 14 a 15 horas, Telf. 263947. (29)

**CEDO** tienda con género de punto, bien situada en buena marcha. Tel. 610234, tardes de 14 a 16 h. y de 21 h. (23)

**EL ARENAL,** traspaso peluquería pleno rendimiento. Informes: calle Peria II (frente Bañerío 7). (12)

**SE TRASPASA** peluquería céntrica en pleno rendimiento. Telf. 271545 a partir 20:30 horas. (13)



**NUEVOS** venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas. Revisados y garantizados. Visitenos Sólo cerramos domingos Eusebio Estada 46 (20)

**SIMCA 1200** todos modelos gasolina normal, 500 MILLAS Héroes de Manacor. 4. Telf. 464883 (14)

**AUTOCASION** Luca de Tena, 10 (Junto Pza. Pedro Garau)

**RENAULT - 5 PM** impecable. AUTOCASION. (10)

**SIMCA 1.000** baratasimo. AUTOCASION. (10)

**SEAT 850 Especial PM-156** mil, radio, impecable. AUTOCASION. (10)

**R-5, PM-4276-D,** impecable. AUTOCASION. (10)

**RENAULT R-6** impecable. PM-A. AUTOCASION. (10)

**SEAT 600-E** particular. PM-142.000, impecable. AUTOCASION. (10)

**SEAT 133** especial lujo, 11 mil kms. AUTOCASION. (10)

**RENAULT R-6, PM, 148.000** ocasión. AUTOCASION. (10)

**ANTIRROBO** Tel. 464508



**tecnover** SISTEMAS DE ALARMA

Palacio del Auto Radio calle Bonaire, s.n. Palma de Mallorca

**garage LA ISLA**



**GARAJE LA ISLA,** Compra-venta automóviles nuevos, usados y antiguos, Buggy, único con papeles, Simca 1.200 especial PM-D, R-12 PM-A, 127 2 y 3 puertas PM-E, Seat 600 E a elegir, Seat 124 sport con aire acondicionado, 1.800 PM-F, recién estrenado, 1.430 F. U. 1.600, PM-E, R-8, PM-A, 4-L, R-5, PM-F varios, 1.430 como nuevos, varios 850 impecables económicos, Simca 1.000, 124 PM-E, 600 D muy barato, MG y Morris muy baratas, Citroen 8, Diane-6 y Gordini muy económicos, Ocasión, se admiten cambios y facilidades de pago. Calle Aragón, 67. Tel. 290197. (30)

**MOTOSHOP** ALBONS

**Tte. Sánchez Bilbao, 22** Telf. 244450.

**COMPRA VENTA Y CAMBIO**

Renault R-5 PM-C Renault 4-L Renault 12-S PM-E, Renault 12-S PM-B Seat 127-L PM-E Seat 600-E varios Seat 1.500 diesel, Seat 850 varios Seat 124 5 puertas PM-143 124-D varios, Citroen 8 PM-149, Citroen 2 CV varios Citroen AKS PM-E Diane 6 PM-144 Mini Cooper PM-B, Mini 1000 PM-E Simca 1200 PM-C Triumph GT 6 PM-D Land Rover diesel (88)

**SEAT 850** Spider PM-A pocos kms Impecable 500 MILLAS Héroes de Manacor 43 Tely 464883 (16)

**VENDO** Mercedes 250 SE, C/ José Alemany y Vich, a. 4 Telf. 256597 (13)

**OMPRU** coches accidentes, Pagos al contado, Telf. 254744 (10)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**12**  
**AUTOMOVILES**  
DE PARTICULAR SEAT 1.430 PM. 156.000, A toda prueba, calle Bolero, núm. 18, Telf. 254749. (15)  
VARIOS 1430 desde 90.000 pesetas. Garantizados, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43, Telf. 464883. (14)

**CITROEN GS PM-E** impecable, garantizado, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43, Telf. 464883. (14)

**COMPRAMOS** al contado toda clase de coches, máxima valoración, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43, Telf. 464883. (17)

**VARIOS** Renault 4-L, normales y furgonetas buen precio, y Citroen Break familiar baratasísimo, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43, Telf. 464883. (22)

**SEATS Sport 1800 y 1600** mejorados, varios extras, garantizados. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43, Telf. 464883. (17)

**MINIS** varios GT y 850, garantizados. 600 MILLAS. Héroes de Manacor. 43, Telf. 464883. (15)



1.430-1.800 F. U. PM-F, cassette y extras, 500 Millas. Bretón, 96, 1.º Palma. (12) Tel: 464883. (17)



**NUEVOS** Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas. Revisados y garantizados. Visitenos. Sólo cerramos domingos Eusebio Estada 46 (20)

**COMPRO AL CONTADO COCHES USADOS**, C/, Guillermo Massot, 43, Telf. 290760. (11)

**RENAULT R-6** vendo con facilidades, C/, Guillermo Massot, 43. (10)

**SIMCA 1.200** vendo con facilidades, C/, Guillermo Massot, 43. (10)

**SEAT 124 1.600** vendo con facilidades, C/, Guillermo Massot, 43. (10)

**PARTICULAR** vende furgoneta AK 400 en buen estado o cambiaría por coche pequeño. Informes teléfono 255023. (16)



**AUTOMOVILES**  
Capitan Vila, 38

**AUTOMOVILES**  
**500 MILLAS**  
NUEVOS - Cambios por usados. Precios fábrica revisados y garantizados, Seat 1.430 y 600-D 600-E, Seat 850 N y N. Seat 124 particulares todos, Renault 12-S, impecable, R-6 perfecto estado, R-4 super, R-12 familiar, 1500 gas-oil coupé motor nuevo Mini 1.000 y 850 impecables. Triumph V-6, Simca Peugeot 404, Puigdotget 3700 G.T con butano BMW plateado. Facilidades, sábados abiertos. (57)

**SE VENDE** Renault 8 TS, verlo en C/ Colliure, núm. 40, Palma. (12)

**SE VENDEN** varios coches de particulares en 24 Horas Automóviles, calle José Alemany Vich, n.º 4 (Prolongación de Ausias March). (16)

**VENDO** 850 especial seminuevo, con radio y 850 normal, Simca 900, Seat 600-D, 1.400-C seminuevo, Y varios coches muy antiguos descajados. GARA JE JAIME, calle Venerable Fray Llúnd, 2 (esq. Héroes de Manacor). (33)

## AUTOS 75 COMPRA VENTA-CAMBIO

**HEROES DE MANACOR 115**, Seat 1.430 familiar; Seat 1.430, 850, 850 Coupé 600-L, 600-E, 600-D, Renault 12, Renault-8 TS, R-6, Alpine 1.100, Simca 1.200, GLE, 1.000, 900, Citroen K-2, Citroen Tiburón. (31)

**VENTA RECAMBIOS** USADOS toda clase de automóviles. Archiduke Luis Salvador, 122. Tel. 290897. (13)

**COMPRO TODA CLASE** coches usados y accidentados. Tel. 290897. (10)

**SERVICIO AUTOBELISCO**, Julián Alvarez, 5 (junto Pla za Obelisco), Renault R-8, R-4 super, Seat 600-E, 850 spider, 124 PM-D, 1430, 132/1800 PM-E, 1500 gasoil, Mini 1000 lujo PM-C; Citroen Diane 6 PM-D, Simca 1200 PM-D, Mercedes 230 S, Ford Taunus 2000 GXL PM-J nombre comprador, Cambios, Facilidades. (56)

**COMPRO** al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS Aragón 14. Telf. 463415. (14)

**SE VENDE** Seat 600-850 buen estado. Automóvil PALMA Capitán Vila, 10. (12)

**VENDO** Ford, directamente Tlf: 284583 288302. (10)

**OCASION** 850 normal PM, F casi nuevo, Razón en Bar J. J. calle Canónigo Sancho Nebot, Son Cladera. (17)

**PARTICULAR** vende dos Seat 600, Dr. Andrés Feliu, número 20, Casi Blanquerna. (12)

**PARTICULAR** a particular vendo Austin, V. de Lluç, Telf. 270898. (10)

**PARTICULAR** compraría Seat 1430-1600 o cambio por Renault 12-S. Teléfono: 620030. (13)

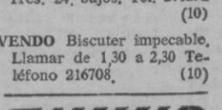
**SIMCA 1200 PM** letra D. Seat 600 Letra A y B, 124 muy barato, Dian 6. Tel. 237476. (17)

**SEAT 1430** impecable y a toda prueba, precio muy razonable. Telf. 237476. (11)

**VENDO:** Seat 124 familiar, Seat 127, Renault 8, Seat 124 PM-A, varios coches más. Informes: 221913. (17)

**PARTICULAR** vendo Simca 1.000 en buen estado, PM, 108.993, 40.000, Bm6, Torres, 24, bajos, Tel. 271292. (10)

**VENDO** Biscuter impecable, Llamar de 1,30 a 2,30 Teléfono 216708. (10)



**500 y 850** todos los modelos precios Garantizados, 500 MILLAS. Héroes sde Manacor 43 Tel 464883. (17)

**PARTICULAR** vendo Simca 1.000 totalmente repasado. Precio interesante, Avenida Argentina, núm. 45, A. «Modas TRICOT», Horas comercio. (16)

**LIMPIE** el interior de su coche con el SISTEMA SHERLIMP de ALFOMBAS MOREY. Tlf. 277582. (15)

**VENDO** Seat 850 normal en perfecto estado o cambiaría por 600. Telf. 272791. (13)

**PARTICULAR**, vendo Seat 1.430 PM-B, buen estado, 150.000 ptas, Referencia MANGIBA, Telf. 261841. (19)

**MASERATI MERAK** sensacional, 11.000 kms, EXPOAUTO. Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

**PEUGEOT 504, 304 y 404**, impecables, EXPOAUTO. Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

**SE VENDEN** varios 600 totalmente repasados, 850 especial, Simca 1.000 GLS, letra H, R-12 Super letra G, Telf. 254749, Calle Bolero núm. 18 y 28, Zona Hiper. (26)

**GANGAS:** Seat 127 3 puertas lujo, 1.430, 124, 1.500 familiar y normal, 850, 600-E, D y N, Citroen GS, Mehari, C-8 familiar, 2 CV-6, Break, 2 HP., Simca 1.200, 1.000 baratasísimos, R-8, R-6 R-4, Ondine solo 4.000 pesetas, Minis 850 y 1.275, Morris 1.100 y muchos mas. Visitenos y compare precios. Cambios y facilidades, AUTOJANER, Honderos, 19. (53)

**AUTOVENTA MANACOR** todo en coche usado, nacional e importación. Facilidades y cambios, Avda. Fray Junipero Serra, 40. Manacor. (18)

**ADMITIMOS** para cambios coches accidentados y para desguace. AUTOJANER, Honderos, 19. (11)

**NACIONALES** Seat 127 4 puertas, 127 3 puertas PM-E, 1.430, 124, 850, 600, 1.500, Citroen 8, R-8 PM-C Mini 1.000 y 1.275, Austin Cooper 1.300 S, preparado grupo L, etc. Facilidades y cambios. EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (37)

**ALFA ROMEO 1.750 GTV**, perfecto, EXPOAUTO. Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

**B.M.W.** 2.000 fabuloso, muchos extras, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

**MERCEDES 200 Diesel** y 250 gasolina, EXPOAUTO. Archiduke Luis Salvador, 30. (11)



**COMPRO Y PAGO AL CONTADO** Simcas 1.200; Seat 127; Renaults 5, 6 y 12, matricula letra, MOSA, Carretera Inca, Km. 2, Telf. 274700, Sr. Soler. (10)

## ¿FALLA SU MOTOR? EMPIECE OTRA VEZ DESDE kmtro. "cero"

Haga instalar un nuevo motor a su coche, en su taller habitual con la garantía **SEAT** ..y paguelo a su mayor comodidad



**Ferrá Automóviles Palma s/a**  
**Comercial Garaje Segura s/a**  
telfs. 278174 · 75 · 76 · 464200  
**Ferrá Automóviles Inca s/a**  
telf. 501650

## BOLSA DEL TRABAJO

(13) **DESEAN TRABAJO**  
(BI-1058) MALLORQUIN, se ofrece para vigilante. Telf. 212885, Sr. Bernardo. (10)  
**SE OFRECE** contable régimen libre, horas o media jornada. Experto en administración. Tel. 231378, Lluçmar de 9 a 12.  
**LLEVARIA** contabilidad por horas, constatar con Martínez, Avda. Ingeniero Roeca, Edificio Torreinar, 19, 7.ª, 3.ª escalera. (16)

**IMPORTANTE**  
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º y de 10-4-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**SE OFRECE** encargado o jefe de bar para hoteles, cafeterías, con idiomas. Referencias, informes 293236, horas de comercio. (18)

**NECESITO**, señora responsable, dormir sábado por la noche, Telf. 239286, a partir de las 3. (15)

**SE NECESITA** chica cuidar niños, de 7,30 a 15 horas. Informes: Telf. 238317. (13)

**SE OFRECE** señora para guardería o para compañía de noche. Tel. 460092. (12)

**CUIDARIA** niños en mi domicilio. Nube, 1, 3.º, B. (Plaza Gomila). (11)

**SE NECESITA** sirvienta cocinera, con informes: Telf. fono 232626. (10)

**SE NECESITA** cocinera, inútil sin informes. TL. 212258. (10)

**HOSTELERIA**  
**SE NECESITAN** chicas para Bar Club Tom Jones, calle Apuntadores, 20. Pasar de siete en adelante. (16)

**SE NECESITA** representante para vinos y licores introduciendo en bares y restaurantes. Se exige: Un mínimo de 3 años de experiencia. LIBRE A COMISION. Telf. 287689. (26)

**VARIOS**  
**GANE DINERO** efectuando trabajos caseros y direcciones a mano o maquina. Apartado 106 ALTEA (Alicante). (14)

**BUSCAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables UNIVERSAL ALTEA (Alicante) (10)

**GANARAN DINERO** Otros centros veniticnc trabajos caseros horas libres Venta garantizada Paga contado Escríbanos RUFEL ROSAL PONTEVEDRA (16)

**25.000 mensuales** con trabajos caseros fáciles Precios mociónes Ibéricas Apartado 2765 (Barcelona). (11)

**SE NECESITAN** señoras y señoritas que quieran ganar 1.000 pts. diarias, ofrece mos jornada intensiva de lunes a viernes, para informes. Soldado Soberats Antolí 13-1.º-1.ª de 17 a 19, a comisión. (30)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana. Teléfono 292055, de 9 mañana, 6 tarde. (13)

**IMPORTANTE** empresa precisa: Dependiente recambios automóviles con experiencia. Informes: Oficina Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, 15. (17)

**SE NECESITA** representante: Necesitamos caballeros o señoritas, para trabajos de representante, activos y con ganas de superación. Informes: Telf. 298349, de 9 a 13,30. (24)

**SE NECESITA** dependienta con idiomas. «ORIX» frente Correos. (10)

**SE NECESITA** sirvienta. Dormir en chalet. Buenos informes. Suelo a convenir. Telf. 237093. (15)

**CHALET** Illetas, se necesita sirvienta. Dormir en chalet. Buenos informes. Suelo a convenir. Telf. 237093. (15)

**EMPRESA** necesita perito experto en cálculo de fontanería, calefacción, aire acondicionado. Llamar: 222092-213033. Atenderá señor Mora. (17)

**IMPORTANTE** empresa dedicada a la venta de muebles precisa: vendedor con experiencia en el ramo (No es imprescindible). Informes: Oficina Empleo, calle Santiago R. y Cajal, 15. (27)

**VENDEDORES** a comisión productos calidad, compatible otras representaciones. Concertar entrevista: 273843, de 8 a 3. (15)

**SALON JUPITER** necesita señoritas para masajes, si no sabe se le enseñará. Calle Gabriel Maura, núm. 15, 1.º piso, la puerta, de 11 a 1,30 y de 4 a 9. (29)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana. Informes Bar Osaka, de 7 a 2,30 tardes. Preguntar señorita Susi, c/, San Felio. (19)

**UNION TRANSFERS** precisa distribuidores exclusivos para provincias. Artículo de gran consumo. Rentabilidad 100 x 100. Apartado de Correos 22.119. Teléfono 3025282, de 7 a 8 tardes. Barcelona. (26)

**SI BUSCA VD.** trabajo nuestra empresa en una semana le formará como agente de ventas. Si una vez finalizado este curso intensivo, se considera Vd. formado y capacitado para desarrollar nuestra profesión le ofrecemos un puesto de trabajo con una retribución muy superior a la media nacional. (Atendremos 10 solicitudes). Entrevistas en Vía Alemania, 15, entlo. puerta 8 de 11 a 13 y de 17 a 19 h. (63)

**EMPRESA** lider en su ramo se necesitan caballeros con don de gentes, facilidad de palabra y corrección en el vestir, que deseen labrarse un amplio porvenir. Trabajo relacionado con el público (No se trata de ventas). Ingresos mensuales no inferiores a las 50.000 ptas. Según valía. De 10 a 1. Avda. Conde Salent, 17, 3.º, 2.ª. (50)

## JOVENES AMBOS SEXOS

- Dispongan de tiempo libre por las mañanas.
- Precisamos para la venta de nuestro diario.
- No hace falta experiencia.
- REGIMEN LIBRE.

Presentarse de 10'30 a 11'30 mañanas en Paseo Mallorca, 9 - B.

## HOTELES MALLORQUINES

precisa para zona MAGALLUF, cocineros, pastelero y jefe de partida. Interesados presentarse en OFICINA DE EMPLEO calle Miguel Marqués. 13 - Teléfono 46 31 50. Palma de Mallorca (Balears).

## IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS

PRECISA PERSONAS AMBOS SEXOS

**SE REQUIERE:**

- Estudios a nivel Bachiller.
- Vehículo propio, no imprescindible.
- Buena presencia.
- Don de gentes.

**SE OFRECE:**

- Cartera de clientes.
- Trabajo en equipo.
- Formación a cargo de la empresa.
- Ingresos mensuales del orden de las 30.000 pesetas.

Interesados presentarse en Vía Alemania, 2, 2.º - B o bien concertar entrevista llamando al Telf.: 29 52 54. Atenderá Sr. Oliver.

## COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan

**«BALEARES»**

otras secciones...

15

HOSPEDAJES

ALQUILU habitaciones con teléfono señóritas, derecho cocina. Tel. 463161. (10)

ALQUILU habitaciones, casa particular solo señóritas, calle Músico Francisco Azejo Barbieri, 2. 4º, 2ª, Son Oliva. (16)

EN PASEO MARITIMO alqui la habitación doble, dos señóritas. Informes: 287944. (10)

HABITACION céntrica pensión completa. Tel. 256898. (10)

ALQUILU habitación señórita con o sin derecho cocina. 294642. (10)

HOSTAL AVENIDAS, por 1.900 ptas, semana pensión completa. Tel. 217619. (10)

HABITACION independiente para chico, dormir, baño. Ricardo Ortega, 33, 2º. (10)

SE ALQUILAN habitaciones económicas. Informes: calle Aragón, 65, A, bajos. (10)

16

ENSEÑANZAS

CENTRO UNO, mecanografía audiovisual (centro exclusivamente mecanográfico), 45 horas para alcanzar 300 pulsaciones. Único centro que garantiza el número de pulsaciones. Via Portugal n.º 1-A 2º-2ª. Tel: 224371 (frente Instituto Ramón Liu). (34)

AUTO - ESCUELA RIOVER, Aprenda a conducir, teórica y práctica Plaza Mercaderías, 10. Tel. 216208. (14)

INGLES todos niveles, individuales grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Tel. 296675. (10)

INGLES para hostelería. Academia SAN ANTONIO - Avenidas. (10)

OPOSICIONES Instituto Nacional Previsión. Todos los temas, Mecanografía inclusiva. Academia SAN ANTONIO - Avenidas. Frente Carretera Manacor. (15)

REPASOS verano B.U.P., C.O.U. y General Básica. Academia SAN ANTONIO - Avenidas. (11)

MECANOGRAFIA al tacto. Enseñanza audiovisual una revolución en mecanografía, 300 pulsaciones en 40 horas, garantizadas. Asesor técnico Antonio Salas. Grupos especiales para niños desde 10 años. Academia SAN ANTONIO - Avenidas. Frente Carretera Manacor. (33)

SEA VD. su propio contable en 3 meses. Contabilidad programa y análisis de ratios. Grupos y horario especiales, para empresarios mediana y pequeña empresa. ACADEMIA SAN ANTONIO - AVENIDAS. Frente carretera Manacor. (31)

GRADUADO ESCOLAR, Exámenes en septiembre. Horario de verano. Academia SAN ANTONIO - Avenidas. (12)

IDIOMAS Francés, Inglés y Alemán, repaso EGB. preparación Graduado Escolar. Cultura General, Contabilidad. Luna, 16 (Hostaletes). Tel: 273240. (18)

INGLES, Profesor nativo, Particular o en grupo. Teléfono 227434. (10)

CLASES IDIOMAS, inglés, francés, alemán, árabe, ruso, sueco, para auténticos necesitados, calle Font y Monteros, 9. piso segundo. (18)

OPOSICIONES para el Instituto Nacional de Previsión y Son Dureta. Exámenes en julio. Preparación garantizada. Telf. 462186. (17)

APRENDA A CONDUCIR en AUTO-TECNICA GARCIAS

- FUNDADA EN 1936 -

¡41 AÑOS DE EXPERIENCIA! Pistas propias. Puede pagar a su comodidad con cualquier tarjeta de crédito.

Pedro A. Peña, 12 esq. A. Rizzi, Tel. 462286.

17



PIANO Bernareggi procedente de cambio. 25.000 ptas. MUSICASA, Santiago Ramón y Cajal, 10. (13)

ORGANO Honher procedente de cambio. 40.000 ptas. MUSICASA Santiago Ramón y Cajal, 10. (13)

ORGANO PIPER como nuevo. Garantizado, ocasión única. 125.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (12)

CLASES PARTICULARES piano y solfeo. Tel. 463161. (10)

SE OFRECE batería. Teléfono 215472, de 1 a 4. Ruben (10)

SE OFRECE guitarrista con equipo. Telf. 294055. Ramón. (10)

ORGANISTA - PIANISTA profesional con Hammond rítmico, desea trabajo. Teléfono 278041-463396. (11)

SE OFRECE batería - cantante. Telf. 214034, solo tardes. (10)

OCASION: vendo guitarra eléctrica Gibson L. S. Custom. Telf. 221227. (10)

18



REPARAMOS televisores y antenas. Servicio a domicilio, rápido y garantizado. Tel. 277025. (10)

ANTESA. Reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 241195. (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839. (10)

REPARACIONES I.V. a domicilio, instalaciones, reparación antenas. SATELSA BALEAR. Escultor Galmés, 7. Telf. 291267. (14)

REPARACIONES de I.V., radios y antorradios. Garantizadas. Tels. 225201 y 216669. (11)

TELECON Reparaciones urgentes a domicilio, Radio-Televisión, Antenas colectivas e individuales. 25 48 05

GRADUADO ESCOLAR, Certificado Estudios, Cultura General, etc. Preparación garantizada. Telf. 462186. (11)

LICENCIADO en Químicas, clases particulares, Química, Matemáticas, Física. Telf. 294523. (10)

MENTOR

Aprenda un idioma durante sus vacaciones. Cursos intensivos. 2-4 horas diarias, 1-2-3 meses duración. Cursos en grupos y alternos. Palma: Telf. 222874. Felanitx: Telf. 580326.

IDIOMAS

INGLES, Alemán Francés y Castellano, audiovisual con ejercicios de formulación perfecta. IDIOMAS RAABL, Plaza Santa Magdalena, 3. (17)

SE DAN CLASES de Francés, Inglés y Cultura General. Telf. 275524, Llamadas 8-11 noche. (14)

REPARAMOS televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Tel: 281147. (10)

TELE-ESTADIO servicio técnico televisión, Francisco Martí, 16. Telf. 237225 - 283677. (11)

ATENCION. Para reparar su TV urgente llame a los Tels. 292659 - 464193. Nota: Acudimos dentro de las 2 horas. Precios económicos. (20)

ATENCION. No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antena. Llamen a los Tels: 292659 - 464193. Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas. Precios económicos. (30)

19



SUZUKI motores fuera bordo 2 h.p. por 25.000 ptas. 50 hp, electrónico por 180.000 ptas. 4 años garantía. Recambio y servicio técnico. Exclusiva para Baleares NAUTECH, Monseñor Palmer o. Telf. 231077. (31)

VOLVO Penta motores auxiliares para veleros dentro-fuera bordo con hélice abatible. Motores Diesel para Usados 10, 15, 25-75 HP. Motores fueraborda desde 3'9 HP hasta 70 HP. Recambios originales Volvo Penta, Volvo Concessionarios S. A. Héroes de Manacor, 29. Palma Tel.: 464225 - 464225. (44)

VOLVO CONCESIONARIOS, S. A. Embarcaciones de ocasión procedentes de cambios: COPINO, motor interior 1500. 80 HP, perfecto estado. Matriculado. OROZCO, 16' motor interior Volvo Penta 95 HP. Perfecto estado, matriculado. Todas revisadas. Facilidades de pago. Información y ventas: Héroes de Manacor, 29. Tel. 464225-26. (47)

PATRONES EMBARCACION RECREO 1ª y 2ª. Las clases empiezan día 30 de mayo. Profesor D. Mariano Más. Informes e inscripciones. NAUTICA MUS C/ Capitán Ramonell Boix, 166. El Molinar. Tel. 246831. (30)

VENDO lancha Glanstrom 4'80 m., motor Johnson electrónico de 60 c.v., con motor auxiliar de 5 c.v. Precio total 125.000 ptas. Informes tel. 460250. (24)

AMARRE 3 x 9 Can Pastilla contrato anual 13.200. Teléfono 213673. (10)

VENDO velero Arcoa 520, motor Yamaha 15 HP. Teléfono 223172. (10)

Motonautica VERT C. Fco. Fiol y Juan, 15 Tels. 290198, 290139

MOTONAUTICA VERT, dispone de todos los enganches para remolques homologados para todas las marcas de coches nacionales. (17)

MOTONAUTICA VERT, venta de resina para reparación de embarcaciones. (10)

MOTONAUTICA VERT, motores fueraborda EMECE nacionales a la altura del mejor extranjero, pero más barato. (15)

VENDO orza de gregal, Hierro, 500 kilos, Nueva, 292387-299877. (10)

DUFOUR. Esta es la marca de cruceros a vela actual. NAUTICA MUS, El Molinar. (14)

COPINO, Llauds de 36 y 25 palmas. Botes de 20, 18 y 15 palmas. En diesel y fueraborda. NAUTICA MUS, El Molinar. (22)

TAYLOR, Todos los modelos. NAUTICA MUS, El Molinar. (10)

ARCHIMEDES, Fabricados por Volvo Penta con el prestigio y garantía de la marca. NAUTICA MUS, El Molinar. (17)

NAUTICA MUS. No podemos anunciar todo, pero tenemos casi todo. Venga a verlo. Capitán Ramonell Boix, 166, El Molinar. (19)

BOITE Cala Liamp, 5,70, buen estado, casco plástico. Telf. 246828 y 460025. (12)

TINTORERA OROZCO

Por razones de salud, Vendo lancha perfecto estado, garantizado. Dos motores Volvo Penta Intraborda 110 H.P. cada uno. Cabaña dos literas, water, accesorios completos. dos sillones piloto y copiloto. Trato directo. Venta a plazos a convenir según tiempo y al contado. 750.000 ptas. Teléfono 46 05 26. De 4 a 10 tarde.

ACADEMIA NAUTICA CONDOR Teléfono: 22 28 74. Iniciación Cursos Patrones embarcaciones deportivas a motor de 1ª y 2ª clase y vela. Plaza Santa Catalina Tomás, 20, 1ª, Palma

COMPRARIA

Llaut 30 palmas, preferible de fibra, pagaría de 250.000 a 300.000 ptas.

Compraría barco de 6 a 7 metros matrícula extranjera, con cabina y uno ó dos motores interiores, máximo 300.000 ptas. Escribir indicando dirección y número de teléfono a Sr. Pierre, C/As Vildu - San José IBIZA.

20

COMPRAS

COMPRO MUEBLES y cuadros antiguos y viejos. Paga bien. 227091. (10)

COMPRO objetos y alfombras orientales. Teléfonos: 284728 y 224539. (10)

PIANO usado en buen estado, compro y pago al contado. Telf. 464400. (12)

COMPRO muebles usados o antiguos, Paso a domicilio. Telf. 274839. (10)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos, Paso a domicilio. Tels. 296125 y 299755. (18)

COMPRARIA máquina doblar plancha, 2 mts, hasta 4 m/m, usada, buen estado. Telf. 212364. (14)

COMPRARIA máquina coser en buen estado. Teléfono: 460202. (10)

HORMIGONERA: marca Nom 220 W, usada en buen estado, compraría particular, pago contado. Ofertas: Telf. 254004-295567. (17)

COMPRARIA CORRAL DE VACAS. Informes: 462200, horas de oficina a partir de las 9 de la noche. 21 31 35.

RESTAURANTE ZONA TENIS

Vendo o alquilo, totalmente nuevo, bien instalado, aire acondicionado etc., en pleno funcionamiento por no poder atender. Informes teléfono 26 32 28.

22

PERDIDAS

DESAPARECIDO

SEAT 1430 - 1600 PM 0857 - G Se gratificará BAR BOLERO - CALA MAYOR Teléfono: 27 60 19.

EXTRAVIADAS 4 llaves sin amuleto. Gratificaré. Entregar Objetos Perdidos. Ayuntamiento. (10)

SE RUEGA a la persona que haya recogido un perro Co II en el Polígono de la Victoria, llame al Telf. 295958. Se gratificará. Está enfermo. No bañarlo. (27)

23



MUDANZAS CATALAN transportes en Baleares y península. Económicos, Inclusive festivos. Telf. 293102. (12)

MUDANZAS PORTAS, la firma más antigua de Mallorca. Mudanzas nacionales, internacionales. Guardamuebles públicos. Transportes de muebles. Container Cadres. Pesos pesados. Blanquerna, 45. Teléfono 297800-297804. (26)

TRANSPORTES BAUA. Trailers, camiones, grúas. Transportes barcas. Tels.: 297307 - 252716. (10)

GRUAS Y TRAYLERS Transportes diversos. Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 274067 - 275026

MUDANZAS J. MUT ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles trasladados pianos, cajas caudales. Maquinaria. Camiones-grúas. Liámenos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels: 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero) (26)

TRANSPORTES y Mudanzas P. CANELLAS. Telf. 274142. (10)

NOCHE Y DIA

TRANSPORTES, mudanzas, guardamuebles. Teléfonos 291800 - 291804. Noches y festivos: 241726. (10)

24

VENDO cachorros Pastor alemán, Foxterrier boxer y caniches. Telf. 296097. (11)

OCASION vendo Dalmata joven. Precio interesante. Teléfono 213623. (10)

ROYAL CANIN alimentación completa para su mejor amigo. Distribuidores productos para ganadería D.E.A.B. Avda. A. Roselló, núm. 20. Tel.: 460714. (24)

PASTORES alemanes L.O.E., padres importados, abuelos campeones Crufts. Tel.: 222570. (10)

LOS VALIENTES. Criadero, pensión y escuela de adiestramiento canina. Tel. 265125. (10)

AIREDALE terrier. Chowchow. Schnauzer gigante. Dachshund (pelo liso y largo). Dobermann. Collie. Los Valientes, 265125. (15)

SE VENDEN cachorros de dos meses de pastores alemanes, con magnífico pedigree LOE. Tel. 253301. (15)

ADIESTRAMIENTO canino Escuela residencia «Baztanetxea» en colaboración con Escuela Oficial Club Español del Perro de Policía. Método internacional rápido, eficaz. Adiestradores diplomados. Abierta matrícula nuevo curso. Urbanización «Casas Nuevas C'an Mayol» Parcelas, 29-30 (S'Indioteria). Telf. 246695. (37)

APARATO BETFOR tocadiscos, radio todas ondas, estéreo, 2 baffles, como nuevo. Informes: de 3 a 5. Telf. 230520. (18)

25



PINTOR - EMPAPELADOR servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfono 295677. (10)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas, abrillantar terrazos etc. PINGÜINO 29434C (11)

FONTANERO, instalaciones y reparaciones urgentes. Telf. 463757. (10)

MOREY limpia sus alfombras y las guarda en verano. Sistema Shertimp. Tlf.: 277582. (13)

LIMPIE su moqueta, resillos con el Sistema Shertimp de Alfombras MOREY Telf.: 277582. (14)

REPARACIONES y reformas de albañilería. Informes: Martín Caimari. Teléfono: 294289. (10)

SE SIRVE TIERRA preparada y estiércol a domicilio. Tel: 231766. (10)

SALON ANGEL, C/ Angel Guimerá, núm 55 Sabados cerrado. (10)

TOLDOS Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón Aragón 40 Telf: 271000. (10)

INSTITUTO MINERVA, masajes, baños, sauna. Avda. Argentina, 67, 2º. Abierto de 11 mañana a 9 noche. (16)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos Tel.: 222700. (15)

CRISTALES, escaparates. Su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700. (13)

BENMA, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería. Recogida y entrega a domicilio. Tel. 250057. (13)

BENMA, Limpieza de moquetas, sistema MR STEAM o P.E.S. Guardamos alfombras. Tel: 250057. (13)

SALON 7-7 atendido por 5 señóritas, calle Aragón, número 27. Sábados abierto. (12)

CASAMIENTO formal, discreto, conseguirán escribiendo: Agencia Matrimonial Levantina, Ruzafa, 14, Valencia. (11)

SE HACEN TODA CLASE De trabajos de albañilería. Tel.: 216285.

TIERRA VEGETAL, tierra negra y tierra preparada. (Tierra cribada mezclada con arena negra y estiércol). Servicio de transporte a domicilio. Teléfono 226390. De 14 a 16 y de 19 a 21. (31)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en 1 hora sin recargo. Tlf.: 262452. (12)

ARRREGLOS inmediatos de persianas enrollables Gradulux. Telf.: 241541 - 297471. (10)

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES, Femenías, 30, 3ª 5ª. Tel. 281496. (10)

SE PRECISA señórita para masajes, no precisa experiencia se le enseñará. Buen sueldo. Informes de 15 a 20 h. calle Begonia, núm 1, 1º. C. Teléfonos: 298248. (27)

MAESTRO DE OBRAS. Toda clase de reformas y albañilería, colocación de azulejos. Cuartos de baños completos. Telf. 280804. (17)

ESPECIALIZADOS en reformas de albañilería. Informes: Martín Caimari. Teléfono: 294289. (10)

MAESTRO DE OBRAS. Se hacen reparaciones de albañilería, fontanería, pintura, blanqueos y reformas. Telf. 216774. (15)

SALON LUZBEL C/ Begonia, n.º 1-1.º-C. Telf. 298248. Travesía San Vicente de Paul. (15)

SALON JULI, se necesitan señóritas de albañilería, fontanería, pintura, blanqueos y reformas. Telf. 216774. (15)

ULTIMA novedad. TOLDOS ALUMINIO, pida presupuesto. Talleres RAMON. Telf. 244069. (10)

CARPINTERO ebanista a domicilio. Avisos de 1 a 3. Telf. 246921. (11)

FONTANERO electricista, rápido y económico. Teléfonos: 246082 y 244230. (10)

MASAJISTAS. Atienden a domicilio y gabinete. Avenida Calvo Sotelo, 55, 1º. Teléfono 237128. (13)

FABRICANTE

Productos de vestir última moda. (Vaqueros sarga vegetal en más de 10 colores, zuecos, camisas, blusas, bikinis, cinturones, etc.) Exposición y venta en calle Albacete, 16. Teléfono 29 75 00. Máximo interés para boutiques y tiendas de confección.

SE RUEGA AL TAXISTA

que presenció un accidente el pasado día 12 a las 8,30 de la mañana en la C/. Aragón, cruce calle Semolera, se ponga en contacto con la HABITACION 640 DE MARE NOSTRUM. Los familiares le quedarán profundamente agradecidos.

Déjelo en nuestras manos. Piscinas, accesorios y productos químicos. Si piensa Ud en la posibilidad de hacer una piscina confíese a nuestro equipo técnico especializado que le solucionará todos sus problemas. Proyección, ejecución y dirección de la obra, así como mantenimiento de la instalación, si así lo desea. Pero estas no son nuestras únicas ventajas. ¡Consulte presupuestos!

CONSPORT AUXILIAR CONSTRUCCION-PISCINAS-TENIS-SAUNAS COMPLEMENTOS. Barceló y Combló, 10. Tel. 24 17 00 Palma

## fútbol

AYER LE GANO (3-1) AL BORUSSIA

### EL LIVERPOOL, CAMPEON DE CAMPEONES EUROPEO

ROMA. (Aifil). — El Liverpool se proclamó ayer, en el Estadio Olímpico de Roma, y tras vencer por 3-1, al conjunto alemán Borussia Moenchenglad...

Fue absolutamente merecida su victoria en la final espectacular de la "Copa de Campeones" Europea de Fútbol...

Desde el primer minuto de juego, el Liverpool estableció su supremacía e impuso su control en el centro del terreno...

Los dos equipos plantearon el partido en condiciones tácticas similares. Una defensa elástica por zonas...

cima de Keegan y el de Klinkhammer a Heigway. Los ingleses, sin embargo, no prestaron particular atención a ninguno de sus adversarios.

Los dos equipos se aliaron así:

Liverpool Football Club: Clemence, Neal, Ones, Smith, Kennedy, Hughes, Keegan, Case, Heigway, Calaghan y Mc Dermott

Borussia Moenchengladbach: Kneib Vogt, Klinkhammer Wittkamp, Bonhoff, Wohlens (Hannes, a los 79 minutos de juego) Simonsen, Wimmer, Klulik, a los 24 minutos de juego) Stielike, Schaeffer, Heynckes.

Al término del encuentro, y entre el clamor de los cantos y gritos de los hinchas británicos —algunos de los cuales saltaron al terreno de juego—, el once inglés recibió de manos del presidente de la UEFA, Artemio Franchi la copa de campeones...

## ciclismo

### GIRO: BECCIA, VENCEDOR DE LA ETAPA

MONTELUCA. (Italia). — AIFA. — El italiano Luciano Beccia ganó la quinta etapa del Giro Ciclista de Italia...

El italiano Francesco Moser es la nueva «Maglia Rosa» como líder de la General, del 60 Giro Ciclista a Italia.

Moser le arrebató el liderazgo del «Giro» al belga Freddy Maer tens, al precederle en 20 segundos en la llegada al término de la quinta etapa.

El español Fernández Ovies, tercero en la etapa, tras el italiano Ricconi, consiguió un importante avance en la Clasificación General...

El juicio, que también acusa de negligencia al Gobierno por haber bombardeado el barco camboyano donde iba la tripulación del «Mayaguez», será visto a fin de año.

## HOY, EN PALMA

### SE REUNE LA COMISION DE PROGRAMAS DE LA O.T.I.

El presidente de la Organización de la Televisión Iberoamericana, Guillermo Canedo, recibió ayer la Gran Cruz de Isabel la Católica...

La ceremonia tuvo lugar en el Nuevo Club de Madrid, con la asistencia de numerosos representantes de televisiones iberoamericanas...

El señor Reguera transmitió un mensaje del presidente Suárez en el que se dice que ve en la OTI una realidad anticipada de esa comunidad de naciones...

El presidente de la OTI, aclaró a "Cifra" que la Comisión de Programas se reunirá hoy en Palma de Mallorca, para analizar entre otros temas, lo relacionado con el próximo festival de la OTI...

La OTI agrupa a más de un centenar de emisoras de Televisión Iberoamericana.

### Ford y Kissinger, a juicio

El ex-presidente norteamericano Gerald Ford, y el ex-secretario de Estado, Henry Kissinger, deberán testificar ante un tribunal...

El abogado, Martin Jarvis, dijo que Ford y Kissinger podrían ser llamados a declarar a causa de la demanda presentada contra el Gobierno de los Estados Unidos...

Los seis marinos resultaron heridos cuando los soldados norteamericanos rescataron el barco, apresado por los camboyanos, en mayo de 1975.

El juicio, que también acusa de negligencia al Gobierno por haber bombardeado el barco camboyano donde iba la tripulación del «Mayaguez», será visto a fin de año.

Jarvis hizo público el asunto poco después de que sus seis clientes lograsen alcanzar un acuerdo privado con la compañía propietaria de Mayaguez...

## SINDICATO EUROPEO DE PERIODISTAS

### SOLIDARIDAD CON «PUEBLO»

Dirigentes de sindicatos europeos de periodistas concluyeron en París un encuentro preparatorio...

Ante lo que consideran "amenaza de desaparición del diario", los participantes en esta reunión preparatoria consideran que "el que fue órgano de los sindicatos oficiales durante cuarenta años, debe convertirse rápidamente en el portavoz unitario del sindicalismo democrático español".

Durante estas jornadas previas, organizadas por la "Unión Nacional de Periodistas" que agrupa en Francia a las cuatro sindicales con una sección para esta profesión, los reunidos dirigieron un mensaje al ministro español de Relaciones Sindicales, Enrique de la Mata...

El actual presidente de la Cámara, don Torcuato Fernández Miranda, será también presidente de las Cortes bicamerales, que estarán integradas por el Congreso de Diputados y el Senado.

El resto de las conclusiones de la reunión de sindicales de periodistas de estos países citados hace referencia a la necesidad de un "carácter bienal" a estos encuentros...

## CONCEDIDAS 500 VIVIENDAS SOCIALES

Según noticias dignas de crédito, han sido concluidos los trámites necesarios en el Ministerio de la Vivienda...

que surgiera la iniciativa. Los trabajadores se convierten en promotores y se prevén otras iniciativas más amplias sobre la gestión de servicios e infraestructura de las residencias...

### Subteniente de la Armada condenado por homicida

«Más de catorce horas ha estado reunido el Consejo de Guerra que dictó sentencia contra un subteniente de la Armada, por homicidio.

La sentencia está pendiente de aprobación por el Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico.

Según los hechos, el 15 de octubre de 1976, el subteniente mecánico de la Armada, Juan Durán Samperio...

OCHO HERIDOS EN REYERTA

Después se cruzaron puñetazos entre los dos, clavándole más tarde el acusado un objeto cortante en el cuello al sargento...

Ocho personas han resultado heridas de arma blanca, en una reyerta entre dos familias gitanas en la localidad de Cacabelos...

La sentencia califica los hechos de homicidio e impone la pena de diez años y un día de prisión menor al subteniente, y le condena a indemnizar a los dos hijos del fallecido con 750.000 pesetas a la soltera y 400.000 a la casada.

Basilio Vargas Jiménez, hermano del novio, fue internado en la residencia sanitaria de Ponferrada, en estado muy grave, con tres puñaladas que interesan zonas de importancia vital.

### SI SE CONSTITUYEN LAS NUEVAS CORTES EN JUNIO, TENDRAN QUE SUSPENDERSE LAS ACTUALES

Las actuales Cortes deberán ser suspendidas en la prórroga que ahora disfrutan, si las nuevas Cortes salidas de las elecciones del 15 de junio se constituyen el 22 o 23 de junio...

reas: constitución de una mesa interina de las Cortes (encargada de asuntos de Gobierno interno), comisión de competencia legislativa...

El actual presidente de la Cámara, don Torcuato Fernández Miranda, será también presidente de las Cortes bicamerales...

En cuanto a la elección del Consejo del Reino, la Ley de Reforma Política señala que "cada Cámara (Congreso y Senado) elegirá de entre sus miembros 5 Consejeros del Reino para cubrir las vacantes producidas por el cese de los actuales Consejeros electivos".

La actividad legislativa de Congreso y Senado durará como máximo un mes, ya que el 25 de julio, como más tarde, se iniciarán las vacaciones legislativas...

La figura del Consejo del Reino sigue teniendo gran importancia en las leyes actuales, puesto que garantizarán entre sus competencias la elaboración preceptiva de ternas para que el Rey proceda al nombramiento de Presidente del Gobierno...

## EL 3 DE JUNIO

### VISITA OFICIAL A ESPAÑA DEL MINISTRO ITALIANO DEL INTERIOR

### TRATARA SOBRE CUESTIONES DE SEGURIDAD INTERNACIONAL

Para el próximo día 3 de junio está prevista, en principio, la llegada a España del ministro del Interior italiano, Francesco Cossiga...

Cossiga informará al ministro español de la Gobernación sobre la conferencia que los ministros del Interior de la Comunidad Económica Europea han celebrado en Londres...

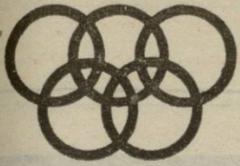
Con la visita de Cossiga prosigue el intenso ritmo de acercamiento entre dos países cuyas relaciones bilaterales, a nivel oficial, han encontrado grandes obstáculos...

los cuales ha sido el de Exteriores, Forlani, han visitado España y se espera que el presidente Suárez lo haga también a Roma después del 15 de junio.

## ESCALA DE UN MINISTRO PERUANO

El ministro de Relaciones Exteriores del Perú, José de la Puente, llegó ayer al aeropuerto de Barajas procedente de Caracas.

El señor de La Puente, que fue recibido por su colega español, señor Oreja Aguirre y el embajador de su país en Madrid, permanecerá veinticuatro horas en Madrid...



### fútbol

DESDE LA PUEBLA

## El domingo, de nuevo rivalidad regional

### Poblense y Constancia a por la Segunda B Jaume y Pedro Pons, confirman que se intentó sobornarles

Pocos días de respiro habrán podido tomarse los jugadores del Poblense y también los aficionados. Nada más acabado un encuentro muy difícil, se acerca otro que no es para menos y con el denominador común de que ambos equipos, Constancia y Poblense necesitan de los dos puntos, o sea, que otro partido no apto para cardíacos se está preparando.

Si el domingo fue el Mallorca quien estrenó el campo de Sa Pobla, ahora le ha llegado el turno a los chicos de Quetglas, viejo conocido de la afición del Poblense por los años que estuvo en el equipo de Sa Pobla, y también conocedor del Poblense. El entrenador del Constancia presenció el Poblense-Mallorca desde las gradas, quizás con el fin de espiar al equipo que el próximo domingo será rival del suyo.

En el partido de ida, en Inca, el Poblense logró arrancar un punto y fue el primero que

conseguía el equipo azulgrana fuera de su terreno de juego. Ahora le toca al Constancia intentar lo mismo, pero las circunstancias no permiten o no deben permitir que el encuentro termine en tablas puesto que ambos conjuntos necesitan la victoria y a ello y por ello lucharán.

**PABLO AMER**

Leimos por ahí una crítica sobre el juvenil Pablo Amer. Creemos que el que la escribió pudo ahorrarse el trabajo cuando escribió que al joven Amer el partido contra el Mallorca le venía grande. Pablo Amer jugó sólo cuarenta y cinco minutos y estamos de acuerdo en que no brilló, pero se da la casualidad que no hubo ningún jugador, ni local ni visitante que lo hiciera. O sea que el juvenil no hizo ni más que sus compañeros ni tampoco hizo menos. Parece que en esto, hay diversidad de opiniones.

### ¿VOLVERA A REPETIRSE

#### LA ALEGRÍA?

La afición del Poblense demostró una enorme y lógica alegría cuando el colegiado pitó el final del partido Poblense-Mallorca, cuya victoria había conseguido el primero frente a un rival que se las sabe todas. El domingo próximo la afición del Poblense vuelve a tener una cita importante en el campo municipal de Sa Pobla, cita que habrá muy pocos que se la quieran perder. Primero porque la importancia del encuentro vale la pena, segundo por lo de la rivalidad regional y tercero para ver si el Poblense sigue con la buena racha y logra que los dos puntos se queden de nuevo en Sa Pobla. Ojalá que esta afición con la que cuenta el equipo azulgrana, vuelva a ser la misma que el domingo pasado y a través de su continuo afán de animar logre hacer efecto sobre el terreno de juego, encima del cual esperamos poder presenciar otro bonito y emocionante encuentro.

### EL INTENTO DE SOBORNO

Comentario general, en La Puebla, e imagino que en todos los ambientes deportivos, fue el intento de soborno a Jaume y Pedro Pons.

Hemos hablado con los dos jugadores, los cuales han confirmado que es cierto que la semana pasada, determinada persona que no tiene ninguna relación oficial con el Mallorca, ofreció doscientas mil pesetas a cada uno de ellos "para favorecer al equipo palmesano". Los jugadores, tras rechazarlo, lo pusieron en conocimiento de su entrenador, Martín Vences; éste se lo comunicó a toda la plantilla y, acto seguido, a la directiva.

El triunfo del Poblense pone a salvo cualquier mala interpretación. Un asunto feo. Los hermanos Pons no han querido revelar el nombre de la persona que intentó sobornarles. Esta es la pequeña historia de los hechos.

**TRIAY ALOMAR**

### vela

## Cinco yates representarán a España en la Admiral's Cup

Por acuerdo del Comité de Selección de la Admiral's Cup 77, la Escuela organizó dos pruebas complementarias de selección para formar el equipo español que debe acudir a dicho acontecimiento náutico.

La primera de ellas, prevista para el miércoles 18, tuvo que ser suspendida, debido a las extremas condiciones de mar que imperaban en dicha fecha en la bahía de Palma.

La segunda prueba se celebró el domingo día 22, sobre un triángulo fondeado frente a la Escuela, con un recorrido total de 20 millas. La prueba, corrida con un viento de fuerza 1 a 2 y mar llana, tuvo un brillante desarrollo y fue seguida por gran número de embarcaciones. S. M. el Rey, embarcó a bordo del "Azahara".

La clasificación de la regata fue la siguiente:

1. "Odiseus IV", Alejandro Guasch, 4 h. 34 m. 55 s.
2. "Azahara", Duque de Arión, 4 h. 31 m. 03 s.
3. "Yatchman", Felipe de Montgatut, 4 h. 49 m. 31 s.
4. "Pituso", Lorenzo Galmés, 4 h. 49 m. 11 s.
5. "Flamenco", Guillermo Cryns, 5 h. 22 m. 44 s.

El Comité de Promoción de la Admiral's Cup presidido por el presidente de la Federación Española de Vela, don Miguel Company Martorell, se reunió el día 23 en las dependencias de la Escuela, con los patrones de los barcos seleccionados: "Odiseus" (Alejandro Guasch), "Azahara" (Duque de Arión) y "Yatchman" (Felipe de Montgatut, representado por Bill Singleton), a fin de ultimar detalles sobre la participación española en la famosa regata a celebrar en agosto en aguas inglesas.

### OTRAS NOTICIAS

Los cursos programados durante este mes de mayo en la Escuela Nacional de Vela "Calanova", se han desarrollado con toda normalidad dentro de las previsiones de horarios y de tiempo. La actividad ha sido intensa pues han sido 2 los Cursos de Iniciación a la Vela Infantil, 3 de Iniciación a la Vela Ligera, y 2 de Perfeccionamiento en Vela Ligera; en este momento se está celebrando todavía el de Iniciación al Crucero (G3), de Perfeccionamiento en Vela Ligera (E 5) y Perfeccionamiento en Vela Infantil, cuya duración incluye parte del mes de junio.

Como normalmente se viene haciendo, siempre que las condiciones del tiempo no lo impiden, los alumnos realizan prácticas en la mar sobre tácticas de regata con los monitores de la Escuela.

### RELIEVES

## INTENTOS DE SOBORNO

Otra vez, el nombre de un club mallorquín se ve involucrado en el desagradable tema de pretendidos sobornos. Hace una semana, el rumor circuló en torno a un jugador del Constancia, que en el partido frente al Mallorca estuvo bien y, al ganar su equipo, permite desmentir la especie. Ahora, se trata de los hermanos Pons, del Poblense, involucrándose de manera indirecta el nombre del club decano.

Esto sigue a los comentarios publicados por diversos periódicos peninsulares, sobre anomalías observadas —o imaginadas— en encuentros en que ha intervenido el ex-líder.

Resulta muy desagradable. Menos mal que el Poblense también se hizo con la victoria.

Todo esto no ocurriría si el primer interesado en que no sucediese se callara. Pero resulta absurdo que haya sido el propio Guillermo Ginard quien revelara a unas cuantas personas —puedo dar nombres— que había «preparado» el partido de Inca.

No es necesario comentar lo que se comenta por sí solo. Pero si el mérito de un dirigente ha de basarse en montar esta clase de «shows», es hora de pensar en rectificaciones ya que, a la corta y a la larga, el único perjudicado es el propio club.

Nada tengo que añadir, por el momento, salvo la censura por todo cuanto se rumorea y, de manera especial, para quien da pie a estos comentarios, que ya están trascendiendo a toda España. — RIPOLL

**COLCHON**  
multiElastic  
**JOSE FLEX**  
DISTRIBUIDOR  
CALLE SAN MIGUEL

**EN LAVADORAS TIENE DONDE ELEGIR. SEA EXIGENTE.**  
**Corbero**  
Y es que, también en lavadoras, desde luego... **Corbero** Servicio seguro.

Compare precios y calidad. Estudie los detalles:

- \* Secado total.
- \* Termostato independiente.
- \* Sistema antiarrugas.
- \* Lavados en frío y económicos.
- \* Empotrable.
- \* Cierre puerta con doble sistema de seguridad.

# DEPORTES

## ciclismo

### J. Pou (Manacor) y S. Bonet (C.C. Manacor), campeones de Mallorca

AMPLIO PROGRAMA DE PROXIMAS COMPETICIONES

Organizado por el C.C. Manacor se disputó el Campeonato de Mallorca para juveniles y cadetes, con salida de San Lorenzo, venciendo Pedro Pérez, en juveniles, del Club Ciclista Palma-Pisos Andrés Oliver. En los 55 kilómetros del recorrido invirtió 1 hora 35 minutos. A continuación se clasificaron:

J. Pou (Manacor), 1-35-05 y con el mismo tiempo.

F. Barquiel (Mallorca-Petro) y sus compañeros de equipo, A. Lucue y Gabriel Crespi. A continuación, R. Rigo (Campos-Blahi) en 1-35-20.

En cuanto a los cadetes, Simón Bonet, del C. C. Manacor fue el vencedor, también en 1-35-00, en la misma distancia de los juveniles. Los siguientes clasificados lo fueron:

J. Caldentey (Manacorens), 1-35-05.

J. P. Martínez (Mallorca-Petro) 1-35-05.

A. Martínez (Mallorca-Petro), 1-35-20.

J. Sastre (C. C. Portol), 1-35-20 y hasta 9 clasificados.

#### PROXIMAS

#### COMPETICIONES

#### EN CA'N PICAFORT

El domingo próximo con un recorrido de 52 km. en circuito urbano, 5 vueltas, en primera fase y otras 30 posteriormente, competirán juveniles y cadetes en prueba organizada por el C. C. Manacor denominada «promoción ciclista». También habrá pruebas para las categorías alevín e infantiles.

Con idéntica denominación, el 5 de junio, organiza una prueba el C. C. Palma para las categorías infantiles.

El 9, la S. D. D' es Figueral, marcha cicloturista que partirá de Inca y finalizará en la misma localidad tras recorrerse 100 kms.

Los días 11 y 12, organizando la S.D.C. Manacorens, también marcha cicloturista, en la primera fecha, 115 kms. con salida y llegada de Manacor. El 12, 97 kms. partiendo y acabando en La Puebla.

Por último, el día 12 también del próximo mes XVII Campeonato de Baleares de fondo para juveniles

### CASA ROJALS



MUDANZA - CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas, 5. Tel. 212227-Palma



ES COSA NOSTRA

que organiza el C. C. San Antonio tomar parte en las pruebas cicloturistas. Sólo se les permite a los que cuentan con esta licencia.

Según nos informaron en la Federación, los veteranos no pueden L. S.

## tenis

### FASE PROVINCIAL DEL XI TROFEO MANUEL ALONSO

Se disputó el martes la primera ronda eliminatoria de esta fase provincial del XI Trofeo Manuel Alonso II Campeonato de España de Tenis Infantil en las pistas del Polideportivo La Salle. Los resultados fueron los siguientes: Rafael Llabrés vence a Ricardo Cusak, 6-0, 6-2; José Carlos Lluch a Fernando Vila, 6-2, 6-0; Eduardo Oliver a A. Trobat, W. O.; Bartolomé Oliver a Tomás Salom, 6-1, 7-5; Cristino Cádiz a José María Tomás, 6-1, 6-2; Juan Perelló a Mateo Ruiz W. O.; Antonio Monserrat a Mateo Palmer, 6-2, 3-6, 6-3; José Lu's Urrea a Alberto Forgas 6-3, 4-6, 6-3; Ramón Dot a Bartolomé Calafat, 6-0, 6-3; Lorenzo Salom a Juan A. Salom, 6-1, 6-2.

#### ORDEN DE JUEGO PARA HOY

#### PISTA NUM. 1:

18,30 horas: Rafael Llabrés - Bartolomé Oliver  
19,30 horas: Ramón Dot - Lorenzo Salom

#### PISTA NUM. 2:

18,30 horas: José Luis Urrea - Eduardo Oliver  
19,30 horas: Cristino Cádiz - José Carlos Lluch

#### PISTA NUM. 3:

18,30 horas: Alberto Gibert - Juan Perelló  
19,30 horas: Ramón Puigercós - Antonio Monserrat

## atletismo

A las manifestaciones del atleta Peñalver

### Contesta el presidente de la Federación Balear

En nuestra edición del pasado día 18 publicábamos una entrevista con el atleta Peñalver, de "Educación y Descanso" en la que nos manifestaba su disconformidad con la decisión de la Federación Balear de sancionarle fuertemente y de que esto ocurriera cuando se encontraba en San Sebastián para tomar parte en el marathón nacional, representando precisamente a la Balear.

Hoy, José Orts, presidente de la Federación Balear de Atletismo, nos ha enviado la siguiente carta:

"Querido amigo:

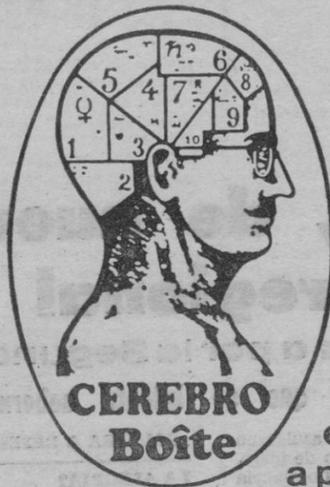
Respecto a la entrevista hecha por tí al atleta de esta Federación José Peñalver Nieto, que publica ese Diario con fecha 18 de los corrientes, considero que las contestaciones y el informe general que se desprende del diálogo, no es exacto, obrando en esta Federación y en el Comité Ejecutivo de la Real Federación Española la documentación que estima el "caso", que ponemos a tu completa disposición para una veraz información.

Te manifiesto que su Club, al conocer los hechos, comparte el criterio de esta Federación, y su decisión de régimen interno, ha sido tan severa como nuestra apreciación.

La documentación que obra en poder de la Real Federación Española recoge los escritos de "descargo" de los atletas implicados, así como consideraciones de los directivos de su club".

Conocemos que la sanción propuesta por la Balear es de descalificación a perpetuidad y que la misma es la que ha adoptado "Educación y Descanso". Pero sobre el tema seguiremos informando.

DEL SOL



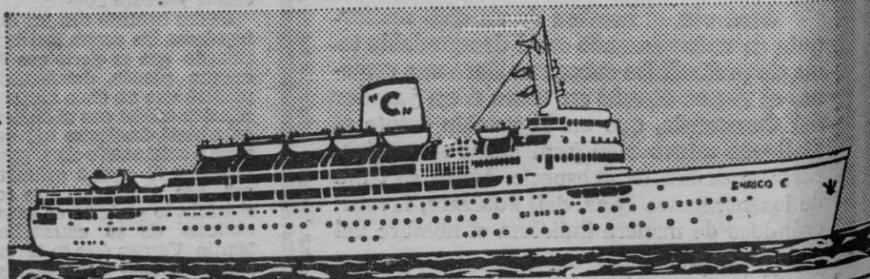
CEREBRO tiene el gusto de comunicarles que el próximo día 27 viernes a partir de la 1 de la noche

ofrecerá un homenaje a la casa discográfica HISPAVOX presente en el "Musical Mallorca 77" en la persona de los artistas

**RAPHAEL  
MARIA OSTIZ  
MANHATAN TRANFERS  
LALO SCHIFRIN  
BEBU SILVETTI**

RESERVE SU MESA: Teléf. 28 37 53

## CRUCEROS YBARRA 1977



### 14 CRUCEROS DE VERANO AL MEDITERRANEO

(CADA SEMANA)

en la t/n ENRICO "C" (Todo-primera-clase)

ITINERARIO: BARCELONA - PALMA - TUNEZ - PALERMO  
NAPOLIS - GENOVA - BARCELONA

SALIDAS: TODOS LOS SÁBADOS DESDE EL 3 DE JULIO  
AL 2 DE SEPTIEMBRE

ESTANCIAS: Vd puede Interrumpir su CRUCERO y descansar una semana en PALMA, TUNEZ, PALERMO o NAPOLIS, en hoteles especialmente escogidos, reembarcando en la T/N ENRICO "C", en el Crucero siguiente.

PRECIOS POR PERSONA DESDE 19.750 PTAS.

Tarifa especial para Grupos de Gente Joven, y descuentos para niños y viajes de BODA.



CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES  
o en las oficinas de YBARRA:

PALMA MALLORCA  
Avda. Argentina, 47  
Tels. 23 92 40 al 43, 48 y 49

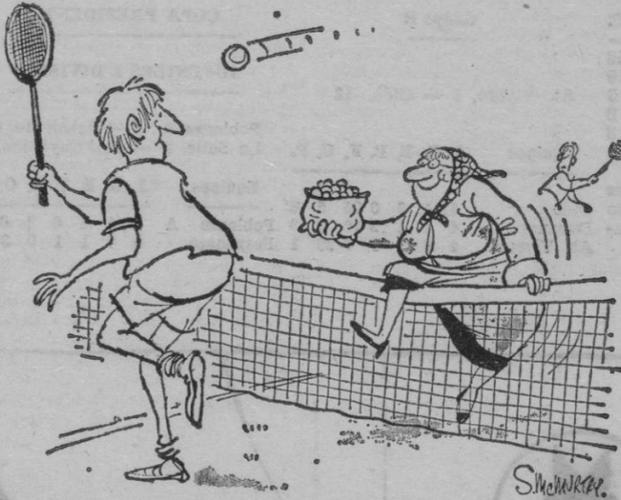


«BALEARES»

## RUN-RUN

Manolo Orantes, ha llegado a los Estados Unidos, para someterse a una intervención quirúrgica. Extrañará a muchos que no se opere en España. El número uno del tenis nacional, lo aclara así: —El doctor Nirchl es uno de los más prestigiosos médicos mundiales en lo que a traumatología deportiva se refiere y está especializado en lesiones de boxeadores y tenistas. Hace mucho tiempo que le conozco y me ha solucionado todos los problemas cada vez que he acudido a su consulta.

Orantes confía estar totalmente recuperado antes de que se dispute el España-Hungría de Copa Davis (días 22, 23 y 24 de junio).



Otra nota de viaje:

El Real Madrid fue recibido en Méjico con cierto olor de multitud. La salida de Barajas había sido bastante triste...

Los madridistas ahora tienen que encontrar en los torneos veraniegos amistosos, el dinero que no ingresará por el concepto de copas europeas.

Es la primera vez en muchos años que el Real no está presente en ninguna competición internacional de la UEFA.

¿Toda la culpa es de «Mil-janic»? Yo pienso que no. ¿Y ustedes?...

El máximo interés de la próxima jornada

futbolística, en la isla, se centra de nuevo en La Puebla, ya que se enfrentarán otros dos rivales, que cerrarán los partidos denominados «derbys».

Me refiero al Poblense-Constancia, en la que ambos conjuntos tienen posibilidades de ascender a la Segunda-B, con más ventaja para los locales, según la combinación de resultados en las dos últimas jornadas.

En Palma, el Acero.

Que como dije ayer, no se ha «deshecho», ni mucho menos, sino que se prepara para la trascendental promoción.

Muchas veces, los equipos derrotados de antemano, son los que dan el susto.

Lo hizo el Málaga y el Valencia. Claro que comparar al Acero con malaguitas y valencianos, puede ser un poco exagerado.

La Escuela Nacional de Vela «Calanova», magníficamente dirigida por Manuel Nadal de Uhler, ha confeccionado su programa de verano, que comprende el período entre el 1 de julio y el 15 de septiembre.

Entre otros, cabe destacar:

- ◆ Iniciación a la vela infantil y luego perfeccionamiento.
- ◆ Iniciación vela ligera.
- ◆ Iniciación al crucero y perfeccionamiento.

Entre las condiciones para la admisión a los cursos se señala que es indispensable se sea capaz de nadar 50 metros como mínimo, vestido. No habrá engaños: antes de los cursos, se efectuará la prueba correspondiente.

Es de suponer que será con traje deportivo.

Ayer, a última hora de la tarde, ochocientos deportistas y artistas del C.I.D.E. arrancaron aplausos a un público numeroso, en el Palacio Municipal de Deportes (cedido gentilmente por el Ayuntamiento).

Fue el «III festival de primavera», que ha superado a los dos anteriores.

Correspondencia. Escribe un lector desde Cala Ratjada, con D. N. I. 41.279.261.

Quiere dirigirse a Felipe Cardiel Martín, presidente del nuevo equipo de fútbol Cala Ratjada.

Hace tres reflexiones:

1º — Tengo entendido que tanto Cala Ratjada como Capdepera es el mismo municipio, que unos señores, en su día (hace más de 25 años) montaron el club, para hacerlo lo mejor posible. Ya le designaron C. D. Escolar para no perjudicar a los habitantes de las dos poblaciones. Tal como están hoy las cosas (políticamente, por ejemplo) antes de hacer nada lo pensaría bien, señor Cardiel.

2º — Si usted tiene este «gusanillo» dentro (que lo comprendo) le aconsejo tenga una entrevista con algunos directivos actuales del C. D. Escolar en vísperas de su programa para la próxima temporada. Estos señores estarán muy contentos al ver que usted quiere volver a colaborar en bien del C. D. Escolar y casi sé cierto que el actual presidente, Jaime Massanet, con satisfacción le daría LA VARA para que en la verdadera temporada fuese usted el máximo dirigente del Escolar.

3º — Y última orientación, para mí la más importante, es que en junio próximo, coja el timón de la nave deportiva y siga la misma tónica de la actual directiva, que nos ha demostrado hasta la fecha, o sea en su segunda temporada de mandato, ser todos unos SEÑORES EXCEPCIONALES que hace practicar el fútbol a casi toda la juventud de Cala Ratjada y Capdepera pasando por las categorías de Alevines

A y B. Infantiles, Pre-Juveniles, Juveniles, Aficionados y Primera Regional. Una población de cerca de 5.000 habitantes y siete equipos federados.

Más correspondencia: Firma Francisco Ferrer, con domicilio en Vía Argentina, 25.

Me llega su carta con un poco de retraso. Censura que el Atlético Baleares ofreciera prima al Constancia para ganarle al Mallorca.

Y continúa: «Creo que en los últimos partidos, de todo ha habido en la Vía del Señor; arbitrajes, mala actuación del equipo (el Atlético, del que soy simpatizante), los nervios han traicionado, pasándose de la raya de la cordura deportiva. Primar al Constancia y luego al Poblense —aunque oficialmente éstos lo rechazaran— y más tarde al Tarragona, representa a la larga un serio perjuicio para el propio club, pues ese dinero es mejor repartirlo entre los jugadores que han sudado la camiseta, tantas y tantas jornadas, cuando se pregona déficit y más déficit. A lo mejor todo se convertirá en agua de borrajas. El tiempo juzgará».

Los sobornos siguen a la orden del día, por lo menos de boquilla.

Ha salido a la luz pública que se intentó «comprar a los hermanos Pons» del Poblense, por 400.000 pesetas.

Lo hizo saber a toda España, José María García, en «Hora XXV».

Desde el momento que el Poblense ganó al Mallorca, queda a salvo toda duda.

Y lo mismo podemos decir de otro rumor de soborno, el domingo anterior, en Inca.

La persona que se había dicho, precisamente fue uno de los mejores.

También ganaron, por lo que todo ello sirve para aumentar los 47 rumores que han circulado en los últimos dos meses, árbitros incluídos.

¡Menos mal que la Liga ya termina! Un descanso será muy necesario... para los aficionados.

LORENZO RIPOLL

## Edificio Prolar Son Armadans

De lujo. Con 1,2 ó 3 dormitorios y duplex de 1 ó 2 dormitorios. Todos con empapelados y enmoquetados distintos.

Muebles de cocina instalados. Baños con azulejos decorados. Pavimentos en salones de cerámica gran calidad.

Galerías cubiertas, terrazas o jardín propio. Piscina en la cubierta del edificio.

Telefonía interna, portero automático. Garage. Mármol en suelo y paredes del portal, escaleras y accesos.

Obra terminada y con cédula de habitabilidad.

Visite el edificio de 11 a 2 y de 4 a 7 donde se le darán informes o llame al teléfono 23 86 40.

C/ Son Armadans, 23 (antes 91)

Otras realizaciones de PROLAR, S.A.

- \* Edificio Prolar Palma
- \* Edificio Prolar Illetes
- \* Edificio Prolar El Terreno (en fase de venta)



Obra realizada por

RODOLFO LAMA - CONSTRUCCIONES, S.A.  
PINTOR BERNAREGGI, 6 · PALMA DE MALLORCA

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA

# DEPORTES

## FUTBOL REGIONAL CLASIFICACIONES

### COPA PRESIDENTE

#### I REGIONAL PREFERENTE

##### Grupo A

San Juan, 4 — Campos, 0  
Sóller, 5 — España, 1

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
San Juan	4 3 1 0 10 4 7
Sóller	4 3 0 1 15 7 6
Campos	4 1 1 2 5 10 3
España	4 0 0 4 5 14 0

##### Grupo B

Manacor, 1 — Andraitx, 0

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Andraitx	3 2 0 1 5 1 4
Manacor	3 1 1 1 2 2 3
Llosetense	2 0 1 1 1 5 1

### COPA PRESIDENTE PRIMERA REGIONAL

##### Grupo A

Escolar, 0 — Felanitx, 4

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Felanitx	4 4 0 0 11 0 8
Escolar	4 1 1 2 2 6 3
Artá	4 0 1 3 1 8 1

##### Grupo B

Montuiri, 5 — Sineu, 2  
Pollensa, 3 — Petra, 2

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Petra	6 3 1 2 9 7 8
Sineu	6 3 1 2 9 9 7
Montuiri	6 2 2 2 12 6 6
Pollensa	6 2 0 4 7 3 4

##### Grupo C

V. de Lluch, 0 — Ferriolense, 1  
Soledad, 2 — Collerense, 0

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Soledad	6 3 3 0 10 4 9
Ferriolense	6 3 2 1 12 5 8
Collerense	6 3 1 2 17 11 7
V. de Lluch	6 0 0 6 3 22 0

### COPA PRESIDENTE III REGIONAL

##### Grupo A

Montaura, 2 — Olímpic, 2  
Mariense, 1 — J. Sallista, 4

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
J. Sallista	5 5 0 0 13 3 10
Mariense	5 2 0 3 8 12 4
Olímpic	5 1 1 3 11 12 3
Montaura	5 1 1 3 7 12 3

##### Grupo B

A. Campos, 0 — A. Blanca, 0  
Colonia, 2 — Ca's Concos, 0

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Colonia	5 3 1 1 8 6 7
A. Blanca	5 1 4 0 2 1 6
At. Campos	5 1 3 1 5 4 5
Ca's Concos	5 0 2 3 4 8 2

##### Grupo C

P. A. Madrid, 0 — Brasília, 2  
A. S. Gotleu, 0 — At. Vivero, 3

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Brasília	5 4 0 1 15 6 8
At. Vivero	5 3 1 1 11 7 7
P. A. Madrid	5 1 1 3 13 13 3
At. S. Gotleu	5 0 2 3 5 18 2

##### Grupo D

Marratxí, 3 — Calvo Sotelo, 1  
T-Club La Real, 3 — Esporlas, 2

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
T. C. La Real	5 4 0 1 14 7 8
Calvo Sotelo	5 3 0 2 7 7 6
Marratxí	5 2 0 3 7 11 4
Esporlas	5 2 0 3 7 11 4

### COPA PRESIDENTE AFICIONADOS MALLORCA

##### Grupo A

Ca'n Tia Taleca, 0 — Escolar, 0  
Ses Salines, 3 — Poblense, 2  
Porto Cristo, 2 — Porreras, 2

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Porto-Cristo	9 5 2 2 25 17 12
Escolar	9 4 2 3 16 16 10
Porreras	9 3 3 3 22 15 9
Ca'n Tia Taleca	9 3 2 4 12 7 8
Poblense	9 4 1 4 19 15 6
Ses Salines	9 2 2 5 15 24 3

La U. D. Poblense, y el C. D. Ses Salines, figuran con descuento de 3 puntos cada uno por incomparecencia.

##### Grupo B

At. Vivero, 2 — Cide, 13

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Cide	4 4 0 0 26 5 8
Duransa	4 1 1 2 10 9 3
At. Vivero	4 0 1 3 4 26 1

### COPA PRESIDENTE JUVENILES I DIVISION

Poblense A., 3 — Patronato, 0  
La Salle, 5 — San Cayetano, 2

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Poblense A.	2 1 1 0 3 0 3
Patronato	2 0 1 1 0 3 1

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
La Salle	2 2 0 0 10 3 4
San Cayetano	2 0 0 2 3 10 0

Quedan eliminados los siguientes Clubs: C. D. Patronato y C. D. San Cayetano.

### COPA PRESIDENTE JUVENILES II DIVISION

##### Grupo A

Llosetense, 0 — Inquense, 1  
Murense, 6 — Constanica, 1

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Llosetense	1 1 0 0 1 0 2
Murense	1 1 0 0 6 1 2
Constancia	1 0 0 1 1 6 0
Llosetense	1 0 0 1 0 1 4

##### Grupo B

Porto Cristo, 5 — Felanitx, 4

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
P. Cristo C. F.	1 1 0 0 5 0 0
Felanitx	1 0 0 1 0 8 1
L' Estef	0 0 0 0 0 0 0

##### Grupo C

Calviá, 0 — Mallorca A., 0  
Sóller, 1 — Soledad, 0

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Sóller	1 1 0 0 1 0 1
Calviá	1 0 1 0 0 0 1
Mallorca	1 0 1 0 0 0 1
Soledad	1 0 0 1 0 1 1

### COPA PRESIDENTE JUVENILES III DIVISION

##### Grupo A

V. de Mella, 2 — Escolar, 1

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Escolar	3 2 1 0 5 2 1
V. de Mella	3 1 1 1 5 3 1
	2 0 0 2 0 5 1

##### Grupo B

Porreras, 1 — Ses Salines, 0

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
S. Salines	3 2 0 1 9 6 4
Santaña	2 2 0 0 5 3 1
Porreras	3 0 0 3 4 8 1

##### Grupo C

Montuiri, 5 — San Juan, 0  
Mariense, 1 — Poblense B., 0

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Montuiri	4 4 0 0 12 6 1
Poblense B.	4 3 0 1 11 6 1
Mariense	4 1 0 3 5 11 1
San Juan	4 0 0 4 1 16 1

##### Grupo D

R. La Victoria, 0 — R. Calvo, 1  
P. M. Palma B., 5 — Palm., 1

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
R. La Victoria	2 2 0 0 6 2 1
R. Calvo	2 0 0 2 2 6 0
A. Palmesana	2 1 0 1 1 5 1
P. Madrid. P. B.	2 1 0 1 5 1 1

##### Grupo E

R. Llull, 2 — V. de Lluch B., 0  
Insular, 2 — Pulgüent, 1

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
R. Llull	2 1 1 0 4 2 1
V. de Lluch B.	2 0 1 1 2 4 1

##### Grupo F

Insular, 2 2 0 0 4 2 1  
Pulgüent, 2 0 0 2 2 4 1

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
B. C. Miquel	3 1 1 0 4 3 1
T. d'En Pau	2 1 1 1 1 1 1
Bar Ca'n Miquel	2 1 1 0 4 3 1
Mallorca B.	2 0 1 1 1 1 1
T. d'En Pau	2 2 0 0 5 2 1
R. Levante	2 0 0 2 2 5 0



# Bankuni6n

JUNTAS GENERALES, ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA  
BARCELONA, 23 DE MAYO DE 1977

#### RECURSOS PROPIOS

Los recursos propios alcanzaron a 31.12.76, los 8.163 millones de pesetas; con un incremento en el año de 1.150 millones, de los que 377 millones corresponden a Capital y 773 millones a Reservas. La relación Reservas/Capital ha pasado del 82,2% al 93,1%.

#### RECURSOS AJENOS

A finales del Ejercicio 1976, los recursos ajenos superaron los 55.000 millones de pesetas, con un crecimiento en el año de 7.106 millones.

#### FINANCIACIONES

La cartera de créditos y efectos a 31.12.76, era de 38.745 millones de pesetas, con un aumento en el año de 4.954 millones; destacando el incremento de la cartera de efectos: un 32,9% sobre el año anterior.

#### CARTERA DE VALORES INDUSTRIALES\*

La cartera de valores industriales tuvo un crecimiento neto en el año de 2.812 millones, equivalente a un incremento del 27,5%, situándose al 31.12.76 en 13.031 millones de pesetas.

#### ESTRUCTURA SECTORIAL A 31.12.76

SECTORES	1976	%
Agricultura	206	1,6
Recursos naturales, Metalurgia e Industrias derivadas	1.961	15,0
Alimentación	754	5,8
Energía, Química y Textil	1.370	10,5
Servicios y varios	4.164	32,0
Construcción e Infraestructuras	4.441	34,1
Participaciones en el extranjero	135	1,0
<b>Total</b>	<b>13.031</b>	<b>100,0</b>

#### ACTIVIDAD ACCIONARIAL

El volumen contratado en las tres Bolsas del país, superó en más del 56%, la cifra de 1975, alcanzando los 451,7 millones de pesetas, y una frecuencia de contratación de más del 96%.

## BENEFICIOS

El beneficio neto superó en 1976 los 900 millones de pesetas.

\*Adminstrada por Divisi6n Industrial

## fútbol

### C.D. SAN JUAN, 4 - C.D. CAMPOS, 0

Victoria clara y contundente del San Juan, que en este Torneo Primavera está cosechando buenas actuaciones y resultados que hasta el momento le permiten encabezar la tabla de su grupo.

Arbitraje regular del señor Gomila auxiliado por los señores Ramis y Vivancos.

Alineaciones:  
C. D. San Juan: Darío, Carrasco, Fajip, Fajardo, Sagrera, Alzamora, García, Correa, Marcial (Arnal), Martínez y Pirri (Anselmo).

C. D. Campos: Mas, Adrover, Vicens, Martínez, Moll, Ginard, Cobo, Sacares Román, Villalonga y Pou.

La primera mitad finalizó con dos tantos conseguidos por Felipe al saque de una falta y luego por Martínez, los otros dos tantos los consiguió Martínez en la segunda parte. El San Juan siguiendo una

línea de aciertos quizás superior a los encuentros de la pasada liga, dominó al Campos, equipo que a pesar de la derrota luchó sin desánimo y fue difícil de batir, sobre todo en la primera mitad, viéndose superado en la segunda por el mejor fútbol de los locales y la inspiración de Martínez, que realizó quizás su mejor partido de toda la temporada.

Además de Martínez cuajaron un buen encuentro Fajardo y García que está demostrando que se desenvuelve mejor en el centro del campo que en la delantera. Los demás cumplieron bien luchando constantemente por la victoria.

Por los visitantes sus mejores hombres fueron quizás Villalonga, Sacares y Martínez.

JAUME

### FASE FINAL COPA PRESIDENTE

Verificado el correspondiente sorteo entre los campeones de los tres grupos de Primera Regional que han venido disputando la fase previa de la Copa Presidente cuyos campeones respectivos fueron Soledad, Felanitx y Petra, se procedió a verificarse el correspondiente sorteo.

Al ser solamente tres equipos los finalistas, hubo necesidad de sortear quién quedaba exento en la primera eliminatoria, correspondiendo al Felanitx.

Por tal motivo, el próximo sábado y ocho días después en campo rival contendrán el Soledad y Petra, cuyo vencedor global, deberá disputar la final igualmente a doble partido, contra el Felanitx.

GENOVART

### Sóller, 5 - España, 1

El Sóller realizó muy buen fútbol durante el primer tiempo durante el cual ejerció un intenso dominio. Se llegó al descanso con ventaja de 3 a 1 para el equipo local.

Marcaron los goles Sampol, en el minuto 6, Frontera en el minuto 27 y José María Turró en el minuto 40. El defensa lateral sollerense José Gambín metió en el minuto 35 el gol del España, al hacer inadvertidamente una entrega a su portero cuando éste había salido del marco.

En el segundo tiempo la calidad del juego del equipo local bajó bastante. Y el España se creció, empleándose al ataque con más entusiasmo que acierto, pues desaprovechó muchas ocasiones de gol. Incluso un penalty lanzado en el minuto 27, cuando ya el tanteo era de 5 a 1, fue rechazado por el portero local

Pont, cuya actuación fue extraordinaria.

El Sóller hizo sus dos cambios en los minutos 15 y 26 del segundo tiempo. Primeramente Urbieto sustituyó a José María Turró. Y más tarde, en la defensiva, Aparicio ocupó el puesto de José Gambín.

Los dos goles sollerenses del segundo tiempo fueron conseguidos en los minutos 17 y 19 por Urbieto y por Bernardo Turró respectivamente, en jugadas personales.

El partido se jugó muy correctamente por ambos bandos. Buen arbitraje del colegiado señor Nadal Femenías.

C. F. Sóller: Pont, Pons, Piña, José Gambín (Aparicio), Roselló, Enseñat; Sampol, Frontera, José Turró, Romero.

España: Amer, Filori, Vanrell (Mayol), Oller, Llompart, Ballesster; Artola, Roig, Angel, Manresa y Pons.

JOB

BUEN AGUA, LA DE SU GRIFO.  
Quedará descalcificada y sin sabor a cloro al pasar por



**WILSON**  
mini-estación para el tratamiento del agua potable por cambiadores iónicos, importados de Alemania.

RVA 1.860 PTS

De venta en establecimientos de electrodomésticos, y ferreterías importantes.

Representante para Baleares: FERNANDO SOLER SARDA  
Solar, 49 - San Roque - Tel. 23 39 15 - PALMA DE MALLORCA

(Aprobado por la Dirección General de Sanidad R/S N.º 136)



**Por favor, lea su Póliza de Seguro y compruebe.**

- 1º ¿Está Vd. protegido por servicios que comprenden desde la Medicina General al Servicio Permanente de Urgencias pasando por todas las especialidades médicas?
- 2º ¿Tiene Vd. cubiertos por su póliza las Transfusiones, la Alta Cirugía Especializada, la Rehabilitación, Accidentes Laborales, Profesionales y de Tráfico?
- 3º ¿Y las Técnicas Especializadas de Tratamiento desde la Electrorradiología a la Medicina Nuclear?

Las tres respuestas afirmativas le permiten dormir tranquilo, pero le recordamos que ASISA le ofrece más...

- Servicio Intrahospitalario en la Policlínica Miramar no sólo por motivo quirúrgico sino por causas médicas (infartos, comas, deshidrataciones...)
- Asistencia al Parto Normal por Tocólogo en Clínica.

## ¡ROBOS!

SISTEMAS DE SEGURIDAD ANTI-ROBO  
ALARMAS CONTRA INCENDIOS E INUNDACIONES  
Chalets - pisos - comercios - industrias

### LASEL ELECTRONICA

Instalaciones - conservaciones - reparaciones.  
Solicite presupuesto.  
15 años experiencia en instalaciones electrónicas.

C/ Juan Crespí, 12 - Tl. 234304 - PALMA



**RADIO JUVENTUD**

**RADIO CINEMA**

HOY, A LAS 20'30 H.



## A.S.I.S.A.

ASISTENCIA SANITARIA INTERPROVINCIAL  
Servicio Completo de Asistencia Médica

Delegación en Baleares:  
San Miguel, 46 - Esc. Izq. 2º piso  
Tel: 21 46 84  
Palma de Mallorca

Pida Información más detallada

Don.....

Con domicilio en .....

Solicita información sobre cuadro facultativo y servicios completos de ASISA.

# DEPORTES

## fútbol

### EN EL POLIDEPORTIVO «PRINCIPES DE ESPAÑA»

#### España - Francia, entre selecciones laborales

Este encuentro entre selecciones nacionales de tipo laboral, va a disputarse el próximo día 4 de junio a partir de las 6 de la tarde, siendo la entrada gratuita.

Corresponde a una serie de confrontaciones que concluirán a una final que dará un campeón europeo laboral.

Como primicia informativa podemos adelantar que hay preseleccionados de Baleares, El Ferrol, Sevilla Vigo, Valencia, Madrid, Castellón y Gijón. Todos ellos estarán en Palma el día primero y, como es lógico, aquí ultimarán su preparación.

Representando a nuestra provincia han sido convocados estos jugadores: los guardametas Haro, que juega con la empresa Soyro y Penalva,

que lo hace en el equipo de Veteranos y en el F. Videla, de Puigpunyent; el defensa Sancosme, que lo hace en el Azcona; el extremo Vázquez, que fuera delantero del Atlético Baleares, ahora también enrolado en el Soyro y el delantero Geli, que estuvo en e. Barbarela y en la actualidad juega con el Son Baña.

Otro de los preseleccionados era el defensa Sánchez, de Comercial Petro y de la plantilla del Atlético Baleares, pero debido a su lesión de menisco ha sido descartado.

Se trata de un choque que se espera con enorme expectación en todos los medios y del que en próxima edición volveremos a ampliar detalles. Hoy adelantamos algunos.

L. S.

## Primeras jornadas deportivas de la Policía Municipal

Se han celebrado en el Polideportivo del Colegio «La Salle» las competiciones de Altura, Fútbol Sala y Natación, con motivo de la semana deportiva de la Policía Municipal, siendo los vencedores los siguientes:

#### ALTURA — Femenina

Cadetes.—María Tortella Maymó  
Infantil.—Laura Pérez Barrera.  
Alevín.—Catalina Tortella Maymó  
Benjamín.—Encarnación Febrer González

#### NATACION — Femenina

Infantil.—Laura Pérez Barrera

#### FUTBOL SALA

Campeón.—Secc. Urbana  
Sub-Campeón.—Secc. Motoristas  
Tercero.—Secc. Destinos  
Cuarto.—Secc. Móvil  
Quinto.—Secc. Nocturna  
Sexto.—Secc. Rurales

Infantil.—Juan M. Sitjar  
Cadete.—Antonio Catalá Portella  
Alevín.—Luis Pérez Barrera  
Juvenil.—Miguel Amengual Lladó  
Seniors.—José Sánchez Gallego

#### PUNTUACION FINAL POR SECCIONES

#### ALTURA — MASCULINO

Juvenil.—Miguel Amengual Lladó  
Cadete.—Antonio Esteirich Serrata  
Alevín.—Francisco Ramírez Vázquez

#### MASCULINOS — NATACION

Benjamín.—Manuel Leo Cruz

SECCIONES	PUNTOS
1.º CIRCULACION	90 puntos
2.º URBANA	68 puntos
3.º MOVIL	41 puntos
4.º DESTINOS	28 puntos
5.º MOTORISTAS	24 puntos
6.º RURALES	22 puntos
7.º MONTADA	7 puntos
8.º NOCTURNA	2 puntos

## tenis

### Torneo Primavera Polideportivo «Príncipes de España»

#### PARTIDOS PARA HOY

#### PISTA N.º 2

De 19 a 20 Antonio Valdivieso  
Carlos E. Franco  
De 20 a 21 Juan Rosselló  
Juan Llabrés  
De 21 a 22 Antonio Garcías  
Bartolomé Morey

De 20 a 21 Juan Ramis  
Miguel Rotger  
De 21 a 22 Michele Garth  
Cristina Munar

#### PISTA N.º 4

#### PISTA N.º 3

De 19 a 20 Jaime Amengual  
Jorge Cerdó

De 19 a 20 José C. Lluch  
Pascual Perelló  
De 20 a 21 Antonio Manzano  
José L. Urrea  
De 21 a 22 Antonio Manresa  
Ven. Santandreu-Luna



## AUDITORIUM

### Jueves, 26, a las 21'45 Certamen Internacional de Canciones

PAIS	CANCIONES	INTERPRETES
MONACO	Rien N'a Changé	CAROLINE GRANT
CHILE	Voy a buscarte en el tiempo	LUZ ELIANA
ESPAÑA	La generación del pacto americano	VINO TINTO
INGLATERRA	I should've listened to Mama	TERESE STEVENS
SUIZA	Un jour viendra	ENRIQUE
U.S.A.	You gotta move	ETTA CAMERON
ITALIA	Sweet love	LARA SAINT PAUL
CANADA	Endless time	JULIO NESS
ALEMANIA	You and I	PEGGY MARCH
MEXICO	Nuevo amanecer	MISTER LOCO
VENEZUELA	La canción que hubiera cantado Jesús	MIRTHA PEREZ
BRASIL	Boea calada me causa medo	WANDO
FINLANDIA	Finland, the land I love	MARION
ESPAÑA	La última vez	TONI FRONTIERA
JAPON	Simple love	JUNKO OHASHI
CHECOSLOVAQUIA	Lodgings	PAVOL HAMMEL
BELGICA	Drop, drop, drop	TRINITY
FRANCIA	Les petits matins	SOULA MARKISI
LUXEMBURGO	Dreaming	HENRI SEROKA
HOLANDA	Come tomorrow	SPOOKY & SUE
SUECIA	Lady	BJORN SKIFS

FIN DE FIESTA: THE MANHATTAN TRANSFER

### Viernes, 27, a las 21'45 horas Mostra Musical

INTERPRETE	1.ª CANCION	2.ª CANCION
ALBERT HAMMOND	ECHAME A MI LA CULPA	ERES TODA UNA MUJER
MARIA OSTIZ	CANTA CIGARRA	UN PUEBLO ES
MASSIMO R. NIERI	ROSE ROSSE	IMAGINATE
ROBERTA KELLY	THIS IS MY LIFE	TROUBLE MAKER
LORENZO SANTAMARIA	SI TU FUERAS MI MUJER	TU SONRISA
THE MANHATTAN TRANSFER	CHANSON D'AMOUR	CUENTAME
MANOLO ESCOBAR	ANTONIO VARGAS HEREDIA	CALOR
RICHARD COCCIANTE	BELLA SIN ALMA	MARGHERITA
MANOLO SANLUCAR	CABALLO NEGRO	ELEGIA
JESSE GREEN	FLIP	COME WITH ME
RAPHAEL	DE QUE TE QUIERO, TE QUIERO	QUIERO UN AMANTE

FIN DE FIESTA: CONCIERTO RECITAL POR LALO SHIFRIN

### Sábado, día 28, a las 21'45 horas

ESPECTACULAR SHOW CONCIERTO DE DIRECTORES DE ORQUESTA CON

BEJU SILVETI	FRANCK POURCEL	AUGUSTO ALGUERO
RAYMOND LEFEVRE	BILL CONTI	MICHEL LEGRAND
ASTOR PIAZZOLA		

DIRECCION Y COORDINACION MUSICAL: AUGUSTO ALGUERO

PRESENTADORES: JOSE LUIS URIBARRI con ISABEL TENAILLE y MARISA ABAD

RADIO TELEVISION ESPAÑOLA RETRASMITIRA:

Día, 27-Mostra musical en directo 1.er Programa  
Día, 28-Finalísima en directo 2.º Programa

SE RUEGA ETIQUETA (NO ES OBLIGATORIA)  
POR EXIGENCIA DE LAS REFERIDAS RETRANSMISIONES  
TELEVISADAS, SE RUEGA LA MAXIMA PUNTUALIDAD.



FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA  
AVENIDA JOSE ANTONIO, 1 TELEFONO: 22 53 96 PALMA DE MALLORCA

Radio mallorca

LA RADIO !!

«Imágenes sonoras»

LA RADIO UN MEDIO EN ALZA

Radio mallorca...  
LA RADIO !!

!costo mínimo  
por millar de oyentes!

BALEARES

## baloncesto

### FLAVIA Y CIDE JUGARAN ESTA NOCHE LA FINAL FEMENINA DEL TROFEO JORGE JUAN

CON UNA DESVENTAJA DE DIEZ PUNTOS, EL SAN JOSE RECIBE AL RIPOLLET EL DOMINGO, PARA EL ASCENSO A III

Tiempo de finales en el baloncesto mallorquín, ya que esta semana es la prevista como finalización de la temporada oficial, aunque habrá de alargarse una semana más para poder disputar la final juvenil del "Jorge Juan", por haberlo así acordado el Comité de Competición y a fin de no restar importancia al encuentro que debe librar el próximo domingo el San José, decisivo para su ascenso a la Tercera División Nacional.

Pero antes del domingo, habrá otros encuentros verdaderamente interesantes, como ya lo debieron ser las dos semifinales senior masculinas, disputadas anoche en San Fernando, enfrentándose en la primera Kollflex y Perlas y en la segunda, Cide y San José.

Para esta noche, a las nueve, está prevista la final femenina entre el Flavia y el Cide, que se celebrará en la pista del San José y en la que si bien es netamente favorito el Flavia, no por ello deben descartarse las posibilidades de las colegialas que a lo largo de estas competiciones han demostrado su potencialidad.

Después, en la próxima semana, concretamente el sábado día 4 y también en San Fernando, se jugarán las finales de juveniles y seniors masculinos, enfrentándose en la primera de las citadas, los equipos del Kollflex y San José, que resolvieron a su favor sus respectivas semifinales, mientras que en la de seniors intervendrán lógicamente los dos vencedores de los partidos de anoche.

#### EL DOMINGO,

#### SAN JOSE-RIPOLLET

El domingo, a las doce de la mañana, se jugará el encuentro San José-Ripollet, que será el de vuelta en la eliminatoria para el ascenso a la Tercera División. Encuentro decisivo, pues, ya que de su resultado depende el que contemos con un equipo más en categoría nacional en la próxima temporada.

### APARCAMIENTOS INSULARES, S.A.

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para que se celebre el día 26 de junio próximo a las 18 horas en el local social, Avenida Alejandro Rosselló, 16-A-2º-2ª en esta Ciudad, con arreglo al siguiente Orden del Día:

1. Lectura y, en su caso aprobación de Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, dictamen de los Censores de Cuentas y propuestas relativas al ejercicio de 1976.
2. Examen de la gestión social en dicho ejercicio.
3. Reestructuración del Consejo.
4. Designación de Censores de Cuentas para el ejercicio de 1977.
5. Ruegos y preguntas.

Si en los indicados día y hora no hubiese «quorum» de asistencia, se reunirá la Junta en segunda Convocatoria en el mismo local el siguiente día 27 de junio próximo, a las 18 horas.

La justificación del derecho de asistencia se realizará de acuerdo con los estatutos sociales. Palma de Mallorca, 24 de mayo de 1977.

El Presidente del Consejo de Administración

«BALEARES»

Debemos recordar que el pasado domingo, el San José fue vencido en la localidad catalana por diez puntos de diferencia, concretamente 88-78, después de un encuentro en el que ocurrieron algunas cosas raras, como por ejemplo que los mallorquines no dispusieran de tiempo para el calentamiento, ya que al llegar a la pista todavía no estaban colocadas las canastas y no lo fueron hasta que el colegiado de turno señaló los oportunos tres minutos, no pudiendo tampoco disponer de balón alguno el San José, ya que no encontraban la llave donde los tenían guardados.

Otras cosas muy pintorescas nos contó Bartolomé Ferragut de este encuentro y muy especialmente del tiempo que duró el segundo período, ya que según consta en acta, desde el minuto diecisiete no se registró ninguna canasta ni ningún lanzamiento de tiro libre.

Pero en fin, lo que interesa es superar esta diferencia de diez puntos el próximo domingo, lo que no habrá de resultar empresa fácil, ya que según noticias confirmadas, el Ripollet ha solicitado árbitros neutrales, habiendo sido designados del colegio castellano, desconociendo el nombre de los que se desplazarán. Ello significa que el Ripollet viene con aspiraciones y por tanto el encuentro habrá de resultar interesante y que a buen

seguro será presenciado por un numeroso público, ya que el San José, con muy buen acierto, ha decidido que la entrada fuera gratuita y por tanto es de esperar un lleno hasta la bandera en el nuevo Pabellón del San José:

#### TORNEO EN MANACOR

Todavía no ha terminado la temporada oficial y ya estamos metidos de lleno en los torneos festivos, como este que organiza el Costa, con motivo de las Ferias y Fiestas de Manacor y que comprenderá dos categorías de seniors: masculina y femenina.

En la primera participarán Perlas, Costa, Molinar y San José, mientras que en femeninos serán Costa, Andraitx, Cide y Flavia. Dará comienzo el Torneo el próximo lunes, jugando en primer lugar Andraitx y Costa para luego enfrentarse Molinar y Costa.

Al día siguiente, o sea martes, jugarán Flavia y Cide y Perlas y San José. El miércoles se disputarán los puestos tercero y cuarto entre los dos perdedores de cada categoría y el jueves se jugarán las finales entre los respectivos vencedores, comenzando todas las jornadas a las ocho y media de la tarde.

Antonio PUJOL



## ¡100 NIÑOS A BARCELONA!

PARA INICIARSE EN EL PATINAJE SOBRE HIELO

**SORTEO**  
**4**  
**JUNIO**

## CLUB DE HIELO

**VIAJE**  
**11**  
**JUNIO**

OFRECE ESTA POSIBILIDAD A TODOS LOS NIÑOS DE MALLORCA

Rellena este cupón y mándalo por correo a Club de Hielo, Aragón, 40-1º-C. Recibirás en tu casa una carta, con el número que se te ha asignado, para poder participar en el sorteo, que ante notario, se celebrará el próximo día 4 de junio a las 11 horas en el Teatro Balear.

NOTA: Niños y jóvenes hasta 3º B.U.P.

NOMBRE ... EDAD ...

COLEGIO ... CURSO ... CLASE ...

DIRECCION ... TEL: ...

NOMBRE DEL PADRE ...

NOMBRE DE LA MADRE ...

ORGANIZA Y COLABORA: VIAJES CEVASA

## ¡SEXO Y TERROR, BAJO EL PRISMA DE LA COMICIDAD Y LA MEJOR MUSICA! ¡TRAVESTI... TRANSEXUAL... TRANSILVANIA!

VEAN AL  
**Dr. FRANK...**  
**A MAGENTA**  
**Y A COLUMBIA**  
**CREADORES**  
**DE...**



## ¡ESTE MOSTRUO!

ALGO ASI COMO  
EL JOVENCITO  
FRANKENSTEIN  
¡PERO CON SEXY...  
Y MUSICA!

**CINE**  
**PALACIO DE LA PRENSA HOY**  
T.C. MUNICIPAL

Complemento: EMMA PENELLA  
LA REGENTA - «Mayores 18 años»



## THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW

Con JIM CURRY • SUSAN SARANDON • BARRY BOSTWICK  
Argumento, letra y música de RICHARD O'BRIEN  
Guión de JIM SHARMAN y RICHARD O'BRIEN  
Productor asociado, JOHN GOLDSTONE • Productor ejecutivo, LOU ADLER  
Producida por MICHAEL WHITE • Dirigida por JIM SHARMAN  
COLOR POR DELUXE

UNA PRODUCCION LOU ADLER-MICHAEL WHITE  
REGIA FILMS  
ANTONIO GONZALEZ

«VERSION ORIGINAL «INTEGRA»

CON SUBTITULOS»

GUIA DEL ESPECTADOR

EL CORONEL BUTIGLIONE. — Una película cuartelera, caricaturesca y de la vida rutinaria y lógica militares. Desfile de tipos y golpes de efecto que si no son nuevos al menos resultan eficaces para divertir.

EL DESPRECIO. — Cine dentro del cine con el director Fritz Lang interpretándose a sí mismo y exhibiéndose Brigitte Bardot. Film discutible pero no exento de cierto magnetismo y en el que Godard hace cine a su manera. Este gustará a los que le comprendan e intentan comprenderle y dejarán indiferentes — si no los irrita — a los demás.

MI PRIMER PECADO. — Summers capta con mucho descaro las obsesiones sexuales y las gamberradas de unos muchachos que, además, son monaguillos. La exposición de las "cosas de chicos" deriva hacia el melodrama con la historia de la juventud enamorada de un hombre casado. Hay desnudez en muchas situaciones pero momentos que indican el espíritu de observación del autor y sus facultades para interesar al público.

EL FRANCOTIRADOR. — Al estallar una bomba en la carretera el automóvil que conduce a Franco se desvía y mata a una niña. El padre de ésta se propone asesinar al jefe del Estado. Un tema de política-ficción de indudable impacto tratado a base de líneas melodramáticas muy simples. Pretende no molestar a nadie y como segundo ángulo expone desnudo en abundancia.

NUEVA YORK, AÑO 2012. — Visión apocalíptica de un mundo que se ha autodestruido y lucha para sobrevivir. Clima de primiteo pero bien conseguido. Buena interpretación y ambientación.

LA MUJER DEL DOMINGO. — Hay un asesinado y una trama de intriga pero lo que más interesa son los detalles humanos y pintorescos de los personajes. Como truco un diálogo muy directo y unas situaciones en las que se juega continuamente con el equívoco y un especial sentido del humor.

CARNE PARA FRANKENSTEIN. — Un experimento muy interesante para conseguir nuevos efectos de relieve. La parte técnica supera al desarrollo de la historia en sí aunque los realizadores hayan huido del tratamiento que el tiempo había convertido en clásico.

VIRIDIANA. — Un film que, habiendo alcanzado la categoría de mito. Tratamiento del melodrama para que sea vehículo de ideas y de contrastes a veces esperpénticos. Algún que otro descuido en la forma narrativa.

EL APOLITICO. — Durante mucho la píldora se nos dicen muchas cosas que ocurren en la España de hoy. Se trata de una historia para la mayoría no radicalizada, para esta mayoría silenciosa que todos los partidos políticos quisieran atravesar. Narrada en clave de comedia, todo resulta muy simpático y entretenido.

LOS PLACERES OCULTOS. — Una obra muy estimable no sólo por atreverse con el espírico tema de la homosexualidad, sino por la forma de tratarla. Hábil truco erótico para que el tema principal no resulte desagradable. Todo muy directo.

MUSICA

En San Felipe Nerí. Concierto por la Coral «Ernest Cervera», de Barcelona

El próximo sábado, día 28, a las 7.30 de la tarde, la Coral Ernest Cervera, que dirige Carlos Riba, dará un concierto en la iglesia de San Felipe Nerí.

Primera parte. — Música europea (s. XVI-XVII)

«Se ben or», de Tromboncini; «Por la puente, Juana», anónimo; «Ay linda amiga», anónimo; «Oh felici ochchi miei» de Arcadelt; «Nun fanget an», de Hassler; «Adieu, sweet Amaryllis» de Wilbye.

Segunda parte. — Música catalana (s. XIV-XVI)

«Mariam Matrem», Libro Vermell; «Bella de vós», anónimo; «Dindrindina» anónimo; «Madrigal» de Brudieu; «Soles, penas y cenizas» de Cerveró; «Cançó de bressol», de Oltra.

«EL DESPRECIO»

LUMIERE

T. O. Le mepris. — Producción: Carlo Ponti, Champión—1963. — Escrita y dirigida por Jean Luc Godard. — Fotografía (color y Cinemascope); Paul Contard. — Música: George Delarue. — Montaje: A. Guillemont. — Intérpretes: Brigitte Bardot (Camille) Michel Piccoli (Paul); Jack Palance (Jerry Prokos); Fritz Lang (Fritz Lang); Georgia Moll (Francesca). — Distribución: Ray Sorja Films. Duración: 1 h. 35 m.

Fritz Lang está rodando una versión de "La Odisea" de Homero en los estudios de Cinecittà de Roma a cargo de un productor americano y sobre el guión de un escritor francés. Este y su mujer tendrán una crisis amorosa a causa de la película.

Que Jean Luc Godard ama el cine es indiscutible, que tiene un concepto muy particular de él creo que también, que fue un monstruo sagrado que parece haber ido a menos creo que era algo inevitable ya que resulta muy peligroso hacer un cine de espaldas al público. Se ha hablado mucho de Godard —creo que demasiado— y se podría hablar más pero considero que esto no interesa más que a un reducido círculo de lectores y, entre ellos, los que siempre están dispuestos a admitir lo que dicen algunos y más si estos proceden del otro lado de los Pirineos. «El desprecio» es un film rodado por Godard en 1963 y para él contó con la colaboración extraordinaria del realizador muy importante en la historia del cine mundial como es Fritz Lang que aquí se interpreta a sí mismo y viene a representar algo así como el servidumbre del director frente al productor. Se hace di-

TEATRO
SALA MOZART
AUDITORIUM
CINE SALAS ESPECIALES

«THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW»
«FRANKENSTEIN A LA ITALIANA»

«LA MUERTE DEL ESCORPIÓN»
«NUEVA YORK AÑO 2012»

«VIRIDIANA»
«ROYAL FLASH»

«EL PROXENETA Y LA TESTIGO»
«MI PRIMER PECADO»

«EL CORONEL BUTIGLIONE»
«UNA GOTTA DE SANGRE PARA MORIR AMANDO»

«LA MUJER DEL DOMINGO»
«EL ADULTERIO»

los estrenos
Godard y película cuartelera
Comenta CINEFILA

se habla del cine, se ven afiches de algunas películas, se hace referencia a algunos y a sus actores. Jack Palance es el productor, Michel Piccoli el guionista y Georgia Moll la secretaria y traductora pues cada cual habla en su idioma. Cada escena tiene más interés en sí misma que en el conjunto y Godard los alarga en demasía y exhibe a Brigitte Bardot que completa un repertorio de primeras figuras. Interesa

BALEARES
CINE ARLEQUIN
CINE ARLEQUIN

nuestra lista de bodas va más lejos
C/ Anselmo Clavé, 13-A

LIRICO PALACE
SALA RIALTO

METROPOLITAN
CINE MODERNO

SALAS DE FIESTA
CADAENA FERRER

SALAS DE REESTRENO
ABC CINEMA

SALAS DE REESTRENO
ABC CINEMA

«EL CORONEL BUTIGLIONE»

CAPITOL

Producción: Oceania para 20th Century Fox. — Argumento: Marius Marco. — Guión: Callano y Pippo. — Dirección: Mino Guerrini. — Fotografía: E. Micheloni. — Montaje: Antonietta Zita. — Intérpretes: Jacques Dufillio (Butiglione); Aldo Masciona (sargento); Michele Gammho, Christa Linder, Vincenzo Crucitti, Cinzia Brusaporci, Guido Anelli, Bruno di Carlo, Tony Busro, Gino Urai, Valerio Vallone, Ernesto Calandri. — Distribución: Regia Films. Duración: 1 h. 29 m.

El coronel, Butiglione es militar hasta la médula y quiere que su regimiento se distinga sobre todos los demás. La vida cuartelera y hasta el mismo espíritu militar se prestan a la caricatura y esto es, en definitiva, esta película que se burlesca, sin herir a nadie profundamente, de muchas cosas que tanto pesan aquí como allá y que forman parte de los recuerdos de juventud de los representantes del sexo masculino que se ven en el uniforme. Los diferentes tipos de reclutas, los sargentos y oficiales, el coronel paternalista, la rutina y lógica militares, los bromos, los clásicos arengas, los equívocos, los maniobras y poco más o menos todo aquello que puede suceder en un cuartel, van apareciendo en la pantalla de una forma desenfadada y festiva con el único propósito de divertir al espectador. Es un tema muy viejo que no ha evolucionado demasiado y que ha servido como base de muchas películas cómicas. Esto es una de ellas y si no es la mejor tampoco es de las peores.

Albacete nº 3. Fel 29 01 52. De Jueves a domingo, desde las 3: «LICENCIA PARA MATAR», Clint Eastwood en scope-color; y «LOS JUSTICIEROS DEL OESTE», Kirk Douglas, en scope-color. — (Mayores 14 años)

Avda. Gral. Primo Rivera 20. (Climatizado). — Desde las 3: «MISSOURI», Marlon Brando, Jack Nicholson; y «FIM FIM PUM FUEGO», Conchita Velasco, Fernando Fernán Gómez. — (Mayores 18 años)

Calle Capitan Riera nº 15. — Desde las 5: (De sábado a miércoles): «FRANKENSTEIN A LA ITALIANA», con Aldo Masciona en el «Monstruo»; y «EL ANINFABETO», con Cantinflás. Desde las 5: «EL CORSARIO ESCARLATA»; y «BELLA, VALIENTE Y BUENA». — (Todos públicos)

(De viernes a domingo): «LOS PRODUCTORES», de Mel Brooks, con Gene Wilder y Zero Mostel; y «MERCENARIOS DE DIAMANTES», en color. — (Mayores 18 y 14 acompañados)

SALAS DE FIESTA
CADAENA FERRER
CADAENA FERRER

SALAS DE REESTRENO
ABC CINEMA

OTROS ESPECTACULOS
BALEARES

TAURINAS
EL PROXIMO DOMINGO, REPETICION DE «ARMILLITA» Y DEBUT CON PICADORES DE RAFAEL DE PALMA

El próximo domingo tenemos plato fuerte en nuestra plaza, junto al debut con picadores del novillero mallorquín Rafael de Palma, veremos repetir al gran novillero mexicano Miguel Espinosa «Armillita», que tan grato sabor dejó en los aficionados mallorquines en la novillada celebrada el pasado día 6 de los corrientes, consiguiendo un resonado triunfo, dejando constancia que nos hallamos ante una auténtica figura del toreo. Cierra el cartel Antonio Martín, que obtendrá recientemente un gran éxito en la Maestranza sevillana. Un cartel insuperable que, a poco que embistan los magníficos «cobalados» escogidos para este gran acontecimiento pueden proporcionaros una gran tarde de toros. El espectáculo dará comienzo a las seis menos cuarto en punto de la tarde.

AYUNTAMIENTO DE PALMA
CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL EN SON OLIVA

El próximo sábado día 28 y a las 8.30 horas de la noche, tendrá lugar un concierto popular en la barriada de Son Oliva a cargo de la banda municipal, en el cual se interpretarán las siguientes piezas: Miguel Jesús (marcha); J. Mm. Bagueña La Melga (intermedio); J. Guridi Coppella (fantasia); A. Delibes Poeta y aldeano (obertura); F. Von Suppé Brisas del Turia (P.D.); J. M. Merino

PLAZA DE TOROS PALMA
Domingo 29 de mayo 5.45 tarde SENSACIONAL NOVILLADA CON PICADORES

Alfonse MARTIN «ARMILLITA CHICO» Rafael de PALMA
Venta de localidades Plaza de Toros. Teléfono 25 52 45

REAL CLUB NAUTICO
DE PALMA DE MALLORCA
CONVOCATORIA

A tenor de las disposiciones por las que se rigen las entidades deportivas en las que se regula la celebración de Juntas Generales, se convoca a los socios de este Club, a la Junta General Extraordinaria, que por el sistema de representación de decimas, habrá de celebrarse el día 19 de junio próximo, a las 20 horas, en primera y única convocatoria, con el siguiente Orden del Día: 1. Lectura del acta de la junta anterior. 2. Elección de Presidente y Junta Directiva. Palma de Mallorca, 26 de mayo de 1977. El Secretario

METROPOLITAN PALACE
HOY
«EL ACONTECIMIENTO CUMBRE DEL AÑO!»
ROCKY ES... LA EMOCION DE UNA HISTORIA DE AMOR Y EL CORAJE DE UN HOMBRE
ROCKY ES... ¡LA MEJOR PELICULA DE 1977!

3 OSCAR de Hollywood 1977 incluyendo el de MEJOR PELICULA
ROCKY
Una producción de ROBERT CHARTOFF-IRVIN WINKLER-JOHN G. AVILDSEN-SYLVESTER STALLONE-ROCKY TALLA SHIRE-BURT YOUNG

EL SUEÑO DE CUALQUIER HOMBRE HE CHO REALIDAD
DICE «LA VANGUARDIA» 25-5-77
«Rocky» es una película de la que queda poco por decir y casi nada por descubrir. Su clamoroso triunfo en Hollywood, en la tradicional fiesta de los «Oscars», le ha dado una impetuosa resonancia universal, situándolo, en cuanto a la taquilla, en primer rango. En Hollywood fueron también premiados con «Oscars», el director del filme, John Avildsen, un cineasta joven, que ha irrumpido en el cine americano con un enorme impulso, y los dos responsables de su montaje. En tales circunstancias ¿quién se atreve a formular reparos a un filme tan sólidamente respaldado?

¡LA MAXIMA SENSACION CINEMATOGRAFICA ACTUAL!
RECIENTE SALIDA DE LOS ESTUDIOS AMERICANOS
Complemento: «PASCUALINO CAMMARATA CAPITAN DE FRAGATA» (MAY. 18 AÑOS Y DE 14 ACOMPAÑADOS)

ESTA TARDE, A LAS 6'30, EN EL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

## Festival gimnástico juvenil

Esta tarde, a las 6'30, en el Palacio Municipal de Deportes, se celebrará un grandioso festival gimnástico juvenil, organizado por la dirección general de la Juventud de Baleares. El programa, será el siguiente:

-- Desfile de todos los participantes.

-- Evoluciones de las participantes femeninas.

-- Tabla de gimnasia femenina a "manos libres" por las alumnas de los Colegios: San Cayetano, San José Obrero, Luis Vives, Sta. Magdalena Sofia, Madres Trinitarias, Agustinas - Santa Mónica.

-- Saltos de aparatos por los alumnos masculinos de los Colegios: CIDE, Luis Vives, San Cayetano, Virgen del Carmen.

-- Saltos de "mini-tramp" por los alumnos masculinos de los Colegios: Luis Vives, San Cayetano, Santa María.

-- Tabla masculina de gimnasia ornamental por alumnos del Colegio CIDE.

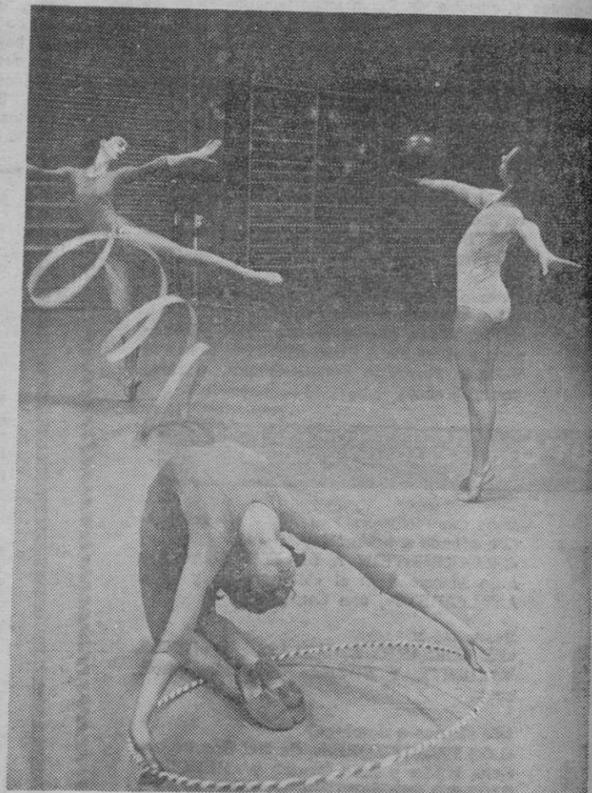
-- Tabla femenina de gimnasia rítmica con aparato manual con participantes de los Centros: Madre Alberta, Madres Trinitarias, San Vicente de Paúl (Ca'n Capiseol), Madres Escolapias.

-- Grupo de gimnasia moderna por participantes del Colegio San Cayetano.

-- Exhibición a cargo de la Escuela Provincial de Patinaje de "San Fernando" y "Club Las Estrellas", con control técnico de la Federación Balear.



Pase al nivel ERTOIL, el lubricante fabricado por Unión Explosivos Rio Tinto, s.a. en su Refinería de La Rábida (Huelva)



### BANCO OCCIDENTAL

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado convocar a los señores accionistas de la Sociedad a Junta General Ordinaria, que se celebrará en Madrid, en el Auditorio "A" del Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones (avenida del Generalísimo, n.º 29), el día 17 de junio de 1977, a las 12 horas en primera convocatoria, y en el mismo local e igual hora del día siguiente, sábado 18, en segunda convocatoria, caso de que para la primera no se alcance el quorum exigido por la Ley para constituir válidamente la Junta.

El Orden del Día de la mencionada Junta será el siguiente:

- 1.—Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al ejercicio de 1976.
- 2.—Propuesta de distribución de beneficios.
- 3.—Renovación parcial estatutaria del Consejo de Administración y ratificación de nombramiento.
- 4.—Designación de los señores accionistas Censores de Cuentas,

propietarios y suplentes, para el ejercicio de 1977.

5.—Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Junta o designación de interventores a tal fin.

Tendrán derecho de asistencia a la Junta convocada aquellos accionistas que con cinco días de antelación a la fecha de su celebración posean, como mínimo, veinte acciones de la Sociedad y presenten la tarjeta de asistencia que oportunamente se les facilitará.

Los socios podrán delegar la asistencia y voto en cualquier accionista, comunicándolo al Consejo de Administración con cinco días de antelación, al menos, a la fecha de celebración de la Junta.

En caso de que no pudiera celebrarse la Junta en primera convocatoria, y con el fin de evitar molestias a los señores accionistas, se anunciará oportunamente a través de la prensa diaria.

Rogamos a los señores accionistas que no reciban personalmente en fecha próxima de la Secretaría del Consejo la tarjeta de asistencia a dicha Junta, la soliciten al Servicio de Acciones Nominativas del Banco, calle del Barco, 20-22, Madrid-13, enviando sus señas, para poderles informar oportunamente en lo sucesivo.

Madrid, 16 de mayo de 1977.—  
El Consejero-Secretario.

INCA DIA A DIA

balonmano

EL COLEGIO BEATO RAMON LLULL VENCEDOR DEL TROFEO «SAN FERNANDO 1977»

Se disputó la final de balonmano juvenil, correspondiente al Trofeo San Fernando 1977 que organizó la Delegación de la Juventud de Inca en el campo municipal de deportes.

Tras las anteriores eliminatorias se enfrentaron el colegio Beato Ramón Llull y el colegio La Salle.

Desde el principio se impuso el Beato Ramón Llull, quien siempre llevó la delantera con relativa tranquilidad, finalizando el primer tiempo con el resultado favorable de 4 a 2.

En el segundo tiempo y tras varios cambios el equipo bajó de rendimiento, tanto que el colegio La Salle reaccionó favorablemente y puso en aprietado a su contrincante, que tal vez se confió demasiado, finalizando con la victoria mínima de 6 a 5 tantos.

Bajo las órdenes del árbitro Mario Sánchez los equipos se alinearon así:

COL. RAMON LLULL: Portero: Juan Ramis. Jugadores: Juan Pol, Miguel Matas (3), Fernando Rodríguez, Gabriel Campins, Antonio Mir (1), Miguel Buades (1), Rafael Planas, Sebastián Pastor y Antonio Pons.

COL. LA SALLE: Portero: Mateo Estrany; Juan Pieras,

Mateo Ferrer (1), Mateo Llobera, Miguel Batle (1), Rafael Amer, Miguel Martorell, Sebastián Franch (3), Miguel Planas, Andrés Abrines y Rafael Vallespir.

El próximo lunes día 30, será entregado al equipo vencedor el trofeo, una placa y medallas a sus jugadores.

ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA ANUNCIOS EN ESTA SECCION: TELF.: 50 39 99 PRECIO POR PALABRA: 4.- PTS (Mínimo: 10 palabras)

FINCA 12.500 m2., cercada pared; 750 frutales; vivienda 3 dormitorios; agua, gallinero. 2.250.000, facilidades. Teléfono: 503999.

CHALET «Manresa» (Ma Pas) 3 dormitorios, garage 800 m2., parcela, 2.650.000. Facilidades. Tel.: 503999.

SOLARES Ca'n Picatori y Playa Alcudia (primera línea). Vendo Facilidades. Teléfono: 503999.

SOLARES en Inca: calle Lluc. «Es Molins» General Luque. Facilidades. Teléfono 503999.

PISOS llave en mano, 2-3-4 dormit. Diferentes zonas Inca. Facilidades. Teléf. 503999

El tema del día

VA ANIMANDOSE EL COTARRO

Es nuestro deber registrar que los inqueases parece que van despertando del prolongado letargo que en materia política ha ido marcando una pauta que hasta hace poco presentaba visos preocupantes. En distintos sitios de la ciudad va encadenándose el cambio de impresiones, encaminado a aunar criterios y a tomar posturas con vistas a la campaña electoral.

No resulta difícil escuchar confesiones que hasta hace poco parecían utópicas. En nuestra labor indagativa, hemos ido tanteando el terreno. Amigos de toda la vida no han tenido inconveniente en confesar que en tal sitio, a tal hora, tendría lugar una reunión socialista. Al parecer se trata de montar una delegación, que tendría rango de comarcal, al objeto de canalizar el movimiento político que capitanea Felipe González.

El amigo en cuestión añadió que no pensaba acudir, pues si bien... "es verdad que considero a los socialistas como hermanos ideológicos, con ligeras variantes, yo pertenezco al partido comunista. Nuestro partido —siguió diciéndonos— como sabes, ha inaugurado su sede hace pocos días, tiene los mismos proyectos. Se montará una delegación comarcal y de ella saldrá la normativa a seguir, siempre de acuerdo con la delegación provincial que estará, como es lógico, en contacto permanente con Madrid"

UNIO AUTONOMISTA

Otro sí podemos decir de "Unió Autonomis-

JOSE L. URIBARRI ESTUVO EN INCA

José Luis Uribarri, tan vinculado al «Musical Mallorca», cuenta con numerosas amistades en nuestra isla y quizás entre las más destacadas deba señalarse la familia Payeras Pieras, de nuestra ciudad. Viaje que el popular presentador de Televisión Española realiza a la isla, tiene su prolongación hasta Inca. Así ha sucedido esta semana, pues Uribarri nos visitó, esta vez acompañado de su bella esposa, Alicia. Recordemos que el pasado año vino acompañado de otro popular

de la pequeña pantalla: Kiko Legard. Lo dicho: José Luis Uribarri ha rendido otra visita a nuestra ciudad, si bien en la presente ocasión su natural carácter, tan abierto y tan sincero, se ha visto turbado por la ausencia de su viejo amigo, don José Payeras, recientemente fallecido.

Deseamos a tan ilustres visitantes una feliz estancia en la isla y esperamos que durante muchos años nos conceda el placer de poder disfrutar de su gratísima presencia.



atletismo

I JORNADA TROFEO SAN FERNANDO TRIUNFOS DEL INSTITUTO, COLEGIO R. LLULL Y ACADEMIA SAN JAIME DE BINISALEM

El pasado sábado se celebró la I jornada del Trofeo San Fernando de atletismo, que anualmente organiza la Delegación de la Juventud de Inca.

Algunos de los registros logrados fueron muy notables, y la lucha en varias pruebas resultó muy disputada con finales inciertas. El índice de calidad conseguida fue bastante elevado, confirmando las recientes victorias de los jóvenes inqueenses en el reciente IX cross provincial.

Los centros escolares más destacados en la I jornada fueron: Instituto Nacional, Colegio Beato Ramón Llull y Academia San Jaime de Binisalem. Los resultados de las pruebas fueron:

1.000 m.

- 1. Bartolomé Jaume (Instituto)
- 2. Vicente Coll (Instituto)
- 3. Francisco Delacio (Ac. S. Jaime)

Altura

- 1. Lorenzo Llobera (Instituto)
- 2. Sebastián Llabrés (Instituto)
- 3. Francisco J. Sánchez (Instituto)

Longitud

- 1. Sebastián Llabrés (Instituto)
- 2. Antonio Amengual (Instituto)
- 3. Miguel Fornés (Instituto)

CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL. — "Fango" y "El circo del crimen".  
NOVEDADES. — "En el calor de la noche" y "Los Vikings".  
PRINCIPAL. — "Luis II de Baviera", de Visconti.

Peso 5 kgs.

- 1. Miguel Matas (Ramón Llull)
- 2. Jaime Font (Instituto)
- 3. Mateo Bibiloni (Ramón Llull)

Disco 1'5 k.

- 1. Juan Ramis (Ramón Llull)
- 2. Mateo Bibiloni (Ramón Llull)

3. Miguel Fornés (Instituto)

El próximo sábado, día 28, a las 10 h., en el campo municipal de deportes de Inca tendrá lugar la II jornada con las siguientes pruebas: 400 m., 100 vallas, pértiga, jabalina y martillo.

Todos los clasificados en los tres primeros puestos de cada prueba recibirán una medalla deportiva el día 30. Festividad de San Fernando, que han sido donadas por la Delegación de Educación Física y Deportes de Baleares.

TORNEO PRIMAVERA «FUTBOL EMPRESARIAL»

Seis son los equipos que participan en el torneo de fútbol de empresa que el próximo sábado dará comienzo en nuestra ciudad. Estos equipos son todos de Inca y todos ellos están plagados de muchos y muy buenos jugadores, por lo que el pronóstico final se hace muy difícil. En principio salen como claros favoritos los equipos de Loryc, Sa Punta, M. Cerdá y Calz. Yanko.

CAMPO SA PUNTA: Calz. Yanko — M. Cerdá  
CAMPO FORO MALLORCA: Cristalito — Unión Popular

Una simple ojeada servirá para percatarnos de la importancia de estas tres confrontaciones, toda vez que se enfrentan equipos de una potencialidad muy pareja.

Por ejemplo, en el encuentro que van a dirimir los equipos de Sa Punta y Loryc, puede esperarse cualquier resultado, desde la victoria del Loryc, hasta la derrota del mismo.

Por su parte, Calz. Yanko y M. Cerdá, disputarán un encuentro dramático, no en balde se trata de dos equipos de características muy parejas. Sin embargo, parece ser que las ventajas están de parte de M. Cerdá, siempre y cuando se presente con su cuadro al completo.

Por último, Cristalito, debe imponerse, con algunos apuros el cabe, al equipo de Unión Popular. No obstante, no cabe esperar facilidades por parte del novato equipo en lides futbolísticas a nivel Interempresarial.

En fin, esperemos acontecimientos. Acontecimientos de los que, en el transcurso de la próxima semana, les daremos detalles.

A. QUETGLAS

Este torneo viene a llenar un vacío en las competiciones de fútbol de empresa, ya que estas fechas se encontraban en blanco. Finalizado este torneo, en los postrimerías del mes de julio, se concederá un descanso a todos los equipos para, acto seguido, disputar el torneo de «Educación y Descanso».

Los seis equipos que participan en este Torneo de Primavera, son los siguientes: Sa Punta, Loryc, Calz. Yanko, M. Cerdá, Cristalito y Unión Popular.

El pasado lunes hubo reunión de alto nivel, entre los representantes de los equipos participantes, al final de la reunión se confeccionó el calendario de competición, que en la primera jornada del torneo, jornada del próximo sábado, empareja los equipos de la siguiente manera:

COLEGIO LA SALLE DE INCA

INAUGURACION DE LOS NUEVOS LOCALES destinados al BACHILLERATO y C.O.U. con ENSEÑANZA MIXTA

Sábado, 28 de Mayo

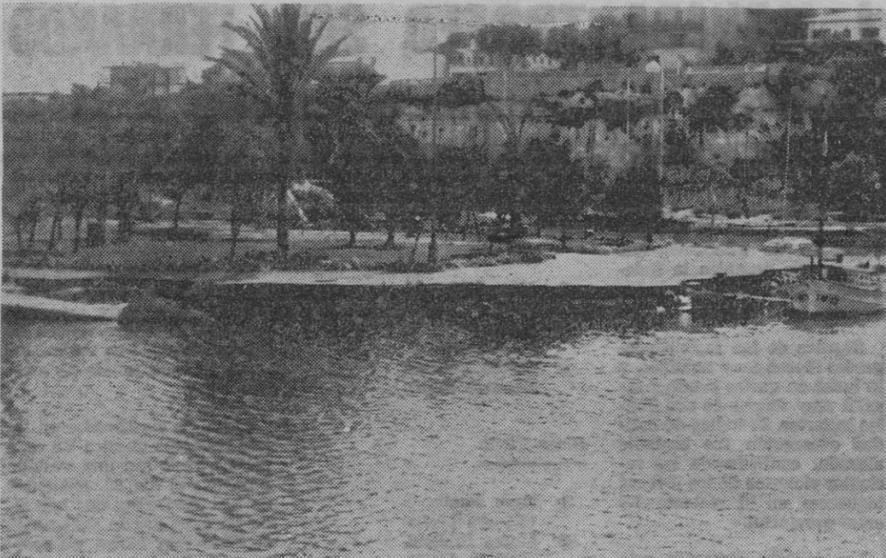
Laboratorio de QUIMICA. Laboratorio de FISICA. Laboratorio de CIENCIAS NATURALES. MUSEO. SALA DE AUDIOVISUALES y OTRAS DEPENDENCIAS.

El Hon. Director y Profesores, invitan a todos los Antiguos Alumnos, padres de Alumnos, Alumnos y demás simpatizantes a la asistencia a los actos programados.

A las 7 de la tarde, MISA en el Salón del Colegio. — Bendición de los nuevos locales. — Visita de las dependencias y seguidamente vino español.

## MANACOR DIA A DIA

### PRONTO QUEDARA ARREGLADA LA RIBERA DEL «RIUET» DE PORTO CRISTO



En la fotografía puede apreciarse el estado en que hoy se encuentra el reborde hundido en la ribera izquierda de «Es riuet» en el «Capdes Toll» de Porto Cristo.

Han llegado noticias, desde Palma, Junta de Obras de Puertos, de que han culminado felizmente las gestiones realizadas tendientes a conseguir la financiación de las obras de arreglo de la ribera izquierda del «riu» en el «Cap des Toll» portocrístico. Como recordarán y quizás

habrán observado personalmente muchos lectores, a la altura del parque infantil se hundió literalmente todo el reborde litoral en una longitud de más de cincuenta metros, dejando la zona impracticable para el amarre de embarcaciones. Aparte de esta importante pér-

didá en su funcionalidad, es importante el problema que crea el afloramiento de una zona hoy por hoy muy revalorizada y cuidada.

La obra, que al parecer tendrá inmediata realización, costará un buen puñado de millones.

### TRAS LAS FERIAS Y FIESTAS SE PUBLICARA UN LIBRO DE HOMENAJE A MOSSEN ANTONI MARIA ALCOVER

Acaba de salir de la imprenta el programa de las Ferias y Fiestas que tendrán desarrollo a partir del próximo sábado, día 28. Aparte de la información propia de los actos a desarrollar y de la abundantísima publicidad de costumbre, incluye trabajos relacionados con la figura de Mossèn Antonio María Alcover debidos a los siguientes autores manacorenses: Gabriel Barceló, Guillem dg'Estak, Llorenç Femenies, Rafel Ferrer, Antoni Galmés Riera, Pancha (José Fuster), Biel Mesquida i Amengual, Antoni Mus, Bernat Nadal, María Antònia Oliver, Miquel Angel Riera, Jaume Santandreu, Guillem Vidal Oliver y Jaume Vidal. Todo ello, acompañado de interesantes ilustraciones, constituye un interesante opúsculo encajado en el programa.

los Sres. Antoni M. Bodia i Margit, Francesc de B. Moll y Manuel Sanchis Guarnet, el pregón de las fiestas de Gabriel Barceló Bover (día 28), diversas conferencias que habrán sido pronunciadas en los centros docentes, las narraciones premiadas en el «Primer Certamen Literari Mossèn Alcover» y los dibujos igualmente premiados en el de pintura y dibujo que, sobre temas alcoverianos, ha sido igualmente convocado.

Con todo ello, saldrá, sin duda, el mejor recuerdo de estas Ferias y Fiestas en las que se rinde homenaje popular al ilustre filólogo sin más motivo ni ocasión que el situarse Manacor a la altura que le corresponde en un momento, como el presente, de concienciación general a favor del cultivo y defensa de una lengua, como la nuestra catalana, que durante tanto tiempo sufrió las consecuencias de un obligado catecumenismo.

## ANGUSTIOSA SITUACION ECONOMICA DEL CENTRO DE SUBNORMALES

### EL DEFICIT MENSUAL SUPERA, AL PARECER, LAS CINCUENTA MIL PESETAS

Una de las instituciones manacorenses de más noble objetivo, el Centro de Enseñanza de Subnormales, está pasando momentos de serio apuro económico, apenas entrado en funciones.

Según nuestras informaciones el déficit que arroja el balance de cada mes supera las 50 mil pesetas, cantidad que puede llegar a provocar una situación insostenible que incluso podría obligar a una suspensión de actividades.

Existe, al parecer, una ayuda municipal del orden de las 40 mil pesetas, a las que hay que añadir otra cantidad parecida procedente de cuotas de ayuda que se recaudan de particulares. Ello, en cifras redondas, sitúa los ingresos sobre las 80 mil pesetas, siendo que los gastos fijos alcanzan casi las 150 mil pesetas.

Presumimos que existe poca información pública en torno a un problema tan grave que pone cuesta arriba la continuidad de un centro tan oportunamente creado. Probablemente, nadie sospecha el cúmulo de dificultades con las que se tiene que luchar semana tras semana, y a dar cuenta de ello, a generalizar el temor que tal situación crea, tiende, y no a otra cosa, la presente información.

Es absolutamente necesario que se realice un esfuerzo colectivo de cara a dotar el centro de la estabilidad que precisa. Si hay una institución cuya continuidad no puede peligrar es precisamente esta que nos ocupa.

Entendemos que existen obligaciones de orden legal y ético que deberían situar la solución a nivel de la propia Administración pública. Un centro como el nuestro de subnormales forma, de hecho, parte de la infraestructura docente del país y sería lógico que, con carácter incluso preferente, fueran sus necesidades previstas y financiadas al nivel ministerial. Pero, no siendo así en la realidad, no cabe sino el esfuerzo supletorio de todos nosotros.

¿Dejará Manacor que entre en crisis un servicio tan esencial? Con toda seguridad, no. Falta, entendemos, que la gente sepa bien lo que pasa y la ayuda, prestada entre todos, será una consecuencia inmediata. Proponemos, por tanto, que quienes, casi desde el anonimato, dirigen y velan por el Centro, den a la publicidad la información precisa para que Manacor conozca la dimensión real del problema, que es de todos. Así, entre todos, podremos caminar rápidamente en pos de una solución suficiente y estable.

## Listos los paneles dispuestos para propaganda electoral

Desde hace unos días están ya colocados, en lugares estratégicos de la ciudad, abundantes paneles de madera, de dimensiones muy considerables, que el Ayuntamiento ofrece, como tribuna pública de expresión, a los partidos políticos con vistas a que fijen en ellos, y sólo en ellos, su propaganda electoral.

Se pretende básicamente con ello evitar el ensuciamiento de fachadas de edificios particulares y públicos y al mismo tiempo garantizar la permanencia de los pasquines hasta que hayan cumplido suficientemente su misión de captar simpatías y votos.

En relación con el evento, que hace presumible la invasión de una auténtica avalancha de material publicitario en un plazo de pocos días, provocamos una concentración que puede ser de torcos y lamentables ecos residuales, el alcalde ha hecho pública una enérgica nota en la que se fijan actitudes y órdenes. Por considerarla de interés público, la transcribimos a continuación:

### COLOCACION DE CARTELES DE PROPAGANDA ELECTORAL

Seguendo las instrucciones recibidas de la Dirección General de Administración Local, y de conformidad al art. 39 del Real Decreto Ley de 20/1977, de 18 de marzo, en la relación de la colocación gratuita de carteles de propaganda electoral, esta Alcaldía, ha tenido a bien dictar las siguientes normas:

1.º Se ha comunicado a la Junta Electoral de Zona los lugares reservados para la colocación gratuita de carteles de propaganda electoral.

2.º Corresponde a la Junta Electoral de Zona autorizar a las asociaciones, federaciones, coaliciones y agrupaciones de electo-

res que presenten candidaturas en el distrito para la colocación de carteles en cada uno de los emplazamientos designados.

3.º Por los servicios de la Policía Municipal se colaborará en la vigilancia de los siguientes extremos:

a) Observancia de la prohibición de colocar propaganda electoral fijada en ellos de cieles que tengan la consideración instrumentales o artísticas, o en edificios públicos.

b) Prevenir el uso inadecuado de los espacios reservados o la destrucción de la propaganda electoral fijada en ellos de acuerdo con la normativa vigente.

c) Evitar que en los espacios reservados para uso gratuito y que han sido contratados con fines de publicidad electoral o no, se causen daños a dicha publicidad o se destruya la misma.

4.º Igualmente se prestará atención especial a la policía de pintados, evitando las mismas, sin perjuicio de la responsabilidad civil exigible por los daños causados en los inmuebles y que recaerá sobre las Asociaciones, Federaciones, Coaliciones y candidaturas independientes a que la propaganda se refiera, de acuerdo con el art. 39-4 del Real Decreto Ley 20/1977, conforme al cual, además los miembros de una candidatura responden solidariamente de dichos daños con la entidad que los presenta.

5.º La Policía Municipal, asimismo, colaborará en la prevención de las infracciones en materia de propaganda electoral, sin perjuicio de formularlas oportunas denuncias cuando estime que los actos son constitutivos de delito, tipificado como tal en el Código Penal o en las Normas Electorales.

Lo que se publica para general conocimiento interesando la colaboración de todos en orden al cumplimiento de lo ordenado.

Manacor, 11 de mayo de 1977.  
EL ALCALDE

### AVISO DE INTERES PARA

Comerciantes y propietarios de pequeñas tiendas.	Jefes de sección en grandes comercios.
Empleados de comercio que esporádicamente hacen escaparates.	Interesados en los conocimientos teórico-prácticos de escaparatismo.

Decoradores en general.

**EL INSTITUTO DEL COMERCIO TEXTIL adscrito al INSTITUTO DE FORMACION PERMANENTE, anuncia la apertura de curso.**

### TECNICO ESCAPARATISTA

Enseñanza teórico-práctica. Plazas limitadas.  
Escribir a Promotora de Servicios Educativos, - Apartado de Correos n.º 1.144, Palma de Mallorca, indicando los datos siguientes:

D. \_\_\_\_\_ C. Plaza \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_ Piso \_\_\_\_\_

Teléf. \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

## Abundante concurrencia a los premios «Ciudad de Manacor»

Ha sido un éxito de concurrencia, otro, la presente edición de los premios «Ciudad de Manacor».

El plazo de admisión de obras finalizaba el sábado pasado, plazo que, obvio es decirlo, se mantuvo en régimen de prórroga para aquellos obras que hayan sido enviadas por correo, siempre que conste su certificación dentro de plazo.

En la mañana del lunes, el funcionario don Ramón Sastre, encargado de su control, nos informaba que, hasta aquel momento (los once), las obras registradas daban el siguiente número:

Optantes al premio de poesía, 23 obras  
Al de narración corta, 13  
Al de investigación, 4  
Y al de periodismo, 11

Hay, sobre estas cifras, que considerar normal el número de libros de versos, sorprendentemente alto el de narraciones, muy prometedor el de investigación y casi desmesurado, por alto, el de periodismo.

La razón de esta alta concurrencia hay que buscarla, prestigio aparte, en el hecho acertado de que los «Ciudad de Manacor» sean uno de los pocos premios de España que garanticen la publicación de las obras premiadas. Hasta el año pasado, tal garantía alcanzaba los temas de poesía y narración. Incluido en el presente el de investigación y como quiera que el periodismo se otorga a trabajos ya publicados, se ha alcanzado ya la situación ideal de que, este año, todas, absolutamente todas las obras premiadas verán, o habrán visto la letra impresa.

## Adquiera Baleares

EN MANACOR

Papelería Rafael Riera. - C./ Silencio, 7.  
Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). - C./ Mossèn Alcover (esquina)  
Casa Jape. - Plaza Antigua, 1.  
Papelería Gulliver. - Paseo Antonio Maura.  
Estanco Catalina Mascaro. - Pza. José Antonio.  
Estanco Sebastián Rosselló. - Plaza de San Jaime, 18.  
Llibrería Parera. - C./ Pio XII, 2.  
Bar España. - Plaza Weyler.  
Papelería Atena. - C./ 4 de Septiembre.  
Estanco del Tren. - Avda Salvador Juan.  
Bar Ca'n Merit. - Plaza Convento.  
Estanco n.º 1. - Plaza Calvo Sotelo, 1.  
Llibrería Manacor. - C./ Soliman

## santanyi

### INAUGURACION DE UNA OFICINA DE LA CAJA DE AHORROS, EN CALA D'OR

(De nuestro corresponsal G. SUAU). — El pasado martes por la tarde tuvo lugar en Cala d'Or un acto de vital importancia para la vida económica de aquel lugar, cual fue la bendición de una oficina de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, «Sa Nostra», dependiente de la sucursal de Santanyi.

Para atender a los distinguidos invitados se desplazaron expresamente desde Palma los señores don Fulgencio Coll, presidente del Consejo de Administración; don José Quint Zaforteza, vice-presidente; don Carlos Blanes, director gerente; don Eusebio Pascual, subdirector administrativo; don Fernando de Oleza, subdirector financiero; don Bartolomé Rigo, interventor y don Andrés Martín, jefe de Zona, además del delegado de la sucursal en esta, don José Leal Sitjes. Cabe destacar también la presencia de las primeras autoridades santanyinesas y miembros del Consistorio, encabezadas por el señor alcalde don Rafael Bonet Adrover.

A la hora prevista para el inicio del acto y con el local repleto de invitados, procedióse por parte del párroco de Santanyi, Rvdo. don Baltasar Amengual, a la ben-

dición del local. Este reúne condiciones inmejorables; desde la ubicación en una céntrica avenida, hasta las comodidades interiores que incluyen aire acondicionado, calefacción y 150 metros cuadrados para atender a los clientes.

Después de la bendición dirigió la palabra a los asistentes el director gerente señor Blanes, quien primeramente hizo historia de la Entidad, para llegar luego a analizar sus momentos actuales que son de franco optimismo, según se pudo deducir por los datos aportados. Eligió la belleza de Cala d'Or y de los que han sabido, a lo largo de los años, cuidar aquella urbanización modélica y agradeció también la presencia en el acto de buen número de señoras y señoritas que con su hermosura le proporcionaban desenfado y colorido.

Seguidamente se sirvió exquisita merienda, aprovechando el momento para intercambiar ideas y mantener vivos diálogos entre todos los asistentes. Al final se brindó por la prosperidad de la Caja de Ahorros, que ha sabido granjearse en Santanyi muchos amigos.

La Banda de Música participó en el acto, interpretando con justeza varias composiciones.

## pollensa

### GRAN ACTIVIDAD PICTORICA

POLLENSA. — (De nuestro corresponsal). — Sin duda alguna, la actividad pictórica, en Pollensa, sigue en grado ascendente, puesto que las exposiciones se suceden unas a otras, ininterrumpidamente. Cuatro muestras individuales se han inaugurado ahora en diversas galerías locales. A saber:

#### PINTURAS DE

ANTONIO JAUME

En las Galerías Bennásar Antonio Jaime Vidal expone cerca de medio centenar de óleos referidos a temas urbanos, retratos y paisajes. Después de su vertiente de pintor abstracto, irrumpe ahora, vigorosamente, en lo figurativo.

De raigambre pollensina, Antonio Jaime se ha dejado influir por la fuerza luminosa de la bahía de Pollensa donde, desde hace años reside, y que, para sus óleos ha sido como una fuente inagotable de inspiración.

De Antonio Jaime se ha dicho que "en sus paisajes van impresas pequeñas particularidades de su acuciada sensibilidad artística y humana".

#### OBRAS DE EDUARDO

LABORDA

Nacido en Zaragoza, Eduardo Laborda obtuvo el premio "Guillermo Cifre de Colonya", en el XV Certamen Internacional de Pollensa. Ahora expone una selección de su obra, en Galerías Norai.

La temática que unifica la totalidad de los cuadros que componen la muestra de Laborda, se refiere a sensaciones oníricas, en una línea de abstracciones realizadas a base de una conjunción de grises tonalidades y de

azules tenues. Abstracción que, por otra parte, se hace expresión de impetuosidades enérgicas a la par que la pincelada queda inmersa en una serenidad y reposo, trazo antagónico de la idea que pugna por librarse de todo ligazón que trate de restar fuerza a la base fundamental de la creación pictórica.

El conjunto de la muestra de Eduardo Laborda es elogiado.

#### DIBUJOS DE

LUIS LOSHUERTOS

Excelente es el conjunto de dibujos que Luis Loshuertos expone en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Los críticos de arte convienen en que "hablar de Luis Loshuertos es hablar de un excelente dibujante, siempre reconocido y elogiado a través de sus múltiples exposiciones, en la isla y fuera de ella".

Luis Loshuertos domina la línea y la forma y consigue dibujos de gran mérito, porque en ellos da testimonio de su sensibilidad, de la nitidez de su trabajo y de auténtica sinceridad.

#### OLEOS DE

FRANCESC AGUILAR

Unos cuarenta óleos integran la exposición que Francesc Aguilar ha inaugurado en la Galería DART, todos ellos referidos al paisaje isleño y que, en conjunto es muy interesante.

Gaspar Sabater ha dicho que Aguilar dibuja siguiendo las normas de un academicismo irreprensible. Y que en sus óleos el color se muestra dentro de unos límites de corrección y uniformidad cromática que le dan un aspecto de serenidad y placidez en sumo grado envidiable.

## sant joan

### «V DIADA DE CANT CORAL» PARA EL PROXIMO DOMINGO

(De nuestro corresponsal JAU-MF). — Como ya anticipábamos en nuestra anterior reseña, el próximo domingo día 29 va a celebrarse en nuestra villa la «V Diada de Cant Coral», cuya edición anterior tuvo lugar antaño por estas fechas en la villa de Bimissa, Iena.

El programa de actos programados para esta diada es como sigue:

A las 11 misa en la Iglesia parroquial, con actuación de diversas corales.

A mediodía comida campesina en el santuario de Consolación y a continuación fiesta al aire libre.

A las 6 de la tarde en la Iglesia parroquial, gran concierto, en el que intervendrán todas las agrupaciones musicales participantes, cuya presentación correrá a cargo del P. Batle. T.O.R.

Hay ya inscritas 16 masas corales mallorquinas y dos catalanas, con lo que se calcula que tomarán parte en esta diada alrededor de 700 «cantaires», cifra no igualada en las ediciones anteriores.

Dada esta numerosa participación a esta «V Diada de Cant Coral», habrá una novedad con respecto al concierto de la tarde, ya que la intervención se hará por grupos de masas corales si bien al final todas estas agrupaciones musicales interpretarán como final de la jornada cuatro composiciones.

Esta gran diada dedicada a la música coral está siendo organizada por el recién creado Patronato de Música de San Juan y en ella colaboran además de numerosos particulares nuestro Ayuntamiento.

## campanet

### Exposición de cerámica popular y artística en Menestralia

El pasado día 14 fue abierta al público una magnífica exposición de cerámica popular mallorquina, exposición que estará abierta hasta el día 30 del mes en curso.

Más de dos mil piezas se exhiben en la sala de exposiciones de «Menestralia» convertida así en un museo de revival, verdadera muestra de lo que es aún la artesanía mallorquina en estos momentos. Obras de artesanos de Consell, Palma: Portol, Inca y Felanitx, pueden ser contempladas en este monumental muestrario. La nota pintoresca y agradable, es la exhibición de unos «Siurells» modelados por niños y niñas de unos once años del risueño pueblecito de Caimari. Hemos de hacer constar porque es de justicia, que también concurren a ésta algunas obras de ceramistas de Granada.

Una exposición esta que suponemos dará realce a la ingente labor de estos anónimos artesanos isleños que sin aspavientos prosiguen, trabajando con los mismos métodos que aprendieron de sus padres o abuelos.

#### GRUPO ESCOLAR

El pasado día 16 el señor alcalde don Juan Martorell, recibió de manos de los delegados de Educación y Ciencia las llaves del recién terminado Grupo Escolar de ocho unidades, que como ya hemos dicho en anteriores ocasiones, evitará que desamarezcan de nuestra villa las escuelas estatales. El edificio que está ubicado en una finca denominada «Can Cavetas» y a una distancia de cuatrocientos metros del pue-

blo, es esbelto y soleado. Su construcción nos parece perfecta (sin que con ello nos guie ningún afán propagandístico) y lo mismo podemos decir del mobiliario, así como de la distribución de las aulas. Un grupo escolar, en fin, que honran a nuestra villa y a cuantos lo han hecho realidad.



CUBOS BASURA  
TENEMOS LOS  
ADECUADOS PARA  
SU HOGAR,  
SU FINCA,  
SU HOTEL,  
O INDUSTRIA

## CASA CODINA

Grat. Mola, 4 · Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 3



EL SONIDO ESTEREOFONICO  
HA LLEGADO A LA RADIO  
UN NUEVO SERVICIO DE  
R. J. PARA SUS OYENTES  
EL MUNDO MAGICO DE LA  
MUSICA. EN NUEVA  
DIMENSION  
Banda de F. M. 88'8 Mhz.

RADIO CADENA ESPAÑOLA  
radio juventud LA VOZ DE BALEARES

## Adquiera Baleares en Palma

ZONA PLAZA ESPAÑA

KIOSCO PLAZA ESPAÑA. - Plaza España.  
KIOSCO PLAZA ROSELLON  
Aparcamientos Plaza Rosellón.  
ESTANCO CATALINA ALZINA. - C/. San Miguel, 110.  
PAPELERIA NOBEL. - C/. San Miguel, 172.  
JUANA DE GRACIA. - Plaza España.  
PAPELERIA OLMOS. - C/. Olmos, 21

## HOY, JUEVES

26 MAYO

### RENOVACION DE CUADROS EN LA GRAN COLECTIVA DE

## Galería Dera

Beltrán Bofill	González Carbonell	Pascual Bueno
Camí Solé	Griera	Palet
Chico Prats	Hidalgo	Roger
Cruañas	Lloveras	Sanjuan
Cruspinera	Llovet	Serrano
Cruz	Morató Aragonés	Serrasanta
Freixas Vivó	Oliver	Siches

## AYUNTAMIENTO DE PALMA

### PAGO DE ARBITRIOS

Están al cobro en el NEGOCIADO DE RECAUDACION los recibos de:

## IMPUESTO CIRCULACION VEHICULOS

Periodo Voluntario: 1 ABRIL a 30 JUNIO de 1977

Horas Oficina: De 9 a 13 días laborables

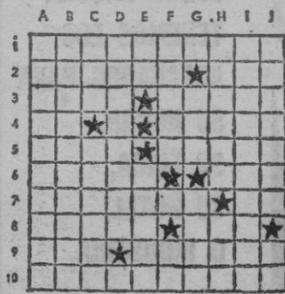
EXENCIONES Y BONIFICACIONES DEL REAL DECRETO 3250/76

DEBEN SOLICITARSE EN LA MISMA OFICINA

NOTA: EVITE COLAS ULTIMOS DIAS

# AGENDA

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: En la provincia de Aragón, niña diminuta y traviesa. — 2: En plural, y en Química, radical monodnamo del alcohol. Río español. — 3: Río de Bolivia, afluente del Madeira. Instrumento quirúrgico. — 4: En voz sanscrita, símbolo de Brahma. Consonante. Aparato radioléctrico de ayuda a los aviones. — 5: Repetición final de una pieza bailable. En Mineralogía, inclinación que se da los peones de las portadas. — 6: Formar cuadros de tierra para poner plantas. Río de la provincia de La Coruña. — 7: En plural, cierto arpón. Matrícula española. — 8: Nombre genérico de varios colorantes. Yerno de Mahoma. — 9: En plural, artículo. Provincia del Imperio Romano del centro de Europa. — 10: Que es causa de algo.

**VERTICALES.** — A: Dicese del monstruo que tiene dos ojos muy aproximados pero distintos y cuyo aparato nasal está atrofiado. — B: Amedrentar. — C: Gran río europeo que nace en el macizo de San Gotardo. Voz mueniotécnica con que se designa cierto silogismo. — D: Arreglaron el pelo

pasando la mano por él. Consonante. — E: Matrícula española. Provincia del departamento de Cochabamba, en Bolivia. — F: Guardia de osos. Vocal. Terminación de aumentativo. — G: Número romano. Al revés, hijo de Manés y marido de Calliroe. Nombre propio de mujer. — H: En plural, relativo a la moral. Lucha, contienda. — I: Perteneciente al estado morbo de un tendón. — J: Tramposo. Terminación verbal.

## Solución a los pasatiempos de ayer

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Imitados. — 2: Bebida. Aro. — 3: Ipil. Lerna. — 4: Ri. I. Arlas. 5: Adot. Ráeme. — 6: Román. Sel. — 7: Elisano. Na. — 8: Mines. Lot. — 9: Ata. Acotar. — 10: Sanalotodo.

**VERTICALES.** — A: Ibiraromas. — B: Lepidolita. — C: Ibi. Ominan. — D: Militase. A. E. Id. Nasal. — F: Talar. N. Co. — G: A. Era. Olot. — H: Darles. Oto. — I: Ornamentad. J: Soáseia. Ro.

### SALTO DEL CABALLO

"No des nunca a tus hijos, si quieres estar seguro de que un día te lo devuelvan".

### IEROGLIFICO

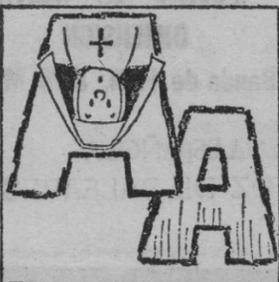
En Candas (en can, d' as).

### SALTO DEL CABALLO

TE	MU	LA	TRA	RO
QUE	ÍN	SU	RÍA	DO:
JER	MEN	PA	MUES	
VO	NUN	TE	MUN	TA
RÍOR.	DE	LUN	CA	ÍN

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un pensamiento de Toni Mayer.

### IEROGLIFICO



¿Dónde estuviste pescando?

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, JUEVES; Stos. Felipe Neri, Eleuterio y Heraclio. — El Sol sale a las 6'23 y se oculta a las 21'13. — Luna: Cuarto creciente.

## SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

### PARA HOY

#### AEREOS

Palma - Barcelona

08,35 - 09,30 - 10,45 - 12,20  
14,30 - 17,10 - 18,40 - 19,35  
20,40 - 22,40 horas.

Palma - Madrid

08,10 - 10,50 - 17,50 - 21,20 horas.

Palma - Valencia

08,00 - 19,05 horas.

Palma Alicante

10,40 horas.

Palma - Ibiza

08,45 - 17,10 horas.

Palma - Menorca

20,05 horas.

#### MARITIMOS

##### COMPANIA

TRASMEDITERRANEA

Barcelona - Palma - Barcelona

Llegada a las 8,00 horas.  
Salida a las 23,00 horas.

Valencia - Palma - Valencia

Llegada a las 8,00 horas.

Salida a las 11,00 horas.

Palma - Ibiza - Palma

Llegada a las 20,00 horas.  
Salida a las 10,00 horas.

Palma - Mahón - Palma

Llegada a las 8,00 horas.  
Salida a las 22,00 horas

COMPANIA YBARRA

(Servicio "Canguro")

Palma - Barcelona - Palma

Llegada a las 20,00 horas.  
Salida a las 24,00 horas.

## HORARIO DE TRENES

Salidas de	Sábados y festivos		
<b>PALMA:</b>	5'15* - 7'15 - 8* - 9*	Sal. Palma	Sal. Sóller
	9'30 - 11 - 13* - 14 - 15*	5'00	6'45
	16 - 17 - 17'30 - 18*	10'30	9'15
	18'30 - 19* y 20.	13'00	11'30
		16'00	14'30
		20'00	18'00
<b>Salidas de</b>			
<b>ARTA a PALMA:</b>	7'25 - 10'10 - 16'10 - 20'10		
1'10 - 11'30 y 17'20.			
<b>Salidas de</b>			
<b>LA PUEBLA a PALMA:</b>	1'25 - 10'10 - 16'10 y 20'10		
<b>Salidas desde</b>			
<b>INCA a PALMA:</b>	5'55 - 8'15 - 8'30 - 9 - 10'10 - 10'40 - 11'50 - 12'50 - 15 - 16'40 - 17'10 - 17'40 - 18'10 - 18'40 - 19'15 - 20'40		

### OBSERVACIONES:

♦ Llegan a Artá.  
(\*) Llegan a La Puebla.  
(El resto son Palma Inca)

### FERROCARRIL DE SOLLER

#### Días laborables

Sal. Palma	Sal. Sóller
8'00	6'45
10,30 Turístico	9,15
13	11,45
15,30 (2)	14,15 (1)
19,30 (2)	18,30
23,30 (3)	21,15 (3)

(1) Los domingos retrasa su salida 0,15 h.  
(2) Los domingos retrasa su salida 0,30 h.  
(3) Sólo domingos y festivos.

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	1.º regreso	Ult. regreso	Preo
N.º 1	Paseo Marítimo	6'00 h.	22'00 h.	6'30 h.	22'30 h.	30
N.º 2-3	Porto Pí - Cas Catalá	6'00 h.	24'45 h.	6'30 h.	01'15 h.	9
N.º 4	Palma - Génova	6'00 h.	22'30 h.	6'00 h.	23'00 h.	50
N.º 5	Palma - Son Dureta	6'20 h.	22'30 h.	6'15 h.	22'50 h.	5
N.º 6	Palma - Son Españoles	6'15 h.	21'50 h.	6'55 h.	22'10 h.	40
N.º 7	Palma - Son Raptàs	6'00 h.	23'00 h.	6'20 h.	23'25 h.	20
N.º 8	Palma - Son Ro's	5'55 h.	23'05 h.	6'45 h.	23'75 h.	5
N.º 9	Palma - Ca's Capiscot	6'15 h.	22'45 h.	6'00 h.	23'00 h.	15
N.º 11	Palma Amanecer	6'50 h.	21'50 h.	6'30 h.	21'30 h.	25
N.º 12	Circunvalación	6'15 h.	22'00 h.	-	-	10
N.º 13	Port d'Inca	5'45 h.	01'00 h.	5'36 h.	01'20 h.	5
N.º 14	Palma - La Soledad Prov. Rafael Nou	6'00 h.	23'00 h.	6'0' h.	23'15 h.	5
N.º 15	Palma - Ca's Pastilla	6'20 h.	21'40 h.	6'0' h.	21'20 h.	40
N.º 16	Palma - Establiments	5'40 h.	01'00 h.	6'00 h.	01'30 h.	5
N.º 17	Son San Juan Aeropuerto provisional	6'30 h.	21'30 h.	6'55 h.	22'05 h.	70
N.º 18	Ingims	6'30 h.	24'10 h.	7'00 h.	24'40 h.	30
N.º 19	Facultad	6'10 h.	21'00 h.	6'30 h.	21'30 h.	60
N.º 21	Palma Nova	6'20 h.	20'50 h.	7'45 h.	18'45 h.	10
N.º 22	Portale Nou	6'15 h.	19'30 h.	6'35 h.	20'55 h.	60



## radio

(Viene de la página 39)

**E.A.K. 18 - RADIO POPULAR**  
Programa en Onda Media  
1.268 kilociclos  
(Programa para hoy)

7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Bon día Mallorca; Un tema, una veu; 8,30: Giro de Italia; 9,00: La aventura de cada día, Especial Lluchmayor; Angelus; 13,00: Nuestra discoteca; 13,30: Radio Popular informa; Panorama: Països catalans; Noticiari Provincial: sports; Pobles de l'illa; 14,30: Nacional e Internacional informativo; 15,00: Clarín; Revista taurina; 15,30: Mallorca al vent; 16,00: Nuestro deporte; Aeropalma; 16,30: Rock 17,00: Entre amigos; 17,25: Nestlé informa; 17,35: Equipa 5,35; 18,30: El mundo de los niños; 19,00: Estudio alemán; 20,00: Giro de Italia; 20,30: Sorteo cupón pro ciegos; 20,32: Teletipo del deporte; 20,40: En marcha: Església segle XX; 21,00: Panorama: Informatiu regional; 21,20: Novel·la: «Aquell gust agre de l'estels»; 22,00: Nacional e internacional infymativo; 22,30: Retransmisión en directo desde el Auditorium de la I Gala del Musical Mallorca-77; 1,00 Cierre de la Estación.  
**F. M. de 97,5 megacilos:**  
7,00: Apertura simultánea con Onda Media; 10,00: Estudio Alemán; 11,00: Confidencial con Santolaria; 12,00: Simultáneo con Onda Media; 18,45: Programa en lengua danesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,30: Dateline: Programa en lengua inglesa; 21,00: Simultáneo con Onda Media; 1,00: Cierre de la Estación.



## Las cuestiones económicas

(Viene de la página 40)  
llas; y es Lisboa con su Praça do Rossio y sus mil encantos. Y es el Algarve, hasta Faro y la española Ayamonte, una zona de residencias veraniegas y playas de fina arena (de cara al turismo), en la que han entrado a sacar la mejor parte empresas de capital francés y de otras procedencias europeas.  
Pero sobre todo, Portugal es un conjunto desconocido y de grandes atractivos para el turista y, cosa ya rara, con un nivel de precios que podemos calificar de muy aceptable, porque el término barato está

enterrado en el mundo occidental desde hace algunos años.  
Una última consideración: Para el sector turístico portugués es absolutamente necesario el desarrollo de un amplio plan de mejora y ampliación de carreteras, en parte ya proyectado por el Gobierno, para que sea verdad ese estribillo que dice:

...peregrino del paisaje, tú que amas la libertad, si buscas un buen sendero, ven conmigo a Portugal.

J. L. GRANADOS

**CAIDA - GRASA - PICOR - CASPA**  
**NO JUEGUE CON SU PELO, cuídelo**  
**IMCA - JAIME III, 23 - 5.º**  
**TELEFONO 21 07 58 de 11 a 20 horas**  
**PERSONAL ESPECIALIZADO**  
Control Médico

# ¿QUE ES EL FRENTE DE TRABAJADORES DE LAS ISLAS?

Es una respuesta de los trabajadores en defensa de nuestros intereses.

En estos momentos de crisis económica, y cuando tanto se nos habla de democracia, nos preguntamos: ¿Por qué los franquistas de ayer y los capitalistas nos hablan hoy de Democracia y libertad?

Evidentemente esta "Democracia" no es para todos.

La publicidad demagógica de los partidos burgueses, es una agresión más a los intereses del pueblo, que en gran parte ya no sabe a quien votar.

Muchos trabajadores conscientes no encontramos una defensa clara de nuestros intereses en los partidos legalizados.

Numerosos partidos obreros, que nos defienden, están sin legalizar. Partidos que no aceptan ni los pactos ni las claudicaciones.

Los trabajadores llegamos a comprender que quieren "Reformar algo, para que nada cambie". Engañarnos para continuar su dominación.

Por todo esto, ha nacido el FRENTE DE TRABAJADORES, que recoge en su programa las necesidades actuales de la inmensa mayoría del pueblo balear. Necesidades en el aspecto económico, social, político, cultural, etc.

Sabemos que de estas elecciones "Democráticas", organizadas desde arriba, y, sin nuestra participación, no puede salir más que una "Dictadura democrática de la burguesía".

No hacemos promesas electorales, de bienestar, socialismo y libertad, a través de una papeleta de voto.

Para quienes apoyamos este FRENTE, está claro que sólo la unidad, la organización y la lucha de todos —los trabajadores— podrán ir haciendo reales nuestras aspiraciones.

Nos hablan, cada día, de la crisis económica (TVE, radio, prensa). Pero nos ocultan que las clases dominantes intentan superarla aumentando la explotación sobre los trabajadores. Aumenta el paro. Suben los precios descaradamente.

Nos hablan de la necesidad de un "pacto social". Que resulta ser, que nos apretamos más el cinturón, para que los capitalistas puedan mantener sus elevados beneficios.

Para sostener nuestra candidatura, una candidatura de trabajadores, necesitamos todo el apoyo de nuestro pueblo. Para discutir nuestro programa con la clase trabajadora nos presentamos a lo largo de estos días en varias ciudades de Palma y en varios pueblos de Mallorca. Anteayer lo hicimos en Alcudia.

Ayer le correspondió el turno a Muro, y HOY NOS PRESENTAMOS EN ANDRATX, EN EL LOCAL "LA SOCIEDAD" A LAS 21'30, Y EN SON RAPINA, EN LA ESCUELA SON QUINTA A LAS 20,30.

Asimismo, el FRENTE DE TRABAJADORES DE LAS ISLAS, se presentará en días sucesivos en los lugares, fechas y horas que indicamos a continuación:

DIA 27, VIERNES EN FELANITX A LAS 21'30 EN EL SALON MUNICIPAL.

DIA 28, SABADO EN SA CALATRAVA A LAS 20'30 EN LA ESCUELA GRADUADA G. ALZAMORA.

DIA 29 DOMINGO, EN CAMPOS A LAS 21'30 EN LA SALA AUDITORIO.

Trabajadores: NUESTRAS NECESIDADES NO PUEDEN ESPERAR. EL FRENTE DE TRABAJADORES DE LAS ISLAS espera vuestra asistencia para discutir nuestro programa.

FRENTE DE TRABAJADORES DE LAS ISLAS.

"Publicidad de campaña electoral".  
(Decreto 3 de mayo de 1977)

## FARMACIAS DE GUARDIA

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Coll. Fuster, Ausias March, 32, Tel. 297186; Bordoy Real, Berlín, 29 (El Arenal), 260074; Caldentey-Roca, Gabriel Carbonell 37 (travesía Reyes Católicos), 274756; Caldés, San Vicente de Paul, 33 (junto carretera Valldemosa), 293740; Carrí, Plaza Hornabeque, 3, 231036; Galmés, Cno. Vecinal La Vileta, 128; Gil, Viñaza, 4-A (junto calle Aragón), 212181; Manera, Bñimes, 5, 251860; Massanet, Calvo Sotelo, 640 (junto cine Capitol), 232727; Palmer Covas, Marqués de la Cenia, 6 (Son Armadens), 230731; Planas Hevia, San Nicolás, 16, 223493; Plaza, Montserrat, 2 (Calatrava), 214857; Ramón Bauzá, Hiedra, 119 (Rafal - Vivero), 275267; Trián, San Miguel, 63, 212331; (\*) Vanrell, Jaime II, 33, 212126; Trueba, Carretera Arenal - Apartamentos Balboa, local núm. 5 «La Ribera», El Arenal, 267348.

ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

(\*) FORNES - Bolseria, 1 (Final calle Colón).

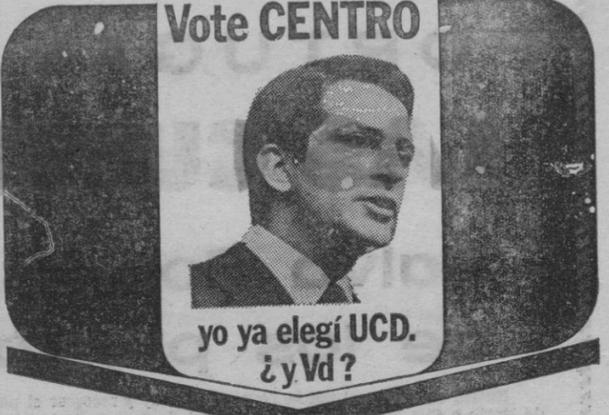
ABIERTAS DE 10 A 12 NOCHE  
GALMES - Camino Vecinal La Vileta, 128,  
CALDES - San Vicente de Paul, 33 (junto carretera Valldemosa).  
(\*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.  
Palma y suburbios, incluido El Arenal.  
Servicio ininterrumpido; Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doria.

## TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445,  
BOMBEROS: Tels. 291250 - 251234 y 291254.  
CASA DE SOCORRO: Tel. 222179,  
GUARDIA CIVIL: Tel. 241237,  
POLICIA: Tel. 222622,  
POLICIA ARMADA: Tel. 211544,  
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600,  
JUZGADO DE GUARDIA, (Servicio nocturno), Telf. 212632.

Vote CENTRO



yo ya elegí UCD. ¿y Vd?

UCD UNION DE CENTRO DEMOCRATICO



**ALBERTÍ y MAURA**  
al SENADO

Publicidad de Campaña Electoral  
(Decreto 3 de Mayo de 1977)

## radio

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA (Primer Programa)

9,30: Radionovela: «El hombre de Damasco»; 12,15: Quince minutos con Jorge Negrete; 12,30: Línea abierta, Aquí... Sevilla; 17,30: Novelas famosas: «Rojo y negro»; 18,30: Antología de la zarzuela; 20,05: La aventura de la vida; 22,30: Mañana será ciencia; 23,00: Tierras fraternas: «Bolivia quieta»; Para vosotros, jóvenes.

SEGUNDO PROGRAMA (MUSICAL)

7,00: Primer concierto barroco; 8,00: Momentos estelares de la música; 8,45: Formas breves; 9,00: El poema sinfónico; 10,00: Imagen de un famoso; 10,30: Galería de solistas; 11,15: Música de cámara; 11,45: Museo de los impresionistas; 12,15: La edad de oro del romanticismo; 13,00: La zarzuela y sus autores; 14: Segundo concierto barroco; 14,30: Diario hablado; 15,00: Música de Austria; 15,30: Album de la música española; 16,30: La música y sus intérpretes (estéreo); 17,30: Estudio Música 1 (estéreo); 18,00: Los clásicos de la música ligera (estéreo); 18,30: Buzón del Segundo Programa; 19,30: Programas de intercambio internacional; 20,30: El clavecín; 20,45: Lieder y canciones; 21,30: Almanaque musical; 22,00: Diario hablado; 22,30: La ópera del jueves; 1,00: Cierre.

RADIO JUVENTUD (Radio Cadena Española) (Programa para hoy)

7,30: Apertura. Lecturas de programas, Saludos; 8,0: España a las ocho; 8,30: Las mañanitas de Radio Juventud; 8,45: Sun radio; 9,30: Mujeres: Miniprograma Gemey; 9,45: Baby Form; 10,00: Los R.C. del 77; 10,30: Mundorama; 13,00: Mediodía Radio Juventud; 13,30: Radiodiario: Circuito informativo; 14,00: Sobremesa musical; 14,25: Óptica Moreno; 14,30: Diario hablado de sobremesa de RNE; 15,00: El mundo de las artes marciales; 15,30: Super star discoteca; 16,00: Minutos musicales; 16,15: Novela: Lorena; 17,00: Tardes musicales; 17,45: Barrabás discoteca; 18,00: Novela en catalán; 18,30: Musical; 19,00: Consultorio Francés; 19,30: Tendido uno. Revista de toros; 20,00: Cupón pro ciegos; 20,15: El deporte al día; 20,45: Radiocadena actualidad; 21,00: Los favoritos

de la copla y el canto; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Servicio informativo de RNE; 22,30: Radio Cinema; 23,00: Talismán; 0,00: Napoleón; 0,30: Nocturno; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. Stereo de 88,8 megaciclos

DE MATINAL:

10,0: Apertura. Los ritmos de hoy; Melodías de siempre; Stereomúsica; Radio Son: Jazz 2; El último L. F.

DE TARDE:

Radio Nacional; Selección clásicas; Cancionero; Instrumental; Radio Maritim. Prog. en lengua alemana; Ritmo joven.

DE NOCHE:

Fragmentos líricos; Radio Nacional; Musical 2: La música en segunda dimensión, 1,00: Cierre.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

Sólo en F. M.: 16,00: Musical F. M.; 19,00: The Riky Lash Lazzar Show.

Ondas Media y de F. M.: 7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7,45: Matinal Cadena Ser; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11,00: Romances vividos; 11,30: Mediodía Cadena Ser; 12,20: Viva la radio (segunda etapa); 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta, Palma hoy; 14,05: De todo un poco; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional de España. In. formación local; 15,00: Carteleras. Sobremesa musical; 16,00: Esmeralda; 16,40: Una voz, un estilo; 17,00: La mujer marcada; 17,30: Cancionero; 18,00: Una carta en su buzón; 18,05: Toda la verdad; 18,35: Los famosos de Ca baller; 18,40: Consulta pediatra; 18,45: La saga de los Porretas; 19: La fugitiva; 19,30: La radio en directo; 19,58: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,00: Plaza de España; 21,00: Horabaixa; 21,30: Tiempo para el deporte; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Diario musical Ser; 23,30: La hora 25-Piccadilly; 1,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

(Continúa en la página 38)

## Programa para hoy

13,45: (\*) CARTA DE AJUSTE  
Brotherhood of man interpreta «Shame on you baby» «Be my loving baby», «Dream on» y «Tuffing».

VD. ESTA VIENDO LA TELEVISION EN COLOR GRACIAS A UN INVENTO DE TELEFUNKEN

14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14,30: (\*) GENTE

Programa de los servicios informativos, presentado por Isabel Tenaille. Consta de noticias que, por sus especiales características, no tendrían cabida en otros espacios informativos, además de entrevistas, reportajes y canciones.

15,00: (\*) TELEDIARIO (Primera edición)  
15,35: (\*) ¿QUIEN ES...?

Perfil humano y profesional de relevantes personalidades españolas dentro del mundo de las finanzas, la economía, la política, las ciencias y las artes.

16,05: (\*) ESPACIO 1999: «LAS CRISALDAS A y B»  
La Luna recibe el impacto de unas intensas ondas eléctricas, que se repiten a intervalos regulares de doce horas. Su fuerza es tan grande que pone en peligro la vida de todos los tripulantes de Alfa.

16,55: PAGINA MUSICAL DE CIERRE  
«Sinfonía en si bemol mayor», de Stalder, interpretada por la Orquesta de Cámara Bocherini, que dirige Al-

## TV.

17,05: DESPEDIDA Y CIERRE  
17,10: CATALA AMB NOSALTRES TOT ART I BARCELONA RTVE (Solo para Cataluña y Baleares).

El primer espacio ofrece lecciones teóricas y prácticas del idioma catalán. Tot Art incluye un reportaje de Montserrat Torres. Por último, se emite el adelanto de la programación para Cataluña y Baleares de Radio Nacional y TVE.

18,45: (\*) CARTA DE AJUSTE  
Conchita Bautista interpreta «Sevilla es una rosa», «Viva Punta Umbria», «Sevillanas de la Giralda» y «El alma del Rocío».

19,00: (\*) AVANCE INFORMATIVO  
19,05: (\*) UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS

En primer lugar se emite un episodio de la serie «Abrete, Sésamo!». A continuación «Juan sin miedo», y por último «Nuestro correo».

20,30: NOVELA (♦)  
«LA ESTERA» de Sebastián Juan Arbo

CAPITULO III  
Andrés sale en busca de Teresa y, cuando regresa, trae en sus brazos su cuerpo inerte. La de por sí delicada salud de la joven se resiente de tal forma que se llega incluso a pensar en un desenlace fatal. Las relaciones entre Briga y Randet se hacen cada vez más difíciles. Teresa muere y Briga se

siente liberada; ya no hay motivo por el cual permanecer en la casa. Sin embargo Andrés le pide que se quede.

21,00: (\*) TELEDIARIO (Segunda edición)  
21,30: (\*) MI NO COMPRENDER

Los problemas españoles vistos desde la especial óptica de Alfredo Amestoy y unos hipotéticos visitantes extranjeros. Análisis dinámico de los principales problemas económicos, sociales y políticos de la España de nuestros días.

21,50: (\*) LARGOMETRAJE: «COMO SOIS LAS MUJERES»

Película producida en 1968 por Pedro Masó y Filmayer, con guión de P. Masó y Rafael J. Salvia. Después de diez años de matrimonio, Mario y Teresa empujan a acusar las influencias de este mundo moderno e inquieto. Mario se siente importante, y sin darse apenas cuenta ha caído en el egoísmo, olvidando que su mujer no va detrás de él, sino a su lado. Cuando Teresa decide rebelarse, en lugar de resolver sus problemas por lo tremendo, lo hace con ingenio. Teresa y Mario deciden cambiar los papeles; él hará de ama de casa y ella ocupará el puesto de su marido como vendedor de terrenos para urbanizaciones.

23,30: (\*) ULTIMA HORA  
23,45: (\*) TELEDEPORTE

23,50: (\*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

## U. H. F.

19,15: (\*) CARTA DE AJUSTE  
Música folklórica: Jotas castellanas, interpretadas por los hermanos Yuguero, la Agrupación de Segovia, Serafín Vaquerizo y Manuel Casla.

19,45: ANDANTE  
Pequeño espacio musical presentado por Marisa Medina. Se cuenta con la presencia de Isabel Patton y José Velez.

20,00: (\*) REDACCION DE NOCHE

21,00: (\*) POLIDEPORTIVO  
Reportajes, comentarios y entrevistas se complementan para ofrecer una amplia panorámica de la actualidad deportiva nacional e internacional.

22,30: TRAZOS  
Comentarios sobre la actualidad en las artes plásticas, con reportajes, entrevistas y charlas con críticos y artistas.

23,30: (\*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

23,30: TOT ART I BARCELONA RTVE (Solo para Cataluña y Baleares).  
Repetición de estos espacios emitidos esta tarde en circuito cerrado para los espectadores de Cataluña y Baleares.

(\*) PROGRAMAS EN COLOR

(♦) MAYORES 14 AÑOS

(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

## PORTUGAL, DE NORTE A SUR

1

# LAS CUESTIONES ECONOMICAS

## - Salvo Soares, casi nadie cree en la panacea de los préstamos del exterior

Entrar en Portugal por la frontera de Tui y recorrer el país de Norte a Sur hasta llegar a Vila Real de San Antonio, en la frontera española de Ayamonte, es, además de una experiencia interesante, la mejor manera de contemplar como cambia el color de la tierra bajo tus pies y el hablar de los hombres a tu alrededor. Su manera de pensar y de ver los problemas que tiene planteados el país e incluso su manera de juzgar al Gobierno. Mientras en Viana de Castelo (norte), un taxista nostálgico de Salazar me asegura que en Portugal hoy «no hay ni ley, ni orden, ni trabajo» y que «no me interesan los partidos políticos, lo único que quiero es vivir bien»; un alcalde del sur del país, con quien coincidí en una cena, me da unas concisas y claras lecciones de socialismo que, a poco que sea sincero, es lo más cercano que he visto en mi vida a lo que desearía cualquier pueblo de esta bendita y ya casi estrecha Tierra.

Como no hay más remedio que deslindar campos para aclarar las ideas, dedicaré este capítulo a repasar la economía de Portugal hoy, sector en el que tan importante papel debe jugar el turismo; dejaremos para más adelante lo político y aquello que se refiere estrictamente a las relaciones de Portugal con España.

### UNA AGUDA CRISIS

#### ECONOMICA

Portugal hoy, tiene planteada una aguda crisis en sus estructuras económicas que hace impacto principalmente sobre las clases sociales menos dotadas. Las dificultades económicas están en la mente de todos, a nivel de la calle. Arrecian las protestas y se hace difícil el «pacto social», ya de por sí lejano si se tiene en cuenta que en él han de meter la cuchara los sin-

dicatos obreros dominados por la C. G. T. (Confederación General de los Trabajadores) de orientación y control comunista; los sindicatos independientes que forman la denominada «Carta Abierta»; las asociaciones patronales y el Gobierno.

El cuadro general, en el puro terreno económico, puede resumirse en una falta total de inversiones; una conflictividad laboral que deteriora si cabe la escasa producción del país; un paro creciente de la población activa y un déficit en la balanza de

pagos superior a los 1.100 millones de dólares. Un funcionario gubernamental al más alto nivel me confesaría en Lisboa que la tan cacareada ayuda exterior conseguida por el Gobierno de Mario Soares (alrededor de 1.500 millones de dólares) no servirán para nada si se toman como el «ungüento amarillo». «El préstamo es importante para sentar una base de serenidad en el país, pero la única forma de remontar claramente la crisis consiste en trabajar todos unidos, primero para satisfacer nuestras necesidades, más tarde con vistas a la colocación de excedentes».

Su razonamiento estaba apoyado por el significativo hecho de que Portugal produce actualmente solo el 10 por ciento de lo que consume; el escudo sufrió una devaluación del 15 por ciento a finales del pasado mes de febrero y el país continúa sin medios para reabsorber el inmenso contingente de reparaciones que ha regresado a la metrópoli desde las antiguas colonias de Angola y Mozambique. En esta situación, nuestro amigo el taxista de Viana do Castelo me asegura que habría que matar a medio Portugal para que pudiera sobrevivir el otro medio. Como

sistema simplista es, desde luego, una forma tremendamente trágica de ver las cosas, aunque también habría mucho que hablar de las debidas «nacionalizaciones», tan poco conocidas en las aburguesadas provincias del norte, donde se puede asistir todavía a alguna que otra escena de sabor típicamente feudal y donde el capital privado se encuentra encastillado a la espera de mejores tiempos.

### EL TURISMO

#### COMO SOLUCION

En este panorama de economía inestable y necesitada de un plan de austeridad general, Portugal se ha dado cuenta de que existe un solo camino a corto plazo para sanear en parte sus arcas. El turismo, la solución española de los años sesenta, puede ser ahora el motor que ayude al país a salir de su sima monetaria. En este sentido cabe decir que se encuentra actualmente dotado de una infraestructura capaz para una demanda superior a los 2.175.000 visitantes que entraron en 1976, con la ventaja fundamental de que después de las

últimas medidas dictadas por el Gobierno gran parte de los hoteles han sido desalojados de las familias de inmigrantes regresados de Angola y Mozambique y que, en los dos últimos años, han vivido en dichas instalaciones por cuenta del Gobierno. A este respecto un hotelero de Aveiro nos explicaba que solo una semana antes de nuestra llegada su establecimiento estaba aún ocupado por los «refugiados». El Gobierno le debe aún el «alquiler», pero él se da por satisfecho con saber que algún día le pagarán y que, de cara a esta temporada, ya tiene libre su hotel.

El turismo portugués comenzó a recuperarse ligeramente el pasado año, aunque por el momento las cifras totales de llegadas no suponen más que lo que en 1973 eran solo visitas de españoles. Sin embargo, a los 1.966.000 turistas recibidos en 1975, se añadirían en 1976 un total de 2.175.000, de los que España aportó 1.049.300 (prácticamente la mitad), seguida por Gran Bretaña, con 244.600 y la República Federal Alemana, con 150.100 visitantes. Para el año actual, las perspectivas son de aumentar las entradas en un 30 a un 40 por ciento, ya que en el primer tri-

mestre del año la tasa de incremento ha sido del 31 por ciento, llegándose a los 455.614 turistas (240.478 españoles).

### LO QUE SE PUEDE VER

Durante la reciente celebración de la Semana de Portugal en Madrid, me decía un excelente cocinero lusitano: «Portugal es más que el bacalao». Ciertamente, además de ser portugués, seguramente, el hipotético autor de un libro que no sé si se ha escrito y que se podría titular «las mil maneras distintas de cocinar el bacalao», Portugal es más que su excelente bacalao. Portugal es Barcelos al norte, villa en la que aún se puede visitar el taller cerámico de la genial Rosa Ramalho. Es también Oporto, ciudad del Duero bella y empinada, sede del Instituto del Vino de Oporto a través del cual se canaliza la legitimidad de los buenos caldos del Duero bajo la denominación de calidad «Oportos».

Portugal es Coimbra y su universidad, con ese aire y ambiente estudiantil de nuestras Salamanca o Santiago. Y es Obidos, la villa medieval encerrada aún tras sus mura-

(Continúa en la página 38)

### FOLLETON

#### Baleares

### NUMERO

8

# «TRES VIATGES EN CALMA PER L'ILLA DE LA CALMA» per Gafim

—A Mallorca encara hi ha molta gent que no sap anar a menjar «pa amb butxaca» al camp sense deixar el brut testimoni de la seva incultura...

—M'han dit que, segons a quins països els excursionistes ho deixen més net que no estava abans.

—Això serà pel Nord. Nosaltres, els bruns, petits i bellugadissos meridionals, ens creim que tota la brutor que és fora de casa no és dins la casa. Pensem que la via pública no és ca-nostra, precisament perquè és pública... L'individualisme que alguns historiadors creuen que hem heretat dels moros, ens fa sentir-nos externs, quasi en país enemic, quan sortim de casa. Per altra banda, la nostra absoluta manca de sentit panteista fa considerar la naturalesa amb intenció massa utilitària...

—Ara comença a entrar la moda de l'amor gratuït als animals, però encara hi ha molta gent que té els moixos amb l'exclusiu objecte de que cacin rates...

En el frontis de la font hi ha una làpida amb uns versos molt escaients que contribueixen poderosament a la bona degustació i digestió d'aquesta aigua, grata a paladar tan fins com el que disfruta i acredita el mestre Azorin, hidrogràfic insigne, Gran Tastador i Meticulós Classificador de tota casta d'aigües vives... i mortes.

De la Font Coberta s'escampa la vista cap a llevant, dominant-se gairabé tota la vall de Lluc. A l'enfront, un poc més avallat de la línia de l'horitzó, es colombrava el santuari per entremig de l'olivier de Ca s'Amitger; un poc a la dreta. Son Amer, encastellat al cim d'una muntanyola tota vestida d'alzines i revells; al fons, en direcció a Pollença, empinats en la costa del coll que obri la porta de la Vall d'En Marc, Mossa i Menut; i a l'esquerra, cap a tramuntana, la Creu, que corona el Puig dels Misteris, presidint el solemne silenci del paisatge, només interromput pel so litúrgic de les campanes i el bucòlic de les esquelles del bestiar que tresca pels boscos costers. Es un silenci sonor, d'ègloga, absolutament literari. I no fos per aquests claxons sacrílegs que de tant en tant deixen sentir el seu crit histèric...

Monsieur Paul i jo ens indignam i ens esqueixam les vestidures del nostre fariseisme de

ciudadans, conscients de l'obligació que tenim d'escandalitzar-nos davant els malfets del Progrés iconoclasta i devastador...

Es ben horabaixa quan passam per la Plaça. Son molts els poblers que sopen o que ja han sopat. Els futbolistes han deixat anar al deport de les coces. En la penombra crepuscular, els grups, a la vora dels fogons, donen a la Plaça un aspecte de campament de nòmades. Ningú diria que els acampats són els cucs de terra més aferrussats al terreny, de tot Mallorca!

Es massa tard per a pujar als Misteris. No ens quedarà més remei que aficar-nos dins l'únic cafè que hi ha a Lluc («I que aquesta singularitat sigui per molts d'anys!», ha desitjat Monsieur Paul) i esperar l'hora del Rosari, número obligat del programa i una de les coses que més íntima felicitat poden donar en aquest món.

Si per ventura anau a Lluc algun dia, no deixeu de passar el Rosari amb els «blautets» de l'Escolania de la Mare de Déu. Es una de les coses perfectes que poden fer, adhuc si sou stendhalians, proustians o lectors de Gide, el moralista; i encara —gosaré a dir— que compregneu de debò la poesia de Valéry. Feis-ho, encara que no sigueu lectors del senyor Pérez i Pérez; feis-ho, encara que no sigueu creients. No us ne penedireu mai.

Però ¿i els novis? ¿Què ha estat dels novis que deixarem camí de les celles?

Quan ens n'anavem cap a la Font Coberta, deixarem els llorencins vagant per patis i corredors, descobrint meravelles.

—¿Que han vist ets altres? —ens preguntà el novell cap de casa.

—No —respongué Monsieur Paul, mirant-se'l amb ironia—. Però suposam que estaran arreglant-se.

—Ja ho val, amb aquests ciudadans! Noltros mos hem arreglat amb cinc minuts! Vaja uns romeguers! Havíem quedat que aniríem plegats en es Misteris, i trob que es torben ferm!

De tornada de la Font, abans d'anar al cafè, trobam la simpàtica parella de peluts «prenint la fresca», a un dels bancs que hi ha, a cada banda del corredor central, per agafar pulmonies. La parella mata el temps menjant ave-

llanes i mirant com passa la gent.

—¿Com els ha anat la passejada? Es molt alegre, per aquí!

Monsieur Paul i jo ens feim càrrec de la seva alegria mirant l'estesa de clovelles d'avellana que hi ha al peu dels dos esposos, e'n deuen haver menjat més d'un almud perhom.

El veterà s'aixecat i amb aire preocupat ens diu:

—Per mi han tengut un denou. He anat a tocar-los a ses celles un parei de vegades, i no me responen...

Monsieur Paul el tranquil·litza emprant algunes de les més acreditades fórmules de la cuina francesa, per tal de fer més saborosa l'explicació.

Malgrat les erudites raons del meu amic, el veterà, avesat a regir-se amb el sol i les estacions, no acaba d'estar del tot convençut. «NI falta que li fa», pens; puix començ a sentir una viva simpatia per aquest terrós carregat de bones intencions.

—Per estar tancats dins es quarto, no mos hauríem mogut de Sant Llorenç! —afirma l'agrícola cellut, tot ple de seny que li vessa. I cercant l'aprovació conjugal, pregunta, capciós i bon pitot:

—¿No és vera, Joana-Aina?

El cigne fa la mitja, modestament, i, sense obrir el bec, mou el cap mentres amb gest d'infinita elegància es retoca les negres patilles de muller honrada...

Al cap d'una estona d'estar en el cafè, observam que la gent comença a anar-se'n, fins que quedam Monsieur Paul i jo tots sols. S'acosta la madona per fer-nos a saber que han de tancar l'establiment per anar al Rosari.

Monsieur Paul inicia un feble moviment de protesta, però, davant la irreductible actitud de la madona, ho deixa anar.

Pel camí, de cap a l'església — «¿A on t'afiques en aquesta hora?» — més fàcil convèncer el qui està d'antuvi més convençut que jo mateix:

—¿I ara no veu que sí a Lluc suprimeixen aquesta mica de disciplina monàstica, li roben la mitat del seu caràcter? Lluc no és un balneari...

—Sí, sí; tot el que vulgui, però això és posar-te entre l'espasa i la paret. Aquests capellans no sé com s'arreglen, però sempre en surten amb la seva.

—Consideri que vostè és un pelegrí...

—¿I qui li ha dit a vostè que jo som un pelegrí? ¿Es que faig cara de pelegrí, jo?

—...que ha vingut a veure la Mare de Déu per pròpia voluntat. Ha d'acceptar, doncs, els usats d'aquesta santa casa.

Veim bastantes dones vestides de pagesa que se'n van de pressa al Rosari, posant-se la manta o el mocador, que es subjecten al cap amb les inevitables agulles que, inevitablement, es treuen d'entre els llavis. Tenen aquest aire entre enfeinat i apressat de les dones de casava quan deixen una obligació per una devoció.

No sé si serà una suggestió meva, però enlloc he vist dones tan vermelles i lluentes com a Lluc. Són d'una salut compacta i sense corcs, dura; salut sana i grassa, d'una sanitat calenta, i, per defora, un poc oliosa.

L'església, tota il·luminada, està plena de feels, els homes en els bancs i les dones assegudes a cadiretes d'estisora, arrambades als costats de la nau. Gran concurs de poblers.

I ara ha vingut el moment en què s'ha fet necessari revelar-vos el meu secret.

Heu de saber que jo, pelegrí laic de cada any, no vaig a Lluc més que per gaudir a copa plena del sentiment singularíssim, inefable, que em produeix la consciència de formar part dels privilegiats que es reuneixen en aquest temple, perdut dins el cor de la serra, a molts de quilòmetres de les urbanes clavegueres i a molt pocs metres de les estrelles que —tant més si ho creis com si no—, en aquesta hora en què es resa el Sant Rosari, amb l'excusa de sentir cantar la letania als blautets, balxen de la freda astronomia i s'acosten rodant, de puntetes, a Lluc. Una volta damunt la cúpula del temple, es posen a teixir una gran corona de nebulosa a la Verge, mentres el nins de l'Escolania ti-xen la seva en llatí, amb les seves veus blanques i lleugeres com ales de coloma.

I pensar que si jo digués tot això a Monsieur Paul, el menys que em diria és que m'he tornat un «cursi»...